







الثمن

درهمان

السينة السادسة والعشرون

السبت ٢٧ ذي الحجة ١٤١٥هــاللوافق ٢٧ مايو ١٩٩٥م

عواصم العالم – وكالات الأنباء: شنت قوات حلف الناتو غارة جوية جديدة أمس على مخازن السلاح الصربية، فيما رد

الصرب بعنف شديد على الغارات وهندوا بقتل المراقبين الدوليين التابعين للامم المتحدة وقاصوا باستخدام جنودها

كدروع بشرية أمام مخازن الاسلحة المستهدفة بالقصف، كما قصفوا سراييفو وتوزلا وبقية المناطق الآمنة بوحشية

وسقط منات القتل والجرحي من المدنيين وعاودوا الاستيلاء على قطع اخرى من مخازز انسلاح التابعة للامم المتحدة في

قواعدهاسالمة.

ضواحي سرآييقو ،

النخيرة التابع لصرب البوسنة.

السعدد ٧٣٦١

الأطلسي يشن غارة جوية جديدة على مخازن الأسلحة الصربية

المعتدون يتخذون من أسرى القوات الدولية دروعا بشرية

مجلس الأمن يدعو لوقف الهجوم على المناطق الآمنية فورا

البيان ان طائرات مقاتلة لحلف شمال الاطلسي بالإضافة إلى

طأثرات معاونة نقذت هذا الصباح هجوما ثانيا على

مستودع نخيرة بان جنوب شرقي سراييفو في البوسنة

والهرسك. واضاف أن الهجوم لم يسفر عن اصابة احمد من

أفراد حلف شمال الاطلسي بسوء كما عادت كل الطبائرات الى

واعلن الموفد الخاص للامم للتحدة في يوغسلافيا السابقة

ياسوش اكاش ان غارة حلف شمال الاطلس الجديدة

صباحاً سُمحت بتدمير ستة اقسام محصتة من مستودع

واضاف البيان ، قررت أن أطلب من حلف شمال الاطلسي

توجيه ضربات جوية حديدة سمحت بتدمير ستة أقسام

محصنة من مستودع الذخيرة في بائي (...) والهدف من هـ ذه

العمليات هو اعادة تطبيق اتفاق حظر الاسلحة الثقيلة في

وأوضّح فريد ايكارد المتحدث باسم اكاشى ان الغارة التى

♦ البقية ص٢٦ عمود ١٠

نَقُدُت صَبَّاهَا تَعْتَبُر أُولَ رِد عَلَى مَا جِرِي فِي سَرَابِيقُو غَيْرِ انَّ

قصف القوات الصربية على توريًّا أثر على فرار اكاشي.

### بناء على توجيهات زايد وخليفة تنفيذ شبكة طرق وجسور في أبوظبي والعين بتكلفة نصف مليار درهم

يناء على توجيهات صاحب السعو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس النولة وصاحب السمو الشيخ خُلْيِغَةُ بِن زايـد أَل نهيان ولي عهم أسوطني نسائب القبائد الأعلى للقبوات المسلحية والتَّابِعَةُ لِلسَّتِمِرةِ مِنْ قبل سمو الشيخ سَلطانَ بن زايد آل نهيان نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس دائرة الاشغال لقطاع النقل والموأصلات واقسامة الطرق والجسسور، تقسوم دائرة الأشفال حاليا بتنفيذ عشرة تقاطعات على ية «جسور» على طريق أبوظبي العين ومناطق اخرى بتكلفة تبلغ حسواتي ٥٥٨ مليون درهم. وقال سعادة سهيل سهيل فسارس للْزُروعي وكيل يلثَّرةَ الْإشْغَالَ انَ الدائرةَ مهتمة باقامة الطرق الجديدة وآقامــة الجنسوري مختلف مشاطق امسارة ابسوظبي لمواكبته التهضسة

أمطار خفيفة على العين

لليوم الثبائي على الثبوالي مطلت بعبد

طهر أمس إمطار على مستعيسة العين شراوحت بين الخفيفة وللتسوسطية

استميرت لتوقت قصيره وشملت منطقية

وشط النيئية وبعض ضواحيهسا مثل

مزيد، الهير، وأسوسمبرة، وحساحب ذلك

رياح لشطة مصحوبة بالرمال وتلبست

السماء بالغيوم مما ادى لتلطيف درجات

البيماني الأنحاد

الأمريكية في حالة

والإجسابسات

النمونجيسة

لامتحسانسسات

الثبانوية العامة

والحساكسمه في

(شنون عالية)

(حبوار)

الأمم المتحدة

أأتحاور زعي

(عالم الاقتصاد)

«تصحيح»

ــواق المال

العين الاتحاد:

للتخطيط السليم والأسس العلمية الحديثة. وذكر أن سمو الشيخ سلطان بن زايد آل نهيان يتسابع باهتمام أقامة هده المشاريع ويقوم بجولات تفقدية لهذه المشاريع للاطلاع على منا وصلت الينه من انجنازات مننذ بناء العمل في تنفيذها مشيرا الى أن الـدائرة مهتمة بـاكمال شبكـة الطرق الرثيسية وبانشاء طرق دائرية تختصر المسافات بين ارجاء الامارات وبانشاء الطرق الداخلية للعديد من المدن والقرى بالامارة وربطها بالطرق العسامسة وذلك لمحل مشكلسة السير وتسهيل انسياب الحركة المرورية في الدولة.

المضاريسة والعمرانيسة التي تشهيدها البدولية وذلك وفقيا

## وتراجع الدولار في الاسواق العالمية

مقابل الين، واضافوا ان الاعتمام تحول لندن \_طوكيو \_نيسويـورك \_وكنالات الانبساء: هبط سعسر السعولار أمس في اوروبيا واليسابسان، وتضررت اسسواق الاسهم الاوروبيسة من شبسح ضعف

وقد انخفض سعر الدولار في لندن عند الاقتقال الى 2000ر ١ مسارك و ٨٠ و ٨٠ ين وارتفع الجنيبة الاسترليني الى ١٤٠٥ ر١

الاسهم بضعف الدولار واستمرار خيبة الأمل لنتائج اربساح الشركسات التي اعلن عنها خلال الاسبوع الماضي، وقد تــراجع

## ثاني حادث من نوعه خلال ٧٢ ساعة القبض على رجسل غير مسلح

غير مسلح من على سيساج البيت الأبيض في ساعة مبكرة من صبياح أمس والقي غنباط شرطة يرتـدون البزي البرسمي القبض عليه على الفور، ويعدُّ هذا تُسانيُّ حادث من نوعه خلال ٧٢ ساعة. وذكبرت مصبائر الشرطية السريسة

عند الاغلاق في البورصات العالميـة ، كما

تعـرض مـؤشر «داوجـونـز» الاصريكي

لهبوط حاد حيث فقد اكثر من ٥٠ نقطـة

وقسال شيراء اقتصساديسون ان النسزاع

النجاري للتفاقم بين الولايسات المتحسدة

واليابان مازال يؤثس على سعس السدولار

الامريكية أن الرجل قفرْ من على السيساج امسام الجنساح الشرقي للمقسر السرئاسي اشرة بسالقسرب من المنخل الشاه



original projection is the second

91,811 Port \$1,82 regist \$4 a التسجيل أيلم ٥/٢٩,٢٨,٣٧ صياحاً ومساءً

اليوم الساعة ٨٠٠٠ مساءً

أسبوع أفلام المخرج البريهااني «سا صيفيه»

material principal



كل عنام وانتسم بخيسر

بِسُرِّمُجُلُسُ ادارةُ المدرسة أن يعلنَ عنْ موافقة وزارة التربية والتعليم على اضافة النهاج المصرى للمناهج المقررة بالدرسة The great with the self

وتلك من الصف الاول الابتدائي الى الشالث الاعدادي. وبناء عليه سوق يتم التسجيل مقابل مبلغ ٢٠٠ درهـم، وتعتثر ادارة الدرسة عن عدم قبول اي طالب او طالبة في حال استكمال الإعداد المقررة،

لإيمق للطالآت ألفتتشين بسالسفارة للصرية القبول بالمترسسة حسب قوانين وزارة التريية والتعليم. 

## هبوط حاد في الاسهم الامريكية

الآن ألى احتمال ان تتخذ اليابان اجراءات العملة الامريكية وانخفضت اسعبارهبا

وفي طوكيو تأثر الاتجاه العام لاسعار

مىۋشر «نيكي» بمقىدار ٨١٤ر١١ نقطـة عند الإقفال ليصل الى ٢٥ر ٢٩٤٥؛ نقطة.

# يتسلل السي البييت الأبييض

المكان الذي قفز فيه رجل من فيرجينيا واشنطن ـ وكالات الأنساء: قفيز رجل يحمل مستسا فارغا عبر السيباج مساء وَقَدُ ذُكِّرتُ مصادر الشرطية السريية

بصورة ميدئية ان اسم الرجل أندرو ميج جوبلينج وانه يجرى استجوابه حاليا. وكان الشخص الذي تسلل الى البيت الابيض يبوم الشلاشاء الماضي ويسدعي ليلاندمودجيسكي ٣٧ عاما قد اصيب المضابسرات وجسود سسلاح معسه وأحسيب

غزة واشنطن ـ وكالات الانباء: يتوجه البرئيس القلسطيني ياسر عرفات اليبوم الى المغرب حيث يحتمع مع الملك الحسن الثاني عاهل المغرب لبحث أُخُر تُطُورُات عملية السلام والاوضاع في المنطقة اضَّافَةً أَلَى العبلاقاتِ الثُّنَّائيبة بيِّن السلطسة

تحد صارخ للمجتمع الدولي.

عن هجومهم على المناطق الأَمنة.

المناطق الأمنة.

وفي واشنطن، أعلن البيت الأبيض أن أعمال الصرب لـن

تحول دون توجيه ضربات جوية أخبرى وارسل حاملة

ووسط ادانات دوليسة واسعسة للقصف الصربى وتأييس

شَدَيْدُ لَغَارَاتَ النَّاتُو. طَالَبَتَ موسكو أمس بوقفُ الْضُرِبَّاتِ الجويـة وقـالت انها ستحـاول المسـاعـدة في وقف الصراع

وقد طالب مجلس الامن الدولي الذي اجتمع ليل امس بناء

لطلب فرنسا بالافراج عن الرهائن والمحتجرين من قوة

الحماية الدولية، كما طالب صرب البوسنة بالتَّـوقَفُ فـورًا

من جانبها، أعلنت الأمم المتحدة ان القصف الصربي على

تورُلا اسقط ٧٦ قتيلا و ١٥٠ جريحا وأعلنت انه لا توجَّد ايّ

دلائل حتى الآن على سحب الاسلحة الصربية التقيلة منَّ

حول سراييفو وانهَا ستطلب من الناتو الدفاع عنَّ باقيَّ

فقد أعلن متحدث باسم حلف شمال الاطلئطي أن الحلف

نَقَدْ غَارَةَ جَوِيـةَ جِـدُيـدةَ أَلْ قَصفَ مستبودع نَخَّيرة لصرب

البوسنة بالقرب من بالي لليوم الشاني على الشوالي. وقال

الطائرات «روزفلت» قبالة سواحل بوغسلافيا السابقة.

القُلسطينية والمغَّرب. وقال الطيب عبدالرحيم امين عام السلطــة لفلسطينية لوكالة انساء الشرق الاوسط ان لقاء ثلاثيها يضم الملك الحسن والهرئيس عسرفهات وشيمون بيريز وزير خارجينة اسرائيل سيتم في العاصمة المغربية الرباط خلال زيارة عرفات لها هيث سنتم زيارة بيريز في نفس النوقيت.

في غضون ذلك تحدث رئيس الوزراء الإسرائيل الاوى من انسحاب اسرائيلي من المنطقة.

نزيل مستوطئة واحدة لا اكثر في اطار انسحباب رمَّزْيَ ومحدود جَداء. وكان رَّابِيِّنْ قد اَّفْتَرَح سِوْم الحُميس المَاضي انسحابا «رمزيا» من الجولان من

الحسن وعرفات وبيريز يجتمعون اليوم في المغرب

رابين يلمح الى احتمال ازالة مستوطنة في الجولان

التليفزيون الاسرائيلي خط هاتفی ساخن بين سوريا واسرائيل

غَرَةً ــ أ.ش.أ: نقل التليفزيون الاسرائيلي مساء امس عن متحدث اسرائيلي قبولسه أن الجانبين السوري والإسرائيلي اتفقا على ميدخط تليفيو ساخن بين المسئولين في سيوريها والمسئولين اسرائيلُ وَالمُوافقةُ عَلَى دُورِ اصْرَيكيُّ فِي المُراقَبُ تُشْمَــولَيـــةٌ الْحل. وقـــال ان اسرائيلُ ستعظم

اجل «اختبار» نوايا سوريا لمدة ثلاث سنوات. واضاف ءيجب أن نختبر لنصو ثلاث سنوات التطبيع الكامل للعلاقات قبل الوصول الى حدود السلام بَينَمَا لانقوم إلا بانسحاب محدود جدا». ...وسئل عن الانسمياب المبدئي فقيال «لا اريسد تحديد شيء. الإنسحاب سيكون رمزيا اكثر منه

وعُنْ جانب اخر قال مصدر سوري في العاصمة الإمريكية في تصريح لوكالة انباء الآمآرات معقسا على الضجة الاعلامية التي احدثها تصريح وزيس خأرجية الولايات المتحدة وارن كريستوفر حول عودة المباهثات بين سوريا واسرائيل، قائلا ان هذه الضجة لم تعط الموضوع حقه بل يمكن القول

انها شوهت بعض الحقائق. واضاف المصدر ان سوريا لم تتراجع عن اي شيء مبدئي، فقد قدمت الولايات المتصدة افكاراً ♦ البقية ص٢٦ عمود ١٠

الاجراء غير الحكيم وغير المناسب من حيث التوقيت. وْاصْافْ: آمل أنْ يتم سحب هذا التشريع،

• سكان احدى ضواحي سراييفو يظهر عليهم الفزع مر القصف الوحشي الصربي. (أ.ف.ب)

واشنطن – هدى توفيق:

كريستوفر: نقل السفارة للقدس

هدف مشترك.. ولكن ليس الأن!..

قال وزير الخارجية الامريكية وارن كىريستـوفـر ان

وطالب كريستوفر قيسادات الحزب الجمهسورى

بالرجوع عن التشريع المقدم والذي يطالب ببدء العمل

في مبائي السفارة العام القادم على أن يتم نقل السفارة في ﴿

واعلن كريستوفر «ان نقل سفارة أمريكا للقدس هدف

مشترك» مع الجمهــوريين ولكن التــوقيت سيىء وغير

مناسب لإثارة هذا الموضوع الحسياس الآن، مـؤكـدا ان

الإدارة لاتستطيع أن تتخذ هَذا المُوقَف، الذي سيــوْدي إلى

وقال كريستوڤر ردا على سؤال لاحدى محطات الاذاعة

الامسريكيمة «ان التشريع سيثير ردود فعل عاطفيسة في

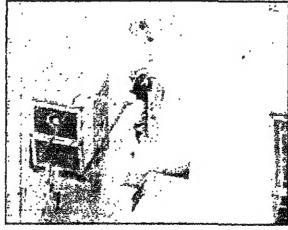
ةٍ المُنطقة والولايات المتحدّة لاتستطيع ان تــوافق على هــذًا

اثارة موضوع نقل السفارة الإمريكية من ثل أبيب إلى

القدس في الوقت الراهن، خطأ لان التوقيت غير مناسب في

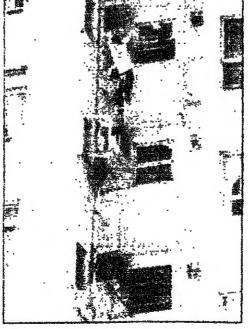
الوقت الذي تحقق عملية السلام تقدما حقيقيا.





#### الموت.. ولا الشرطة!

سائتوس ميلا برور (٣٤ سنة) فلبينية كانت تعمل في هونج كونج بشكل غير شرعى.. تبدو في لحظات عمرها الاخيرة وهي تسقط من ارتفاع ٨ طوابق من بناية في هـونج كونج.. وقد قفرت ميلا برور لتلقى حتفها خوفا من اعتقالها على يد الشرطة لانها تعمل بدون تدرخيص!! وفي الصورة الاولى تقف برور على حامل جهاز للتكييف قبل لحظات من



## ٤٨ الف سبب لمعارضة الاسلحة الندووية

درسدن ـ نبيل يعقوب:

شوجهت المنظمة العالمية «أطباء العمالم لاتقاء الحرب النووية، بنداء للحكومة الالمانية لادخال مادة في المدستور الإغاثى تنص على التخل عن الإسلحة النووية وجعل النائياً خالية من هذه الأسلحة. ويقول البيان ان هناك اسلحة شووية على أراضي اقليم الماثيا الغيربيية السيابق وائمه بحكم العقيدة العسكرية لطف الناتو فان من الجائز ان تنطلق الضربة الأولى ا

وتنيه منظمة الاطباء المعروفة بجهودها من اجل القضاء على الاسلحة النووية الى ان مخزون البلوتونيوم العسالي الصسالح لانتاج اسلحة نـوويـة وصل الى ٣٦٠ طنـاً. وان هئــاًك ٤٨٠٠٠ رنس تووية تهدد الحياة على الأرض وهذا يعلى ان هناك ٨٤ الفُ سبب لمعارضة الاسلحة ألنه وينه، وتكفى هُـدُه الاسلحية لتدمير الأرض ٢٦ مرة. وتحذر منظمة الإطبياء العيالية من ال

الرقابة على هذا الخطر المربع لا تريد بل نقل. كما يحذّر البيان منّ انتشّار الآسلحة النّووية وذكر بسالات اسرائيل والهند وباكستان ويسجل البيان أنَّ «كُلُّ بُولْـهُ تَنْفُدُ برامج نووية بدخل فيها البلوتونيوم أو اليورانيوم عآل التشبح يُمْكِنَّهَا مِن انتاج قَنَائِل مُووِية. وتَعَيِّر هِذَه اشَارَة مَبَاشَرَة لَعَدُدُ مَنْ الدولَ المستَأْعِية وفي مقدمتها للانبا والبابان اللتَّان تُعتبران

ويذكر البيان انه بعد ٥٠ سنة من هيروشيما ونجازاكي فان التهديد المتبادل بالإسلحة النووية قد تزايد، وأن الدولُ المألكة للاسلحة الثووية التى تطالب الأخرين باحتراد معاعدة حضر انتشار الاسلحة النووية تقوم هي نفسها وبشكل دائد بخبرق المعامدة، اذ ان المادة السادسة من المعاهدة تثرُّم القوى النوويــة باجراه مفاوضات تستهدف القضاء الكامل عل الاسلحة النووية، الا أنها ترفض ذلك، وتقول المنظمة أنَّ التمديسد اللانهائي للمعاهدة سيؤبد البوضع التعيييزي الخاص للقبوى النووية «الرسمية» وأن افضل السيل لحظُّو انْتشار الاسلمة النووية هو التخلص منها بالكامل.

وتُشْيِر المنظمة ال الطلب الذي قدمته منظمة الصحة العالمية ال محكمة العندل الندولية لكي تعلن أن استخداد الإسلمية النَّووية يعد شرقاً للقانون السول. وتنهم منظمة الاطباء المكومة الالمانية بانها تحاول عرقلة صدور فرار في هذا الصدد. وتحذر منظمة الاطباء العائلية من عواقب النجارب النوويسة. فئمة تغديرات للعلماء تقول أن الأشعاعات المنبعثة عن تنك التجارب سيكون لها حتى نهاية هذا القرن ٢٠٠ الف ضحية من المصابين بالسرطان، وسيصل عدد الضحايا حتى نهايــة الفـران



شسارع خليفة ـ بسرج الصريبة ـ هناتيف : ٢٦١٩٩٥ / ابنوظيني

### في ختام ورشة تدريبية حول التطوع وكيسل العمسل يؤكسد ضسرورة توسيع قاعسدة العمل التطوعي لخدمة المجتمع

وحضر حفل التخرج الاستاذ بلال

مستشفى الزهراء الخاص الشارقة

يسره أن يعلن عن زيارة

البروفيسور الدكتور جيرد لبسين

استاذ في الجر احة من خلال المنظار

مستشفى غوتنفن الجامعي، المانيا

البروفيسور لبسين متخصص في الجر احات الدقيقة من خلال المنظار على البطن والعمليات النسائيه

والتي لا تشمل تدخّل جراحي كبير لعمليات المراره، الفتق، الزائده الدوديه،

عملية ربط الاتابيب، ازالة اكياس المبيض، استثمال الرحم وعمليات أخرى عل الرحم والمبيض.

وسيكون متواجدا للاستشارة والعلاج

من ٣/ ٦/ ٩٥/٦/١٠ حتى ١٠/٦/٩٠.

للمزيد من المعلومات وللفحص المدني، يرجى الاتصال مع

الدكتور سوياش فارما، استشاري جراحة عامه ومنظم الزيرة

لحجز المواعيد يرجى الإتصال على هاتف ٣٧٥٥٣٣ و ٣٥٢٢١٤ الشارقة

الدكتور بي. اس. جل

الدكتور روبير سليم

استشاري جراحة عامه

عجمان ـ على الهنوري: اکــد سعسادة محمــد بن عيسى السيسويسدى وكييل وزارة العميل والشئون الاجتماعية على فعالية العمل التطوعي وتعسدد مجالاتسه لخدمة المجتمع مشيرا الى ان تنسوع الانشطة التطوعية في اي مجتمع يعكس الصورة الحقيقية لما وصل اليه المجتمع من وعي وتطور.. وقال سعادة محمد بن عيسى السويدي ان وزارة العمل والشئون الاجتماعي تحرص دائما على طرح مشروعات تطوعية جديدة لتأهيل العاملين في المجال الاجتماعي للتعامل مع المتطوعين للمساهمة في دفع عجلة

التنمية في البلاد. وقال سعادته خلال حفل التضرج الذى اقيم للمشاركات بالورشة التدريبية حول التطوع والتعامل مع

العــاملين في المؤسســات الاجتماعيــة المتطوعين والتي نظمتها وزارة العمل لجزب أكبر عسدد من المتطسوعين والشئون الاجتماعية خلال الفترة من وتشجيع ودعم العمل التطــوعـي ۲۰ الی ۲۶ میاییو الجاری بمسرکسز للخدمة الإجتماعيسة والارتقاء التنمية الإجتماعية في عجمان ان بمستوى خدمات الهيئات الاجتماعية الوزارة ستعمل على تنظيم المزيد من العاملية في هذا الحفل وتوجيهها الدورات التدريبية لتأهيل العاملين في المجال التطوعي لتعميق هذا الاتحاه لدى افراد المجتمع وزيادة شريحة المتطوعين في كافية المجالات

محمد بللال مديس آدارة مسرأكس التنمية والاستاذة بدرية خمس مديرة مركز التنمية الاجتماعية وهدفت الورشة الى تعبئة الجهـود

الدكتورة اورمل فارما

DRAKKAR

استشاري امراض النساء والولادة

الدكتورة اوشا ناث

الاجتماعية في كافة الميادين ومواجهة. احتياجات السكان وحل مشاكلهم بالطرق الذاتية من خلال تأهيل

لافضل الطرق والوسائل لتحقيق وتضمنت البورشة التسدريبيسة مشروعا لدراسة ميدانية عن المرأة والتطوع في الإمارات ووسائل جذبها للعمل التطوعى، واستخدمت الورشة العديد من الاساليب التسرييية مثل

المناقشة، والحالات العملية، ومجمسوعسات العمسل التحليليسة بالأضافة الى عرض افلام ومطبوعات عُنَ تجربة مُتطوعي الاممُ اللَّتحُـدة في العالم، والذي ساهم فيه بسرنامج الامم المتحدة الانمائي في الدولة.

#### انتخاب عبيد المهيري رئيسا للجنة الايجارات ببلدية عجمان

● محمد عيسى السويدى ●

عقدت لجنة الايجارات في بلدية عجمان أول اجتماع لها أمَسْ في مَنْنَى البلـديـــة بعجمان. وتم خـلال الإجتماع اختيـــار السيد عبيد علي المهيري رئيساً والمهندس عبدالله محمد للويجعي نائبا للرئيس. ويحثت اللجنة عددا من المسائل المتعلقة بالأيجارات والعلاقسات بين المؤجرين والمستأجرين والواجسأت والحقوق للطرفين وذلك وفقا للمرسوم الإمبري رقم (١) لعسام ١٥ الخاص بهذأ المري رسر را) الشأن والذي صدر مؤخرا عن البلسية عسالجة المشكسلات التي تنشأ من الخلافات بين المؤجرين والستاجرين للعقارات في امارة عجمان،

#### المؤسسات والشركات الوطنية تشيد بمستوى طلاب المدارس الصناعية

دبى ـ الاتحاد: اشــانت المؤسســات والهنشات التي تـولت تــدريب طــلاب المدارس الثانوية الصناعيـة هـذا العـام بالمستوى العلمى والقنى للطلاب السدين شاركوا في التدريب.

ادارة التعليم الفنى بسوزارة التربيسة والتعليم ان الإدارة بدأت في تلقى تقاريس الشركات والمؤسسات والهيئسات التي تولت تعريب طسلاب الصف النسالث الثاثوي بالمدارس الصناعية بالدولة، وذلك عن مستوى الطلاب خسلال فترة الُّنتريبُ الإلزاميَّةُ، والتي طُبِقَت لاولَ مرَّةً هذا العام في اطار الجهود التي تبذل حاليا لتطوير التعليم القني. وقال السيد الشامسي: أن هذه

التقباريس الشيادت بمستوى الطبلاب العلمي، وكنذك بمستوى الالترام والانضباط والتعاون مع هذه للؤسسات والتي أبدت استعدادها لمواصلة التعاون فيما يتعلق ببرامج التدريب، سواء خلال العطلة الصنفية أو خلال فترة التدريب الالزاميــة في نهايــة السنَّـة الشائثــة، أنَّى جانب استعدادهم بالتعاون في تعيين الخريجين من هذه المدارس آذا رغبواً في

#### استحداث قسمين جديدين بشرطة دبى

دسى ـ الاتحاد: اعلــن العقبــــد عبدالرحمن رقيع مدير ادارة التخطيط والتوجيه المعنوى بشرطة دبى انه تم استحداث قسمين جديدين بشرطة دبى الاول قسم حملات التوعية حيث تكون مهمت الأشراف على بـرامج التـوعيـة التي تنفذها شرطة دبي الروريـة والرياضية والجنائية وذلك بشكل مدروس وعلمي وريط برامج التوعية في القُنادة العامّة لشرطة دبي وخارجها بكل الوسائل المتوفرة، كما استحدث قسم اخر هو قسم للؤتمرات والندوات وملحق بمركز البحوث والدراسات ومهمة هذا القسم الاهتمام بالمؤتمرات الداخلية والخارجية التي تشارك فيها القيادة العَّـامـةُ لَشَّرطـةٌ دبى واشــار العقيد عبدالـرحمن رفيع الى أن أنشاء هذبن القسمين الجديدين يأتى نتيجــة النقلة النوعية التي تشهدها شرطة دبى في جميع المجالات الامنية وقد تعدى اختصاصاتها كجهاز شرطة حيث تساهم في جميع الإنشط والَّفَعاليات التي تَهُم اللَّجِتَمَّع ومن اجل ذلك تـم استحـــداث هـــديــن القسمين

الخلت مؤسسة الأمارات للاتصالات ولاول مرة خدمة الهاتف المرئى على مستوى السولة إلا انه لم يتم تعميم هنده الخدمة لسلاستخدام على للستوى الشخصي نظرا لتكلفتها للرتفعة الى حد ما بالنسبة للاستخدام الشخصي،

واوضح السيد عبيد سعيد بن مسحار للدير العام بالوكالة ان تكلفة هذا النوع من الخدمة تعتبر لـالاستخدام الشخصي والخلت اساسا في نطاق مجموعة متكاملة من التسهيلات الحديثة لتراسل البيانات بسرعات عبالية لاغراض الاعمال التجارية واضاف أنَّه يحد من انتشار خدمة الهاتف المرئي على مستوى الاستخدام العادى، ضرورة أن يتوفر للطـرف المُقَّـابِلُ جهاز من ذات النوعية حتى تكتمل الخدمة، حيث ان هذا النوع من الخدمة متوفر حاليا لدى اتصالات في اطار الخدمات التي تقدمها الشبكة الرقمية للخدمات المتكاملة المعروفة بأسم «أي، اس. دی. انه «ISDN»

اما جهاز الهاتف الذي يوضح على شاشة متصلة بالجهاز رقم الجهة المتصلة به، فينقطر أن يسدخل الخدمة العمليسة في المستقبل القربب حبث تخضع حاليا اجهزة اظهار رقم المتصل للفحص التجريبي، وبعد ذلك يتم طرحها على المشتركين

كابل فلاج البحرى يعمل بحلول عام ١٩٩٧ من جهة ثانية اوضح السيد مديراتصالات بالوكالـة أنـه في اطار تقديم افضل الخدمات المتطورة في مجال الاتصالات ينتظر ان ينخل كأبل «قلاج» البصرى الخّدمـة بحلَّول عام ١٩٩٧، حيث يجرى حاليا تصنيع الكوابل والإجهزة الخاصة بالكابل من قبل الموردين.. بعد إن تم انجار السَّم البحري الخاص بهذا المشروع العالمي الكبير، واوضح باته تمت مؤخراً الموافقة على مسار الكابل في أمارة الفجيرة ومن المنتقلر أن يبدأ العمل في انشاء البنية الاساسية للخطوط بعد منتصف العام للقبل

ويربط كابل قلاج البحرى مراكز الاعمال العنائيية بمراكز النمو الممتدة على طول المسافة بين المملكية المتحدة والسابسان

ويبلغ طول الكابل نحو ٢٧ الف كيلومتر. وتُستَخْدَم في كَابِل «فَلاجِه البحري احْدَثُ النَّقْنَيات الْتَطُورةُ في مجال الاتصالات والتي تـؤمن أعلى درجية من القساعلية والتحكم في استغالال سعية الكابل، بما في ذلك سرعة تحويل الخطوط في حالات الإعطال، كما انها سنكون الاساس في اطلاق الخدمات للستقبلية الحديثة التى تتطلب أتساع عرض النطاق والتى تشتمل تطبيقات الوسائط المتعددة والتلفزيون التفاعل وانجاز المعاملات المصرفية والتسوق والتعلم عن بعد بجانب العديد من الخدمات الاخرى في مجال الاتصالات.

#### الجديدين اللارتقاء بالعمل النوعي المتمير بشرطة دبي. سيارات الاسعاف تصل موقع الحادث خلال ٤ دقائق

شرطة دبى تسعف ٨٨٨٨ هالة خلال عام ١٩٩٤

دبي ـ عيسي حميد: تعاقدت شرطة دبي مع خبير عربي في جال الاسعاف لـ لاشراف على مركـــز سعاف شرطة دبى ويتوقع وصول خلال الشهر القادم صرح بذلك العقيد جمعية الصيايغ مبديس أدارة الخدمات والتجهيزات بشرطة تبى وقال ان هذا الخبير سيسند اليه تحدريب المسعفين



العقيد جمعة الصايغ

بشرطــة دبي والاشراف على سير العمـل فنيا في مركـن الاسعـاف بغيـة تكـوين مسَّعقَينَ مِنْ اللَّواطنينِ مِنْ أَجِسَّلِ تَسوطُينَ مهنة الاسعاف بشرطة دبي وقال أن توطئ مهنة الاسعياف امر مطلسوب وضروري من اجل تكوين خلية اسعاف متكاملية تضم كوادر وطنية ذات خبرة وتأهيل تستطيع الاستمرارية في العمل وتتلقّي التسدريب والتأهيـل للنساسب بأحدث الوسائل التكنولوجية لتتمكن من متابعة العمل وادارة الخدمات الاسعافية بشرطــة دبي بشكل افضل لـــدلـك رات شرطة دبي أنَّ تعين خبيراً في هذا المصَّال وان يكون عربيا للاستقادة منه بشكل أفضل لتقارب اللغة بينه وبين المتسربين وذكر العقيد جمعية أن شرطية دبي استطساعت ادخسال احسنت سيسارأت الاسعاف للجهزة تجهيزا حديثا بسافضل البوسائل التكشولوجية في الخدمات

الإسعافية وكذلك تسعى دائما ال تطوير

الكوادر التي تعمل في مركز الاسعاف من

اجلُّ تطوير الخبرات خاصَّة ان خدمات

الاسعاف تتطور باستمرار وتحتاج الى

التدريب المستمر على احدث الاجهزة



سيارات الإسعاف في حنوالي • أه مهمة .اخـرى وذكـر ان مـدة وصـول سيــارات الإسعاف الى المسعف مايين ٤ ــ ٩ دقــائق منذ لحظة البلاغ وحتى الانتقال الي مكان

### دورات جديدة في الحاسوب للضبحاط وزوجحاتهم

أعلن نادي ضباط الشرطة في أبوظبي عن تنظيم دورات جديدة في الحاسوب للضباط ورْوجاَتهم اعتبارا من يوم السّبت المقبلّ «٣ يونيق» وذلك في اطار برنامجه «الحاسـوب وروجامهم المبدرا من يوم المسك المباس و الموسق والمناق الشرطة أن الدورات المديرة التي ضباط الشرطة أن الدورات المديدة التي يستمر التسجيل فيها حتى يوم الخميس المقبل تعتبر امتدادا للدورات السابقة التي نظمها النادي والتي بلغ عدد المشاركين فيها ١٦٠ من الضباط وروجاتهم. واضاف مدير الفادي إن هذه الدورات تأتي ضمن خطة الأنشطة الثقافية والاجتماعية التي أقرها مجلس ادارة النادي يرئاسة العقد ثاني عبيد الرميثي مدير ما المدادة المدورات تأتي ضمن خطة الأنشطة المعتبر المعتبي مدير المعتبر المع عام شرطة ابوظبي رئيس مجلّس الإدارة، وتعتبر هذه الدورات تُرجِمَة للأهدّافُ والمُهامُ والاجتماعية وتوَّفيّر الوسائل ّالكفيلة لأعضاء النادي لتنظيم أوقاتهم، وتوجيهها اللّ مــا والجمعانية وتودير الوسطى يخاطب اهتماماتهم واحتياجه القعلية وينسجم مع التطورات العلمية وينعي المعارف بتقنيات العصر. كما تعكس هذه الدورات الاتجاه الواضح لـدى النادي الى تقعيل دوره وتحقيق مهامه.

وأشار العقيد الحوسني الى ان الدورات السابقة قـد نقيت تجاويــا كبيرا من اعضــاء النَّادي بشكل يمكن القول معه أن الأهداف الأساسية لبرنّامج والحاسوب للجميع» قد تم تحقيقها. وتتجه جهود النادي حاليا ال تطوير مقومات البرنامج وتوسيع مناهجه. و في هذا السَّياق فأن الْعَمَل قَـائمٌ في تقريعُ نِتَـائَجُ اسْتَمارة الْتَقييمُ وآلاستقصاء التي وزي النادي على المشاركين للتعرف على آرائهم ورغباتهم واقتراحاتهم بالنسبة وزعها النادي على المشاركين للتعرف التي أصدرها نادي ضباط الشرطة ان دورات الحاسوب الجديدة - الأساسية ومعالجة الكلمات سترفدي وفقا للمنهج الذي اعده النادي أَنْ تَحْقَيقُ اهْداف تتَمثُّلُ فِي بِنَاء مُعارِف أُولِية أَسْاسيَّةٌ عَنِ الْحَاسُوبِ وَانَّواعــه واجزائه ووسائط تحزين المعلومات الى جانب تطبيقاته ومجالات استخدامه وانظمة تشغيله واستخدام البرامج الملحقة، هذا الى جانب توفير معارف لا غنى عنها لاي مستعمل للحاسوبُ في مجاّل معالجة الكلمات وكتابُسة الْـوَّشَائق وَحَفَظها وتنسيقها . وطباعتها واعداد البيانات والجداول.

### ٧ر١ مليسون درهسم المساعدات المطيتة لهيئة ابوظبى الفيرية

بلغ حجم المساعدات المحلية التي قدمتها هيئة ابوطبي الخيرية خلال الفترة من اول يناير وحتى نهاية ابريل ١٩٩٥ مليونا وسبعمائة وشلاثة وعشرين الف درهم ويلغ عدد الاسر التي استفادت من هذه المساعدات داخل الحولية الفيا واربعمائة وسبع اسر تتكون من تسعة الاف وثمانمانة واثنين وسبعين شخصا. صرح بذلك السيد خلف عبد الرحمن الرميثي سائب الامين العمام لهيئة ابوظبي الخيرية وقال أن هذه المساعدات شملت كلا من ابوظبي وضواحيها والعين وضواحيها

ومناطق الشارقة ورأس الخيمة والفجيرة وعجمان وأن الجزء الأكبر منها تم صرفه من خُلال مُنْحة شَّهِر رَمَضَانَ المبارك حيثُ آفاد من هذه لَلْنَصةَ الَّف وسَّلاتُمائة اسرة تضم تسعة الاف وثلاثماثة وآربعة وخمسين شخصا حصلوا على مليون ومائتين وتسعة وسبعين الف وخمسمائة درهم بينما قدم باقي للبلغ لمائة وسبع اس من خلال برنامج المساعدات الدورية الذي تتفذه الهيئة مثذ بداية عملها. واضاف نائب آلامين ألعام لهيئة ابوظبي الخبرية أن هـ ذه الفترة قـد شهـدت تسيير ست حملات لتوزيع الساعدات العينية والمواد الغذائية على الاس المحتاجة منهـ الربع حملات في مناطق بنّي ياس وجرن ياقور وابوظبي وحملتان في العين وبلغ عدد الأسر

التِّي افانت من هذه الحملات الفا و ثلاثمانَّةُ اسْرَةً.



والذي يصل قوامها الى ٣٠ سيــارة تعمل

تكلفته مرتفعة للاستخدام الشخصى

بدء استخدام الهاتف المرئى لاغراض تجارية

على طرق الإمارة الخارجية والساخلية ويعمل في مركبز الإسعباف حوالي ١٢٠ مسعفا مدريين تدريبا عاليا وهى متوفرة لكل من يطلبها على مدار الساعة وتتمركز

مدرسة الريان الوطنية الخاصة/ ابوظبى

تعتمد النهاج البريطانسي

اليسوم السدراسس الكامسل

ببدأ التسجيل من الصف التمهيدي وحتى الصف الثامن للسنة

يبدأ امتحان القبول في الاسبوع الاول من شهر يونيو عام ١٩٩٥

الدراسية ١٩٩٥ ــ ١٩٩٦ . .



ELS الاستنسار العقيقي استقباكم

\* معهد ELS يـوفر العديد من الدورات لتلبي كافـة احتياجاتكم ولتناسب اوقاتكم سواء دواما كاملا أو نصف

الدورة الكشفة جندا الشبيه مكتفت

للطلبة الذين تعهدوا يالانجاز والتقدم السريع في اللغة

لزيد من المعلومات الرجاء الاتصال على هاتف : ٦٦٩٢٢٥ معهد ELS منطقة البطين شادع دلما تقاطع الخليج العربي

## DRAKKAR NOIR قيعة مجاناً عند شراء دراكار فوار سعة ٥٠ مل ماء التواليت أو ماء ما بعد الصلاقة تي شيرت مجاناً عند شراء دراكار نوار سعة ١٠٠ مل ماء التواليث أو ماء ما بعد الحلاقة EAU DE TOILETTE حقيبة واسعة مجاناً عند شراء دراكار نوار سعة ١٠٠ مل ماء التواليت أو ماء ما بعد الحلاقة + أي من Guv Laroche مستحضرات الحمّام.

Guy Laroche

العسرض متوفس في المحسلات التالية: 

استرديو ومحلات السلام Yeref7-3. عركز وافي - سيي .13777-3. الركز – نبي · Y-TTM· · ابوظبي - أبوظبي .Y-7:177 الدانا بلارا - أبوظبي العين – العين

صيدلية لبن سينا - برج ديرة، دبي الابتسام – الفهيدي، عبي صيدلية الباد – الفهيدي، دبي تجارة دايناميك – الفهيدي، دبي باريس غاليري - برجمان، يبي غواشي – شارع الضيافة، دبي العبايا والعطور - شارع الضيافة، دبي

. {-oYoYYA

PATT10-3.

P70/76-3.

.2-0177.2

.E-£0£1.A

-1-E=VYT1

سينتي الجميلة - السوق الجديد، الشارقة ·1-YTYAA صيدلية الكورنيش – الكررنيش، الشارقة وردة الخليج - السوق الجديد، الشارقة -7-YoVA#A

صيدلية الرازي – أبوظبي 141111-1. جمعية أبوظبي، التعارنية (البطين) - ابوظبي .Y-1727.. جمعية أبوظبي التعاونية (النادي السياحي) - ابوظبي .Y-VA9000 ميج – السوق الجنيد، الشارقة 330107\47747-1. .7-Y=\AYA 17-57/171Ke7-F. باريس غاليري - السوق الجبيد، الشارقة

الطالية \* أجود البطانيات رنينولينا مِنتر

مركز اللفات ELS الدولي .. أبوطبي ودبيي باب التنبيل مفتوح للدورة التي ستبدأ ٢٧/٥/٥٩ دوام بالاضافة لوجود اماكن خاصة للرجال والسيدات. يه معهد ELS سلسلة من البرامج الكثفة الإنجليزية صممت

🖈 نحن نوفر التسعة مستويات من المصاضرات للمبتدىء وحتى المتقدم لمقابلة جميع الاحتياجات الشخصية.

يتوجيهات رئيس الدولة وخليفة ومتابعة بلطان بن زايد انشاء جسور علوية على طريق ابوظبى - العين بتكلفة ٥٥٨ مليون درهم دائسرة الاشفسال تحرس تنفيذ مشروع المعبر الثبالث الى العياصمة

بناء على توجيهات صاحب السمو الشِيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وصاحب السمو انشيخ خليفة بن زايد آل نهيان وفي عهد ابوظبي نانب القائد الإعلى للقوات للساحة والمتابعة السنفرة من قبل سمو الشّيخ سلطان بن زايد أل نهيان ناثب رئيس مجلس الورراء رئيس دائرة الاشغال لقطاع النقل والمواصلات واقامة الطرق والمسور تاوم بلارة الاشغال حاليا بتنفيذ عشرة تقاطعات علوية مجسوره على طريق ابوظبي ألعين ومناطق اخرى بتكلفة تبلغ حوالي ٥٥٨ مليون درهم.

وُقَالُ سُعَادَةً سهيلُ سهيلُ قارسُ الزروعي وكيل دائُّرة الاشغالُ ان الدائرة مهتمة ياقامة الطزق الجديدة واقتامته الجسور في مختلف متناطق امتارة ابتوظبي لمواكبة النهضة الحضارية والعمرانية التي تشهدما السولسة وذلك وفقا للتخطيط السليد والأسس العلمية الحديثة. وذكر أن سمو الشيخ سلطان بن زايد يتابع باهتمام اقامة بينه الشاريع ويقوم بجولات تفقدية لهذه المشاريع للاطلاع على منا وصلت اليه من انجازات مَنَدَّبِدَّ الْعَمَلُ فِي تَنْفِينَهَا مَشْيِرا الى ان الدائرة مهتمـة بـ اكمال شبكـة الطرق الرئيسية وبانشاء طرق دائرية تختصر المسافات بين ارجاء الامارات وبانشاء الطرق الْكَلْخُلَيْةُ لْلْعَدِيدِ مِنْ لِلْدُنَّ وِالْقَرَى بِالْإِمَارَةُ وربطها بِالْطَرْقُ العامـةُ ونْلُكُ لحل مشكلـة السير وتسهيل انسياب الحركة للرورية في الدولة.

عَشْرةَ تَقَاطُعَاتُ علويةٌ جديدةً لربط المناطق المأمولة والتقاطعات المباشرة مع الطريق السريع ومن اهم هذه المشاريع مشروع المرحلة الاولى لتوسيع الطريق من المقرق ال ميينة النهضة بتكلفة ٢٥٨ مليون درهم وتتضمن اقامة جسر بالتقاطع العلوي عند طبية بني ياس لريط حركة الرور بين بني ياس شرق وبني ياس غرب وللجسر المُتَعَلَّقُ بَعْلُولُ ٢٠ مَثِرًا لكل منهما ويعرض تُسلات حسارات مرور ويتكلف حسوالي ٥٥ طُّيُونَ دُرْهُمْ وجس أَخْر بِالتقاطع العلوي عند مدينة النهضة تريط حركة المرور بين النهضة العسكرية والنهضة الجديدة وكذلك ربط حركة المرور بين طريق ابوظبي

واوضح سعادة سهيل سهيل فارس المزروعي أن دائرة الاشغال تقوم حاليا بتنفيث

العين وطريق مصفح -العين للشاحنات وللجسر فتحت ان بطول ٢٠ مترا لكل منها

معاجاة معم الرجانات / فرصة العرض الخاص في كافت مروع جمعية ابوظي التعاوسية بأسعارلاتصدق

أسعار خاصة جماعلي كافة الزاع الكسسوالة والمجوهرات التقليدية وجميع الحجابات الميطالية

صدية أيوضي التعاونية فرع النادي السياحيت ٧٨٩٥٥٥ جمعية أبوظي التعاونية فرع البطين ت: ٢٦٤٦٠٠

واضاف أن الدائرة تقوم حاليا بتنفيذ الرحلة الثانية من الطريق من مدينة النهضة حتى مدينة الختم بتكلفة ٢٣٠ مليون درهم وتتضمن هذه المرحلة انشاء جسر علوي عند الغابة لربط حركة المرور بين طريق مصفح ـ العين للشاحنات وبين مدينة راسد العسكرية على طريق سويحان وهو جسر مفرد بحارتين.

كما تَقُوم دَائرةَ الْاَشْغَالُ حَالَياً بِتَنْفَيدُ جَسَى عَلْويَ عَنْد التقاطع مع استراحة عُنتوت بتكلفة ٦٨ مليون درهم كما تم اضافة التقاطع العلبوي عند تقاطع طريق قصر العجبان وسويحان مع طريق دبي وذلك ضمن مشروع تحسين وتقويسة الطريق من وبعد صدور التوجيهات من كبار المسئولين بان يكون طريق ام النار ـ الشهامـة ـ

نبي هو الطريق الرئيسي حيث ان حركة المرور عليه اكثر كثافة من مثيلتها على طريق المُفُسرة - دبي رأت دائرة الاشغسال تقسيم المشروع الى مشروعين ويتضمن المشروع الاول انشاء تقاطع علوي مستنير بجسرين وربطه من جهة مع منينة رحبة والطريق المؤدي الى نادي الوحدة ومن الجهة الاخرى مع الطريق القائم المؤدى الى مدينة زايد العسكرية مع أعمال نقل وحماية خطوط الخدمات. ويتضَّعن المشروع الثَّاني انشاء الجسر العلوي بطول ٣٣٠ مترا من صوقع المصال

التَجَّارِية اللَّ الشَّهَامَّةُ الجديَّدة في اتجاد المفرق ويتَّكونَ من اربع فتصات بطَّول ٢٠٠ متر لكل من الفتحتين السرئيسيتين و ٥٠ مترا لكل من الفتحتين الجانبيتين وستطسر ح الدائرة هذا المشروع في عطاء فور موافقة الجهات المختصة على تصميمه. المعبر الثالث لأبوطبي

وقال سعادة سهيل سهيل فارس المزروعي ان الدائرة تقوم حاليا باعداد دراسات لعدد من المشاريع المهامة وهي مشروع للعبر الثالث لجزيرة أبوطبي ومشروع انتشساء تقاطع علوي بين أم النار ودوار المطسار وانشساء تقساطع علىوي بسدلا من دوار المطسار

ويعتبر مشروع المعبر الثالث لجزيرة ابوظبي احداهم مشروعات الجسور بمديشة ابوظبي لانه يربط طريق ابوظبي - العين وطريق ام النار الشهامة دبي بجريرة أبوظبي كما انه يستكمل الطريق الدائري حول جزيرة ابوظبي ويعتبر معبرا سريعا يربط بين ميناه زايد ومنطقة الشهامة ومنها الى طريق دبي وميناء جبل على والإمارات الشمالية وبذلك فأن الشاحنات والحاويات النقيلة القادمية من ميساء زايـد يمكنهـا الوصول الى منطقة المصفح او الى جزيرة أم النار أو للامارات الشمالية مونَّ ان تختر ق الطرق الداخلية بمدينة ابوظبي وبالتالي فأن هذا المعبر له فسائدة كبيرة من النساحيسة الاقتصادية حيث سيسهل كثيراً عمليات التصديس والاستيراد بين مديشة ابوظبي وباقي مدنّ وامارات الدولة. ورغبة من الدائرة بانْ يكون تنفيذ المَشْروع على مستّـويّ عالمي وبولي من الاهمية فقد تم الاتصال مع كبار الاستشاريين العالمين ودعوتهم

جسر ام النار . المطار

ويأتي مشروع التقاطع العلوي بين دوار ام النسار ودوار المطسار ضمن دراسسة لتوسيع طريق أم النار - الشهامة ليصبح باربع حارات مرور واكتاف داخلية وخارجية بعرض ٣ امتار وجزيرة فاصلة بعرض ٢٠ مترا ويتضمن جسورا لـربط التقاطع مع مدينة خليفة من جهة ومع شاطىء الراحة من الجهة الاخرى اما مشروع انشاء تَقَاطُع عَلُوي بِدُلا مِن دُواْر المَطَارُ الحاليّ فياتّي ضمنْ دراسة لـــوسيع طـريقَ آمَ النار ــ الشهامة. وأشار وكيل دائرة الإشغال ألى أن الدائرة قامت بتنفيذ تقاطع علــوي يتكون من جسرين علويين لفصل حركة المرور المتجهة من والى المطار الدولي عن حركة المرور على طريق أبوطبي ـ دبي ولكل جسر فتحتان باتساع ٣٥ مترا.

واضافٌ سعادة سهيلَ سهيلَ فارس المُزروعي ان الدائرة تقوم باقـامـة جسـور على محور الشهامة ـ المفرق ـ طريف ـ جبل الظنة ـ السلع ويعتبر هذا المحبور الشريبان الرئيسي الذي يربط بين الإمارات الشمالية «عن طريقَ محور الشهامة ــدبي» وامــارة ابوظبيّ بالدول الخليجية والعربية الاخرى ويشهدهذا الطريق تزايدا كبيرا في حركة المرور ونقل البضائع تمشيا مع النهضة العمرانية الكبيرة بالدولة.

وتبذل الدائرة جهودا مكنفة لجعل هذا الطريق على مستوى عـالمي من المواصفات

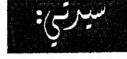


للطار بمنطقة المصفح ومطار ابوظبي الدولي ثم يستمر ليتقاطع مع طريق ابوظبي ـ العين السريع ويبلغ طوله ٤٨٠ أقدما باتجاهين ويقوم حاليا استشاري باعداد التصييم النَّبَّانِّي ووْثائق مناقصة اعمال الصيَّانة اللَّازْمة للجَّس لتحسينه وْتقويته تمشيا مع حركة المرور الزائدة والمتوقعة بعد اكتمال الطريق الشرقي بابوظبي كما نقنت الدائرة جسر السليمات ووادي الطوية الـذي يشمل تحسين التقـاطعـات

عند مدخل مديثة العين بكلفة • ٥ مليون درهم. كما قامت بتنفيذ مجموعة جسور بمنطقة العين تشمل جسر هـزاع المقام بتكلفة خمسة ملايين درهم وجسر هزاع بن سلطان بتكلفَّة ٩,٣ مليُّ ون درهم وجسر النكفَّة بتكلفة مليوني درهم وثلاثة جسور اخرى بتكلفة سبعة ملأيين درهم. وقال وكيل دائرة الاشغال أن الدائرة قامت بتنفيذ تقاطعات بمنطقة القديمة والجديدة على طريق ابوظبي ـ دبي بتكلفة ١٧ مليون درهم وجسر علىوي على طريق دبي عند الطويلة يصل الى محطة القوى بالطويلة بطول ١٣ كيلومترا وبتكلفة

كما قامت الدائرة بتنفيذ جسر الشويب على طريق الشويب ـ المدام بط ول ٢٤٠ مترا وبتكلفة اجمالية ٣,١٦ مليون درهم.

لإبراز نضارتك وجاذبيتك



بحارتي مرور أضافة لمر مشاة وخُطوط خدمات.

اعمال صيانة بتكلفة ١٨ مليون يرهم.

مع طريق المفرق ـ دبي.

■ هل ترغبين ببشرة نتيه ونضرة؟ • هل ترغبين بالقضاء على

أهولة. وأوضح سعادته أن الدائرة انتهت من دراسة التقاطعين الآتيين صُمن دراسة

توسيع وتحسين الطريق من المفرق الى سيح شعيب «دوار الحصاء وهما تقاطع

مستشفى المفرق العلوي الدي يتربط حتركة للرور على طريق المفرق - دبي ومن

الاتجاد للعاكس مع مستشفى المفرق ومدينة خليفة من جَّهة ومع مدينة بني يَّاس

والنهضة من جهة آخرى والتقاطع العلوي لتقاطعات طريق المطار وطريق سويحان

كما تعتزم الدائرة انشاء عدد من الجسور على محور طريق مدينة زايد ــ ليوا ضمن

خطة الدائرة لانشاء طريق جديد مزدوج بين طريف ومدينة زاييد مع تحسين طريق

ليوا - مدينة زايد تشمل تقاطعا علويا بجسرين عند تقاطع الطريق الجديد مع طريق

واشار سعادة سهيل المزروعي الى أن دائرة الاشغال انجزت خلال الاعوام الماضية

العديد من الطرق والجسور واهمها جسر المقطع الذي يربط جزيرة ابوظبي باليابسة

وهو بطول ١٤٠٠ قدم ويتكون من اتجاهين بحارتي مرور لكل منيما بعرض ١٢ قدما

لكل حارة وهو مقام على ١١ دعامة وبلغت كلفت ١٣ مليـون درهم واجـريت للجسر

كما تم أنشاء جسور علوية عند أم النار لربط المنشآت الحيوية في جزيرة أم النار

مع الطريق السرنيسي لابسوطبي -العين وهي الجسر العلوي المؤدي لام النَّار مفوق

طريق المقطع ـ المفرق، الذي تم انشاؤد باتجاهين بكل منهماً حارثاً مرور ومعر مشاة

وجزيرة وسطية وجسر القناة الذي يعبر قناة ام النار ويستوعب طريقا مزدوجا

توسيع جسر المفرق

كما اجرت الدائرة توسيع حارات الدخول لجسر المفرق العلوي بتكلفة ٥٠٠٥ مليون

كما أنجزت الدانرة جسر المصفح الجديد الذي يربط الطريق الغربي الموازي لطريق

درهم كما جرى تحسين وتوسيع الطريق المار تحت الجسر وهذا الجسر عبسارة عن

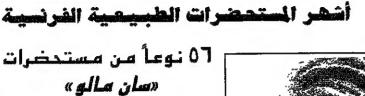
اتجاهين في كل منهما حارتان للمرور وممرات مشاة وجزيرة فأصلة.

المفرق ـ طريف وجسر مفرد بالتقاطع العلويّ عند مدينة زَّايد.





تقدم لك الحل



السمنه والترهل بدون رجيمر؟



اكواتونال



رة بني. خلال عبام 14 لينز

ة بالإضافة لإينار

ساف ال هوال ال ن منڌ ومبول بيم

سعف مايين ؛ - اللم

غ وحنى الانتقاران

الضروري النظسسر بعين العطسف

للصيـــاديـن وأغلبهـم مـن محدودي

ويقول حسن بارون عضو مجلس

ادارة جمعية الصيادين بمنطقة الغرفة

بالفجيرة ان قرار المداخلية ـسليم ــ

ولكن لايد من التقرقة بين الصيد داخل

المياه للحلية وبالقرب من السواحل

والصيد في الإماكن البعيدة عن السلحل

وفي الفجيرة تتم عملية الصيد بالقرب

من السواحل وبواسطة الطرادات اي أن

الصيادين هنا يكونون تحت المراقبة

ولهذا اقترح السماح بالصيد بسدون

اشتراط وجسود مسواطن في الإمساكس

القريبة من الساحل فسألطسرادات

الصغيرة تخرج للبحر بالنهار وتمكث

مابين نصف ساعة الى ساعتين وتعود

ولهذا يمكن إعفاءها من هذا القرار، امــا

بالنسبة للنشات الكبيرة والتي تقضي

الليل بطولــه في البحــر فيمكن تطبيقً

ويعلق احمد راشــد الخديم رئيـس

قسم البطاقات بمكتب وزارة العمل

بالفجيرة على القرار قاثلا بصراحة

القرار لاغبار عليه وصائب وسيستاهم

في منع تهريب المتسللين وكسناسك

المضدرات بسواسطسة الصيساديــن

الآسيويين وفي نفس الوقت سيساعد

على تشجيع الصيادين المواطنين

للخسروج الى البحسر بأنقسهم وليت

الصيادين المواطنين اللذين يمتلكون

اكثر من لنش او طراد يستعينون

بالشيباب المواطنين او اصدقائهم

للخسروج للبحس من الصيساديين

الآسيويين مقابل جزء من السريح فهذا

سيؤدي الى جلب قثات جىديىدة لمهنىة

الصيب وسيشجع الجميع على زيسادة

دخولهم خاصة قئة الموظفين فلا يوجد

أي مانع او عائق لدى من يريد زيادة

نخله ان يخرج للبحس بعد انتهاء

دوامـه لمدة سـاعتين او تــــلاث يحقق

خَلالها بخللا لايقل عن ٢٠٠ او ٣٠٠

ويقول مطر صالح الكعبي مدير بلديسة دبسا الفجيرة أن الصيسادين

لايعارضون القرآر وقد رحبوا به

وأيدوه وقالوا مادام انه غصلحة البلاد

يجب علينا دعمه ومساندته ولكن لابد

من.. اما تقويض الصيادين او استثناء الإماكن التي يمكن مراقبتها بسهولة عن

القرار مثل ديا الفجيرة وضدنا واكدوا

على الاستعداد لكتابة تعهد بالموافقة

على مصادرة اي لنش يستخدم في

ثقافية الشارقة تشارك

بندوة الاسكندر الاكبر

في القاهرة

الشارقية \_ الاتحاد: شاركت ادارة

الآثار بدائرة الثقافة والإعلام بالشارقة

في ندوة حول الإسكندر الإكبر.. نظمها

المركز الثقافي اليسونسائي بسالقساهسرة في

الفترة من ١٥ \_ ١٩ مايسو الحالي.. وذلك

تلبية لدعوة وجهتها السفارة اليونانية

اختصاصي الآثار على المري وموقد

الإدارة، قـدم ورقـة عمل عن الآثــار

الهننسية في الإمارات، اضافة الى نبـنة

تاريخية حول أعمال التنقيب في موقع

مليحة بالشارقة، والذي دل على وجود

مكتشفات توضح امتسزاج الفنسون

لدى الدولة الى الداثرة.

اليونانية بالشرقية.

عمليات تمس بأمن الوطن والمواطن.

بدء العد التنازلي لتطبيق قرار تنظيم عمليات الصيد

## الصيادون بالفجيرة .. القرار في محله ... ولنا بعض المطالب ! اقتراح بتقديم معاشات شهرية للصيادين والغاء الدعم

بدأ العد التنازلي لتنفيذ قرار وزارة الداخلية بشأن منع ابصار سفن الصيد واستقرار البلاد، ولا يؤثر على مصدر رزق الصيادين بل يصونه ويحميه.



سيصافظ على حقوق الصيسادين وعلى

لتّطبيق القرار وهي:

الثروة السمكية وابدى رئيس جمعية عليه وان الخليجي لن يقبل العمل إلا الصيادين في الفجيرة بعض الاقتراحات " أولا: ضرورة التّنزام وزارة النزراعية والثروة السمكية بتنظيم امتسلاك وإترخيص قوارب الصيد لكل من يرغب في احتراف هذه المهمة فبأذا كبان المتقدم متفرغا قامت الوزارة بالتصريح لله بأمتلاك قارب او اثنين او تالاثة حسب امُكانياته المادية وفي حالة عدم تفرغه للمهنة فلايحق له أمتلاك سوى قارب أِ ثَانِيا: أَنِ القرارِ مِنْ ضَمِنْ فَقراتِه حدد

ان يكون النوخذة مـواطنــا او من احــدى دول مجلسس التعسساون ولي بعسض المُلاحظات حـول هـنه النقطـة حيث أن هُنَاكَ قَنَّةُ كَبِيرَةً مِنْ صِيادِي البِحسِ مِمِنْ تعدوا سن السبعين ويحترفون هسته المهنة لاعاشة اسرهم وهؤلاء الصيبادون يخرجون في بعض الايسام على قواريهم ولكنهم لايستطيعون الاستمرار في ارتياد البصر يبومينا بحكم سشوات عمسرهم الطويلــة هــذا بجــانب ان بعض محتر في الصيد لن يتمكن من ارتياد البحر يوميا لكونه موظفها في احسدي السوظسائف التي تخدم السدولسة ثم ان الصنيساد المواطن بخروجه للبحر يوميا لن يستطيع تلبية متطلبات اسرته ورعاية اولاده الى جانب حاجته لرعاية اولاده بصفة مستصرة حقاظا على جيل المستقبل.

النوخذة الخليجي ويضيف الخديم انه ف حالمة الاعتماد على توخذة من ابناء دول مجلس

التعباون فمن المسلّم به أن الصيب من



• قرار ينظم مهنة الصيد يبدأ قريبا



ساعة تيسورومن تياني

ساعسات تيسسورو تيفانسي مسن الذهسب عيار ١٨ قسيراطأ او مسن الفسولاذ الذي لا يصدأ وذهب عيار ١٨ قسيراطأ مسن مجعرعة ساعات تيفانسي.

#### TIFFANY & Co.

شـــــارع خالت بن الوليد – أبوظبي عن. ب: ٤٥٣٢٢ – أبوظبي، هاتـــف: ٢٣٢٧٧٧، فـــاكس: ٣٣٢٠٥٠

بدون مواطن واعادة السفن التي لاتطبق هذا القرار.. ولاشك ان هذا القرار الذّي يبدأ تنفيذه اعتبارا من ٤ يوليس المقبل سيضع حدا للعديد من المشاكل التي تَعانى منها البلاد. وأخطر هذه المشاكل. التسلل وتهريب المخدرات، وقد ادركت وزارةً الداخلية وبعد دراسات مستقيضة ان ترك سفن الصيد في أيدي عمالــة وافدة سيبقى الباب مفتوحا لتسلل ظواهس خطيرة الى داخل المجتمع تهدد أمنسه واستقراره، وقد افسح القرار للصيادين المواطنين امكانية الحصول على شلاشة تراخيص لقوارب صبيد بشرط ان يعمل على ظهر احدها مواطن أو أحد مواطتي ول مجلس التعاون على ظهر القاربين الآخريين.. كما نص القرار ايضا على أنَّ المواطن الذي لايعمل على ظهر قاربه يمنح ترخيصا بتعلك قارب واحد على ان يتواجد عليه مواطن أو أحد مواطني مجلس التعاون.. وقد رحب الصيادون القرار مؤكدين أن ذلك يخدم مهنتهم التي تركت للعمالة الوافدة ويدعم أمن

#### استطلاع: حد عثمان تصوير: محمد صلاح

بالراتب المجزى بالنسبة له ولن يستطيع كنذلك المثسابسرة على الخروج للبحسر يسوميسا كما يفعل الآسيسوى فهل سيتمكن الصياد المواطن من الوفاء براتب النوخنة الخليجي ورواتب العمالسة الأسيويية ومصروفات تشغيل القيارب والتزاماته الاسرية المتزايدة ثم يتساءل ــ الخديم \_قــائلا كيف سيتمكـن المواطـن الخليجي من البقاء بالبحس لمدد تتراوح لعدة ايام تاركا اسرته واولاده ومبرافقنا لبصارة أسيسويين لايعسرف لغتهم ولا يدري كيفية التعامل معهم وهل هشاك ضمان لاستمرار هذا الخليجي في مهنة ذات دخل متغير من وقت لآخر.

المهن التي لاتتصف ببخل ثبابت بعتميد

ويستطرد ـ الخديم مقائلا ان النوخذة الآسيوى له عدة مزايا ولـهُ عـدة عيـوب ايضا فمن للزايا قلة الراتب وتحمل العمل بالبحر بصفة مستمرة وحرفيته في عملية الصند ومن العيوب الصيد الجائر وعدم المحافظة على معدات الصيد وتعريضه البسلاد لخطر التهريب وهنذه العيبوب يمكن تبلافيهما عن طريق تحديد مدد الصيد ونوعية الشباك والمراقبة المستعرة لهذا الصياد لكي يلتزم بالقوانين المتبعة في مهضة الصيد وقيام سسلاح الحدود بالراقية الفعالة لسواحل الدولة للحفاظ على امن الوطن وسلامته وعموما في حالة مخالفة اي صياد لهذه الاسس تصادر معدات الصيد الخاصة به وترحل عمالته

وفي حالة تعذر هذه الخطوات جميعا



حافزا للصياد على تسدريب اولاده على

الشروة السمكية بمدينة خور فكان ورثيس جمعية الصيادين بها ان هـذا عدة نتائج ايجابية اولها التشجيع على خافيا على احدان بعض الصيادين الآسيسويين يحاولسون تحقيق اقصبى مكسب وربيح لهم سسواء بخسداع المواطن صاحب المركب تطبيقا للمثل القائل «مادام طق حليب بيحلب» لأن الأغلبيـة بالنصف وفي سبيل المكسب لايهتم بمواقع الصيد او مواسم الصيد والتوالد

#### حملسة مروريسة نبي دبسبي لإلسزام السائقين باحترام اولوية عبور المشاه

دبي ـ الاتحاد: بناء على توجيهات قائد عام شرطة دبي العميد ضاحي خلفان يئتزمون بأولوية عبور المشاه في المناطق المخصصة لذلك.

صرح بنلك المقدم خليفة المصوري نائب مدير ادارة المرور بشرطة دبي وقسال انه لوَحَظ في الفترة الإخيرة ان بعض قائدي للركبات لا يعطون الأولوية للمشاه وفق قانون السير والمرور مما نتج عنه ارتفاع نسبة حوادث الدهس ولذلك تناشد ادارة المرور بشرطة دبي جميع قائدي المركبات اعطاء الأولويية لعبور المشاه والانتياه عند المرور بالقرب من هذه المناطق المخصصية للمشياه واشيار المقيدم خليفة الى ان الحملة بدأت بتاريخ ٢١ مايـو الجاري حيث تم ضبط ٧١٦ مخالقاً خلال ٤ أيام من بدء الحملة وسوف تستمر الحملة حتى انتهاء هذه الظاهرة والتزام السَّانقين بـاحترام هـذه الأمـاكن ومخالفـة غيرَّ الملتـرْمين من السـائقيُّن باللافتات المرورية وقال: أن المخالفات تتم حضوريا وفي حالة التكرار يتم حجــّز





شهرية وفي هذه الحالة سيلتزم الصياد بالخروج للبحر ينفسه مطمئنا لوجود الدخل الذي يعينه في حالة عدم تـواجـد محصول سمكى مناسب لاعاشة اسرتبه وبهذا نكون حققنا الهدف من القرار لانسه ق هذه الحالة سيخرج الصياد بنفسه وفي حالة الخروج للصيد بصفة متقطعة فستزيد بذلك الثروة السمكية على ان يتم قطع الإعانة الشهرية المقدسة من قبل الوزارة للصياد الذي لايلتىزم بالخروج

للصيد ولاشك أن هنا الأجراء سيكون

الحرقة لإهميتها المادية بالنسبة له. نتائج ايجابية ومن جانبه يؤكد على الملا مسشول

القرار الصائب سيحقق على المدى البعيــد توطين مهنة الصيد وثانيها سيسساهم في المحافظة على الشروة والبيشة فلم يعد لاتتعامل معهم بسالسراتب بل النصف بتحطيم الشعاب المرجانية او يتقيب

### ١٧٦ مخالفة خلال ٤ ايام

تميم تُقُّوم أدارة المرور بشَّرطة بيِّي بضبط ومخالفة ســاًنُقي المركبــات الــذين لا

واضاف في لقاء صحفي عقده امس الاول بالمجمع الثقافي بحضور السيد خلفان مصبح مدير مؤسسة الثقافة والفسون والسيد جمعة القبيسي مدير دار ٱلكتب الـ وطنيـة بــالْمجمع أنَّ تَنظيمَ مثلَ هذه الأسَابِيِّع يسَّاهمَ بشكلُ كبيرٌ في التقارب الثقَّـاقَ بين الشعوب والامم مشيرا الى ان اوزيكستان بعد ان خرجت من الحكم المركزى للاتحاد السوفييتي السابق تعمل بروح جديدة ورؤية مخالفة لـرؤية موسكو انذاك فيما يتعلق بـالتراث

والتاريخ الاسلامي. واوضح الدكتور خيرالله ان الحكم السوفييتي السابق كـان يـركـز على الاستقــادة فقط من الجوانب العلميـــة للمــــؤلفين وَالْبَدِعَيْنِ الْسَلَمِينِ فَي الجِمهورياتِ الإسلاميةِ التي كانت تابعة للوسكو أنذاك مع أهمال مقصود للجانب الديني وخاصة علوم

القُرآن والتاريخ والتراث الاسلامي بشكل عامّ واكد أن معهد البيروني للدراسات الشرقية الذي تم تأسيسه له ١٩٤٣ هـ له دري عام ١٩٤٣ في اوزيكستان واصبح بعد ذلك من اهم المعآهد التابعة لاكانيمية العلوم التي تشرف عليها موسكو يهتم يدراسة المخطوطات الاسلامية المكتوبة بلغات الشعوب المسلمة في منطقة آسيا الوسطي وفي البالاد العربية ويدرس انضا اللغات الخاصة بهذه الشُّعُوب.

واضاف ان المعهد يمثلك المثات من المخطوط ات الاسلامسة الهامة المتنوعة وانه منذ قيامه منذ أكثر من خمسين عاماً لم يكمل بعد فهرسة هذه المخطوطات بسبب كثرتها حيث تم حتى الإن طباعـة ١١ فهـرسـا فقط اى مـا يمثل اقل من نصف عـدد للخطوطات الموجودة في المعهد.

واكد الدكتور خير الله ان ليدى اوزيكستيان اغنى خيزانة مخطوطات في العالم من حيث العدد والقيمة الأدبية والعلمية حيث كانت طشقند العاصمة مركزا علميا مرموقا ابنان الحضارة الاسلامية وزارها العديد من العلماء والقالسقة وللؤرخين مشيرا أنى ان الدول الاستعمارية اقدمت على اخذ كميات كبيرة من هذه للخطوطات وضمتها الى مكتباتها الوطنية.

العالم الاسلامي التي تتجاوز مؤلفاته الثلاثمائة كتاب في مختلف العلوم العقلية والنقلية كالفلك والرياضيات والكيمياء والهندسة واوضح ان العدد الحال للمخطوطات يصل الى ١٢ الف مجلد اصلى بينما يبلغ عدد الـرسـائل المتعلقـة بها تحـو ٢٠٠ الف رسالة أما اقدم مخطوط فيعوذ الى القرن التَّاسع الميلادي اي الثالث الهجري تقريباً. واضاف انه يتم حالياً من خلال السياسة الجديدة لبلاده دراسة هذه المخطوطات وترجمتها ال اللغتين الاوزبكية والروسية وغيرها من اللغات الاخسرى ونشرها كي تستفيد البشرية من الإضافات الابداعية التي قدمها علماء المسلمين في العلوم والتاريخ والدين واللغة وغيرما

من المعارف الإنسانية الإخرى. واضاف الدكتور خير الله أن حكومة بلاده تحاول استعسادة الكثير من المخطوط الله التي بحنوزة الأفراد من خلال الشراء وثلث بعد دراستها والتعرف على قيمتها مشيرا أتى وجود كوأمر اورْبِكيْةِ متخصصة تقوم بكل هنه الاجراءات الفنية والعلمية. واوضح أن جمهورية أوربكستان تهتم بالعلوم العقلية وردي من جهوري وريستون بهم مساوم المحدد و المحدد الى اللَّغة الاوزَّبِكيَّة كما ترجمتُ لعلماء مسلمينَ أَخْرِينَ.

وشدد على أن بلاده تريد الان اعادة كتابة وقراءة تاريخها وِتَرَاثِهِا الْاسَـلَامِي بِشَكَلِ يَخْتَلَفَ عَنِ النَّظَّرَةَ ٱلسَّـوَفَيْيَتَيَــ السابقة لهذا الموضوع مشيرا الى ان المعهد في دراسته اللقات الشعوب الاسلامية يستفيد كنلك من الإبحاث والدراسات التي تصدر في الدول الأسلامية المجاورة لبلاده. وقال أن الهدف من ذلك هـ و اظهار الجانب والتعريف بتاريخ المنطقة والعمل على ليصاله اللاجيال

الجديدة مؤكدا انّ كل الدول الأسلامية التي أستقلت عن الأتحاد السوفييتي السابق تتجه هذا الاتجام وكانَّ الدِّكتور مُقَلقُ خَيرِ الله مثيرا للمعهد من عام ١٩٨٠ ال مَا اللَّهُ عَلَيْهِ السَّمَالَ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّ يتبعها المعهد ثم عاد لادارته من جديد اعتبــاراً من عــام 19٩٪ كَما شَعْل منصب مدير العديد من المعاهد الاخسري التي كانت

تابعة لاكاديمية العلوم اعتبارا من عام ١٩٦١.

#### الامتحانات العامة السبت القادم

● السبت ٢٧ ذي الحجة ١٤١٥ هـ ●

الاشادة بالتعاون الثقافي بين الامارات واوزبكستان

اسبوع ثقافي للعالم الاسكرمي

في المجمع الثقافي اكتوب القبل

اشاد الدكتور مظفر خير الله مدير معهد البيروني للدراسات الشرقية بجمهورية أوزيكستان بالتعاون بين المعهد والمجه تعلق حاليا كسيسين الله مدير معهد البيروني للدراسات الشرقية بجمهورية أوزيكستان بالتعاون بين المعهد والمجه الثقاف. وقال الدكتور خير الله الذي يقوم حاليا بزيارة للمجمع الثقافي يرافقه الدكتور بهرام عبدالحليم مدير مكتبة المعهد للاعداد للاسبوع الثقافي الذي ينظمه المجمع الثقافي خلال اكتوبر المقبل للعالم الاسلامي الموسوعي الاوزيكي أبو الريحان البيروني الذي

عاش خلال الفترة من ٩٧٣ الى ٤٨ / ميلادي أن الهدف من أقامة هذا الاسبوع هو التعريف بالاعمال والتصنيف أن الكثيرة لهذا

### تثكيل جميع لجان الثانوية العامة والفنيعة ١٥٠٩٢ للعلمي والادبي و٣٣٣ صناعيا وزراعيا وتجاريا للشهادات الفنية

تبدأ امتحانات الشُّهاداتُ العامـة يعهم السبت القـادم، وقـُد انتهت وزارة التربيـة والتَّطيم من تشكيل جُميع لجان هذه الأمتحانات، ويؤدى هذه الامتحانــات ٥٤٢٥ ا طالبا وطالبة أمام ١١٣ لَجنة. وقد تقدم لامتحانات الثَّانويـة العـامـة منهم ١٥٠٩٢ طالبًا وطالبة من بينهم ٥ - ٦٨ طلاب و٧٨٧٪ طالبة امام ٧ - ١ لجان ويبؤدي ٣٣٣ طالبًا امتحانات الشهادات الفنية امام ٦ لجان.

وقد انتهت وزارة التربية والتعليم من تشكيل لجان جميع الامتحانات وهي لجان النظاء والمراقبة ولجان تقدم الدرجات ولجان نقل اوراق الامتحانات ولجان الاشراف على الامتحانات العامة بالمناطق ولجان سير الامتحانات العامة التى اعتمدها سيعادة سيالم الغماي وكيل الوزارة بالانابسة رثيس عسام

الامتحاثات العامة وقد بلغ عدد الطلاب المتقدمين من وسيقوم بعد غد الأثنين ٢٩ مايـو بيع رؤساء اللحان نتفة من بينهم ١٧٤٦ طالبا و٢٤٧١ طالبة وفي العين ٢٥٨١ من بينهم ١٣٦٦ طــالبـــا وه ١٣١ طالبة وفي الغربية ٤٤٥ طسالبسا منهم ٢٠٨ طلاب و ٢٣٧ طالبة، وفي بني ٢٦٠٦ طلاب منهم ١٢٠٩ طلاب و٣٩٧٦

طالبية وفي الشيارقية ١٩٣٤ منهم ٥٠٥ طلاب و٢١١١ طالبة وفي ام القيوين ٣٨٧ منهم ٢٢٩ طالباً و٥٨ أ طالبة. وفي رأسَ الحَيمــة ١٧٢٠ منهـم ٧٨٨ طالباً و٣٢ طالبة. وفي الشرقيسة ١٤٠٩ طلاب منهم ٤٩٦ طالبيا و٤١٣ طيالبية، ويؤدي امتحانات الشهادات القنية ١١١ طَالَيا في الصناعي و٣٣ في الفني و ١٥٠ في القحاري و٣٩ في الزراعي

لجانهم واستسلام صناديق كراسسات الاجابة ويطاقات الشخصية وكشوف القرطاسية يوم ٣١ مايو الحالي.. حيث يعقد رؤساء اللجان والمراقبين وأمناء السر اجتماعا يوم الاربعاء مع لجان

● سالم الغماي

الاشراف على الامتحانات العامة كل في منطقته لشرح واجبات الاعضساء والعمل على حسن سير الامتحانات بمنع وصول أي شخص الى لجان الامتحانــات من غير للكلفين بالعمل في هذه اللجان.

### تلقت المزيد من طلبات المتقدمين للحصر والعد الهيئت التنفيذيت للتعداد العنام للسكان تؤكد ضرورة التعاون بين المؤسسات العامة والخاصة

وقد تلقت الوزارة طلبات كثيرة من للتقدمين لعمليات العد والحصر وذلك للمساهمة والمشاركة في هذا العمل القومي الكبير الذي تعلق عليه الدولة أمالا كبيرة في رسم سياسات التذمية نظراً لتغير المصائص والمؤشرات المتعلقة بحركة الاسكان وللنشات الاقتصادية.

تعين الدولة على معرفة متطلبات الوطن والمواطن. وَمِنَ الْمُعروفُ ان مَهام التَعداد كثيرة، منها ما يتعلق بعدد السكان وتوزيعهم على مناطق الدولة المختلفة .. كما يبين الكثير من المؤشرات الديموجرافية والاجتماعية والاقتصادية مثل

قيه. ومما لاشك فيه أن هذه البيانات سوف تساعد المستولين في

كتب عبدالله الطنيحي: تواصل الهيئتان التنفيذية والعليا للتعداد العام للسكان والاسكان ولنشآت لعام 6 بوزارة التخطيط المهام الموكلة الَّيهِما.. وَدُلُّك بِتَلْقِي طَلْبَأْت الرَّاعْبَيْنُ للعمل فِيَّ لِلْرَاحُل لْلْيِدَأْنِيـة

وغواكبة هذا التغير لابد من توافر كافية مستلزميات نجياح التعداد للوصول الى الحقائق والأرقام والمؤشرات التي سوف

من موسى. التركيب العمري والنوعي والزواجي والتعليمي والمهني حسب النوع والجنسية وحجم النشاط الاقتصادي. بالاضافة الى معرفة حجم الاسرة ونوع السكن السدي تعيش رسم السياسات الاقتصادية ووضع الخطط والبرامج اللَّيِّي تساعد في التنمية الاجتماعية.

وأكدت الهيئة العليا للتعداد على ضرورة ان يعلم جميع المهتمين بالتعداد والقائمين عليه أي يكون في ذهنهم اسباس الهدفُّ منْ تجميع البيانات على الطبيقة وما يقصد بالتعداد. كما لابسد أن يكسون في ذهن واضعى ومصممى استمارات التعداد الدراسات التي سوف تبنى على هذه البيانسات وذلك تعظيما للاستفادة بحيث لا تجمع بيانات تكلف وقتا وجهدا ومالا ولا يكون لها أي مردود من ناحية تطبيق العمل كما أكدت الهيئة على ضرورة ان يسركــز التعــداد على جميع

البيانات المتعلقة بالنوآحي الاقتصادية والتجارية حتى تكون هنَّاك قاعدة بيانات تنطلقَ منها سياســات الــــولــة في مجالات التصنيع والنشاط التجاري والمالي والاقتصادي بوجه عسام.. كما يتم التركيز ايضا على التَجمعات البشرية وعلى الأخص على درجة التعليم والبيئة حتى يمكن الاستعانة بهذه البيان<u>ا</u>ت في ولإنجاح هذا التعداد لابسد من ايجاد تعساون تسلم بين

المؤسسات والهيئات الاتحاسية والمحلية وشبه الحكومية والقطاع الخاص بالاضافة ألى ضرورة نشر وعي اعلامي قبل اجراء التعداد بفترة كافية عن طريق وسيائل الإعلام المختلفة تخاطب جميع العقول وان تستمر هذه الحملة أثناء اجبراء التعداد وحتى انتهاءه.. وان تندار تلك الحملة عن طريق متخصصين في المجالات الإعلامية.

## حوادث وقضايا

رأس الخيمة – الاتحاد: قضت محكمة رأس الخيمة الشرعية على المتهم الثالث في قضية حيازة ٢٨٢ كيل وجراما من مادة الحشيش المخدرة بحبسه عشر سنوات وجلده ٧٠ جلسة

> وابعاده عن أراضي الدولة بعد قضاء فترة العقوية. صرح بذلك فضيلة القاضي الشرعي أحمد محمد الخاطري، وقال أنَّ قَصْايا للخَّدرات التِّي تنظَّرهاً المحكمة الشرعيــة تعتُّر من الجرائم التي تصدر عقوبتها تعزيرية وتثبت بالقرائن. وأضاف ان المتهمين في القضية أدليا باعترافات تفيد بضلوع المتهم في تسليم المخدرات حيث سافر عدة مرات الى موطنه والقى القبض عليه في مطار دبي خلال دخوله الدولية ومن خيلال التحقيق اعترف بالتهمة الموجهة اليه كما أكدت المستندات من الفندق الذي كان ينزل فيه مطابقة مع جبواز سفر المتهم كما تعرف المتهمان خلال طابور العرض اللذي أقيم في السجن على

الحيارة التي أحالته النيابة العامة بها. ويذكر ان قسم مكافحة الخدرات بشرطة رأس الخيمة كان قد أحبط أكبر عملية حيازة مخدرات وتقدر بـ ٢٨٢ كيلوجرامــا

المتهم وصدر بحقه هذا الحكم الشرعي حيث حوكم بتهمة

المكم ١٠ سنوات والجلد على متهم اعترف بحيازة المخدرات من خلال ضيط الكمية داخل منزل جمعة خان حاجي ويسكن بمنطقة سهيلة برأس الخيمة والذي اعترف خللال التحقيقات بانه وشخص آخر يدعى دبن مير الدين قاما بجلب المضدرات من منهم بــاكستــاني حضر إلى الـدولــة خصيصــا لتسليمهما الكمية حيث تم التقابل معه في أحد الفنادق الكبرى بالدولة بناء على تعليمات وصلت اليهما بسالهاتف من التساجسر في باكستان وتم أخذ الكمية واحضارها إلى رأس الخيمة بواسطة سيارتهما الخاصة وانهما كاثا بانتظار التعليمات لتصريف الكمية داخل دولة مجاورة وذلك وفقا للخطة المرسومة لهم وللاشخاص المفروض التعاون معهم لاستسلام وتسرويج هسذه الكمية كما انهما اعترفا على المتهم الثالث الدي كسان هسو همرة الوصل حيث قضت المحكمة على المتهمين الاول والثَّـاني في ١٣ فبرايس الماضي بحبس كل منهما عشر سنوات وابعسادهما عن أراضي الدولة بعد قضاء فترة العقبويية. ومن جبانيها قيامت الشرطة بالتعميم على المتهم الثالث الذي ضبط في مطار دبي واعترف أنه كان ينفذُ تعليمات من شخصٌ داخل بَــاكستــان وَ

توجيه الافراد وكنفنة تصريف المادة المخدرة



\* 7

◄ توزيع الشهادات على المشاركات في الدورة (تصوير. ظهير حيدر)

شخصيات مختلفة وجنسيات وعقليات

متعددة ومتشوعية يكسب المرء خبرات

كبيرة.. وأول عمل قدمت تصاميم داخلية

لعُمَّلَاء تُوسَّنَت فَيهِم الامانـة.. وهـؤلاء

العملاء طلبوا التصاميم بدعوى اطلاع

زملاء او زوجات عليها الا انهم لخذوا التصاميم ونفذوها بأساليب اخسري

مختلفة بعد فترة من الزمن للتمويه على

ولتجنب هذه المقالب تقول فريدة انها

لا تتعامل مع اشضاص لا تعرفهم ولا

تَمنَح ثقتها الآبلن يستحقون.. وكثيرا ما

حصلت على قيمة العمل الذي ادته بعد

مماطلات وفترات زمنية طويلة.. وهــذا

الامر علمها ان تتعامل بالعقود القانونية

الموقعة والتي تعطي لكل طرف حقوقه

وفريدة تعلمت في السوق ايضيا كيف

تعتّمنُّ على التسهيلات آلتّي توفرها

البنوك للعمل واستعانت بها على فترات

المصرفية في هذا الامر وكنائت التجنّرية

ايجابية وجاءت تسهيلات البنسوك معاوضة ومساندة لها في عملها..

خصوصاً ان من مبادئها أن العمل ذا

الجودة الخاصة والنوعية الميرة يتطلب

مسئولون لايقبلون النساء

اما ابرز المشكلات التي تصادفها حاليا فتي تتعلق بمقابلة السئولين عن المشاريع الكبرى فبعض مسنولي الدوائر

مازالوا يحجمون عن استقب ألَّ النسَّاءُ

لبحث العمل معهن.. وبدلا من مقابلة

الْسنول الذي بيدد القرار تتم المقابلة مع

موظف عادى لا شيء بيده اطلاقا.. حتى انه لا يستطيع ان ينقل تفاصيل النقاش في المشروع او المطالبة بقرارها الى

واشبارت الى ان هنذا الامسر مسؤسف

خصوصا إن الدولة أعطت المواطئة

المجسال للتعليم وللعمل في السوظسائف

ووجهت فريدة عبدالله العوضى

تَصَائحُ الْيُ الْمُتَدَّرُ بِأَتْ فَي الْبِرِسَامِجِ شَمَلتُ

التحسرر من الخوف والأبتعساد عين الإنشطة التقليدية مثل انشطة الخياطة

والتطريز والصبأل وثبات حيث يتبوفير

للشات منها بكل صدن السدولسة.. كما

نصحتهن بعسدم التسرع ودراسسة

المشروع وجدواه والتفرغ للعمل والثقسة

بالنفس كسبيل الى التعامل مع الرجسال

العامة وفي القطاع الخاص.

ختلفة وساعدها زوجها بخبرت

صاحبة التصميم نفسها.

وتحدد له مستولياته.

انفاقا اكبر.

عاثلة احترفت النجارة مننذ زمن طبويل

وحققت شهيرة كيرة في هيدًا للبسال... وتحملت فريدة مستولية الحفاظ على الشهرة التجارية للعائلية في عملها وفي

نفس السوقت.. وجسدت الكثيريين من

الاقبارب يشجعونها ويسدفعسونها الى

وفيما يتعلق بالطبيعية الشخصي

وسيدة الإعمال التي نجحت محليا

وتتبه بثبات نحو النجاح خليجيا لأنها

أنجرت عدة مشاريع في السعودية وتنجه حاليا لننفيسد مشروع كبير

رفضت الافصياح عنية لـدواعي سرينة العمل في قطر.. هذه الشخصية من النوع

الـذى لا يقبل بـالـوظيفـة العـامــة ولأ

الجلسوس ألى المكتب مع تسوفر الحزم

والجديسة والطمسوح والقسدرة على الاستعمانية بسالاخسرين والخبرات وتسوجيههم والعمل الى السوجهسة

الصحيحة.. وبـذلك يكـون رأسمالها

السرنيسي هسو استثمار التخميص

التعلّيمَى ولّلوهبّة والقَــنرّة على الإدارةً والسمات الشخصيـة الجادة الملــزمــة

ضريبة النجاح

وقالت لابد من وجود ضريبة للنجاح

لأن العمل كان بِأَخْذُ احْبِانًا ٢٤ ساعَـة فَي

اليبوم وهنذا الامبر ينعكس على الحيباة

الاجتماعية والروجية.. الا انها تعترف

بحسن حظهما وتوفيقها في النواج من رجل متفهم اضطرته ظروفه الى الانشغال

وقالت الحقيقة أن شباب اليوم ليسوا

جميعًا مثل زوجي من حيث تقَيَّمُ اتَجادً الزوجة نحو العمل الخاص.. لكن هناك

منّ بَيٰن هؤلاء الشبّاب من يتفهمون الامر

الذي يحتاج الى وقت وجهد ومعاناة وربماً صعوبات أو مشكلات حتى يتم التوصل الى الصيغة المناسبة التي تكفل

ولكن هل من الضرورى الحصول على

موافقة ومباركة الزوج؟.. والسرد قساطع وحاسم.. نعم وتعلق فريدة انا لست من

النوع السذى يَمُكنَ أن يَصْحِي بسرواج

نساحيح من اجل عمل.. حتى ولسو كسان

ناجحاً.. والعملية اولا واخيرا بين الزوج

لَشُنُونَ الاسرة والأطفال. وفي هذا السبيل

«اضحى مثللاً بحضبور الحفسلات

والاعسراس وغيرها من المناسبات

الإجتماعيـــه التي يعطني المساميي س حضورها فبعــدمــا كبر المشروع ورزقت

بطفل الاول اصبحت حيساتي عمسلا

مقالب السوق

وسألت عن مقالب السوق ومشكلات

وخبراتسه وقسالت ان التعسامل مع

صباحا وبيتا واسرة مساءً.

وزوجته تفاهم وصراحه وت

لكلُّ طرف حقه في هذه المعاذلة.

في عمله على مدار اليوم.

النجاح في العمل.

ارتفناع قيمة الصادرات البينية

العربيسة الى ١٢ طيسار دولار عام ٩٣

لا ينفى النطور الهام الذي شهدته التجارة العربية البينية خلال الاعوام الثلاثة الاخيرة حقيقة الارتباط العضوي بين النمس

الإكتفاء الذاتي ٩٧ بالمائة في امريكا و٩٦

سالمائة في السابان وه٨ سالمائة في دول

المجموعة اضافة الى السيطرة الاحتكارية

للدول الغربية على الاستواق الدولية

للبتروكيماويسات وارتفساع الحمايسة

التجارية في اسواق الدول الصناعية على

ومن خلال البيانات السابقة يمكن

التأكيد على عدد من الإفكار الإساسية

التي يمكن ان تلعب دورا هاما في مستقبل

نمو الصناعة البتروكيماوية بصورة

خاصة والصناعة العربية ومستقبل

التنميةالعربية بصورة عنامة واهمهنا

ضرورة التركيسز على صنساعسة

البتروكيماويسات في السوطن العسربي

ولاسيما في دول مجلس التعساون التي

يبلغ انتاجها حاليا نحو ٦٥ بالماثة من

جملسة انتساج السوطن العسريسي من

البتروكيماؤيات ويمكنها التوسع في هنذا

الانتاج مستقبلا بسبب ما تملكه من

الواردات من الخارج.

ميزات ئسبية.

• ه مواطنة يشاركن في البرنامج التدريبي «كيف تبدأ مشروعا اقتصاديا صغيرا؟»

## سيحدة أعمال تنقط خبراتها وتجاربها التجارية الى المشاركات في البرنامج الرخص التجارية الصادرة للمواطنات بدبى لاتتجاوز ١٤٧٥ رخصة

وجهت المواطنات انذارا لرجال الاعمال والتجار بانهن قادمات الى عالم الإعمال وذلك من على منبر البرنامج التدريبي ، كيف تبدأ مشروعا اقتصادياً صغيرا؟، الذي نظمته الدائرة الاقتصادية بدبي للمواطنات خصيصا خالال الاسبوع الجارى.

والتحارية والصناعية والحلية حتى

نهاية عام ١٩ وشمل ذلك عمليات اصدار

التراخيص الجديدة وتجديدا آو تعديهلآ

او الغاء تراخيص قائمة.. بالإضافة الى

انجاز ٥ ألاف و ٨٩٨ عملية اصدار او

تجديد او تعديل او الغساء انشطــة

المُشارَكاتُ وقَالُتُ أَنها بِدأتٍ في اغسطس

عام ١٩٨٩ بمشروع صغير جدا لا يريد

لسلايجار والتناشيرات والسرواتب

واستهالاك ألمآء والكهرباء والهاتف وكل

وبتطور الامور وزيادة حجم العمل

كبر حجيم المكتب وأصبح يضيم ٢٥ موظفا الان ويقوم بانجاز عشاريع تصل

قيمة بعضياً ألى ٥، ٦ مسلايين درهم

اغلبها اعمال التصميم الساخل لبشوك

وفشادق ومؤسسات وتعتيز فريدة

العوضى بعدة اعمال من بينها تحسين وتطوير قاعة المدينة بالمجلس البلدي

بُــدبَّىُّ. ووضع تَصفيم مُبنَى شرُكــةً «ليبكو» في الإمارة.

واسَّارت سيدة الاعمال الى ان زوجها

بالسَّجِل النَّجاري بالأمارة. تجربة ناجحة

ه ١ مواطئة من ابوظبي والعين والشارقة وعجمان وام القيوين و ٣٥ مـ واطنة من دبي في البرنامج ليملن الاحتجاج سلميــا على المواقع الــذي يقــول أن اجمالي عــد التراخيص التجارية الصادرة للمواطنات ق ببي لا يتجاور الفا و ٧٠٤ رخَصــة مَيْنَيْةٌ وتجارية ومحلية وصناعية من لَجْمَالَ " هُ الفَّا و ٢٨ رخصَّــة تجاريــة اصدرتها الدائرة الاقتصادية في بني حتى نهاية عام ١٩٩٤. وَمَنْ بِينَ المُواطِئِاتِ المُشَارِكِاتِ فِي

وقد تجمعت نصو ٥٠ سواطنية منهن

وس بين بين المواطنة جساءت من ابوطبي و٣ من العين و٧ من الشسار قسة. ومواطنتان من كل من عجمان وام الْقَبِـوَينْ.. وداومن في البدورة ٣ ايسام وشاركن مع جميع المواطنات بايجابية ملتوظة في المحاضرات وحلقات النقاش التي أقيمت على شامش البرامج. وبالرغم من الواقع الدي كشف عن

رفق ، مساهمة المواطنات و عالم الإعمال كُشفُ ايّضا عن نعوذج للمواطنات نجح ّ في اقتمام عالم الإعمالُ الشاصية.. وخَلْالُ « اعــوام من الجد والاجتهــاد والعمـل استطاعت المواطنة فريدة عبدالله قمر العوضى ان تفرض وجودها في القطاء الخاص بمكتب للتصميه السداخلَّ «السديكسور» والتصميم المعماري.. واكتسب المكتب سمعة مرموقية محلي وْخْلَيْجِيًّا.. وِتُسْعَى حَالِيسًا الَّى الأنْطَـالْأَقّ

وبالرغم من ان التراخيص التجارية الصادرة للمواطئات تضم ٨٢٨ رخصـة مهنية لانشطة محال الخياطة والتطريز وصالونات التجميل.. الا أنها تضَّم انضَّا أنشطة اخرى مثل آلاستشارات الهندسية وممارسة الطب والمصامساة والتصميم.. بَّالْإِضَّافَةَ الْي ١٦٥ وَ رَحْصَةً تَجَّارِيةً تَشَّمُلُ جميع الانشطة التجارية يما فيها التمارة العامة وتجارة الأغنية ومواد البناء والملابس وغيرها سواء بالجملة أو

ومُثَّاكَ ايضًا ١٢٦ رخصـة محلبـة صآدرة للمواطنات للانشطة اليسبطة سا «دكك» بيسع الأسماك والخَضَّروات والإكشــاك الصعفَّرة.. امــا الْفُسَاجَآةُ فَهِي فَي اصدار ١٢ رَحْصَــة صناعية للمواطنسات اغلبهسا للسورش واعمال الصيانة واحداها لنشاط انتباج

واظهر البرنسامج ايضسا ان السدائرة الاقتصادية بدبى قامت بانجاز ٣٦ الفا وه؛ ترخيصا تجاريا بأنواعها الهنية وينهاية البرنامج التدريبي عرضت سيدة الإعمال فريدة عبداللمه فمبر العوضي تجربتها النساجمية على

● السيدة فريدة عبدالله

تحقيق ـ فريد وجدى

لها الفرصة لان تكون اول مواطنة تتجه الى العصل الخاص في قطـــاع التصميــ الداخلي والتصميم المعماري باستغالال براستها المتخصصة للتصميم في جامعة جبورج واشنطن بالبولايات المتصدة

دبى مفتوحة القلب والعقل وعن عملها في مدينة دبي قالت ان المدينة مفتوحة القلب والعقل.. وبالرغم من ندرة عمل المواطنة في مجال الإعمال الأ ان الامور في البداية كانت سهلة نسبيا من حيث اصدار الترخيص وتبوفير رأس المآل للمشروع الصغير وبقى ان يتعود الناس على رؤية امرأة صغيرة تبدأ عملا وهو شيء غير معتاد الاان المشوار علمها كيف تكتسب ثقة الاخرين وكيف تكون

كان العامل المشجع الرئيسي لدُخُـولْها وانطلاقها في عالم الإعمال.. وفي بداية جادة فيما تؤديه من عمل. الامر كان مشغولاً ومستغرقياً في عمليه للصرق على مدار اليوم الامر الذي اتساح

## دورة ثائية خاصة بالمواطنات

تبدأ مشروعا اقتصاديا صغيرًا وتُخصيصها للمواطَّناتُ.

بيع بالمزاد العلنى

– جراز مرسیناس مودیل ۱۹۸۱

- عدد ۲ فورك لفت حولة ١،٥ طن كتربلر ( MC30) خودة

وذلك بالمزاد العلمني , وعلى الراغبين (أفراد أو شركات ) الاشتراك في المزاد العلمي يوم الأحد الموافق ١٩٩٥/٦/٤

في تمام الساعبة البعاشرة صباحبا بموقع مصنع أبوظبي للدقيق والعلف بميناء زايسد ت: ٣٣١٢٠٠ وعلى الراغبين في المشاركة دفع مبلغ وقدوه (٥٠٥ درهم ) تسدد في نفس يوم المزاد وترد حالا عند عند نهاية المزاد . يتوجب على من يوسو عليه المؤاد دفع مبلخ لا يقل عن ٢٠٪ من قيمة السيارات المشتواد نقدا وفورا بمجرد الانتهاء

من جلسة المزاد .

مــؤسســة الإمــارات لــلإتصــالات - إتصــالات Emirates Telecommunications Corporation – Etisalat 

المركز الرئيسي - أبوظبي - الإمارات العربية المتحدة

التناقصة رقم ٦٩ ر/ ٩٥

لتوريد أسلاك وكابلات هاتفية Tender №. 69H/95

#### **SUPPLY OF TELEPHONE CABLES & WIRES**

ندعو مؤسسة الإمارات للإنصالات (إنصالات) الى نفِديم عطاءات لتوريد أسلاك وكابلات مأتفية وذلك طبقاً للمواصفات الفنية ووفقاً للتعليمات والشروط الموحدة

مِكُن شَراء مستندات الناقصة مقابل دفع مبلغ نقدي قدره -/ ٥٠٠ درهم فقط (غير قابل للرد) إثناء ساعات الدوام الرسمي لإنصالات من ألكتبين المذكورين أدناه. أ- فسم الع في ود بإنصالات الكائن في الطابق السابع عشر من مبنى المركز

الرئيسي لإتصالات في أبوظبي. ا- مكنب اغاسب المالي بفرع إتصالات في دبي. نوصع العطاءات في مظاريف محسومة ومكتوب عليها رقم الناقيصة من الخيارج وتعنونة بإسم:

مدير العقود الركز الرئيسي - إتصالات ص.پ (۲۸۳۸) أبوظبي الإمارات العربية المتحدة

وتودع المظاريف في صندوق المناقصات في قسم العقود بالمركز الرئيسي لإتصالات في موعد أقصاه الساعة الحادية عشرة من صباح بوم الأحد الموافق 10 يوثيو

ولن نقبل العروض المتأجرة عن الموعد المحدد

مدير العقود ، إتصالات 

عنْ مكتب مؤثث وسكرتيرة وكان رأس المال لا يتجاوز ١٠ الف ترهم مخصص

ُ وَتَقُولَ فَرِيدَةَ أَنْ أَحَـدَ أَكْبِرُ الْحُوافَـرُ لـديها في اقتصام عسالم الإعمال أنها من

## نظرا للاقبال على البرنامج التدريبي

قررت الدائرة الاقتصادية بدبي تنظيم دورة ثانية من البرنامج التدريبي كيف جاء ذلك اشر اقبال المواطنات على التسجيل في الدورات حيث وصل العدد الاجمالي للمسجلات الى نحو ٨٥ مواطنة من امارات النولة وتبدأ الدورة الثانية يومْ ٩ آ يونيو القادم وتنتنى يوم ٢٦ يونيو. ومن جانب اخر فررت الدائرة الاقتصادية اغلاق باب التسجيل للدورات

للمواطنين وألمواطنات بعدما وصل اجمال عدد المسجلين أندو ٧٨٠ مواطنا ومواطنة.

امارة أبو ظبي المؤسسة العامة للصناعية مصنع أبو ظبي للدقيق والعلف

تعلن المؤسسة العامة للصناعة / أبوظبي عن رغبتها في بيع ما يلي :-

– مازدا صالون ۹۲۹ مودیل ۱۹۸۸

- عدد ٢ فورك لفت حولة ٢ طن - ١٠٥ طن فيات ( ELS-E20) خردة

والله ولى التسوفيق

11.00

#### المعلومات. وقبال تبول كبوش سيت من زيتروكس الامبارات ان مجموعة دبى لتقنية المعلومات ستقوم بجلب الخيرات العالمية والمحلية في تقنية المعلومات ليحاضروا أمام اعضاء المجموعة بدبي. وقال السيد عادل لوتاه من السدائرة الافتصادية بسدبي ومعثل مجموعة دبى لتقنية المعلومات وعضو اللجنة الؤس بالإضافة الدنك سيتم ايضا اجراء ندوات اخرى ليتسنى

بدعم غرفة تجارة وصناعة دبى عقدت عجموعة دبى لتقنيسة المعلُّومات أول اجتماع لها يوم الأربعاء الناضي في عبني الغرضة للمجموعة، بان غُرضٌ المجموعة هو خدمـة مجتمع المختصين في مجال تُقنية المعلومات في ببي والامارات

وتضم اللجنة المنظمة للمجموعة كلا من السادة ايمن اضهر من بنك الاستنمار وتونى كونل سيت من ريسروكس الاسارات. وحضر اول اجتماع للمجموعية اكنسر من ميانة شخص من الْمُخْتَصَيُّ وَالْعَامِلَيُّ فَي مُذَا الْمَحِسَالِ وَيَمِثْلُونَ شَرِيحَةٌ كَبِيرَةً مِنْ المؤسسات والشركات العاملة بدبي والإمارات الأخرى. وقد ابدوا دعمهم لفكرة تكوين للجموعة واهتمامهم بالمشاركة

الاستعجال في التوسع وتوفير رأس المال الى منتجات مصنعة. الكاق وحساب الربح والخسآرة. لتقنيسة المعلومسات تكسوين مجموعسة دبي واضاف ايمن اضهير بان نشاطات المجموعة ستكون في صبورة ندوات شيرية لمناقشة المواضيع ذات الاهمية والمتعلقة بتقنيـة

للمجموعة استعدادهم لمثل عدد المشاركة."

والتوفيق بين متطلبات العمل ومنطلبات الحساة الأجتماعيسة والاسرة والاهتمام بالدوام والتواجد على رأس العمل وعسدم

وقال التقرير الاقتصادي لوكالة انباء كما أن الدول العربية تعتمد في انتاج البتروكيماويسات على الغساز الطبيعي الامارات انه بيثما كنان مشوسط نسبة الصادرات البينية الى اجمالي الصادرات حيث تصل نسبــة استخـــدامــه بهذه العربيـة لابـزيـدعن ٤٥ر٧ بـالمائة بين الصناعة الى اكثر من ٩٠ بالثاثة مقارنـة اعبوام ١٩٨٢ / ١٩٨٩ فقيد ارتفع هيذا بنحو ٢ ١ بالمائة في اوروبا و٣ بسالمائة في المعدل الى نصو ١٠ بسلمانة بين اعسوام أمريكا و \$ بالمائة في اليابان وهذا ما يحد ١٩٩٠ /١٩٩٣ وبلغت قيمــة التجــارة من انتاج العديد من المواد البتروكيماوية العربية البينية الصادرات نصو ١٣ الاساسية. ومايزال تبادل المنتجات مليار دولار عام ١٩٩٣ بـزيـادة نحـو ؟ البتروكيماويسة محدودا بين السدول بالمائة عن عام ١٩٩٢. العربينة حيث تبلغ التجارة العربينة ولاتزال الصادرات البينية العربية البينية في البتروكيماويات نحو ٩ بالمائة تشكل نسبة ضنيلة من مجمل الصادرات مقسابل ٥٠ بسالمائة بين دول الاتحاد الاوروبي على هذا فان المسران التجاري

العربية الآانه يتوقع استمرار ارتضاع نسبة النجارة العربية البينية ليس فقط للدول العربية مجتمعة يعتبر سالب بسبب الموقع الجغراق للدول العربية وامتدادها من المحيط للخليج بما يسمح بندفق التجارة وانسيابها فيما بينها فيما يخص تبادل منتجات الصناعات البتروكيماوية. بوسائل متعددة واثما ايضا بسبب بداية والحقيقة الهامة في مؤشرات الصناعة مرحلة من النمو الصناعي وظهور البتروكيماويسة هي الصعبوبسات التي منتجات صناعية قابلة للتداول وهو ما يعتبر الشريان الحيوى في حياة التجارة،

تعوق تصدير المنتجات الكساوسة العربية الى الخارج وتتمثل في الاكتفاء الناتي في كل من امريكا والسابان وقدشهد العنالم العربى مؤخسرا والمجموعة الاوروبية حيث بلغت نسبة اهتماما كبيرا بالنمو الصناعي وهوما سوف يؤدى الى تعديل الموازين لصالح زيادة التجارة بين الندول العربيسة. ويتضح من تحليل ارقسام الصسادرات

العربية البينية الوزن الكبح للصادرات السعودية التي بلغ نصيبها ٣٥ بــالمائة من جملة الصادرات العربية بينما تبلغ هذه النسبة مع دول مجلس التعاون نحو ٧٣ بَالمَائَةُ مِنْ جِمِلَةُ الصادرات العربية البينية. وشكل البوقبود المعبدني والخامسات

الصناعي وازدهار التجارة بين الدول العربية.

المعدنية الاخرى نحو ١٠٠ مليسار دولار من اصل حجم الصادرات العسربيسة الإجمالية عام ١٩٩٢ والتي بلغت نصو ۱۳۷ مليار دولار. ويسلاحظ الاعتمام السواسع في الصناعات البتروكيماوية والتي تعتبر

حديثة نسبيا امام الصشاعات الاخرى التي بدأت في منتصف السبعينات في حين بدأت الدول العربية في التصول الجزئي من دول مصسدرة للنقط الخام الى دول مصدرة لنواتج عمليات تكرير البترول في مجال الصناعسات البتروكيماويسة والمنتجات البتروكيماوية هي مركبات تنتيج من مشتقات البترول والغساز الطبيعي ويتم معالجتها وتصنيعها ضمن مسراصل متعسدية لتتحسول الى صناعات حديثة تنتج الاف المواد التي اصبحت بديلا ناجحا وملائما للاخشاب والمعادن في العسديسد من الاستعمالات

وتعانى صناعة البتروكيماويسات العربية من محدودية منتجاتها التي تبلغ ٢٨ نوعا من المنتجات مقابل اكثـرّ من شلاشة الأف منادة تنتجهنا السدول الصناعية. ويتوزع الانتاج العسربي من البتروكيماويات بين منتجآت اساسية ووسيطة ونهائية ولاتنزيسد نسبسة المنتجات المصنعية عن درة سالمانة لان قيمة هذا التوزيع تكمن في القيمة المضافة التى يمكن الحصول عليها حيث تبلغ هذد القيمة ثلاثسة دولارات عشد تكسريس بسرميل النفط الخام تسرتفع الى ٣٦ دولارا عند تحويله الى بتروكيماويات اساسيية والى ١٣٣ دولارا عنــــد تحويلــــه الى بتروكيماويات بسيطة نهائية وتصل هذه النسبة الى ٣٦٠٠ دولار عند تحويله

مسؤست حسن راشد التجارية HASSAN RASHID TRD. EST. جميع انواع الملابس التركية مناديل واطقم تسائية فاخرت متاشفيروف حمام أسعناك من النوع المناز.. ﴿ تَرَيُّا The second contract of the second 10-66 اسعارنا مناسة ددا

للتحار والبوتيكات البيع بالجهلة فقط.

الاتصال: ببي ، سوق مرشد ت: ٢٥٢٦٤٠ - فاكس: ٢٥٧٩٥٣

حدة ت: ١٥٢٦٨٤٠ - ١٢٢

أيام قليلة باقية • أيام قليلة باقية • أيام قليلة باقية • أيام قليلة باقية



#### لْتَقَنْيَهُ ٱلمُعْنُومَاتَ بعيدا عَنْ المُصالح التَجِأُريَّةً. في الندوات المستقبلية للمجموعة. هل يعكس الدولار الضعيف المهن اليابانية؟ تحليل اقتصادي

يعتبر معظم المطلين، خبراء الاقتصاد، وكذلك مستولون حكوميون هبوط الدولار طويل المدى بمثابة عارض ـ وحتى رمز - لاخْفَاق الولايسات المتحددُ في تصحيح مسِرَانْيِتها وعجَّرْها

الدولار لشيء من قوته في الاونة الخيرة قد توليد بعيد أن سياد مفهوم بسان الامسور تتحسن، على الاقل على جنهية العجسز: فالكونجرس الإمريكيّ ريما يقلص فعلا فجود السرانية، بينما العقوبات الإمريكية ضد واردات السيارات اليابانية ريما تحجم

الامريكي، الى أنه في عام ١٩٩٥ فقط ارتفع الَّين بمعدل ١٦٠ المائة مقابل عملات ألدول التي تتبادل البابسان معها تجاري وعلى النقيص من ذلك، قان الدّولار على حدَّ قوله قد هبط بنسَّتَ • ١ قُلْ المَانَّة فَقَطَ مقابل عملات شركانه التَجِاريينَ (ودَلك الإنْجَارُ تحقق لان النتين من عملات شركاء اصريكا ٱلتَجَاريين، كلسا والمكسيك، قد شيطناً بسكل اكثر حدة من الدولار).

صناعية. ألا أن اليابان تواجه مجموعة صدهشة من المشكلات الخطيرة كما يقولُ مُأكيِّ. فُحِدُومِنِهَا الذي تَيْرُهُمَّ الْفُصَسائح توصف بالعجرُ. وبنوكها لم تنهض من انهيآر فقاَّعات العقارات وسوق الاسهم منذ عام ١٩٩٠، كما ان مصانعها مصابة بالشَّلا من حِراء البِي المُرتفع القيمة، الامر الدي بجعْل منتجَاتُها اقل منافسة في الإسواق العالمية.

ان تصَّحيح هَذَهُ المُسْكَلَّات لن بِكون سهلا، ويشير احد التجار الى ان اقتصاد الساسان خاصع لهدمنية مجموعية من الكتل الصناعية والمالية الضخمة التي تتجنب المنافسة ضد بعضها البعض. وتأتي قوة وارباح شدّه الكتل على حسباب المستهلكين البابانيين الواقِّمين اسري لاسعارها المنفعَّة. وما يَجِعلَ الامور اسوأ مما شي عليه أن البابانيين قد اصبحوا

في غضون ذلك، وبالرغم من قوتها واسعة النطباق كفوة

التجاري ورفع معدل مدخراتها المنخفض.

حدث هبط النَّمَّ وَ الْإقتَّمَادِي لِأَدَّنَى مَعَدَلِاتُ وَالْأَنْكُمَانُّ بَيْرِ القَلقُ دَاكِثْرِ مِنْ كُونِهُ انْعَكَاسِالْعَصِرِ أَنَّا فَي الْوَلِايَاتِ الْمُتَحَدِّمُ، ويشير جون ماكين، احد كبار الاسات دد في معهد المشروع

وَقَدَ نَطَرَقَ آلانَ جَرَنسبانَ رَئيس الاحتياطي الفيدرالي لنقطة كيده في خطاب القاد قبل عدة اساء، وفي الواقع قبان استجماع

لكن طّلة من التجار والمحللين يقرأون اوراق العملة بطريقة مختلفة، فهم يقولون ان ضعف الدورر يعكس مشاكل في اليابان

مشكلات السأبان

محسورين داخل دائرة شرسة من الانكماش الاقتصادي ويعود هذا الانكماش الى عام ١٩٩٠ عندما فرض رئيس بثك اليابان حصارا لتعويد قيمة الاصول. وقام البند المركزي بعمل جيد هو تفجير ، اقتصاد الفقاعة ، الذي مسن بالصدفة قاعدة الأقراض انبنكي الملازمة لهذا الافتصاد باكملها: للكاسب غير المتحققة على الاسهم والعقبارات وبناء عنيه تقلص اقراض البنك الباباني بشكل ملَّدُوظ خـلال الشهور التسعة الاخبرة. كما أن عدم رغبة البنوك في الاقراض «تَقْرَضَ الْمُزِيدِ مَنْ الصَّعُوطِ عَلَى الشَّرِكَاتِ وَالْمُؤْسِسَاتُ اليَابِانِيـةَ لجنب الإموال الى الداخل بهدف تصحيح ميزانساتها المتضررة. على حد قول الخبير الاقتصادى راق بولشانداني، الذى توقع بالا يحقق الإفتصاد الماماني سوى ٥٠٠ في المائة عذا المسام بعد ان حقق نسبة نمو بلغت ٦٠٠ في المائة عام ١٩٩٤. قسوة أسين

وعضاء المجموعة تبادل تجاربهم الخاصة في هذا للجال مع

الْأَعْضَاءَ الْأَخْرِيْنِ، وأقد ابدى عَدْدُ مَنْ السَّفِينَ حَضَّرُوا لُولَ اجتماعً

واك عدد من الحاضرين بأن هناك حاجة غثل هذه المجموعة 

والتجاربُ مَا فيه فائدة متبادلية للمشاركينَ في مجموعية ببي

ومع انكماش قيمة الاصبول، فبان المستثمرين السابانيين المُحْتَاجِينَ لِنُسْبُولُهُ طُلُوا بِبِيعْتُونَ اصْبُولَهُمْ فَيْمَا وَرَاءُ الْبُحْتَارَ، الأص الذَّى أوجِدُ طلبا أكبر عَلَى البِّنُ وبِالنَّالُ رَفِّع قيمة الْعملية بمعدل اسرع من اللازد. وبعد اقداد البابان على ببيع ٨٠ في المائة مَنْ أَسَبُدِ مُؤْسِسَةَ أَدَ. سَيَّ، أَيِّهُ شَرِكَيَّةَ التَرْفِيهُ ٱلْأُمْرِيكِيَّةَ أَحْسَد

وكما أن التهديد بالتضخم المستقبل يعكن أن يضعف قيمة العملية عندما أسبّمت مخاوف التضخم دائما في محن السدولار كَـٰذَنْكَ بِبِـدُو أَنْ الْإِنْكُمَاشُ بِمَكِنْ أَنْ يَقْبُوى عَمْلَــةٌ مِثْلَ الْبِيِّ. وَفِيْ الواقع فأن البعض فسروا تحركات الين السدولار كانعكاس لتوقعات تضخمية متبايئة بالنسبة (مريكا والبايان. واحد العلاجات الكلاسيكية شي ان يقوم بنك اليابان المركزي بزيادة امداد المال بشكل ملحسوظ من أجل تجنب آشار الانكماش وتحنير الإقتصاد على النيوض، لكن السلطبات النقديبة التي

لانسزال تخوض حسربها الاخبرة تخشى من ان نثير مثل هسذه الإسغراتيجية فقاعات سوق جديدة. وحتى قبل أن تعلن التولاييات المتصدة عن فيرض عقبوبيات تجارية ضد اليابان مؤخرا، كان بعض خبراء الاقتصاد يهنئون روبرت روبن وزير الخزاشة الامريكي لائسه سعح للسدولار مِالْهُبُوطُ مَفَائِلُ الْيُ.

00 عز وول ستريت جورنال

NATIONAL BANK OF ABU DHAB

لسغار اسهم البقوك والشركات التحلية

الص شركة الجرافات البحرية الوطنية شركة ابوظبى الوطنية للقنادق شركة ابوظبى الوطنية المتامين شركة ابوظبى الوطنية المتامين شركة ألعي الإهلية للتامين شركة المقادة المامين الإهليات المامين شركة المامين الإهليات المامين شركة المامينة المامينة المامين المامين المامين المامين المامين المامين المامين المامين المامين المامينة المامين المامينة ا

شركة أبوظبي الوطنية للمواد الغذائية شركة أبوظبي الوطنية للمواد الغذائية شركة أبوظبي الوطنية لجواد البناء شركية الإتحاد العقادارية

ر الاحداد العقومان والإمسارات القسايف شركسة عمان والإمسارات القسايف شبك ال

يعلن عن أسعار الاسهم المحلية والعملات الاجتبية والذهب والقضة والقوائد على الودائع ليوم ٢٥ ـ • ـ • ١٩٩٥م

\_مؤشر البنك ٩٥,٢٩٧ تقطة

أسعار الفوائد على الوداسع (شدة عنام)

الدولار ٢٢٥ره٪ الجنيه الاسترليثي ٢٥٥ ر٦٪ لثارك ٢٠٠٠ ٤٪

أسعار القوائد على ودائع الافراد لأكثر من-٢٥٠ ألف درهم

سيوع شهر شهران ٣ أشهر ٢ أشهر سنة

تليقون الودائع: ٣١٣٤٦٠ ٣١١٧١ ١٣١ أبوظبي

جِرام الذهب ٢٦ ر ٤٦ سهم جِرام القَضَّةُ = ٢٩ ر ٠ سُرهم

استعار العميلات العربية والأجنبيسة

بال عمات

سال قطب

لبرة سيوريسة لسلالف درهم

ليِّرة لبنسانيَّة (تحويل) لسلالف دره

ــه مصری (تة

ريــال يمنى لكل مــاثة درهم (تحويل)

العمسلات الاحتسية

دولار امسريكسي (تحويس للقلبين)

السدولار القاللين

جنیه استرلینی ۲۲۳۲, مُسَارُكُ لَكَانَتَى ١٨٣٧٨٥

آر اردنسی (نقسار اردنسی (تحویسا

ـه مصری (تحویـــل)

سم مغسسریسی (نقسدا)

سارك المانس

أسعاز العملات العربية

ت ١٤٦٨ ٢٨ ١٦٠ زكاد الدباس = ٢٦٦ ٥٣٨ بدالة

وكسة الافساري للصرافت

17.7

1, . 40

7. . 1

.117

۱۱۱۲

٨٦ر٣

0,47

.17

ابوطبي: ١٢٠٤٤١٠ النعن: ١٣٦٤٦٦ دبي: ٢٦٢٦٥٢١١١ وقة: ١١٣٤٤٥٠

0,0770 0,570 0770 0,700 0,700 0,700

استعار النذهك والفضنية

مسقط ـ العمانية: ارتفعت قيمة صادرات سلطنة عمان المسجلـة مع دول محلس التعـ اون لـ دول الخليج العـ بي خـ لال العـام الماضي ١٩٩٤ بنسبة (٦ر١٠) بالمائة حيث بلغت حوالي ٣٤٣ مليونا و ٢٨ الف ريال عماني مقارنـة بعـام ١٩٩٣ والتي كانت قـد بلغت قَيه حوالي ٢١٩ مَليونا ٢٨٦٤ الف ريال.

> والاحصاء بوزارة التجارة والصناعة العامة ان دولة الإمارات العربية المتصدة جناءت في المرتبية الاولى ببالنسبية للندول الخليجية حيث بلغت قيمة صانرات السلطنة البهيا خنلال العام الماضي حوالي ٢١١ مليون ريال و ١١١ الف ريال عمائي بنسبة زيادة قدرها ٦ر٨ سالمائة مقارنية يعام ١٩٩٣ والتي كَانْتُ قَدْ بِلَغْتَ حُوالَى ١٩٤ مليونا و ٣٤٠ الفّ ريال عماني. وجاءت الملكة العربية السعودية في المرتبة الشائسة حيث سجلت قيمة صادرات السلطنة اليها نسبة زيادة قدرها ١ر٣٠ بالمانة حيث بلغت حوالي ٢١ مليونا و ٣١ الف ريال عماني

مقارنة بعام ١٩٩٣ والتي كانت قد بلغت حوالي ١٦ مليــونــا و

واوضحت الاحصائيات الصادرة من مركن المعلومات

١٦٣ الف ريال عماني.

كانت قد بلغت حوالى مليونين و ٧٥٦ الف ريال عماني. واحتلت دولة الكويت المرتبة الشالشة بالنسبة لقيمة

### الجعنسري يحوكد ضرورة انشساء السحوق الخليجيسة المشتر والعمل على وهدة الاقتصاد الخليجي لمواكبته التكتسلات المساليب

لدوحة ... كونا: اكد الإمين العام لمنظمة الخليج للاستشارات الصناعية الدكتور عبىدالسرحمن بن احمد الجعقسرى امس غرورة انشاء السوق الخليجية المشتركسة واهميسة العمل على وحسدة الاقتصاد الخليجي وذلك من اجل مواكبة التكتلات الاقتصادية العالمية والتعامل معها بشكل افضل.

وقال في حديث مع وكاللة الانباء الكويتية بالدوحة انه لا خيار امام دول مجلس التعاون الخليجي الان ان تكون جزءا من هنذا التجمع العبالي مشيرا الى ضرورة العمل على التعاون فيما بين دول المجلس للسدخول بشكل متنساسق في

واضاف ان على دول المجلس ان تستثمسر فترة العشر سنسوات التي خصصتها الاتفاقية العامة للتجارة والتعريفة الجمركية للدول النامية لتطويع وتطوير اوضاعها واعادة وضع اولوياتها لما من شانه ان يضع الصناعة الخليجية في مامن من المنافسة العالمية

وأشار الى ان الصناعة الخليجيــة صناعة وليدة مقارنة بالصناعة في الدول المتقدمة والتي سيقتنا بمئات السنين وهي تحتاج لفَترة من الزمن لكي يكتمل بنيانها وتصبح منافسا في الساحة الدولية علما بان ما حققناه في

فترة وجيزة شيء نعتز به. وقال (انه لابد من الدفاع عن مـوقفتــا تجاه التطورات الاقتصادية العالمية الجديدة من خلال فهمنا العميق بأن هذه التطورات لا تهددتا بل هي فسرصية لتحسين اوضاعنا الاقتصاديية وهنذا

صعود الرويل الروسي

موسكو \_رويتر: قال متعاملون ان السروبل ارتفع الى ١٩ ٥٠ مقسابل السدولار امس في سسوقَ العمسلات بين البنسوك في موسكو من ٣٨٠٥ يوم الخميس. واضافوا ان البنك المركسزي اشترى ٢ ص ١ ٩ مليون دولار اثناء التعامَل، ويلغ

الناقل السريع للطرود جوأ

دبي ـ الاتحاد: استقبل خالـد احمد بن سليم الـرئيس التنفيــذي لمجلس ترويج التجارة والسياحة بدبي امس وقَدا مَن رِجَالَ الاعمالَ البِابِانْدِينَ يضم بن سليم لهم شرحا تفصيليا عن

ورجال الاعمال.

هيئة تحرير لمجلة اقتصاديات الإمارات

دبي الاتحادة قسررت الأمسان العبأمية لاتحاد غيرف التجيارة والصناعة بالدولية تشكيل هيثأ تحرير لمجلة «اقتصائيات الامارات، الشهريــة الجديـدة، التي تصــدر عن اتحاد غرف التجارة والصناعا

(اعضاء هيئة التحرير).

توقع تجديد كلينتون وضع الدولة الاولى

واشنطن ـرويتر: صرح أنطـوني بسبب سياساتها المتعلقة بحقوق

وامام كلينتون حتى الثسالث من

#### ابن سليم يستقيل وقد رجال الاعمال اليابانيين المشاركين في ندوة بدبي

n de la francia de la companya de l La companya de la co

مدراء ۲۶ شرکه بابسانسه کری ويشّاركون في ندوة بدني للتعرف على الإعمال والشروعات القائمة بها. وقدم مُجتمع الاعمال في دبى والفــرص والتسهيلات المتاحة بها للمستثمرين

من جهة اخس قسدم المجلس دعما لشركة كونوى البريطانية والتي نظمت ندوة بدبي لوكلاء السفر والسياحة للتعرف على الخدمات التم تقدمها للسياح العرب في الملك

بالدولة على النحو التالى:

سعادة/ خليفة الجلاف\_رئيس التحرير، السيد/ بطي بن خادم ثائبا لرئيس التحرير، السيد/ عقيفًا محمود ـ مديس التصريس المسئول السيدة/ قاطمة المرى، السيــد/ عماد ابو الزلف، والانسة/ فنان محمود

ليك مستشار الرئيس بيل كلينتون لشنون الامن القومى انسه من المتسوقع ان يجدد السرئيس منح الصين وضع الدولة الاولى بالرعاية في التجارة على الرغم من معارضة في الكونجرس

وقال ليك في مقابلة مع صحفيين يوم الخميس واتوقع تجديدا متابعة للسياسة التى ارساها الرثيس العسام

يونيو الاعلان عما اذا كان ينبغي منح الصين اعفاء اخسر لمدة ١٢ شهس للتعريفات الجمركية على سلعها التى تباع في الولايات المتحدة. ويمنح هــدًا السوضع تلقسائيسا مسالم يصسوت الكونجرس بالإعتراض عليه.

#### ينظمها معهد السياسات الاقتصادية التابع لصندوق النقد العربى المناعى يفتتح اليوم ورشة عمل «جهود ومعـوقـات التخصيص في الـدول العـربيـة»

يفتتح سعادة الدكتور جاسم المناعي مدير عام رئيس مجلس ادارة صندوق النقد العربي ورشة العمل التي ينظمها معهد السياسات الاقتصادية التابع للصندوق حول ، جهود ومعوقات التخصيص في الدول العربية، والتي تبدأ صباح اليـوم بـابـوظيي انتُركُونتَننتالُ وتختِنم غداً. ويشّاركُ في فعالْيَات ورشة العمل عدد من كبارُ السُلْولَيْنَ عن برامج تحويل ملكية المؤسسات العامة الى القطاع الخاص في الـدول العربيـة لاَعْضَاء فِي الصَّنْدُوق. وتناقش الورشـة خمس أوراق عمل على مـَّدَّى خمسٌ جلسّـات. الورقة الأولى بعنوان «التخصيص في اطار التنمية: القضايا والمضامين، اعدها خبراء معهد السياسات الاقتصادية. وثلاث اوراق اخرى حول تجربة كل من تدونس ومصر والمغرب في مجال التخصيصُ. وتتضمنُ الورقةُ الْحَامَسَةُ عُرْضَا تَقْيِمِيّا لتَّجّارِبُ معظم الدول العربية في مجال التخصيص من وجهة نظر احد خبراء البتَّك الدول.

وتنَّتهي الورشَّةُ أعمَّالها بتَّقرير خَتَّامي بتَّضْمُنْ خُلاصَّة لمَا دارٌ فيهاْ من منَّاقَشات ومنلولات، والجدير بالنكر أن موضوع التقصيص قد اكتسب اهمية كبيرة في الـدول الصناعية منذ أواخُر عقد السبعينات عندما بدأت تلك الحول في اعبادة النظر في دور الحكومات في الحياة الاقتصادية وادركت ان مراجعة طبيعة الـدور الحكـومي سَــوف يساعد على الخروج من ازمة الركود التضخمي التي كانت تعانى منها في ذلك الوقت. اما الدول النامية ومنها البلدان العربية فقد الجهت الى التخصيص بدءا من العقد الماضى كجزء من سيآسات الاصلاح والتصحيح الاقتصادى لمواجهة تحديات التنمية وتدهور الأوضاع الاقتصادية الداخلية والخارجية، وفي اطار تحديد الادوار الجديدة لكل من الحكومة والقطاع الخاص.

#### اتحاد الغرف بالدولية يشارك في معرض الصناعات التقليدية بالمغرب خيلال سيتمير

نبي ـ الاتحاد: يشارك اتحاد غرف التجارة والصناعة بنواسة الإمبارات العبريية المتحدة بالتنسيق والتعاون مع ادارة المعارض في وزارة الإعلام والثقافة في للعـرض الدولى الخامس للصناعات التقليبية بالمملكة المغربية بسالـدار البيضساء وذلك خسلال الفترة من ١٩ الى ٢٦ سبتمبر المقبل. وسوف يخصص جناح خناص لـدولـة الإمـارات العربية المتحدة في المعرض المنكور تعرض قيه كافة الشركات والمؤسسات والمصانع الوطئية منتجاتها وخدماتها بما يعزز مكانة الصناعة والمنتجات الوطنية وابرازها والتعريف بها. وتجيء مشاركة دولة الامارات العربية للتحدة بهذا المعرض انسجاما مع توجيهات صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة وحــرصــه على ابراز مدى التقدم الاقتصادي والتجارى والزراعي والنهضة الشاملة التي تشهدها الدولة في مختلف المجالات وما يوليه المستولون في الدولة لهذا المعرض وتأكيداتهم على ظهار جَميع اوجه الحضارة والتقدم والارْدهار الذّي حققته الدولة في كافة لليادين. واهاب اتَّحادُ الغرف بالشركات والمصانع والمؤسَّسات الوطنية الراغبة في المشاركية وعرض منتجاتها الوطنية في المعرض المذكور الاتصال بمقره الرئيسي بـأبـوظبي او بمكاتبه بدبي للحصول على شروط المشاركة.

### بسبب عوامل فنية وموسمية هبحوط واردات اليصابحان مسن بترول الشرق لاوسط الى ٢٧ ر ١٠١ مليسون بسر ميل خسلال ابسريس

طوكيو \_رويتر: هبط اعتماد اليابان على النفط الخام من الشرق الاوسط هبوطا حادا خلال أبريل الماضي ولكن تجارا قالوا أن هذا ليس أتجاها مستمرا. واظهرت احصاءات وزارة التجارة الدولية والصناعة اليابانية ان شحنات الخام من الشرق الأوسط كانت تمثل ٧٣ في الماثة من اجمالي واردات النفط الخام اليابانية في ابريل مقابل ٩٠٠٨ في المائة في مارس الماضي و٧ر٧٧ في المائة في ابريل ١٩٩٤.

وبِلَغِت كميـة وارَّدات الحَّام من الشرق الإوسط في آبـريل ٢٧ر ١٠١ عليـون بــرميل بانخفاض در٢٢ في الماثة عن مستواها قبل شهر في حين هبط اجمالي المواريات ٢ر١٤ في المائة الى ٦٦ر١٣٨ مليون برميل. وتقل مسئول بالوزارة عن شركات النقط قولها ان هذا يرجع في اغلبه الى عوامل موسمية وقنية. وأضَّافَّ أن الهبوط الحاد في الواردات من الخام الايراني في ابريل مقارضة بالشهر

نفسه قبل عام يسرجع على الارجح الى الحظس الامسريكي على الشركسات الامسريكيسة على التجارة مع ايران والاستثمار فيها.

#### وجود السوق لتلك المشروعات او وجود التقنية والمواد الخام لها مسالم تتسوافس الإدارة المتميزة لادارة هله المشروعات والقدرة التسويقية وقشوات الشوزيع المتطورة وهي اساسيات لابد من توافرها لنجاح الصناعة. بالرعاية للصين واضاف انه لا يمكن ان تتطور وتزدهر صناعاتنــا الخليجيــة مــالم نستطع ان نفهم التقنية والتكثول وجيا بكاملها ونستوعبها استيعابا كاملا ونقوم بتطويرها وابتكار تقنيات محلية

ممنا ادى الى استشراف الكثير من امنوال

هذه المنطقة وكذلك تأخير العسيد من

واكد ان نجاح المشروعات الصناعية لا

يتوقف على وجود الفرص الاستثمارية او

المشروعات الصناعية.

صادرات السلطنة اليها خلال العام الماضي حيث بلغت خمسة

ملايين و ٢٦٧ الف ريال عماني بنسبة زيادة قدرها ٢ر٢٤

بِالْمَاثَةُ مَقَارِنَةَ بِعَامَ ١٩٩٣ وَالنِّي كَانْتَ قَدْ بِلَغْتَ حَوَالَى شَـٰلَاثُــةَ

وجاءت دولة البحرين في المرتبة الرابعة حيث بلغت القيمة

البها حوالي ثلاثة ملايين و ٥٦ الف ريال عمائي مقارضة بعبام

١٩٩٣ والتي كانت قد بلغت مليونين و ١٠٠ الف ريسال عماني

بنسبة زيبادة قدرهـ ٣ره بالمانة. واشارت الاحصائيـاتُ

المتوفرة من مركز للعلومات الاحصاء بان دولة قطر جاءت في

المرتبة الاخيرة بالنسبة للدول الخليجية للستوردة لصادرات

السلطنة حيث بلغت حوالى مليونين و ٦٦٣ الف ريـال عماني

بنسبة انخفاض قدرها ٤ر٣ بالمائة مقارنة بعام ١٩٩٣ والتي

ملايين و ٧٠٣ آلاف ريال.

وعن رأيه في اقامة مناطق حرة في دول للجلس اوضبح الامين العسام للنظمسة الخليج باته عندما يراجع الهدف من مثل هذه المناطق في العالم (نجــد انها انشئت في غالب الأمر لتشغيل العمالة الوطنيـة ولاجتذاب الاستثمارات الاجنبية لتلك

وتساءل (هل لـدينــا عمالــة وطنيــة نشغلها في مثل هذه المناطق). وقال (لابد ان يكون هناك فكر معين حول الهدف من

واشار الى أنه بالرغم من وجود مناطق

حرة ناجحة في دولة الإمارات مثل منطقة جبل على فــانــه يجب دراســة مثل هــــدًا الموضوع بتان ومعرضة العسائد على الاقتصساد السوطني ومسا الهدف المراد تحقيقه من بناء المناطق اضافة الى مدى تأثير المتغيرات الدولية على مستقبل هذه المناطق. وقيما يتعلق بتشابه الكثير من الصناعات في دول الجلس قال أن ثمة نوعين من الصناعات محلية وتصديرية مضيفا ان الجوانب الايجابية في تعدد الصنساعسات من النسوع الاول هي انها تخلق مضافسة بين المُصنعين لانتساج منتجات جيدة وتقديم خدمات اقضل للمستهلكين وبأسعار منافسة.

واكد انه لهذا يجب أن يكون هناك اكثر من منتج لنفس السلعـة حتى تكـون هناك منافسة ويكون البقـاء لـلاصلح اصافة الى ان هذه التُعددينة في المسانع التي تنتج نفس السلع تمنّع الاحتكار.

للنجزات في مثل هذه الصناعات بالسرغم مـن تعــرض المنطقــة الى مـــا وصفهماً بامتحانين صعبين هما الحرب العراقية الايرانية والغزو العراقي لدولة الكويت

صاحب السمو الشيخ خليفة بن سلمان أل خليفة

رئيس الوزراء الموقر . البحرين

۲۹ سایو - ۱ یونیو ۱۹۹۵

مواد المؤتمر

ادارة انخاطر خلال المعلومات المتقدمة

أوراق المؤتمر

برعاية وزارة التنمية والصناعة

الخدمات المالية الطيران المواصلات الجوية الحكومة والصناعة

المعرض مفتوح ١٠ صباحاً \_ ١ ظهراً ومن ٤ \_ ٩ مساءً

سز السبسحسسريسن الدولسي للمعسارض



المستجدات دراسة وافية وواعية لمعرفة ما نحتاجه في المرحلة القادمة).

واضاف (انسه من المهم أن نقكس في المطامح التي نود تحقيقها من التوسع المتوقع في حجم التجارة العالمية وكلذلك من الزيادة في دخل الاقتصاد العالمي) مؤكدا انبه لابيدان تحصل دول الخليج على جزء من هذه الزيادة في حجم التجارة الدولية والدخل العالمي ويجب الإنكون متلقيسة لما يطرح في هذه السوق دون رؤية ما يجب أن يكون نصيبها أو

وردا على سؤال حول التوجه السليم لغند اقضل لندول المجلس على الصعيب الاقتصادي اشار الدكتسور الجعفري الى ان دول المجلس بدأت مند أواسط لسبعيشات بتطويس اقتصاداتها من خلال تنويع مصادر السخل واستغلال الميزات النسبية التى تتوفر عندها وهى



#### اللجنة الفنية للتعريفة الجمركية بدول التعاون حاقش قسمهائم السلح القسى لم تحظ بسياحماع المنامة ـ واخ: يعقد بالامانة العامة لمجلس التعاون لـ دول مسألة توزيع السلع على القوائم الشلاث وهي السلع للعفاة الخليج العربية بالرياض في الثامن والعشرين من الشهر

. ۲۸ الجاري بالرياض

الجارى اجتماع اللجنة الفنية للتعريفة الجمركية بدول المجلس برئاسة البحرين لمناقشة قوائم السلع المختلفة التي لم تحظ باجماع خلال الجلسات السابقة للجنَّة.

صرح بثلك آلمئير العنام لجمارك البصرين السيند جناسم محمد جمشير وقال ان موقف البحرين يقوم على اساس تأييد عملية التوحيد للتعريفة الجمركية باعتبار أن ذلك يشكل الخطوة الاساسية اللازمة لقيام اتحاد جمركي. واوضح ان الشلاف للوجود بين الدول الاعضاء يرتكز على

من الضريبة والسلع الإساسية ويقية السلع وهذا بدوره مرتبط بقئة الضريبة الموحدة على هذه القوائم. واعرب جمشير عن امله في ان يتم خلال هذا الاجتماع الـذي يستمر حتى نهاية الشهر الجارى الاتفاق على معظم القوائم والسلع قبل اجتماع القمة القادم لقادة دول المجلس.. مشيراً الى أن وزراء المال والاقتصاد بسدول المجلس سيجتمعسون الشهر أنقبل لبحث هذا الموضوع ووضع الإجراءات السلازمة لتنقيذ قرار قمة مجلس التعاون الأخير الذي عقد في البصرين

بشان توهيد الضرائب الجمركية بين دول التعاون.

### للعام الرابع على التوالي ن أغنى أمم الارض من هيث الاصــول الحاليــة بــ

صولها لَلَالية الصافية في الخَّارج التي بلغت نهاية العام الماضي ٩ر ٨٨٨ عليار دولار.

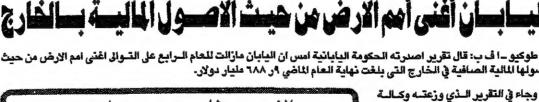
## الاردن يطلسب ٥٠٠ مليون

اليابان اعطاءه قرضا قدره خمسمائة مليون دولار خلال سنتين وبشروط ميسرة

وقال جرادنة في تصريح نشرته صحيفة «الدستور» الإردنية امس ان القرض سيستعمل لزيادة احتياطيات الاردن ولتمويل مشاريع التنمية ودعم سياسات الاردن التصحيحية في مختلف القطاعات الاقتصادية.

احتتم اول امس زيارة لليابان ان الجانب الاردني طلب زيادة المنح التي تقدمً للارسُ.. مشيرا الى أن هناك توجها عاما لتلبية طلب ريادة المنح بحوال ٥٠ مليون بولار سنويا ولعدة ستوات.

وذكر ان طلبات الاردن لتلبية حاجاته التمويلية قوبلت بصرارة من قبل الجانب الياباني وسينظر اليها بجدية.



دجيجي برس» أن الأصبول الساسانية الصافية في الخارج بما فيها اصول الحكومة والأؤسسات سجلت زيادة بلغت ٨ر٢ أ في المَانَّةُ قياسا بالعام السابق. واشارت الوكالة الى ان التقريس الذي

قدمه وزير للالية ماسايوشي تاكيموراالى الحكومة يمكن أن يشكل حجة أضبافية للدول الصناعية السبع التي تطالب اليابان بخفض فانضها الهائل في الميزان التجارى مع الدول الاخرى. ويذكر أن المانيا تحتل المرتبة الشانية

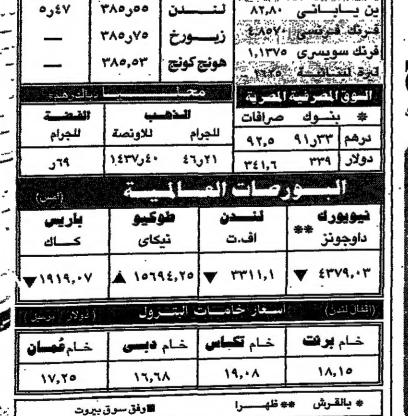
مع اصول مالية في الخارج تبلغ ٣٠ • ٢١ مليار دولار في يوثيو ١٩٩٤ تليها الملكة المتحدة بـــ ٩ ر٦٣ مليسار دولار. امــا الولايات المتحدة فتعباني على العكس من ذلك من عجــز يصل الى ٧ر٥٥٥ مليــار دولار اي بريادة ٥٦٦ مليار دولار عن العام السابق.

الناقلة الرسمية

V

### دولار قرضا من اليابان عمان ـ واخ: كشف وزير لثالية الاردنى باسل جرادنة أن الاردن طلب من

وقال الوزير الاردنى الذي كان ضمن الوقد للراقق لولى العهد الامير حسن الذي



### رئيس جمعية المصارف اللبنانية ينفي علمه بالمضاربة على الليرة!

نشر أمس علمه بمضاربة مصارف على الليرة اللبنانية! وجاء هذا النفي في اعقاب اتهامات رئيس مجلس النواب اللبناني نبيه برى لمصارف بالمضاربة على العملة الوطنية خلال الازمة التي انت الى استقالة حكومة رفيق الحريري في وقت سابق من الشهر الحالى. وكان المدعى العام للالى احمد تقى الدين قـد طلب من مصر ف لبنان المركزي ترويده بمعلومات عن المصارف القي ضاربت على الليرة والتي دفعت المصرف لبيع اكثر من ٣٠٠ مليون دولار للدفاع عن العملة الوطنية بسبب ضغوط الدولار عليها. وقال رئيس جمعية المصارف التي تضم ٨٠ بنكا في مقابلة مع صحيفة (الـديــار) نشرت امس «بحسب المعلومات المتوافرة لدينًا كجمعية مصارف وعبر علاقاتنا المصرفية لا

ومضى يقول دهناك مصارف فقط لبت طلبات زيائنها بالنسبة للتحويلات».

وبدأ المدعى المالي اجراءات لمعرفة المصارف المعنية والتي لم يسمها بري. وتخضع المصارف لسرية مطلقة في اعمالهاوتمتنع حسب القانون عن افشاء معلومات حول عملياتها حتى الى القضاء كما قال مصدر مصرفي.

ودعت هذه الجماعات لل الاستَعرار في الاستخدام المكثف للدعم الامريكي للصادرات ومشروعات تنمية الصادرات للتغلب على منسافسين مثل الاتحاد الاوروبي وكنسدا واستراليا. وقال دواين أندرياس رئيس مـؤُسسـة (ارتشر دانييلز ميدلاند) متحدثا نيامة عن ١٦ من اكبر الجماعات الزراعيّة للجنة فرعية لشئون الزراعة في مجلس الشيوخ واذاً الغينا دعم الصادرات لمدة شهرين قان الحيوب سوق

بيروت –رويتر: نفى فرانسوا باسيل رئيس جمعية للصارف اللبنانية في حديث صحفى وجود بالمعثى الحقيقي للمضاربات،

وكان برى قال في تصريح له ان مصارف ضاربت على العملة الوطنية وانه طلب من

واشنطن \_رويتر: صرح جين موس وكيل وزارة الزراعـة الامريكية الليلة قبل الماضية أنه من المحتمل بان تقوق صادرات الولايات المتحدة من الحاصلات النزراعية رقما قياسيًا يتجاوز الـ ٥٠ مليار تولار في السنة المالية المالية غُير انْ جَماع أَن زراعية تقولُ أنه يجب على واشنطن أن للُّمرة الثالثة. ومن المُقرر ان يصدر تعديل التنبؤات في ٣١ تتُخذ اجراءات من أجل بقاء مستوى المبيعات مرتفعا. من مايو الجاري.

ومؤسسة (ارتشر) من أكبر موردي الحبوب الامريكيين. وقال موس انُ صادرات المنتجات الزراعية اخْدَة في الزَّرْدَهَان واشار آلى أن وزارة الزراعة ستزيد تنبواتها للصادرات

واضاف نحن نتوقع الإن ان تظهر ارقام وزارة الزراعة ان صانرات هذا العام ستقوق بسهونة ٥٠ مليار دولار». وبلُّغت مبيعات النصفُ الأولَ للسنة المَّاليَّة ١٩٩٥ الذي بدأ أول اكتوبس الماضي ما مجموعت عر ٢٨ مليسار دوادر مُرتَفَعَةً ٢٤ بَالْمَانَة عِما كانت عليه عام ١٩٩٤.

وكان الستوى القياسي لصادرات الحاصلات المزراعية الامريكية ٨ر٤ مُ ملياًر دولار وقد سجل ف سنة ١٩٨١. بقلم:

د. لطقي

عبدالعظيم

## بين مطرقتة العقوبات وسندان الين القبوي

تهاجه بورصة طوكيو ازمات متتالية تعصف بكل محاولة تضوم بها للنهبوض من الكبوات النِّي توالت عليها منذ عام ١٩٩٠ وحتى الآن... وأنا كانتُ عُملياتُ الفسِّمار الش تورط أبيها بعض كبار المستولين السياسيين والركود الاقتصادي الذي تعانى اللي توريب منه. منه اليابان عمليات التحايل التي قامت بها الشركات صانعة الاسسواق في بسورصة لموكيو وعلى رأسها شركة نوموراً للاوراق المالية . قد سساهمت بسالقسط السهاف إ. تُدَمُورُ البورسة اليابانية في السنوات الاخيرة، فان التعاملات الافتصادية بين اليابان والولايات المتحدة بشبان التجارة بين البلدين قد تولت دغع بورصة مسوكيسو للتراجع مُحدَّناً في الإسبوع المالي الاخير بعد ان كانت قد بدأت تحاول الصعود والتخلص منّ الآثار السلبية للارتفاع الكبير في سعر الين مقابل النولار.

تحليل يكتبه:

احمدالتجار

مايو الجاري الى ٢٦٠ ينا يوم الاربعاء

شركة مساردا خسلال نفس الفترة من ٣٦٥

تُويوْتا للسيَّارات بنسبة ۗ ٢ ر٣٪ خـُـلال

وقد فأقم من التراجع في البورصية

اليابانية ان التوقعات الإقتصادية الت

تصعرها منظمة التعاون والتنمي

الاقتصادية بشان اقتصادات الدول

الإعضاء فيها قدحاءت متشائمة بصيد

لاقتصاد اليابائي عن توقعات صدرت

تحليل بكتبه:

رضـــاهـــلال

السندات الاسهم للانخفاض. فمع

تحسن سعر الدولار خلال الاسبوعين

الماضيين، قام عسدد من البنوك

المركزية الـرئيسيـة في العــالم (مثل

البوئىدسېنك الالماني) بېيع كميات

مما بحوزت من سنَّدات للخَّـزانـة

وقد بلغ مؤشر داو جـونـز حـوالي

٥,١٩ نقطة. ثم كانت سقطة الإسهم

الامسريكيسة يسوم الشميس الماضي

بخسارة مؤشر داوجونسز حبوالي ٨٢

من جهة اخرى، كانت لسقطة

الاسهم يبوم الخميس الماضي دلالسة

اكبر بالنسبة لماراثون الارتفاع السذي

تشهده بورصة وول ستريت للاسهم

منذ بداية العام الحالي. فمنذ يشاير

الماضى حققت اسعسار الاسهم

ارتفاعًات متواصلة. فقد واصل مؤشر

داو جونز الأرتفاع ليقفز اكشر من

٥٠ نقطسة أي بنسبسة ١١٪ في

الخمسين يوسا آلتي سبقت سقطة

يسوم التحميس الماضي، ولم يسرَّد اكبر

غطى اثر قرار الولايات المتحدة بفرض َصْرانْبٌ جُمْرِكِيةٌ عَقَابِينَةٌ قَنْدَرَهَا ١٠٠٪ على ١٣ طرارًا من السيارات الفَاحْرة التي تصدرها اليابان الى الولايات للتحدة عل . إِنْ بِيَنِ النَّفِيدُ هَـدًا القَّرَارِ بِالْسِرِ رِجِعِيَّ اعْتِبَارَا مِنْ ٢٠ مايو مِنْ العَسام الحالي اذا غشلت الفاوضات بين واشنطن وطوكيو حتى ٢٨ يونيو القادم...

على اثر ذلك القرار بدأت اسعار اسهم الشركات البابائية الرئيسية المدرجة في بورمية طوكيو والثي تعتمد على السوق الأمريكية في تسويق جانب همام من انتاجها في التراجع وبصفة خاصة اسهم الشركسات الني تنتج السيسارات التي غزرت البولايسآت للتحسدة اخضساعها للفِّريبة الجمركية العقبابيـة. وكل ذلك الى أنَّ تراجع مؤشر «نيكاي» العبر عن الكبرى العرجة في بورصية طبوكييو عما يزيد عن ١٧ الف تقطبة في بداية شهر مايو الجاري الى ما يقل عن ١٦ الف نقطة مَـقَحُـرا، حَيْثُ بِلغَ للْوُشْرِ فِي تَعَمَّامِـلات الاربعاء لثاضي نحو ١٥٩٧٠ نقطة، بما يعنى ان اسعبار الاسهم اليسابسانيسة مُفَقِّمَتُ بِنُسِيةً عُرِدٌ ٪ خَلالُ شَلاثة استبيع من التغاملات في شهر مايو

الجاري. وكان الانخفاض في اسعبار الاسهم في بورصة طوكيو شأجم بالاساس عن تراجع اسهم الشركات المعتمدة بندرجسة

كبيرة على التصدير للسوق الامريكية، وبصفة خاصة شركات السيارات الكبرى الَّتِي تَنْتَجَ الطَسرارَات الفَساخُسرة الْتَي ستخضع للعقوبـات الإمسريكيــة اذا وقد انقفض سعر سهم شركة هونـدا للسيارات من ١٣٥٠ يشا في الشاسع من المَاضَى بنسبة انخفاضَ قدرها ٧ر٦٪ خلال اسبوعين. كما انخفض سعير سهم يثا الى ٣١٣ ينا بنسبة انخفاض قدرها ة قرا ١٠. كما الْحُفِّض سعـر سهم شركــة ميتسوييشي للسيسارات في نَفْس الفترة ينسبة ٤٪ وانخفض سعير سهم شركة

● التفاعلات الاقتصادية بين طوكيو وواشنطن عملت على دفع بورصة طوكيو للتراجع.

سوف بيلغ نصو ٣ر ١٪ في العمام الحالي كانت تشير الى انه سوف ببلغ ٥ر٢٪.

علما بأن التوقعات السبابقية للمنظمية ورغم ذلك فنان هناك العنديد من المؤشرات الإيجابيسة المعبرة عن آراء

الصناعة والذي بلغ ٨ر٥٪ في السربع الاول من العام الحالي مقارضة بالربع الاشير من العسام اللاضي، والقسائض التجاري الهائل الدذي تحققه اليابان والنذي بلغ قرابة ١٤٥ مليار دولار ق الاثنى عشر شهرا المنتهيسة في مسارس الماضي، وفائص ميزان الحساب الجاري

ولكن ورغم عدد المؤشرات الجعدة التي من المُفترض ان تدعم الاسهم اليابانية الا ان تصعيد التوتر التجاري بين الولايات المتحدة والبسابسان يهدد بتراجع هسذه للؤشرات الايجابية لائنه لنو تم تنفين العقوبات التجارية الامريكية ضد اليابان بما سيترافق معه من شوترات وردود افعال فان ثلك سيؤثر سلبيا على الصادرات اليابانية للولايات للتحدة وعلى الغمائض القجساري الكبير السذي تحققه السابان على حساب الوريات المتحدة والذي تجاوز ٦٦ مليسار دولار في العام للاخي. كما ستؤثر العقـوبــات اذا تم تنفيذها على نمو قطاع الصناعة الذي تعتمد الكثير من وحداته على التصدي وبصفة خاصة للسوق الامريكية، ولذلك فان البورصة اليابانية التي تعرضت اسعدار الاسهم المدرجية فيهسا للتراجع مؤخرا تعكس بشكل او بـآخـر القلق من النتائج المحتملة لاي عقوبات اقتصادية

اليابانية في حالة قلق وتذبذب حتى يحل اجل المهلة التي منحتها الولايات المتحدة لليابان للتوصل لاتفاق تجاري معها والتي تنتهي في ٢٨ يونيو القادم. وعندها ستكون الصورة واضحة سلبا او ايجابا بالنسبة للبورصة اليابانية والشركات المدرجة فيها التي تبقى رغم ذلك واقعة بين مطرقة الضغوط الامريكية وسندان المِنْ القوي بسآئسارهما السلبيسة على الاقتصاد الياباني وعلى المسادرات

ويقول مسايكل ميتسز كبير

الاقتصاديين في شركة «اوبنهايمر»

العبالمية ان سقطة اسعبار الاسهم

خلال الاسبوع الماضي لم تشمل كافة

الاسهم بل شهدت أسعسار اسهم

شركسات السيسارات والإنشساءات

ارتفاعا، نتيجة للعوائد الكبيرة التي

ويؤكد بايرون واين كبير خبراء

استراتيجيات السوق في «مـورجـان

ستانلي، ان سوق الاسهم بدأت عملية

«تصحيح» قد تستمر لمدة اسابيع

وليست عملية «هبوط». فالذي حدث

هو تزايد توقعات ارتضاع معدل

التضخم مع انخفاض توقعات نمو

الاقتصاد بمعدل مرتفع اي ان ارباح

الشركات ستكون اقل... واربساح

ويفسر جيفسسري آبسل كبير

استراتيجيسي الاستثمار في بنسك

«فيرست بـوسطن» بأن مـاراتسون

الارتفاع اللذي شهدته الاسهم

والسندات الامريكية مننذ نوفمير

لاسعار اسيمها.

امسريكيسة وتعكس ايضسا القلق من

التسوقعسات الاقل تفساؤلا بشسأن اداء

ومن المرجح ان تستمر البورصة

الاقتصاد الياباني.

اقتصاديـــة

## الصرب الصينيسة على العجز والتضخم

آف\_اق

تقدم كل من المسئول الاول عن التخطيط ووزير المالية الصينيين إلى ممثل الشعب في الجملان بتقارير مفصلة عن التطور الاقتصادي في الصين خلال العامين الاخبرين. والتقريران عامران بالارقام الاقتصادية الهامة كما انهما لا يخفيان المشاكل الذي تسواجهها الصين وفي مطلعها التضمّم والعجز في الموازنة العامة. وطبقا للتقارير المشبار اليهبا فقند زاد النبائج القنومي

الإجمالي للصين في عام ١٩٩٤ بمعسدل ١١١١، ووصل بذلك الى مستوى قياسي بقيمة قدرها ٣٨٠ ؛ عليار يـوان - ٨٠ مليار دولار امريكي، وكان معدل النصو في القطاع الاولى =ر٣. وفي القطاع الشانسوي در١٧٠ اما في قطاع الخدمات فقد بلغ ٦ر٨. وعلى السرغم من تأثير محصول الحبوب بسبب الكوارث المتعاقبة للفيضائات وموجات الجفاف وتناقصه عن محصول السنة السابقة بحوالي ١٢ مليون طن ليصبح عرد ٤٤ مليون طن، الا أن معدلات النمو فيما يتعلق بالمصاصيل النزراعية الاخسرى كانت

وزاد انتاج الصلب بمعدل ٢٦٧ : ليصل الى ٢٥ ١٦ ١ مليون طن. وزاد انتاج الكهرباء الى ٩٢٠ مليسار كيلسووات ساعة ٦٠٦٠ . ووصل حجم التجارة الخارجية الى ٧ر ٢٣٦ مليار دولار امريكي وهو ايضا مستموى قياسي وبعد أن كان هناك عجز في الميزان التجــاري عــام ١٩٩٣ ْ بلغ ٢ر١٢ مليار دولار وحقق عام ١٩٩٤ فسائضسا قسدره ٣ر ٥ مليار دولار. ومع أن هذا الفائض ببدو طفيف بالنسبة لدولة مثل الصين، الا انه ولا شك مـؤشر ايجابي يحلم به الكثير من الدول المتقدمة والنامية. ومع ان عنام ١٩٩٤ شهد لاول مرة منذ ثلاث سنوات هبوطا في معدلات نمو -الوعود- الرسمية بالاستثمارات المساشرة الا ان المشروعات المحققة فعلا في العام الاخير قد زادت عن العام الاسبق بنسبة ٢١/ لتصل الي ٨ر٢٣ مليار دولار امريكي. ويبدو ان الصين اضحت تتعامل بطرق اكشر حكمة واقتصادية مع النقد الاجنبي المتدفق اليها وهو ما يتضح من أن احتياطي النقد الاجنبي بها قد وصل ٦ر ٥١ مليار دولار وهو اكثـر من ضعف مـًا كـان عليــه في عــام ١٩٩٣، اما متوسط نصيب الفرد من الدخل في السنة فقــد زاد زيادة حقيقية «اي بعد استبعاد الآثار السعرية» بنسبة ٨ر٨): ليصبح ٣١٧٩ يوانا او حوالي ٢٧٧١ دولارا وذلك في المناطق الحضريبة، وبنسبية ٥٪ ليصبح ١٢٢٠ يوانا أو حوالي ١٦١ دولارا في المناطق الريفية. وليسمح لي القارىء هنا بجملة اعتراضية لتوضيح القفزات الصينية الهائلة. فقد كان حجم التجارة الخارجية الصين في عام ١٩٨٠ حــوالي ٣٨ مليــار دولار وقفــز في عــام ١٩٩٠ الى حوالي ١٠٦ مليارات ثم حوالي ٢٣٧ مليارا في عام ١٩٩٤،

حجمه ٢٤ مليار دولار وظل في ازدياد سريع ليصل - كما ذكرنا الى ما يقرب من ٥٢ مليارا في عام ١٩٩٤. وهذه المعدلات تدعو للحسرة والتحسر في الوطن العربي، الندي بسير للاسف ورغم ثرواته وموارده الطبائلية على نمط معاكس للنمط الصيني. كان الله في عون وطننا العربي!! ونعود الى موضوعنا فنقول ان السنتين السابقتين كانتا اظهرتنا اتجاهنا مقلقنا فيما يتعلق ببالنصو النزائد فإ الاستثمار في المعدات والذي هو من ضمن عبوامل اخبري احد السببات الرئيسية للتضخم وكما سبق ان كتبنا في هذا النكان كانت السلطات الصينية قد فقدت الى حد كبير السيطرة على مثل تلك الاستثمارات. ألا أن هذا الاصر قد شهد في عام ١٩٩٤ تغيرا واضحنا وبلغت القيمة الكليبة للاستثمارات في المعدات ١٥٩٢ مليار يوان، أو ما يعادل ۲۱۰ مليارات من النولارات. وهذا معناه ان معدل نموهـــا

قد هبط من ٦٠٠ في عام ١٩٩٢ الى ٨و٧٧: في عام ١٩٩٤

اما الاحتياطي النقدي غلا تتوافر عنه احصاءات النشرة

الشهرية للاحصاءات المالية الدولية، والتي يصدرها

صندوق النقد الدولي، الا بدءا من عام ١٩٨٦ حيث بلغ

الا أن هناك عاملا آخر ادى الى أن يصل التقديس السسمي للتضخم الى ٧ ر ٢١٪ وهو اعلى معدل للتضخم منذ قيام الصين الشعبية والعامل المقصود هو المزيادات الكبيرة التي ادخلتها الدولة على اسعبار شراء محاصيل الغلال والقطن من الفلاحين وهو ما ادى بدوره الى زيادة كبيرة في متوسط دخول غالبية سكان الريف. علاوة على ذلك فقد شهدت الصين لبعض الوقت انكماشا في المعروض من المنتجات الزراعية بسبب الاهمال الذي تعرض له القطاع الزراعي لفترة طويلة وكذلك بسبب استقطاع الفالاحين اراض للبناء من الرقعة الزراعية المناحة لهم. وقد تسبب ذلك في ارتفاع كبير في اسعار المواد الغذائية وفي احداث حالة واسعة من التذمر لدى الصينيين.

لذلك لم تندهش الدوائر الاقتصادية عندما اعلن رئيس اللجنة الحكومية للتخطيط ان الاهداف السرئيسية المستهدفة في عنام ١٩٩٠ الكنافحية الحاسمية للتضخم، وتخطط المدولية الى النيزول بمعيدل نميو النباتج المحلي الاجمالي إلى ما بين ٨.: و ٩: وإلى جعل معدل التضخم في حبدود ١٥٪ فقط. والملاحظ أن المسسول الصيني عن التخطيط اعلن في نفس الوقت ان هناك صعوبات جَّمةً في تحقيق تلك الاهداف. ويبدو ان الحكومة الصينية لا تجد امامها مفرا من النكوص عن طريق التحريس الاقتصادي والعودة الى بعض اساليب التخطيط المركزي، والذي يدور بذهن المستولين هو تشديد الرقابة والسيطرة على تطور الاجور، وصرف النظر عن اي اطلاق جديد لحرية الاسعار أو لزيادتها، ومن ناحية اخرى تعتزم الحكومة الصينية العودة الى الاهتمام بالقطاع النزراعي. كيما تتجنب اية اختناقات في امدادات المواد الغذائية، وفي هذا الصدد من المتوقع أن تتخذ الحكومة على كافة مستوياتها الاجسراءات إللازمة لتصديث النزراعة وحماية الاراضي النزراعية والاهتمام بالري والصرف والاسمدة.

ويبدو ان الحكومة الصينية وهي تؤكد استمرارها في الاصلاحات الهيكلية مصممة على أن تضع ثقلها على مكمن مواجعها الاقتصادية ونعني به الصناعات الحكومية المتهالكة والخاسرة واعلنت الحكومسة عن اعتزامها مساعدة المشروعيات التبابعية لها في عمليات التحديث والتجديد.

وما من شك في أن كل تلك «الطموحات» سوف تكون ذات عواقب واضحة بالنسبة للموازنة العامة للدولة وطبقا لما اعلنه وزير المالية الصيني فسوف تظهر الموازنة العامة للسنة الثانية على التوالي عجزا في حدود ٦٧ مليار يوان. ومع أن كافة النفقات العناسة في موازنة ١٩٩٤ قند تم تجاوزها في حدود ٧٪ الا أن من حسن حظ الصين أن الموارد العامة زادت عن المستهدف في تلك السنسة بنسبسة ٩ر٨٪ وترجع تلك الزيادة إلى النمو الاقتصادي الكبير في الصين والى الآثار الايجابية لقوانين الاصلاح المالي على الحصيلة الضريبية.

وكما قلنا فمن المتوقع ان يكون عجز الموازنة العامة في العام الحالي حوالي ٦٧ مليار يوان يضاف الى ذلك المستحق على الحكومة من فوائد واقساط القروض الخارجية والداخلية والتي تبلغ حوالي ٨٧ مليار يوان. ومجموع البندين ١٥٤ مليارا تنوى الحكومة تمويلها عن طريق طرح سندات حكومية بفوائد... ومن المعروف من تجارب كافة المدول، والمدول العمربيسة ليست بالاستثناء ان تمويل العجز الضخم من خلال طرح سندات حكومية، لا يعتبر بحال من الاحوال حلا للمشكلة وانما تأجيل لها لذلك نجد ان وزيسر المالية الصيني، مثله في ذلك مثل اقرائه في غالبية دول العالم لم ينس أن يتوجه إلى الشعب الصيني برجاء أن يضيقوا الحزام حول بطونهم بعض الشيء ... وذلك لفترة محدودة يعم بعدها الرضاء على الجميع!!

#### سأبقياً عن نفس المنظمية. فقيد اشبارت الاقتصاد الياباني وعلاقاته الخارجية التوقعات الإخبرة للمنظمة الى ان معدل مثل النمو الجيد الذي يحققه قطاع ممو النباتج المحلى الإجمالي السابساني بعد «ماراثون» الأسهم والسندات

### أسواق المسال الامريكيسة في ح شهدت قفزات متتالية خللال العام

للارتفاع المتواصل للاسهم منذ عام

١٩٦٥. وتبعت البنوك المركسزيسة

الآسيوية البوئىسبنك في تسييل

السندات الامريكية. كما تأثسرت

اسعار السندات الامريكية سليا

بمؤشرات الاقتصاد الامريكي. فعنه

فترة طويلة بدأت مع بسدايــة العــام

الحالى ارتفعت اسعار السندات وسط

توقعات نمو الاقتصاد الامريكي في

ظل اسعار فائدة منخفضة ومعبدل

للتضخم تحت السيطسرة الآان تلك

التوقعات اصبحت محل شك مثـذ

الشهىر الماضى بسارتضاع الضبضوط

التضخمية فأالاقتصاد وبما يريد

احتمالات تدخل مجلس الاحتياط

الفيدرالي (البنك المركزي الامسريكي)

لرقع اسعار الفائدة كمآ حدث خسلال

العاَّم المَاضي هين تندخل لـرفعهـا ٦

اذا كنت من المستثمرين في بورصة دوول ستريت، للاسهم او في سوق السندات الامريكية، فالنصيحة، الآن، هي ألا تتعجل في قرارك!! فالامر يحتاج وقفة. . لاتتعجل بالبيع... أو بمزيد من الشراء.

فقِد عاود مؤشر داو جونز مع بداية الاسبوع الحالي الارتفاع بأكثر من ٥٠ نقطة، بعد خسارته الاسبوع الماضي اكثر من ٨٠ نقطة. وكما تشير تـوقعـات بأز السـوق يِثْجِه إلى مِرحلة «هبوط» هناكَ توقعات اخرى بأن اسعار الاسهم والسندات الامريكية ستواصل مسيرة الارتفاع.

> ماذا يحسدت؟ 📆ُهُا حِدث يسوم الحّميس قبل الماضى

إِيْ يُؤْرِضِهُ وول ستريت للاسهم، كانَّ مَكُلُّ وقفة » طويلة من الخبراء والشتنسريين، حيث اعتبر مفترق طرق بغد مسيرة طويلة قفرت فيهسآ اسعار الاسهمُ الإمسريكيــة.. أي يعــدُ ارتضاع موشر داو جونس للاسهم الصنباعيـة (يقيس اداء ٣٠ شركــة صناعية) ٧٤٨ نقطة، وارتفاع مؤشر ستانبرد انبدیبور ۰۰۰ (یقیس اداء ۰۰ شرکیة) ۷۷ نقطسة او مسؤشر تاسواك (يقيس متوسطه اداء الاسهم

الامريكية) بنسبة ١٨٪. الماذايحسنث؟ أرجع عبدد مئ للحللين الماليين الانخفساض في اسعـــــار الاسهــم الامريكية، إلى أطراد العديد من مثيري المخافظ المالية الى بيع الاسهم لتقوية الزاكر المالية للنصف الاول

کما تشیر تفسیرات اخسری الی ان الفترة التالية تشهد عملية بيع للاسهم بقضب جنى الاربساح التي تحققت من صعــود الاسهم خـــلال الشهور للاضية.

ولكس التفسير الاقتصد للانخفاض هو الارتباط بين سوق

• خبراء الاستثمار يقولون أن سقطة الاسهم خلال الاسبوع الماضي لاتعنى توقف ارتفاع اسعارها.

هبوط .. ام تصحيح؟ الكثير من خبراء استراتيجيسات الاستثمار والمستثمرين في سورصة وول ستريت، يراهنون على ان سقطة الاسهم خسلال الاسبسوع الماضى لاتعني ان ماراڻون ارتضاع اسعياً الاسهم قد تـوقف. واصحـاب هـذا الرأي يتوقعون ان يواصل مؤشر داو جونز الارتفاع ربما الى حاجز ٥٠٠٠ نقطة (فوق ٢٠٠٠ نقطة حاليا) خلال العام الحالى ١٩٩٥.

فهل يصدق هذا التوقع؟ نيسويسورك

لا احد يستطيع ان يـؤكـد ذلك.... ولكن مسا يحاول تساكيسده خبراء الاستثمار في بنــــوك الاستثمار وشركــــسات الاستثمار الكبرى في ثيويورك بان ما يحدث حىاليــا هــو

الاسهم الامريكية سلبا.

الماضي يرجع اساسا للتوقعات بأن مجلس الاحتياط الفيسدراني (البثك المركسري الإمسريكي) لن يتحسرك او ليست لديه خطة للزيادة اسعار

السُائدة الإمريكية، ومع صدور احصاءات عن ارتفاع معدل التضخم (مؤشر اسعبار المستهلكين)، انقلبت التوقعات واصبح تخمين السوق هو التدخل البوشيك لمجلس الاحتياط لرفع اسعار القائدة.

امارة أبو ظبى المؤمسة العامة للصناعة

مصنع أبو ظبى للأنابيب يعلن مصنع أبو ظي للأنابيب عن بيع باص (٢٨راكبا – ميتسوبيشي روزا ديزل– موديل ١٩٨٨م– اللون

أبيض وأزرق وفضى، وذلك عن طريق المزاد العلني الذي سيعقد يوم الأثنين ٩٥/٦/٥ أمام مـقر المؤسسه بجوار مبنى غرفة تجارة وصناعة أبو ظبي في الساعة العاشرة صباحا . يمكن معاينة الباص في موقع انعقاد المزاد المذكور ، وعلى المتزايد أن يسدد مبلغ خمسمائة درهم قبل بداية

المزاد كتأمين دخول المزاد على أن تستكمل قيمة المزايده فورا ونقدا في حالة ارساء المزاد كما ترد باقي التأمينات بعد انتهاء المزايده .

مصنع أبوظبي للأنابيب



انخفساض لسه في تلك الفترة عن ١٧ مرات... ولذَّلك كان انْحُفَاضَ اسعار السنندات، وتأثرت بنذلك اسعسار نقطة أي ٤٠٪. وكانت تلك أطول فترة الاسهم ويغوق السندات حيث قادت عملية تصحيح لاسعار الاسهم التى إنها في متناولكم الآن. وبأسعار مخفضة.. كمية محدودة من موديلات ١٩٩٥ مُنْ سيًّارات بونتياك ذات القيمة العالية تنتظركم. مع تسهيلات تمويلية مغرية وإمكانية إستبدال سياراتكم القديمة. بدون دفعة أولى\* • تقسيط مريح تغاية ٤ سنوات\*
 كفالة ٢ سنوات/١٠٠٠ كلم • صيانة مجانبة عند ١٠٥٠٠ و٠٠٠٠ كلم • إمكانية إستبدال السيارات القديمة ء خاضعة لوافقة شركة التمويل أيوطسي – هائية: ٩/٤٤٨٨٨١ - ٢٤٧١ العين - مالك، ١٦٨/٩٤١/٨٢٢

SE MAN SE OFFICE

لنتكادر الترون

بال ـ ســويسرا ـ رويتر: قــال بنك

التسويات الدولية امس ان انهيار بنك

بارينجسز البريطساني الاستثماري في

فبرايسسر شبسساط الماضي يبرز ضرورة

تحسن لاادارة والإحراءات التبعــة في

الاسواق، وقال بنك التسويات الذي يقع

مقره فی بسال ان انهیسار بنك بسارینجسز

كشف النقساب عن قصسور في عمليسات

الادارة الداخلية للمضاطس والقصل بين

للكاتب الامامية واللكاتب الخلفية وفئ

التعسامل لحسساب البنك ولحسساب

وقال البنك في تقرير عن التطورات في

الاسواق المصرفية والمالية الدولية «ايرز

الحدث بالنسبة للاسواق النظامية

مسائل المراجحية التنظيميية بين

البورصات المتشافسة الى جانب عدم

كفاية المشاركة في المعلومات والتنسيق

وقد انهار بنك بارينجــرْ وهــو اعـرق

بنك استثماري في بريطانيا بعد ان

تسبب احد متعامليه في سنضافورة في

خسائر ضخمة في عقود الاوراق الماليــة

المشتقة بعد ان راهن على ارتفاع الاسعار

لكن الاسعسار انخفضت واستخسده

البنك رأسماله في تغطية الإوراق المشتقة

التي اشتراها المتعامل وبلغت قيمتها ٢٧

مليار دولار، وقال بنك التسويات ان

كارثة بارينجز اسفرت عن مبادرات في

السوق لتحسن مراقية المضاطس

الداخلية وزيادة الشفافية الخارجية

وتطوير البنيـة الاسـاسيـة للسـوق في

وبالإضافة الى ذلك قال بنك التسويات

ان لجنة بال للاشراف على الينوك التي

تضم مسراقيين مصرفيين دوليين اعلنت

مقترحات جديدة في ابريل تسمح للبنوك

باستخدام انظمة خناصة بها لتقييم

واضاف بنك التسويسات ان ٢٦ دولسة

اجرت دراسة واسعة عن نشاط سوق

الاوراق المشتقة الى جانب دراسة اجرتها

بنوك مركزية في ابريل عن نشاط اسواق

البورصات النظامية.

المُحَاطر في السوق.

الصرف الاجنبي.

في سوق طوكيو للاوراق المالية.

بين السلطات الإشرافية».

كل الأَمَال في اصلاح «لويندر»؟ ولماذا لا

تعلق «لويعز» ابوابها لـ وقف هــدم

الخسائر، والبدء بالتصفية الشاملة؟

وهل هناك من متقد لهذه السوق التي

منده الاسئانة تقف امنامهنا ادارة

«لويدر» عاجرة عن تقديم اجابات محدد

وشافية. وباستثناء السؤال الاول وهو

سياب الخسائر. والتي تعود في عام

٢ ١٩٩ ألى اعصار «اندرو» في الدولاسات

المتحدة الإمريكية، وكذلك الخسائر التي

تسبيت بها منظمة الجيش الجمه وري

الاسلىدى، التي قاعت بهجوم على حي

المال في لندن، اوقع اضرارا وصلت ال اكثر

من منِّبُ رجنيته استرايتي في العسام

المذكور، حيث تضرر فيهم مبثى

«اللويدِنَّ» نفسه، بالأضَّاقَّة الى مبَّاني البِنُـوك وللأسسات الماليـة الصَّحْمـة

وشوارع هـدا الحي الشهير في العسالم

وقيما يتعلق «بالآمسال» الخاصسة

بمستقبل «لويدر» فانها معلقة عمليا

فيما مدى قبول الاسماء للقعويضات

التي قدمت اليهم اولا، ومدى استعدادهم

للمضَّى في الترَّاماتهم الماليــة في المستقبل،

ومدى قسدرة الأدارة على اقتساعهم بأن

نتائج السنوات المقيلة سوف تكون

اقضل، وستتضمن ارباحا ويبدو أن

مسالية اقتباع الاسماء بمستقبل افضل،

صعبة للفاية أن لم تكن مستحيلة.

فالغالبية العظمى مقتنعة بأن «لوينز»

لا يمكن أن تدخل القرن القادم وأن العالم

سيشهد نهايتها قبل نهاية القرن الحاليء

وهذه القناعة وحسما تجعل والإسماء،

واي مستثمر جديد يتردد في المساهمة في

هذه السوق الضخمة، ومنَّ هنا فيان على

الادارة الجديدة أن تعيد جرزءا - ولسو

بسيطا ـ من سمعة لويدزء اذا مــا ارادت

نقد كانت هناك مقولة في اسواق المال

العالمية سابقا هي : وإن هذه الشركة مثل

اللويدز، لا يمكن أن تخسى، وبالقعل لم

تتعرض «لويدر» للخسائر طوال حياتها

للديدة، وانه في العام الذي كانت تتعرض

فيه للخسسائر، كسانت الاسماء تفس

بالتزاماتها المالية عل الغور لانها مقتنعة

في قرارة نفسها بان الارباح آتية لا محالة

في العام المقبل. ولكن في الواقع القنساعــة

جدولة الديون طويلة الاجل ولاعوام

السائدة الآن هي العكس تماما.

ان تقى يوعودها حول مستقبل السوق.

احمع فضلا عن عواصف «اينكي».

يبلغ عمرها ٢٠٨ سنين؟

### الطلب والعرض في اتجاهين مختلفين

## استقرار أسعار الفائدة يحد من تقلبات سوق الاسهم المحلية

سجلت سوق الاسهم المحلية في الامارات تداولات محدودة خلال الاسبوع المنتهى يوم الحميس الماضي فيماً ادى ارتفاع اسعار اسهم ثمانى شركسات الى ارتضاع مسؤشرٌ اسعار الاسهم بعد آنخفاض تدريجي استمر عدة أسابيعً.

> وارتفع مؤشر بنك ابوظبى الوطني الكون من ٢٢ سهما ٨ر١٢ تقطية الى ٩٥ر١٧٩٢ تقطة من ٧٩ر١٧٧٩ نهاية الاسبوع السابق.

وقال زياد الدباس مديس دائرة الاسهم المحلية في البنك أنه بات من الواضح أن السوق تسير باتجاهين ... شركات وبنوك تتوفر على اسهمها عروض بيع دون توفر طلبات شراءواخسرى تتوفر عليها طلبات دون توفر عروض.

لكنه قال ان استقرار اسعار القائدة على السودائع في البنسوك ادى ألى عسدم

حصول تقلبات حادة في الإسعار. وقد ارتفع سعـر اسّهم اتصــالات من ٧٦٠ الى ٧٧٠ درهما ولم يسجل السوق تداولات تذكر على اسهم المؤسسة نتيجة

محدوديسة عسروض البيع واقتصسار التداول على الكميات الصغيرة ولا يتوقع ان تعلن المؤسسة عن تنوزيع الندفعية الاولى من ارباح عام ١٩٩٥ م قبل شهرين مـن الآن كما لم يسجـل الســوق ايـــة

تداولات تذكر على اسهم شركات التأمين الوطنية في ابوظبي نتيجة أيضا غياب عروض البيع وبيثما استقر سعر اسهم شركة ابوظبي الوطنية للتأمن عند سعر

• ٨٠ درهم» قان سعر سهم شركة العين الاهليسة للتأمين ارتفع من ٥٧٥ الى ٨٨٠ للتسامين مسسن ٤٠ ه الى ٥٤٠ درهما، والامسارات للتامين من ٣٩٥ الي ٤٠٠ درهم علما بسان الشركتين الامسارات

#### التحداول بسوق البحسرين يتركز حول البنسوك

للتأمين والظفرة للتأمين وزعنا عن عام

المناعة \_رويتر: انهى مؤشر الاسهم الرسمي في سوق البحرين هذا الاسبوع مرتفعا ٧٣ر٢ نقطة في معاملات نشطة تركزت على اسهم الينوك والشركات الاستثمارية وفقا لبيانات رسمية امس الخميس، وقالت نشرة صدرت عن سوق البصرين لللاوراق المالية أنَّ المُؤشر صعد الى ٢٠٠٣، تقطُّه مقابلٌ ٣٣٠،١٣٠ أ

وقالت النشرة ان أكثر من خمسة مالايين سهم قيمتها ١٠١٥ مليون دينار ثلاثة ملايين دولار جرى تـداولها في الســوق التي تعمل خمسة أيام في الاسبوع مقابل أربعة ملايين سهم قيمتها

٢ر١ مليبون دينسار «٢ر٣ مليسون دولار» الاسبسوع الماضي، واضافت تقول أن اسهم ١٧ شركة جرى تداول اسهمها من اصل ٣٤ شركة مسجلة في البورصة.

وقادت أسهم بنك البحسرين والشرق الاوسط المعاملات اذ جـرى تــداول ٩ر٣ مليــون سهم قيمتهــا ١٢٩٨٩٨ دينــارا "ANDOOFFLERE LIP.

كما تم تداول ١٥٧٧٥ سهما من اسهم المؤسسة العربية المصرفية قيمتها ٢٦ ٢٤ ٧٥ دينارا «مليونا دولار».

### ارتفاع اسعار الأسعسم بسوق قطسر

الدوحة ـ رويتر: قال متعاملون ان اسعار الاسهم في سوق قطر غير الرسمية لـ لاوراق المالية واصلت ارتفاعها خـ لال ليصل سعره الى ٥٠٠ ريال. واستقر سعر بنك الدوحة المصدود عند ٢٢٠ ريالا دون ان يتاثر بنبا توزيعه ربحا نسبته ٢٠ في المنة على المساهمين يوم الاثنين المقيل.

وقال المتعاملون انه كان هنساك طلب كبير هنذا الاسبوع على اسهم البنوك وشركات التأمين بصفة خاصة لكن كانت هناك قلة في العرض. وقال أحد الوسطاء «كان اداء القطاع الصناعي جيدا

وقال مارزن شاكارتشي مدير بنك قطر التجاري ان موجة الشراء التي حدثت في الاسابيع الأخيرة بعد النتائج الجيدة التي اعلنتها الشَّركات استمرت هذا الاسبوع. واضاف من بين العوامل الاخرى ميل المستثمرين لشراء

اسهم وبيعها قبل هدوء التعامل في الصيف.. وارتفع سهم بنك قطر الوطني خمسة ريالات عند الاغلاق

صعد سهم الخليج للتأمين خمسة ريــالات الى ٢٦٠ ريــالاً. وظل سهم قطر العامة للتأمين واعادة التأمين ٢٩٠ ريالا دون تغيير. وفي قطاع الخدمات زاد سهم قطر للشحن البحري ريالا واحدا ليصلُّ الى ٩٤ ريالا.

بنك قطر الإسلامي فبلغ ٤٠٠ ريالا مرتفعا ريالا واحدا.

ولم يتأثر سهم شركة قطر للصناعات التحويلية بنبأ توزيع ارباح بنسبة عشرة في المئة على المساهمين في اواثل هذا الاسبوع

وزاد سعر سهم البنك الاهلي ريائين وبلغ ٢٠٠ ريال. اما سهم

وزاد سهم شركة قطر للتامين ريالين الى ٢٠٥ ريال في حين

وظل ٤٩ ريالا دون تغيير.

مرحلة من برنامجها للخصخصة الذي يسير بخطى بطيئة.

ومن المتوقع ان تطرح اسهم بشركات مطاحن شمال القاهسرة

وستطرح الشركة القابضة للصناعات الغذائية ٢٠٠ الف من

بعداء من العاسع والعشرين من مايو ايار، ولم تعلن بعد

ومن جهته اكد د. صابر محمد الحسن

محافظ البتك المركزى ان الضوابط التي

وضعت سوف تحقق تفادى السلبيات

وقال أنه لاحظ وجود تضارب في فهم

تلك الضوابط بسبب عدم طرحها في

صورة واضحة، وأضاف أن رأس المال

الىذى سىوف يتم سىداده هـو ٢٥٠ الف

دولار منها ١٥٠ الفا تدفع كتأمن على ان

يكون مبلغ المائة الف المتبقى هو رأس

واستطرد يقول ان البنك المركزي تلقى

تساؤلات وشكاوى حول ضخامة المبلغ

واسباب اشتراط الدفع بالدولار باعتبار

أن ذلك يؤدى الى زيادة الطلب على الدولار

وانه في حال ثبوت ضخامة رأس المال

أو عدم منطقية السداد بالبدولار قباننيا

سوف ننظر في أمس تعديل تلك الشروط وجعلها اكثر مناسبة، فيمكن النظر في امىر جعل جـرَّء من رأس المال بــالعملــة

ونقى د. صابر ان يكون البنك المركزي

ای مبلغ لای شخص دون تحدید، لکنتـا حديثا البنكثوت بخمسة الاف دولار. واكد د. حسابس ان صراقسات البنسوك

دون أن تكون مقيدة للنشاط.

المال الحقيقي.

وبالتالي زيادة سعره.

لتأسيس وتأثيث الشركة.

المتاحة للجهاز المصرق.

اسهم مطاحن شمال القاهرة بسعير ٢٤ جنيهياً «٤ر ٢١ دولار»

والشَّرَكة الشَّرَّقية للنحَّان وشُركتَينٌ آخريين للاوِّيـة هما ممفيسٌ

#### الاسمم المصرية تنخفض لادنى مستوياتها في ٨ اشهر

القناهرة ـ النوكالات: قنال سماسرة أن اسعيار الاسهم في البورصة المصرية انخفضت الى ادنى مستويات في ثمانية اشهـرّ هذا الاسبوع مع انتظار المستثمرين الشريحة التالية لاسهم ستطرحها شركات حكومية قايضة للاكتتاب.

وقالت هيئة سوق المال في تقريرها الاسيوعي ان المؤشر العام للبورصة انْخَفْضُ الَّى ٣٤ر ، ٢٢ نَقَطَة عند الْاغْلَاقِ يومِ الخَميسُ انخفاض نحو واحد في المئة من ٥٣ ر٢٢٣ نقطاً الاسبوع السابق وهو ايضا ادنى مستوى منذ الثاني والعشرين

من سَيَتَّمْرِ ايلُولَ المَاضَي. وكانت قيمة التعاملات خلال الاسبوع الماضي اكبر من المتوسط حيث بلغت ٣٦ر٤٤ مليون جنيسه ١٣٠ مليسون دولاره وهيمن عليها مرة اخرى طرح اسهم بشركة للادوية للاكتتاب. وباعت الحكومة ٣٠٠ الف سهم في شركة النيل للادوية والصناعات الكيماوية بسعس ٧٠ر٥٥ جنيه للسهم في احدث

تقاصيل طرح اسهم الشركات الاخرى. الاخبرة يرجع الى عملية تصحيح فنية.

وقال سماسرة ان الهيوط الذي شهدته اسعار الاسهم في الآونة وهبط مؤشر الاسهم المتاحة للاكتشاب العام بنسبة ١ر١ في المشة ألى ٨٨ر٣٢٧ نقطة من ١٧ ر٣٣٣ على حين انخفض مؤشر اسهم الشركات «المغلقة» بنسبة £ر ، في المُنَّة الى ٢٥ر ، ١٤ نقطة

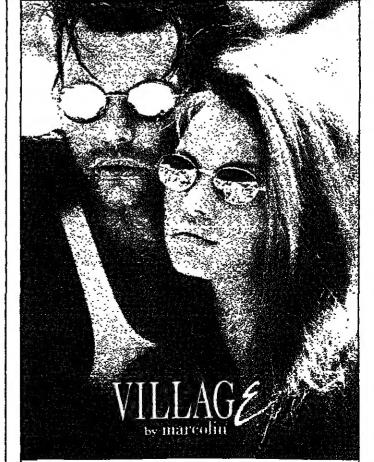
الدولار بلغ ۷۰۰ جنیه سودانی توقعات بتثبيت الأسعار بعد انشاء الصرافات الجديدة

الخرطوم مكتب الاتحاد:

واصلت اسعار العملات ارتضاعها في السّوق الموازى حيث بلغ سعّس السولار ٧٠٠ جنيـه للبيع و ٧٠٠ جنيهـا للشراء بعد قرار انشاء الصرافات الجديدة. واعلن المستشار كمال محجوب وكيل ولٌ نيابة مخالِف أن الجهاز المصرفي أن

مصاحبت ضد تجار العماسة السذين القرار الجديد سيساعد في تثبيت اسعسار يتعاطون في العملات خارج الصرافات

التراخيص في الصرافات التي ستخضع للتفتيش والمراجعــة بــواسطــة بنـك السودان.. وقال ان نجاح لائحة تنظيم الصرافة لسنة ١٩٩٥ التي اصدرها بنك السودان في مطلع هذا الاسبوع يتبوقف على اتشاد اجسرآءات امنينة مشسددة



اهدت الموديلات لصيف ١٥ ايطاليــا

**DEMA** Optics

Agents & Distributurs Tel.: 522348 Dubai - U.A.E

وشهد السوق طلبات عديدة وبكميات على اسهم البثك بهذا السعسر وتدوفسرت طلبسات شراء على اسهم بنك ابسوظبى على اسهم جمعية ابوظبي التصاونية التجاري بسعس ١٢٠ درهما وانخفض حیث ادی ذلك آنی ارتفاع سعر اسهمها سعر اسهم بنك الاتحاد الوطني الى ١٣٥ من ۱۱۵ الی ۱۱۷ درهما وتوفرت عروض درهما او ما نسبته ۱۲٪ خيلال اقل من بيع على اسهمها في نهاية الاسبوع بسعر شهر عندمــا وصل سعــر السهم الى ١٥٥ ١٢٠ برهما وواصل سعر سهم شركسة طيران أبوظبي انخضاضه التدريجي درهما وواصل سعسر سهم بشك دبي بسبب محدونية الطلب حيث انخفف الاسلامى انخفاضه التعريجي حيث انخفض الاسبوع الماضي من ١٦٠ الي الاسبسوع الماضي من ٥١٧ الى ٧١٠ دراهم ١٥٧ درهما وادى توفر طلبات على اسهم بينما ارتفع سعر اسهم شركة الجرافات بنك دبى الوطنى الى ارتضاع سعـر اسهم اليحسريسة السوطنيسة الى ٣٣٥ درهما «واصبح ريع السهم أذا وزعت الشركــة البنك من ٥٠٥ الى ٥٠٨ دراهـم وشهــد السوق تداولات على اسهم شركة الاتحاد هذا العام ٢٠ درهما «للسهم ٩٧ره٪.

العقارية بسعس ١٤ درهما وريع السهم وقال الدياس انه توفرت طلبات شراء عند هذا السعر ٥ر٣٪ كما شهد السوق على اسهم شركسة الفنسادق بكميسات تداولات بكميات متوسطة على اسهم محدودة فُ نهاية الإسيوع بينما استقر شركة دبى للاستثمار بسعير سبعية سعير السهم عنيد مستوى ١١٠ دراهم دراهم وتوقرت طلبات شراء على اسهم وشهد السوق تداولات محدودة على اسهم

١٩٩٤م مسا نسبتــه ٢٥٪ من القيمــة

بنك الامارات الدولي بسعسر ١٤ درهما واستقر خلال الاسبوع سعر اسهم بنك دبی التجاری عند مستوی ۳۳ درهما، وسهم بنك القجيرة الوطني بسعر ١٣٢ درهماً، وسهم بنك ام القيـوَين السوطني يسعر ۱۷۸ درهما.

بنك ابوظبي الـوطني بسعــر ٣٠٠ درهم

ومازالت تتوفر طلبات بكميات تجارية

بينما اوضح محمد حسراحشة أنه في حالة استمرار تبراجع اسعبار الفوائد العالمية فبان الاسهم المحليبة ستشهد انتعاشا كدرا خاصة وان معظم الشركسات والبنسوك رفعت من نسب توزيع ارباحها على المساهمين خلال عام ١٩٩٤ وذلك تماشيا مع ارتضاع اسعبار الفوائد والذي حسدت خسلال عسام ١٩٩٤ وبدايسة العبام الحالي وبنفس السوقت توفرت المعلومات بسان اداء البنوك والشركات خلال عام ١٩٩٥ لن يقل عن اداء عسام ۱۹۹۶ ممسا يعتبي ان تلك الشركات والبنوك ستحافظ على نسب التوزيع او ربما تقوم بعض الشركات والبنوك التي لم ترتفع نسب تدوريعها خلال عام ١٩٩٤ بزيادتها خلال العام الحائي واشار مدير عام مركئز الامارات التجاري أن التداولات خللال الأسبوع اسهم شركة ابوطبي للمواد الغذائية بسعر ١٤٠ درهما بتزييادة قدرها ١٠ دراهم حييث ان العسروض محدودة على اسهمها في السوق كما ان الطلب ازداد عليها بشكل كيير بعد نضول شركسة ابوظبى لللاستثمار وجمعينة ابوظبي التعاونية وجمعية العين التعاونية شركاء قيها. وتم تداول اسهم شركة دبي الوطنية للتأمين بسعر ٩٠ درهما ـ وبنك دبی الوطئی ۱۰ه دراهم وعرض بسعـر ه ۱ ه درهما کما تم تـداول اسهم شرکـــة ىيى لـلاستثمار بسعــر ∨ دراهم وهـــو نفس السعير المعلن منهذ الإعسلان على

الماضي كانت متواضعة حيث تم تـداول تغطيتها مرتين ونصف اما سالنسسة لسهم اتصالات فان الطلبات اكبر من العروض وقد ارتفع سعس السهم حبواني ١٠ دراهم ولكن العروض محدودة جدا ويكمنات صغيرة تم تداولها يسعر ٧٦٥ درهما وبيعت كميات متوسطة من اسهم الاتحاد العقارية بسعس يتراوح ما بين ١٤ الى ٥٠ر١٤ درهم وطلبت الكميات الكبيرة نهاية الاسبوع بسعر ١٥ برهما ـ ولم تتوفر في السوق حيث يعتقــد الكثيرون أن أسهم الشركة ستتحرك الى الاعلى خسلال الفترة المقبلسة وتم تسداول سهم بنك دبي الاسلامي بسعر يتراوح ما بِينْ ١٥٥ الى ١٥٧ درهما حسث اعتقب

بعض صغار المستثمرين أن مشكلة

برتوي في دبي ستؤثر على البنك مما ادى

الى تراجع السعر ولكن الحقيقة حسب ما

اكستسه مصادر البنك وبعض المصادر

الاقتصادية المهمسة في دبي ان هنساك

ضمانات كاملة موجبودة للدى البنك من

قبل شركة بـرتــوي ولكن كما اشرت في

بداية هذا التقرير ان آلاشاعة تسيطر على

السوق بشكل كبير.

وقال محمد حراحشية أن الطلبيات توفرت على سهم اتصىالات بشكل رئيسي في نهايــة الاسبـوع بسعـــر ٧٧٠ برهماً والجرافسات ٣٣٥ درهما وايسوظيسي الوطنية للتأمين ٨٠٠ درهم .. والامسارات للسامين ١٠٥ تراهم - والعين الاهليسة للتأمين ٨٨٠ درهما \_ والطُفَـرة للتأمين ه٤٥ درهما ــودبي الوطني ١٠ دراهم ــ وبنك الإمبارات السدولي ٤١ رهما ـ وبنك دبي التجاري ٣٣ درهما وينك الاستثمار ١٢٠ درهما ـ وبنك الفجيرة ١٣٥ درهما ـوينك أبوطبي التجـاري ١٢٠ برهما ـ الا اشه لم تتـوفر العـروض تجاه تك

#### لندن \_محمد كركوتي:

فبما تحارب الهيئسة الاداريسة لاكبر واقدم ســوق تأمين في العــالم «لــويـــدر» التوصل الى صيغة ما مع «الاسماء ــوهم المستثمرون في السوق \_ اعلنت النتائج المُالِيةَ للسوقِّ والتي تَضْمَنْتَ حُسَائُرٍ فِي عام ۱۹۹۲ بلغت آرا مليسار جنيسه استرلینی، حیث تعلن «لویدز» نتاثجها كل تُـلَاثُ سنـُوات، لكي يتثني لها جمع عملياتها حول العالم، وبنتائج عنام ١٩٩٢ تصل حُسائر السوق منـ دُ حُمس سنوات الى اكثر من ٨ مليارات مسن الجنيهات الاسترلينية في حين تصل الحسائر التي بدأت تضرب هذه السـوق العربقة من عام ١٩٨٧ الى اكثر من عشرة

مليارات جنبه. العرض الدي تقدمت به الادارة لتعـويض «الإسماء» الــدين قسامت غالبيتهم برفع دعوى قضائية ضد الوكلاء العاملين في «اللويدن» يبلغ حوالي ۸ر۲ ملیار جنیسه استرلینی حیث سيشمل غالبية ٣١ الف «إسم» في الوقت الذَّى كَانَ الْعَرْضَ الأولَ الَّذِي رَفَّضَ مِنْ قبل الجميع في العسام الماضي يبلغ فقط

٠٠٠ مليون جنيه استرليني فقط. وفي حيال فشل العرض الجديد قيان مستقبل «لویدر» کلیه سیکون علی کف عفريت، استئادا الى تسوقعسات وآراء الخبراء في السوق المالية بما فيهم خبراء لدى الحكومة البريطانية تقسها والثي اجمعوا كلهم على ان «اللويدر» قد تغلق ابوابها الى الابت من الآن وحتى نهايسة العسام الحالى، اذا لم يتم التسوصيل الى صىغة ما لاتقادها، وهنو امن يبندو في بعضٌ الاوقات مستحيلًا. ويقول مايكل ديني، ممثل ثلاثة ألاف وإسم، اساسي في «لُــوَيــدز»: ان الكل يعــرف بأن فَشَلَ العرض، لن يدع السوق التأمينية تنجو

من المصير المحتم. اما رئيس مجلس ادارة «لويدز» ديفيد رولاند فيقول: أن العسرض الجديسة، يسجل نقطة اساسيــة لا يمكن ان تنسى في تاريخ «لويدز» على الاطلاق.

جنيه، يهدف الى ارضاء «الاسماء» الذين تعرضوا للخسائر الاكبر في «لويدر» وهو ـــــــم الى قسمين: اولا: صرف ٨٠٠ مليسون جنيسه نقدا لسلاسماء ووضع ٢ مليار جنيه كأرصدة في حسابات الاسماء تتحول فيما بعد الى آسهم اساسيـة في

حقيقة من يحتياج من «الإسماء» أكثير ومن هو المتضرر الإكبر. وفي السواقع أن «الارصدة» لن تقيد «الاسماء» مساشرة ولكنها ستسد التراماتهم لدى سوق اللويدر نفسها، لا سيما اولئك الـدين لا

● السبت ۲۷ ذي الحجة ١٤١٥ هـ

● الموافق ٢٧ مبايسو ١٩٩٥م ●

والسؤَّال الذي يطرح نفسه هَنا هـو : والسوران المراقب المراقب التي تضرب اذا كسائت المسائر التي تضرب واللويدن بالمليبارات فكيف حصلت مؤسسة التأمن الخاصة بالوكلاء الذين يعملون في قطاع التامينات، وهي مُستُولةً عَنَّ سداد جَرْء من الخسائر الذي يتسبب بها الوكادء العاملون ضمن شركسات التامين، وعلى راسهم بسالطبع سوق «لويدر» وعلى هـذا الاسـاس قان وسسة تأمين الوكسلاء والسماسية قررت دفع هذا المبلغ عن الوكسلاء السنين رفع الإسماء: عليهم دعاوي قضائيــة باعتبارهم السبب في الخسائر، وعدم

التي تضرب هذه السوق الضخمة. وق حال قبول «الاسماء» كلها العرض الجديد وهم سيقبلون حتما - فسان توزيع التعويضات لن يتم قبل نهاية العام الحالي، وسوف يعسرف كل اسم نسية التعبويض التي سيحصل عليها اعتبارا من اكتوبر المقبل على أبعد تقدير. والواقع: ان هناك اسماء بالثات كانت محسوية من طبقة الإغنياء، لم تعد كذلك مناذ عدة سنوات لانها انهت تسرواتها بسناد الحسائر التي تضرب «اللويسر» وفي احسن الاحوال وصلت ثروات بعض البعض الى بيع منازلُهم لسداد النزاماتهم اما السوق التّأمينية وعلى هذا الإســاس، قــان «الاسماء» انقسهم لا يستطيعــون التخلص من «استثماراتهم» الخاسرة الأ ادًا اعلتوا اقلاسهم، وقد اقدم العشرات

اوسناط «الاسماء» يعبد الإعبالان عن نتائج العام ١٩٩٢ هو: لماذا حُسائر هذا العام البالغة ٢ر١ بسالمُنة؟ وهل انتهت

لـويـدز، وهـذا القسم يستنـد عمليــا الى يستطيعون سداد هنه الالترامات او

«كارثــة » اللويــدز مســتمرة:

٢ر١ طيار جنيه استرليني خسائر عسام ١٩٩٢

وخسائر الخمس سنسوات ٨ مليسارات جنيسه

«لوينز» بالرغم من الخسائر الفادحة

وهناك مجموعة من الاستلة تتردد في

الــــذين امتنعـــوا عــن الســـداد بسبــب الخسائر الفادحة لسوق التأمين.

الادارة على الـ • ٨٠ مليـون جنيـه ضمن عرض التعويضات؟ هذا المبلغ جماء من تقبيم المشورة والنصح للمستثمرين في

على هذه الخطوة كأقضل حل لمستقبلهم

#### روسيا تسمى لاعادة جدولة ديونها الخارجية في اتفاق طويل الامد بغهاية ٩٥ باريس ورئيس الخزانة القرنسية باريس جدولة ديون روسيا لعام ١٩٩٥ إذا منا النزمت ببالاتفاقينات ايضا «نحن نناقش مبادىء اعبادة

باريس ـ رويتر: قال ايفجيني ياسين وزير الاقتصاد الروسي بعد اجتماعه مع رئيس نادى باريس للحكومات الدائنة انه من المحتمل ان تناقش بالاده خطة بعيدة المدى لاعادة جدولة ديونها الخارجية قرب نهاية العام الجاري.

> واعلن يساسين للصحفيين يسوم الاربعاء أن النادي الذي أعاد جدولة مدفوعات موسكو الضخمة عن الماضية على استعداد للموافقة على صفقة مماثلة تقتصر على اقساط ديون عام ١٩٩٥ فقط وذلك عنـدمـا يعقد مسئولون في الدول الدائنة

اجتماعا في باريس الاسبوع المقبل. ولاتزال روسيا تطالب باتفاق اكثر شمولا من شائه تخفيض مدفوعات

يعدان عجز عن الوفاء بالتزاماته للالتم

عيل بورك ليسان مع شد القيناد

في نادى باريس.

ووافيق وزراء مساليسة السدول

واعسادة جدولتها على فسترة

ان ٥٢ في المائة مين ديسون روسيسا الخارجية التي تبلغ قيمتها ١٣٠ مليار دولار مصدرها الدول الاعضاء

الصناعيـة السبع الكبرى في الشهـر الماضى بواشنطن على ان يعيد نادى

### الديسون الستحقة لعدة سنوات

السابقة لتسديد ديونها. وقبال بناسين بعيد اجتماعيه مع

عديدة ولكن سنناقش الالينات في كريستيان نوييه رئيس نادى

#### ينك التنمية الافريقية يقر اجراءات اهيلاجية

ابوجاً - رويتر: وافق مجلس محافظي البنك الافريقي للتنمية على اجراءات تهدف الى انهاء التوتر بين المجلس ومديري البنك التنفيذيين في اطّـار مسّــاعيــه لاعــادة تــرتيب اوضاعه. ودعا المجلس المجتمع الدولي الى بنل المزيــد لتخفيف عيه السديــون عن افقــر

وينتخب المحافظون رئيسا جديدا خلفا للسنغالي بابكر ندياي الدي تبولي رئاسة البنك فترتين مدة كل منهما خص سنوات. وقال احد المندوبين من خارج القارة الافريقية دمن الواضح أن المحافظين يصوتون لصالح الاصسلاح ويبريدون تجاوز خلاقات المأضى القريب».

وكانت الجلسة الإفتتاحية للجمعية العمومية للبنك قد شهدت نداءات تطيالب بمباسرة جديدة لتخفيف الديون وقال المستحدثون ان الخطط القائمة فشلت في تخفيف العبء عل اقتصادات افريقيا ويضم البنك في عضويته جميع دول افريقيا باستثناء جنوب افريقيا و ٢٤ دولة غير

أفريقية وقد انشيء البنك عام ٦٣ ١٩ لحشد الموارد للدول الإفريقية. وصوت المحافظ ون بالموافقة على قصر مدة عمل أعضاء مجلس الإدارة على ست سنُواتٌ على ان يسري مَفْعولُ هذا القرآر على الفور. ووافقوا على ان تتم مراجعة خاّرجية لادارة البتك وشئونه المالية «الساعدة السرئيس الجديد في مهمته في تسوجيه البنك في

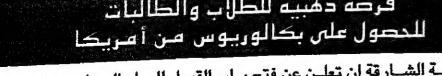
#### المغرب يمتج لرئيس اللجنة الاوروبية على عطيات حصسار وعرقلية وعسول منتجاتسه الى اسبانيا

الرباط ـو ام: احتج المغرب على تزايد عمليات للس بحرية عبور المنتجات المغربية لاسبانيا معربا عن خيبة امله أزاء موقف السلطات الاوروبية التي لم تتفذ اجراءات ملموسية لوشع صد أهذه العمليات غير المقبولية. وأوضح بيان لوزارة الشذون الخارجية والتعاون للغربية ان رثيس الوزراء ووزير الخارجية انتعربي السكتور عبداللطيف الغيلالي استقبل امس مارك ببريثي رئيس بعثة اللجنة الاوروبية بالرباط وابلغه بخيبة أمل المغرب ازاء موقف السلطات الاوروبية التي لم تتضد اجراءات ملموسة لوضع حد لهذه العمليات غير المقبولة.

واضاف البيان ان الدكتور الَّفيلالْي ابلغ الْمثل الاوروبي بالانعكاسات الخطيرة التي والتي يمكن ان تترتب عن مثل هذه الممارسات على العلاقات المغربيسة الاوروبيسة والتي يمكن أنْ يتضرر منها بالنرجَّة الاولى اولنك النين يقومون بعمليات الحصسار والعرقسة







يسر كلية الشارقة ان تعلن عن فتح باب القبول للعام الدراسي ٩٦/٩٥ يستمر التُسنجيل حتى ٢٤/٨/٥٤، تبدأ الدراسية في ١٦/٩/٥٩. مجالات الدراسة:

سبب و سبب و سبب الألي ( تسويق الدارة مالية محاسبة الدارة) مدة الدراسة اربع سنوات في الإمارات بكالوريوس في الحاسب الآلي ( علوم الحاسب الآلي مندسة الحاسب الآلي انظمة المعلومات الحاسوباتية)

بجهوريوس في الهندسة الالكترونية (مدة الدراسة اربع سنوات منها سنتين في الامارات وسنتين في امريكا) توفر الكلية المواصلات والسكن الداخلي للراغبين بذلك

هاتف: ٢٨٥٨٣٢ / ٢٨٤٨٦٦ ـ فاكس: ٢٨٢٨٦٩ ـ ص.ب: ٣٩٨٥ الشارقة ـ الخالدية ـ شارع العروبة

استغل هؤلاء الصغار فرصة خلو الطريق من السيارات واقاموا لانفسهم سباقياً

بالدراجات النارية.. غير مبالين بالعواقب والإخطار التي قد تنتج عن ذلك..

ويشاركهم في هذا الخطأ بالطبع أولياء امورهم الذين اشتروا لهم هذه الدراجات.

قرحب صفحة «رأى الناس» بتعليقات القراء

حول ما ينشر من مقالات وموضوعات، كما ترحب

بمساهماتهم على هـاتـف ٨٨٨ه ٤٥ ابـوظبي

\_ فاکس ۲۵۲ ۵۵ ابوظبي ص. ب ۷۹۱ ابوظبي.

## مازائت مناك فئة من التجار

تعتقدان مصبطلح الاقتصاد الحر

يبرر لها ارتكاب صدور متعددة من الغش المتجاري دون أن تواجه لوماً من المستهلكين أو كلمسة للدفاع عن انفسهم وحقوقهم. فمثلا تنتهز هذه الفئة سواسم الاعياد والسفر وتطرح بالاسواق مخزونها من البضائم المقاسدة وتعرضها بأسعار تماثل اسعبار السلع الاصلية وعندما يكتشف الستهلك هذا التدليس ويطالب بردما اشتراه تكون الاجبابة جاميزة وهي ان العمليسة عسرض وطلـــب ولآحـــق للمشترى في الاعتراض ولكي تتضح مفساهيم واخلاقيات العرض والطلب لسدى منذه الفثة نسبوق اليهم هنذه الواقعة وهي من فرنسا السدولية

الأم في ابتسداع قسوانين الاقتصساد الحر فقد قامت أحدى الشركات بتقليد مازكة لاشهر منتجات الملابس الفرنسية وتم اكتشاف هذا التقليد بعد انتشار البضاعة القلدة بين المستهلكين فاتخذت جمعيسة حمايسة المستهلك الاجراءات القانونية التالية: اولاً: طساليت بمصسادرة البضاعة غير المباعة.

عن عواصف البنك علق السائمسال لا

لوينق فيلنبا ينتقن

بسول الاسعاد للنعا

البيع اولا. يعولم

غواصانهم الماليسة إثر

ورة الإناية على المستر

خسوات المقبلية مسالغ

تتضعل البسلعيابير

ساع الإسداء بستطر

سأيث از اونكونه

للفظنى مقتنعة الخار

مُخُلِ الْغُرِنُ فَقَلْمُ إِنَّ ا

ينباقل نباية لأز

ة وحسانيون

وحشيئ يتملاؤاكس

الضنعة. ومزعمر

يسلة تل تعبيدجوانم

ستعة لوينودقار

وسناحول ستقوار

هناك مقولة فيلسبغ

بقًا هي : مل هندل؛

يشكزان تخدروي

وينوا المضافر تواد

• في الحاد الذي كاندُ عَ

سأنو. كسانت الإساء

مُألِيةً على الفور أنهُ ق

ب باز الرباح أنه: إر

بل. ولكن في الوقع

النهاية ا

تنيس الخرانة تقرب

وتنائض ساديون

يور طويلة الجارات

لكن سنناش اللية

عالية العلام

نىياي الذي ترا. ئىدوبى در خاراد لاحسلاح وسريسان

ثانياً: رفعت قضايــا تعــويض مالية نيسابسة عن الستهلكين ثَالثاً: طالبت التجار بقبول البضاعة للرتجعة في حالة عدم

واستجابت الجهات المختصة لهذه المطالب فتأمل ان تكون هذه الواقعة درساً مفيداً لمن يعتقد ان التجارة شطارة في الغش وخساع الستهلكين ونسوا أو تناسوا ان الامانة هي رأس المال الاهم.

غواص

حلو الكلام

حين يتشاجر الكبار يقول احدهم للآخر: انت طفل.. هل اصبحت الطفولــة سبــة؟. ليت لنا قلوب الاطفال وبراءتهم في زمن افتقد البراءة.. وصفاء القلوب ونقساء السريسرة. الدحوا بعضكم بالطفولة ولا تَجْعَلُوهَا دَماً وشَتَّماً.

نور العين البوظبي

الفيتو الامريكي لصالح اسرائيل في مجلس الامن يؤكد عدة حقائق اهمها ان امريك ليست راعية للسلام وانما هي راعية لاسرائيل ومستولة مسئولية كاملة عن طعه أمها وشرابها ونموها.. واز امريكا لا تحسب أي حساب لرد الفعل العربي .. والحقيقة الْثَالَثَةُ هِيَ انْ اسرائيلٌ دولةٌ دائمةَ العضوية بمجلسْ الامن.

أبوصالح ـدبي

هؤلاء جميعا ماتوا في مستنقع البوسنة.. الإمم المتحدة وحلف شمال الاطلسي والنظام العالمي الجديد.. وقد فشلت كل الجيود لانقانهم.. واكتفى المسلمون بالوقُّوف على الشاطِّيء لمراقبة الموقف.. لأنهم لا يعرفون العوم.

سباح ـ أم القيوين

هـات .. وخــد ٥ هل عندكم علاج للأرق.. انا لا انام.. وهذا يؤثر في اعصابي ويجعلني في حالـة توتر.. أود تحطيم كل شيء اقابلـه أسامي.. ولـو لم تعجبني اجابتك.. فسـوف احطم

حالتك واضحة جدا ـ فانت بلا مأوى ولا تجدِ مسكنا لتنام فيه.. او ان المكمان الـذي يأويك ملى بالحشرات.. أو انك تنظر في المرآة ليلاً فتشاهد منظراً يرعبك.

التلاعب بالعملات

ألاحظ كثيراً تلاعب البعض بالعملات الرسمية للبلاد عن طريق كتابة عبسارات غير لائقة او ارقام هواتف او ارقام حسابات على واجهة بعض اوراق الفئة الورقية لهذه العملات مما يدل على ضعف أولئك الناس وأن الدين يتصرفون مثل هذه التصرفات غالباً ما تكونَ شخصياتهم مهزوزة حيث أنهم لا يعبأون بمشاعر الآخرين وهم غالبـاً، ما يكونون من الجهلة والمرضى النفسيين.. فمن غير المعقول ان يتضد بعض الناس الاوراق النقدية كدفتر لارقام الهواتف او ألة حاسبة.. ارجو من كل مواطن ومقيم احترام العملات وعدم تشويهها والحفاظ عليها ، واستخدامها فقط بمعاملات البيع والشراء والإغراض المخصصة لها.

عبداللهمحمد

عليه من ازعاج للناس والمارين

وشعل مواقف السيارات وازعباج

الجيران ونقترح على البلدية ان يتم

نقل هذه المقاهى الى الإماكن العاملة

والاسواق بدلاً من ان تكون في الاحياء

#### ی تزعجنـ المقاه

اصبحت ظاهرة المقاهي تزداد يوماً بعد يوم ورغم التحذيرات لاصحباب تلك



وُالفَّاكِهَةَ الطَّارَجِةَ للبِّيعِ بِالْمُفْرِقَ عَلَى نَمَطُّ سوق الجملـة التابع لبلـديـة ابـوظبي فَلَمَاذًا لا تُقُوم بِتَعْمِيمٌ مِثْلُ هَـُذَا النَّمُ وَذُجٍّ الناجح ولعل اشد المناطق احتياجا لاقامة مثلُ هدَّد الأسواق هي منطقة سوق مفرق فلج المعسلا للقواكسة والخضروات بمدينة آم القيوين والواقع على شارع رَأْسَ الخيمَةِ قَفَيُّ هَـٰذَا السَّوْقَ تَتَع صور المخالفات والتي نوجزها فيما يلي: اولاً: يقوم الباعث بعرض صناديق الخضروات والفواكسه بالعراء وبأرض فضاء مما يعرضها للتلف نتيجة أشعة الشمس وعُوامَل الاحوال الجوية.

أسواق الجملة.. تحمينا

من غش التجار

تبذل البلديات جهوداً كبيرة لاقامة الإسواق التجارية المتخصصة بالمدن ولي

اقتراح لتطوير أسواقنا التجارية التي

تطرح المضروات والفواكبه الطازج

وهو ان يتم تخصيص مساحة محددة

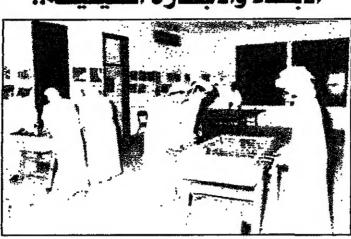
بكل مُديّنة لأقامة سوق لطـرح الخضسار

ثانياً: لَّا تَحْضَع مَـذَه السـوق لجهـارْ رقابي يتسابع حسالات الغش والتستليس التي يمارسها الباعة مثل طرح صناديق تحتوى عنى أصناف تالفة فيقوم البائع بوضع بعض الاصناف السليمة أعلى

الصندوق ويخفي التالف بالاسعّل. شَالثُـاُّ: يَتْعَــرُض المُشْتَرى مِنْ هــدْه الاسواق لاستغلال الباعة فيعرضون 

(تصوير: صاقر)

من دری



• احد المراكز الصيفية في العام الماضي

بدأت الاجازة الصيفية التى طالما انتظرناها طويلاً بغارغ الصبر، حتى نفرغ فيها مُاقاتنا ومواهبنا ونشاطنا، فَماذا اعددنا لها من برامج؟. لقد جال هذا السؤال بخاطري كثيراً، فهذه دولتنا الحبيبة لم تقصر في انشاء للراكـرْ الثَّقافية والرياضية، ولم تنخر جهداً في توفير جميع سبل الراحة لنا.

فليفكر كل أب وأم في ابنائه فقد قال رسولنا الكريم (ﷺ) «كلكم راع وكلكم مستول عن رُعيته، ولا ننس أن النفس أمارة بالسوء فإذا لم تَشْفُلها بالخير شَفَلتك بالشر. فَهَنَاكَ العَدِيدِ مِن المُراكِزِ الثقافيةِ المُنتشرة في جميع انحاء دولتنا الحبيبة مثلُ انديــة الفروسية والاندية الرياضية.

وبجانب الرياضة هناك مراكز تحفيظ القرآن الكريم والسباحة والكمبيوتس والخط وغيرها من الانشطة والاشتراك في هذه المراكز مجانى لابنائنا الطلاب. ولكن وللأسف الشديد لاحظت ان بعض الآباء يترددون في تسجيل ابنائهم في هذه المراكز ويغضلون بقاءهم في المنزل وهنده سلبية من اولئك الآباء.. ويجب عليهم ان يبادروا بتسجيلهم في تلك المراكئ لما فيها من خير وتنمية للمواهب وشغل لاوقيات

### شبابنا هم المتقبل

مطلوب من بلدية ابوظبي «قسم الطرق» اقامة مطبات على الشارع

احمد السيد محمد عثمان ـ أبوظيي

المقابل لبوابة مستشفى الجَّزيرة وُذلك لتسهيل عبور المشاة الخارجينُ

المستقبل هو الآتي، والآتي مجهول لانه يقبع في رحم الغيب، غير ان التفاؤل ينبغي ان يكون هو الإساسُ الذي نُبني عليه احلام ذلكُ ٱلمستقبل وتوقعاتُه. ولكنَّ أن يَبِقَى التَّفَاوُلِّ فِي دَائِرَة الْإحلام يراوح فيها، ولا يخطو خارج محيطها. فذلك سغه في الفكر وعَجِرْ في الشَّخصية.. ان الأماني الَّتي تترجمها الاعمال ـ وأن بـدأت إعمالاً متواضُّعة قليلة، غُيرٌ أنها متـ وأصلـة، فانها ستكبر حتماً، وتنمُو مع الإيام، لتوصل اصحابها الى أهدافهم وغاياتهم في النهاية.. هذه الأماني اذا لم يصحبها سير فعلى من اجل تَحْقِيقَهَا، فَانْهَا تُصْبِح \_ خُلِّماً مِنْ أَحلام الكسائي ليس إلَّا.. واحلام الكسآئي لا تَبِني بيتاً، ولا ترفع حجراً، ولا تصنع انساناً، ولا تحافظ على بلد.. فكس في المُستقبل، وتفاءل بيَّه، ذلك من عسلامية العقل الديك، ولكن عليك ان تخطبو

الخطوة التالية المرافقة لنلك التفكير.. خطوة عملية على الطريق.. قد تكونَ في البدايــة خطوة متواضعة للغاية، لا يهم، المهم انك قد وضعت قدمك على طريق النجـاح، وعليك ان تواصل الرحلة.. ومن هنا نقول: إن المستقبل هو الشباب، فهم الذين ـ بعون الله ـ سيصنعـونـه على

حسن الوجوه التي نحلم بها ـ ان شاء الله ـ ولكن اي شباب نعني؟. وما هي مؤهلاتهم لتى ترشحهم لهذه المهمة الضخمة؟. وما هو دورنا حَتى نهْييء طَاقاتهم ونُوجهها؟. أن الشباب هم الأمل، لأنهم هم الغد، والغد هو المستقبل الذي نامل ان يكون مضنياً. فالتفكير الدائم في هؤلاء الشباب واصلاحهم وصلاحهم وتزكيتهم وتوجيههم وتثويس طاقاتهم الروحية والعقلية، التَّفكير في ذلك كله من اوجب الواجبات، ومن فرائض الحب

وقتل الشباب يكون باهمالهم وعدم الالتفات اليهم من جهة. ومن جهة اخرى يكون فتلهم بتركهم عرضة لشياطين البشر تدمر عقولهم، وتقلاعب بهم، وتعطل طاقاتهم، وتشوه شخصياتهم بما يضخونه في عقولهم من ألوان للخدرات وباڤانين متعددة.

ان الضرب على أيدي المفسدين ضرورة لحماية مستقبلنا المنتظر، وعُدنا المنشود، وثروات اليوم قد تضيّع بدداً اذا لم تتلقّاها أياد قوية، وعقول صحيحة. وقلوب سليمة وَشَخْصِياتَ مُتَمِيزَةً.. أنَّ الشَّبابِ هُم الانطلاقة القادمة للوطن، وعلينا ان تُسعَى جميعاً لحماية طاقاتهم فلا تتبدد، وذلك حتى تصح تلك الإنطلاقة ويتواصل وقعها على طريق تحقيقُ الأمال الكبيرة التي تنتظرها منَّهم البلاد. ان حماية الثروات يقتضى عمل المستحيل لصيانتها، وبذل اقصى الجهود للمحافظة

عليهًا، والشبابُ هم أغلى النَّروات على الأطلاق، فحمايتُهم مهمة وطنيَّة خالصة، والضرب بعنف على الايدي الخبيثة التّي تريد ان تدمر وتشوه هنده الشروة فريضة لازمة حتى يراجع اولئك المفسدون حساباتهم ويعملون ان الأمر جد لا هـزل فيـه، وان زَمَنَ التَراخُي والتَّغَاضي قد ولى بلا رجعة، ذلك لأن المساس بهؤلاء الشبــاب وتخريبهم، عو مساس بالوطن نفسه في المقام الأول. لا عزَّ إلَّا بِالشِّبَابِ الراقي

الناهض العزمات والإخلاق

وبوركت كل الجهود البناءة التي تسعى للمجافظة على شبابنا وصيانتهم والنهوض

أحمد علوي

### وبين البيوت لان سلبيات وجُود هــُذه المقاهي بين البيوت منها ما ندكره لولاه لم تشمخ جبال بلادي الآن ومَا ذُكره القراء من قبل فالرجــاءِ السنوق للايجار مَنْ قبل ادارة سابعة ان تهتم البلدية بهذا الموضوع حفاظاً على راحة الناس. لبلىديَّة ام القَيْـوْينَ تَتْـُولَى الْاشرافُ على حركة البيع والشراء به. ع. ب\_ابوظبی ابوبكر الشيخ محمد حسين على ى بنك الفورية .. تُحضرها إليك! بالتأكيد... لأن مسؤول قروض سيتى بنك هو الذي يقوم بزيارتك إذا أردت، وفي الوقت الذي يناسبك، لينجز معاملات قرضك الشخصى، ويمنحك الموافقة...

لمزيد من المعلومات ، إتصل بسيتي فون- الخدمات المصرفية عبر الهاتف على الرقم ٢٥٦٦-٠٨، وذلك على مدار الساعة و

سيتي بنك يعتقنظ للفنسه في جعيج العالان بنعق عنع للفوص

CITIBANCO

طيلة أيام الأسبوع.

سيتلينك

10/9/17 وات ني الإمال<sup>ان</sup>

يات في المساوياتيا عات العاسوياتيا العلما في العلما

CITIBANCO

5. Brazil won the World Cup last year. - It's all the same to me.

#### IV TRANSLATION

(10/20 marks)

Translate the following passage into Arabic:

The AGCC has made rapid progress since it was established in Abu Dhabi in May 1981. Many achievements have been made in all fields such as economics, agriculture, industry, culture, health, environment and sports.

In the field of economics, the AGCC States have lifted several barriers to the movement of trade and people from one Gulf state to another.

In the industrial sector, the AGCC leaders have approved the strategy to develop industry and find other resources besides

Co-operation within the AGCC also covered information and culture, including television and radio programmes.

#### الاجابة النموذجية للورقة الثانيسة

#### I COMPOSITION

#### 1. Paragraph:

1000 Cong.

4

A responsible citizen can do so many things to serve his country. Firstly, he should follow the teachings of the Holy Qura'n and be honest and loyal to Allah. Secondly, students must work hard to join a college and get a degree. Then they can take part in developing the country. Thirdly, a good citizen must respect the rules and regulations of his country. He must love his country and be honest in his love. Fourthly, girls and boys should learn military education, how to use weapons and nursing. They can help in wartime. Finally, we can say that defending the country is the responsibility of all citizens, not only that of the army.

2. Story

Omar Al Mukhtar was really a brave man. He was an old man when the Italians took Libya. He joined the army and led the struggle against the Italian occupation. He devoted all his life for the sake of his country. He fought bravely to expel the Italians from Libya and to free his country. The enemy tried to persuade him to lay down his guns, but he refused and went on in his brave fight. They took him prisoner and hanged him after an unjust trial. He was really a brave man who loved his country and died for it.

#### IL Structures

#### A. 1. a 2.b 3.c 4.a 5.b

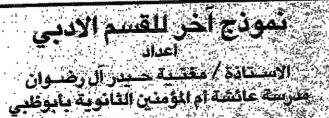
- . B. 6. We will not only visit the zoo, but we will also feed the animals,
  - Omar is as clever as Khalid.
  - 8. If you walk faster, you will arrive sooner.
  - 9. Hassan had taken the story before he returned it to me. 10. The oldest book was printed in China.
- C. 11. It is hoped that life will become easier.
- 12. The students asked their teacher what they could read
- 13. Computers are useful enough to save time and effort.
- 14. I don't smoke, neither does my brother.
- 15. They lost the match because they didn't play well.

#### III. Functions

- 1. I'm really amazed.
- I'm worried about him.
- 3. I cannot tell you how happy I am.
- 4. I agree with you.

4 Jan

5. I don't care about that.



اسئلة الورقة الاولى

#### Paper One

#### I - Reading Comprehension

Read the following passage, then answer the questions below:-

No society, however rich in natural resources, can hope to survive and prosper unless it develops the skills and intelligence of its young people. Therefore, a system should be there to educate nationals for the professional and technological careers which are so necessary for any rapidly developing society. This was the guiding vision of His Highness the President of the UAE, Sheikh Zayed bin Sultan al Nahyan and his fellow members of the Supreme Council, when they approved the creation of the Higher Colleges of Technology. Four colleges opened in September 1988, two each in Abu Dhabi and Al Ain, and two more opened in Dubai in September 1989. Two additional colleges opened in Ras al Khaimah in September 1993, and two more are scheduled to open in Fujairah.

The Higher Colleges have provided opportunities for hundreds of young people to prepare themselves for key positions in the national economy and to be trained for employment in

both the private and the public sector. The programmes are prepared to meet the requirements of local business and industry, and to the standards expected by international organisations. Instruction is in English, the lan-

guage of international trade and commerce. Great attention is paid to improving the students in that language, both to ensure that the instruction they receive is fully absorbed and to equip them with an essential tool for success in the modern world. Questions:

- A. Choose the most suitable answer:
- According to the passage, the number of Higher Colleges of Technology that have already been opened all through the emirates is b. eight c. ten
- Instruction is in English because.
- a. great attention is paid to improving the students in that language.
  - b. all the pupils can speak English.
  - c. it is the language of international trade and commerce.
- 3. Find a word in the passage which has the same meaning as:
  - i. "planned" [paragraph: 1] means. ii, "chances" [paragraph: 2] means. iii, "needs" [paragraph: 3] means.
- 4. What do the underlined words refer to? a. "its" refers to ....
  - b. "themselves" refers to....

#### Answer the following questions:

- How can a society survive and prosper?
- Why is great attention paid to improve students in English? Who approved the creation of the Higher Colleges of Technology?

#### **Model Answers**

- 1. a) b
  - b) c "planned" means scheduled
- "chances" means opportunities "needs" means requirements
- its refers to society b. themselves refers to young people. A society can survive and prosper by developing the skills
- and intelligence of its young people. Great attention is paid to improve the students in English to ensure that the instruction they receive is fully absorbed and to equip them with an essential tool for success in the
- modern world. His Highness, the President of the UAE, Sheikh Zayed bin Sultan al Nahyan and his fellow members of the Supreme Council approved the creation of the Higher Colleges of Technology.

#### II - Letter Writing

Write a letter to the Director of Alexandria Library asking about the date of its establishment, types and numbers of books and how they are catalogued.

Your name is Ahmed Ali and your address is P.O. Box 331, Abu Dhabi.

The address of the Library is P.O. Box 1248, Alexandria.


#### Answers:

Any reasonable letter, taking into consideration the layout, the opening and the closing sentences.

#### III - Vocabulary

Fill in the spaces with words from the list.

basic - represented - influence - risky - rapidly - classified lonely - right - unstable - demonstrated

- 1. They left the busy city and went to live in a ... house in the countryside. 2. Nowadays students learn the ... ..... facts of
- computer language at school Girls have the ... .. to be educated in schools and universities.
- Thirty one countries were ... at the Geneva 4. Disarmament Conference.
- 5. He promised to use his .. to get me the 5..... job.
- 6. He behaves foolishly. He must be ..... Adult education centres are ...... spreading
- across the UAE. 8. The salesman to us how the machine 8...
- could work. \_\_\_\_ to attack the thief alone. 9. It was ...
- 10. In our school library, books are ....... according 10..... to their subjects.
- B. Choose the word that best completes each sentence, then circle a, b or c
- 1. She spares no effort to ...... from the university with distinction. a, dedicate b. prevent c. graduate he looked when he failed to 2. I still remember how.
- get the job. b. occasional c. famous a. miserable The . of London formed the background of his
- novels. c. slums b. species a. stress
- 4. They hired. to kill their enemy. b. a sniper c. a writer a an inventor 5. A visit to Cairo will always be .
  - b.worthwhile c. official a. practical

#### Answers

- 3. right 2. basic 4. represented A. I. Lonely 6. unstable 7. rapidly 8. demonstrated 5. influence 10. classified 9. risky
- B. 1. graduate
- 2. miserable 3. slums
- 4. a sniper
- 5. worthwhile

#### IV - Text Related Ouestions

Answer only five of the following questions in complete sentences:

- 1- How far does Islam respect knowledge?
- 2 Why should military service be compulsory?
- 3 What are the basic conditions for scientific research?
- 4 Where do teachers graduate from?
- 5 Why is the ozone layer important for life?
- 6 Mention two activities of the Writers' Association.
- 7 What things do the AGCC countries have in common?

- 1. Islam makes the search for knowledge a duty for every Muslim.
- 2. It should be compulsory because it is the responsibility of everyone to defend his country.
- 3. The basic conditions for scientific research are free thinking and free judgement.
- Teachers graduate from the Faculty of Education.
- 5. The Ozone layer is important for life because it protects us from the harmful rays of the sun.
- 6. It defends the literary and material rights of the members. It publishes some of the works of the members in books, magazines and periodicals.
- 7. Origin, kinship and solid ties of friendship are the things that the AGCC countries have in common.

اسئلة الورقة الثانية Paper Two

#### L Composition

Write 10 lines on only one of the following subjects:-

The guide words given may help you. 1. How we can maintain peace.

destroy - nuclear - chemical - weapons - ban - followed up ountries - regular inspection - co-operate - help - solve problems - peaceful ways - UNO.

"Write a story ending in:

Thousands of sea animals and birds were killed.

Guide words:

oil tanker - unload - spill - oil - slick - Gulf water - ruined coast guards - clean - long time.

#### II Structures

- A. Choose the best word or words that best complete(s)
- the sentences, then write a, b, or c on the opposite line: 1. He used to ..... . hard. c. working a. work b. worked 2. I'd like to .. my view clear. b. made c. make a. do 3. She needs a holiday by the sea.
- c. week's a, weeks' b. weeks 4. The deaf ... hearing aids. c. has used a. uses b. use 5. You have just had dinner. You ..... hungry. 5. .
- c. must have been b. can't be B. Read the first sentence of the following pairs, then complete the second without changing the meaning:
- The novel was boring. I couldn't finish it. The novel was too ...
- "Did you find the exercise difficult?" said the teacher. The teacher asked me .... 3. The government is encouraging farmers to increase their
- production. Farmers. 4. Defending the country is the responsibility of all citizens.
- 5. Crawling quickly to the left, he peered up at the corner of the roof.
- After he ... C. Rewrite as required in brackets:
- 1. I am quite tall but you are taller. (not so......)
- The Arab World is one of the richest areas because it has variety of economic resources. (due to ......)
- 3. The tree was cut down. It stood in the middle of the street. (join using which)
- 4. The heavier the air traffic, the noisier the area gets. (change into a conditional sentence type)

5. Ali has passed his exam. He has got high marks. (join using not only.....)

Answers:

A. 1.a 5. b 2. c 4. b

- B. 1. The novel was too boring for me to finish.
  - 2. The teacher asked me if I had found the exercise difficult
  - 3. Farmers are being encouraged by the government to increase their production.
  - 4. All citizens are responsible for defending their country.
- 5. After he had crawled quickly to the left, he peered at the corner of the roof.
- C. 1. I am not so tall as you.
- 2. The Arab world is one of the richest areas due to the variety of its economic resources.
- 3. The tree which stood in the middle of the street was cut
- 4. If the air traffic is heavy, the area will get noisier.
- 5. Ali has not only passed his exam but he has also got high marks.

#### III - Functions

Provide a different expression of the language function in the underlined sentences:

- 1. Your friend is seriously ill. I am shocked to hear that.
- Computers are used everywhere. Certainly computers are efficient machines.
- 3. I'll have an interview tomorrow. I advise you not to panic.
- 4. Your friend will spend her holiday in Paris. So what! Who cares! 5. I bought a car that could run and fly.

I don't believe it! Answers:

- Sympathy
- 2. Certainty
- 3. Advice 4. Indifference
- 5. Surprise

IV - Translation Translate the following passage into good Arabic:-

In the early years of the UAE's existence, anyone wishing to undertake further education was obliged to go abroad to study in other parts of the Arab world or in countries such as Britain and the USA.

Now, however, the country can offer higher education at home. The Emirates University has now produced over ten thousand graduates, approximately half men and half women. Courses on offer include traditional subjects such as Arts, Politics, History and Law but there are science courses as well, in subjects like Engineering, Agriculture and Medicine.

Qualified young UAE citizens are now on the job market in plenty, to take up the task of helping to build their country, whether through government service or in the commercial



يقدم معرض الشرق الأوسط الدولي الأول للأمن والسلامة ومكافحة الحرائق (MESEC) أحدث وأخر الإكتشافات حيث يتم عرض مجموعة كاملة من معدات وأجهزة التحمس والإستكشاف والمراقبة وأنظمة الإضاءة والإنصالات ومكافحة الحريق ووسائل الوقاية المتعددة الأخرى. تفضلوا بزيارة هذا المعرض الوحيد من نوعه في منطقة الشرق الأوسط لتشاهدوا عن قرب ولتقارنوا آخر إكتشافات هذه الصناعة للتطورة.

معرض الشرق الأوسط الدولي الأول للأمن والسلامة ومكافحة الحرائق ٥ - ٨ يونيو ١٩٩٥ قاعة المعارض رقم ٢، مركز دبي التجاري العالمي

٥ - ٧ يونيو: ١٠ صباحاً حتى ٦ مساءً

٨ يونيو: ١٠ صباحاً حتى ٤ عصراً







الدخول مسموح التجار والجمهور. يمنع بثاناً مخول الأطفال دون ال١٦ سنة. لزيد من المطوعات، إتصاوا بـ: مركز مي التجاري العالمي ذجم.، هرب 1717 مبي، 3. عج. ماتف: ٢١٤٠٠ - ٢٠٤٢- ٥ (٩٧١٤)، فاكس: ٢١٨-٦٤ - ٣٠١٤-٦ ، ١٩٧٤)، تاكس: ٩٧١٤)، ق ۲۷ مایـو ۱۹۹۵م

William Some

I IRansid

, AGCC has ma

AGCC has in M Dhabi in M is all fields in health, envir the field of o

diburiers to the is to another.

by industrial Se

o develop

इक्स्य संस् हिंद

is country and

abould learn 30

JE They can !

sing the court

stat of the arm;

ler Al Mukhia gaten the Italia

sangle agains:

win the sake of i is from Libya

and him to lay this brave fight.

is no majosa trial

many and died fo

.la 2<u>b</u>

... We will no the animals

Omaris as i If you walk Hassan had

A The oldes: 1

. II, it is hoped :

12. The student

5. They lost ti

In really armaz

. is worned aby

icannot teli yo

ance with yo don't care acx

4 the follows

to of the second

station are so

his was the , TO UAE, Sheil

the of the

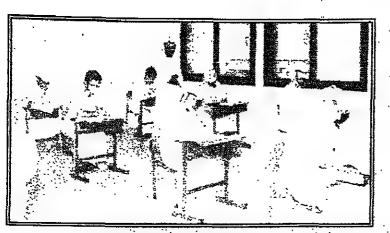
of the H

had in Septem

our own be

ried its young

D. Computers H I don't SIEO,



أملين ان يكون ما نقدمه لابنائنا مفيدا

III\_VOCABULARY

(10/20 marks)

وطالبات الثانوية العامـة تنشر «الاتحاد» الاسئلة والاجابات النموذجية لكافة مواد القسمين العلمي والادبي.

ف اطار التنسيق والتعاون بين مؤسسة الاتحاد للصحافة والنشر وادارة منطقة ابوظبى التعليمية، وخدمة لابنائنا طلبة

 ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	 ــ ئلة الورقــ	· · ·

PAPER - I Reading Comprehension (20/40 marks)

Read the following passage carefully, then answer the questions below:-

An example of an animal disease which is deadly to man is

rabies. This is a disease which is transmitted by the saliva of an animal. It often occurs in dogs. Because the disease is so deadly, the only hope for a person bitten by a rabid dog is very rapid treatment, which takes the form of a series of very painful injections into the stomach.

Rabies has been stamped out in some countries. For example, because Britain is an island, it has been possible to control the animals coming into the country. All animals entering Britain must spend six months in quarantine, and in isolation from other animals. The disease continues to exist on the continent of Europe and is rapidly spreading towards the French coast, only a few miles from England. Since there are some foolish people who try to evade the quarantine regulations, because they don't want to be separated from their pets, it is always possible that the disease will reappear in Britain.

It has been estimated that in rich countries about 10 per cent of potential income from animals is lost every year because of disease. However, in poor countries, the annual loss rises to the almost unbelievable total of 40 per cent. The actual quantities of animal loss are surprising.

#### **Ouestions**

A. Choose the most suitable answer and write a, b or c on the opposite line:-

•	DUM	minim macanca are
	a) ve	ery useful for mankind.
	b) fa	tal for mankind.
	c) of	no importance to mankind.

2.	Rabies could reappear in Britain because 2
	a) the French coast is very near.
	b) diseased animals are kept in isolation.
	a) come people evoid the exculations

2,	a) the French coast is very near.	## ###################################
	<ul><li>b) diseased animals are kept in isolation.</li><li>c) some people avoid the regulations.</li></ul>	
	ey some proper atom are regulating.	
B.	Find a word in the passage which has the ing as:	same mean-
	i. "passed" (Paragraph 1)	i
	ii. "rules and directions" (Paragraph 2)	ii
	iii. "calculate approximately" (Paragraph 3)	ii
C. 4	4. What do the underlined words refer to?	
	i. "it" refers to	
	ii. "they" refers to	***************************************
Đ.	Answer the following questions:	
5.	THE PERSON NAMED IN COLUMN NAM	
_	Note that a state of the state	
٥.	What is the only hope for a person bitten by a	_
7.	What measures are taken to wipe out rabies is	n Britain?

II - Letter Writing (10/20 marks)

You are interested in space travel. Write a letter to the Egyptian Space Travel Agency, P.O. Box 323, Cairo, asking them for some information about their future plans, their contribution to world space travels and names of some Arab astronauts.

Your name 1342, Al Ain.	is H	assan	Ali	and	your	address	is P.O.	Box
		-						
		-						<u></u>
		-						
		-						

A,	Fill in the spaces with words from the list.						
	pneumonia, experience, disturbed, conference, shivering,						
	contribution, experiment, layer, essential, movements						
1.	Three Arab businessmen met in Abu  1  Dhabi at an international						
2.	They say that oxygen is to all forms 2 of animal life.						
3.	While even Bedouin scarcely enjoy 3a sandstorm, it was a normal						
4.	The Arab to civilisation wasn't 4only military and administrative.						
5.	My sleep was by a terrible 5						
6.	This is a light epidemic of influenza and 6there is no danger if you avoid						
7.	At the beginning of the twentieth century 7 national broke out in various parts of the Arab world.						
8.	The success of any usually 8depends upon its repetition under the same circumstances with the same results.						
	It rained so hard that we were very soon 9wet to the skin and with cold.						
10.	A thin of tissues surrounds the 10 outside of our bodies.						
B.	Choose the most suitable answer from a, b or c,						
1.	It is much easier to pluck the of a 1,						
2.	The workers, in with the 2						
3.	The teacher made no to my mistake. 3						
4.	She is still under in hospital. 4						
5.	Dyes are usually Anybody 5						
	IV - Text Related Ouestions (10/20 marks)						
Āns	wer ONLY FIVE questions:-						
1-	What are the kinds of schools that offer technical education?						
	20427077gandadadddd771; yww,ywynandanddq (ab bannada 1849; 131814265, 477; 479;nannfdd b 1842; 244;,//dd 2. 497; 1198184						
	,						
2 -	How can we protect the ozone layer?						
*	77 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -						
	How is Man responsible for polluting his environment?						
4 -	Mention two things that show that Islam is scientific in its approach.						

5 - What is Arabsat used for?

6 - Mention two activities of the UAE Writers' Association?

, <b>-</b> * ·	ة الانجليزيكة	اعـــد مدرســـــي اللغـــــــــ بثانويــــــــة زايــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	
	ن التعليميـــة	منطقــــة العيـــــ	2
7-		s do to sell their weapons?	
	لة للورقـة الاولـى	الاجابــة النموذجيــ	-
	L. Reading (	Comprehension	-
A. :	1. b 2. c		
В. 3	3. i. transmitted ii. regulations iii. estimate		
C. 4	t. "it" refers to rabi "they" refers to som	es le foolish people	
		e saliva of a dog. ul injections into the stomach. Britain must spend six months in	
	II. Lett	er Writing	
	Manager, Box 323,	P.O. Box 1342 Al Ain,	
Cair Egy <sub>l</sub>		UAE 25th May, 1995	
I i	spapers. I'm interested in	ency a few days ago in the local this matter, so I'd like to enquire	
ľď		ld inform me about your future	
your	agency at the world lev	ng me about the contributions of cl? Would you be so kind as to cts issued by your agency?	
L	ooking forward to hearing	from you in the near future.	

Yours faithfully, Hassan Ali

#### III. Vocabulary

	2.	essential
	3.	experience
	4.	contribution
	5.	disturbed
	6.	pneumonia
	7.	movements
	8.	experiment
	9.	shivering
	10.	layer
В.	11.	Þ
	12.	b

13. a 14. <u>a</u>

15. b

A. 1. conference

1. They are agricultural, commercial and industrial schools.

IV. Text-related Questions

2. We can protect the ozone layer by using harmless gases and recycling waste products.

3. Man is responsible for polluting his environment by burning fossil fuels and dumping wastes in the sea.

4. Islam urges man to read and research.

5. It is used for TV, Telex, Fax and news exchange between Arab countries.

6. It publishes some of their works in periodicals. It also translates these works into other languages.

7. They provoke wars between other countries.

نلة الورقـــة الثاني

PAPER - TWO

#### 1. COMPOSITION (15/30 marks)

Write a composition of about ten (10) lines on ONE only of the following subjects. The ideas given may help you:

The role of a responsible citizen in peace time.

 Following Islam and the Holy Qura'n. - Studying hard and developing the country. Respecting rules and regulations.

- Learning military education, nursing and first aid. Defending the country in wartime.

A story ending in: ...... He was really a brave man who loved his country and died for it.'

joined army - suffer - occupation - fought bravely devoted - life - free - independent - died.

#### (15/30 marks) II STRUCTURES

ay, Fusily, he i mi be home. Choose the words that best complete the sentences and work hard to 3 wrote a, b or c on the opposite line: ar par in deve

Some people ...... driving at a high speed. a) are used to b) is used to c) used to

Ibn Scena wrote the ...... book in medicine. a) more famous b) most famous c) famous

Let us have Pepsi, .....? a) shall we b) can they c) will you

As they ..... football, it started to rain. a) were playing b) were played c) are playing

She has been cleaning the house ..... she returned. 5. a) ago b) since c) for

Do as shown between brackets:

We will visit the zoo. We will feed the animals, too. (Join with not only ..... but also)

Omar is very clever. Khalid is very clever, too. (Usc as...... as)

The faster you walk, the sooner you arrive.

9. Hassan take the story before he returned it to me. (Correct the verb)

10. They printed the oldest book in China. (Change to passive voice)

C. Read the first sentence of the following pairs, then complete the second one without changing the

meaning:

11. People hope that life will become easier.

12. The students said, "What can we read next?" The students asked their teacher ...

13. Computers are so useful that they can save time and effort. Computers are useful enough ....

14. I don't smoke. My brother doesn't smoke. I don't smoke, neither .....

15. They didn't play well, consequently, they lost the match. They lost the match .....

> III FUNCTIONS (10/20 marks)

Provide a different expression of the language functions in the underlined sentence:

1. Salam has got the highest marks in exams. - I'm really surprised.

Your son has gone swimming on his own. - I hope nothing goes wrong.

3. He has recently got married. - I'm really delighted.

4. I think some students are careless.

You are absolutely right.

إته

فيسوم

العبر وديوان للبتدأ والخبر الذي

كان لمقدمته شأن عظيم لاشتمالها

على قصبول في اصبول العبسران

والنظريسات الاجتماعيسة والسياسية وتصنيف العلوم مما

جعلته مؤسسنا لعلم قلسفت

٥ - ١٩٠٥ : أبأد الجيش الساسى

الإسطول الروسي المكون من ٣٢

سفينة في مضائق تسوشيما قبالة

0 - ١٩١٠ : مات اليوم عن ١٩١٠ عاما

العالم الإلماني روبرت كوخ الذي

عكف على دراسسة البكتيريسا

واكتشف البكتيريا المسببة لكثير

٥ ١٩٦٤ : وقاة المزعيم الهندي

جواهر لال مهروعن ٧٥ عاماً،

كَانَّ اولَ رِئْيسَ لُورْرَاء الهند عقب

الاستقلال عام ١٩٤٧ وطل يشغل

هسواتف الطوارىء

لبوقلبى

444

11V

أمالقيوين

بدع زايد

لبنية

جبل الظنة

جبلعلى

جزيرةدلس

1717W

(٤) حرف عطف

(٥) متشابهة – قرب

الشارقة

444

11V

051111

الخوانيج

خورفكان

أسالخيمة

الرويس

الكويت

1110

\*\*\*

-1.0

444

44Y

3.000

TTTTI

44 - Ya

- ۸۸

+4

. 41

• \$

٠٨٨

\* A 0

444

444

444

**FFF373** 

£7773 -

+4

.4

15

•٧

• 🕶

٠٣

من الإمراض.

الإمسارة

الإستعاف

الدفاع للدتى

للسرور

الكهسرباه

رموز فتح

الغطوط

داخل مدن

الدولسية

チャナチャチチャナリ

الشركة

.AYa

....

1-4-

1-10

17.0

1010

1050

MED

....

4.10

**\*100** 

....

2750

\*\*\*

2775

..

السريلانكية البرقلوت البرفلوت البرفلوت الكويتية

لوفتهائزا لوفتهائزا الماليزية الاربنية

الاردنية الاردنية القرصية الهندية الرومانية المرونية الإدونية الإدونية الفلكنية الفلكنية المناخلانشية

البنجلاديشية

البلغارية الباكستانية

الثاكستانية

الأفغانية

الإفغانية

كولومبو سثفافورة

موسکو موسکو

الكويت مسقط

الكويت

\_\_ فرائكفورت

باریس / روما عُمَّــان کراتشی لارنکا

سومیای نجارست بندر سری بجوان انبئن کرانشی فلسنکی دکاومبئی دکا

يت صوفيا كراتشي لندن بيشاور

تليدون: ۲۵۲۲۱۱

مغادرةالى

فوکیه بانکوك

روما الدوحة

البحرين / لندن مسقط / بومباي

اليحرين / القامرة البحرين

بروت البوحة / الظهران كراتش بومياي

سسد كولميو الظهران / الرياض

الوصول

. ٧10

.A.a

....

٠ ٨٣٥

.47.

111.

1550

IATO

1470

4--0

\*117

110.

2720

\*\*\*

TTER

440.

• • • •

TTT-

بومياي

شرطة

التاريخ وعلم الاجتماع.

مواقيت الصلاة						
مغرب عشاء	عصى :	ظهر	شروق	قجر		
۲ر۷ ۲۳ر۸	۷٤٠٣	۱۲٫۱۹	۳۲ره	٩ر٤		

نُعَارُ أَنْ صِيدِلِيةَ بِلِسِمِ – شَارَ عَ النَّمِمِ ~ تَ: ١٩٩٥٧ وَمِيدِلِيةً ـ

## عدليات المناوسة

بهارا: صنولته بسم – سارع النصر - ب: ۱۱۵۹۵ وصنيليه النادي السياحي – قرب النادي السياحي – ت: ۷۲٤۹۸۸ ليلاً: صندلته فلسطين – شارع زايد الثاني – ت: ۷۸۸۵۸۸ وصيدلية هاني – شارع حمدان – ت: ۷۷۸۵۰۱ O للصفح وبني ياس: صيدلية الاسعاف – بني ياس – ت: ۱۳۳٤٤۱	ابسوظبی
صيدلية الشعب - شارع زايد بن سلطان - ت: ١١٥٤٦ ه وصيدلية الزهراء - شارع صلاح الدين - ت: ١٦٦٤٧١	العــــين
نهاراً : صيدلية علياه - بور سعيد/سوبر ماركت الروابي ت: ١٩٢٩٩ وصيدلية ابن النفيس - مقابل مصل العيد/ديرة - ت: ٢٣٦٠٥٩ ليلاً : صيدلية: سناء - بناية سناء/الكرامة - ت: ٢٧٠٠٢٨	دبــــن
نهاراً: صيدلية الاميرة – شارع الشيخ محمد صقر – ت: ٣٦٧٠٩٢ ٣٦٧٠٩٢ والصيدلية العربية – شارع الحزام الإخضر – ت: ٣٣٩١٢٠ ليلاً: صيدلية البحيرة – خلف شارع الملك فيصل – ت: ٣٢٧٠٤٠ وصيدلية الشهباء – شارع الامارات – ت: ٣٨٧٠ ٣٨٧٠	الشــارقة
صيدلية الكوكب – الشارع العام – ت: ٨٢٢٣٤٢	السذيسد
صيدنية البلد - شارع طارق بن زياد - ت: ٢٨٥٢٧٤	خورفكسان
صيدلية بن موسى - شارع الشيخ حمد - ت: ٧٧٦٦٦٧	كلبساء
صيدلية العهد – شارع الفيصل – ت: ٢٢ ٢٢٢٤ وصيدلية الزهراوي + شارع عُمان – ت: ٢٢٩٥٤٤ وصيدلية الأمل – شارع المطار – ت: ٤٣٩٣٤	رأس الخيمة
صيدلية الهدى – مقابل مستشفى عجمان – ت: ٢٥٩٦٣ }	عجـــمان
صيدلية مثال – مقابل النڤاع المنثى – ت: ٢٩٧٨٤٨	ام القسيوين
صيدلية برج الفجيرة - عركز القجيرة التجاري - ت: ٢٢٣٨٧٩	الفجسيرة

يات		tion builting	1130	J6	7
المدينة	هاتف	مستشفى	المدينة	هاتف	ستشفى
دبي الشارقة الشارقة الشارقة الشارقة رأس الخيعة رأس الخيعة عجمان عجمان ام القيوين الفجيرة	771/1/ 7/11/27 7/12/20 7/1/27 7/1/27 7/1/27 7/1/27 7/1/27 7/1/27	القاسمي الجديد الاستان الكويت صقر سيف بن غباش عجمان الزهراء	ابوظبی ابوظبی ابوظبی بنییاس العین العین دبی	T18777 T16A VT14 O17T1 TTOAAA TVV111 TV6 TQ1T	رکزی جزیرة بورنیش المفرق نجیمی توام راشد لکویت لکتوم
[./::	1			(17.1	

صيبلية ديا – ت: ٤٤٤٣٧٦

راشد ۲۲۲۲۷ دبی عجمان ۲۲۲۲۷ عجمان الزهراء ۲۲۲۳۰ عجمان لکویت ۲۹۱۳۰ دبی امالقیوین ۱۸۸۸ امالقیوین			تثبةات إل ثبسم, با	ئسو		
راشد ۲۲۲۲۷ دبی عجمان ۲۲۲۳۷ عجمان	امالقبوين	70777	ام القبوين			الكويت المكتوم
	عجمان	27777	- 1		17741	توام راشد
			A1 T . 1			13

مع المعادل الرابطان المباوية بالرابط المباطق الرابط على المعادل الرابطة الى المناطق المابطة المابطة المابطة ال شرقية بسرعة من ٥ ألى ١٥ عقدة.... البحر خفيف وارتفاع الموج من قدم الى قدمين قـرب الساحل ومن قدمين الى أربعة اقدام بالعُموَّ، وفيما بلَّ بيلن بدَّرجات الحرارة ونصب الرطُّوبة المتوقعة؛

	درجات الـ	حـــرارة		ب الرطوبة
·	العظمى	الصغرى	العليا	الدنيا
ا <u>بدو الجسس</u>	٤٠	AY	70	٧.
المسسسون	44	77	٥٠	10
دبى والشارطة	۳۷ ا	77	٦٠ -	Y++
رأس للخيهة	٤١	77	٧٠	4.
الفجسسيرة	47	77	۸٠ ا	4.

ي النوطني	ة بترول ايبوط. د للتوريع	شرک ادنوا	3	محطات البترو
۳.	۸۰	77	777	الفجسميرة
٧.	V+	77	٤١	رأس الشيهة
Y++	7.	YV'	177	دبى والشارطة
10	9+	77	1 2 7	الشمسسون

\_السلّع \_السلّع قرب جُمارك الْ \_المرقا الجنينة \_منطقة المرقا

ـبدع زايد مدينة بدع زايد ـالرويس طريق ابوطبى السلع

ـ طّريفُ الجنينة طريف ابوظيم

الشّارقة: الأشراق \_منطقة المنترد

-ىئآ-جڑيرةىئا

-ليوا مدينة ليوا

ري بوظبي: -المنهل - سارع الشيخ \_المفح\_منطقة الممفح ابوقنبي: - المديل - سدارع السيت راشد بن سعيد راشد بن سعيد - الدفاع - شارع الشيخ راشد بن سعيد - المفار - قرب فندق لبوظبي - السلام قرب فندق لبوظبي - المفار - شارع بني ياس - المفارع زياد الاول - الخالدية - بنك لبوظبي التجاري - شارع السلام - تحرق (۱۸) - الشارع الملام - تحرق (۱۸) - الشارع المرقي خلف مبذ عادة المهمة سادةا. -المطار الدولى الجديد -طريق المطار الجديد العين: العوشة دوار العوشة -الدينة شارع زايد الأول -الصاروج طريق الهيئتون -المويجعي دوار الجبل -مزيد شعبية مزيد ٥ رَمَّاح ـ اسْتَراحَةٌ رماح \_زَاحْر دوار زاخر \_ظهيل امام عيادة الهيل \_ظرخانية طريق العين أبوظب وزارة الصُحة سابقاء ــ أَلْكُورنيش ــ شارع الكورنيش ــ الميناء الحر ــ رصيف الميناء الحر ــ مدينة الضباط ــ طريق لبلوظبي/ المصفح

- المنطقة الغربية: - طريف - طريق السلع الوظلي باتجادالعي - نارور - شارع الظفرة مانرور - سارم الطعرة مشرطة البطين - شارع الخليج العربي - الطريق الغربي - طريق مصفح / ابوظبي - الغور - شارع النظرة قرب صحيفة القجر - البغاع البوى - شارع الظرة قرب كراج البلاية - المغرق - طريق ابوظبي العين - الساحة - الساعية - طريق ابوظبي العين - الشاحة - سيح شعيب - طريق ابوظبي - العين - الشاحة -جرَّنْ بِاقُورْ - طريقَ الْعَيْنَ أَبُوطْبِي

-المويلح -طريق الشارقة -الذيد دالمطار حطريق المطار باتجاد الشارقة والمطلح دوار المرور خورفكان 0 رأس الخَيْمَة؛ البُوابَةُ مَنْخَلُ وَمَخْرِجَ رأْسَ الخَيْمَةُ راس محيم البورب سار و الخزان دابن ماجد شارع الخزان دالقلعة مدخل منطقة الرمس الشهامة الجديدة دالجسي شارع التثيل سام القبوين: الراعفة منطقة الراعفة عجمان: السوق قرب سوق عجمان سالفجيرة: البوابة سمنخل ومخرج القجيرة ـ السُّعحة ـ طرَّ بق دبي ايوظبي ـ الشبيصي الحُثم ـ طريق ابوظبي ـ -اللطار الدولى - داخل حرم اللطار

		الموانسء	حركة
الحمولة	الباخرة	الرصيف	اسم الميناء
عامة	٠.	ابن ش	

عامة حاريات حاويات	ابن رشد اس تي کيه ۱۰۲۱ نورديکا		<b>میناءزایت</b> ت: ۷۳۰٦۰۰
·			<b>میناءجبل علی</b> ت: ۲۰۲۰۹ •
	ئيوزيلا ئدستار ابرداك ابنحيان		<b>میناء راشد</b> ت: ۶۰۹٦۹۹
	هارور لوس ماروا	۳	<b>میناء عقر</b> ت: ۲۸۸۶٤
			ميناء الفجيرة ت: ٢٣٤٢٣١

#### اذاعة القرآن الكريم من ابوظبى

٢٥ر ٤ عرض البرامج ٢٦ر٤ الحديث الديني الانب مع النفس يعده ويقدمه الشيخ نصر الدين العقاد ٤٤ر٤ من الاحاديث النبوية المختارة ٦٤ر٤ برنامج نور الايمان يعده ويتدمه المكتور عبدالمنعم احمد تعيلب ٥ المصحف المرتل ٢٠ ر٤ اعادة خطبة الجمعة ٢٨ ره من الاحاديث النبوية المختارة ٢٤ ر٥ القرآن الكريم ٧٠ ر١ برنامج مسائل في الفقه الاسلامي يعده ويقدمة ناصر الحوسني ١٩ ر١ القرآن الكريم ٢٥٢٢ برنامج القرآن الكريم اسرار وانوار يعده ويقدمه الشيخ اسماعيل صادق ٥ ٤ر٦ القرآن الكريم ٨٥ر٦ ألَّحْتام بالسَّالْم الوطنى من أذَّاعة القرآن الكريم من ابوطِّبي.

### تستنوسي وتستناهد

#### تلفزيون الامارات العربية المتحدة من ابوظبي

· أرك موجّـز الانساء واقـوال الصحف، ه٦ر٧ الفيلم الثقـاقي / غـرائب في بنيــا الحيوان، • • ر٨ برنامج / أفاق اسلامية، • ٣ر٨ القيلم الثقافي / رحلــة عبر النظــام الشَّقَسي، ٢٠٥٠ بُرِنَامج / بلادنا الجميَّلة، ٣٠٥٠ القَيلُم الثَقَاقُ / قردوسُ الكلماتُ، • ١٠٥٠ اهم الانباء، ٢٠٥٠ برنامج خاص عن الدولة ١٤٥٥ لِلسلسل التاريخي ر ۱ اسم المسابق المراب ورسمج حاص من اللولية 1 (۱۰ آثان الظهر ١٣٠٥ أبر السلسل التعاريخي الاسلام حضارة 1 (۱۰ آثان الظهر ١٣٠٥ أبر المرابع / في رحاب الآيات الكونية ١٠٥٠ البرنامج المحلي المنوع / المحلم مع التحية ١٠٠٠ نشرة الاختيار الاولى ٢٠٢٠ برنامج اللسابقات / صور وارقام ١٥٠٥ برنامج السابقات / صور وارقام ١٠٥٠ برنامج السابقات / صور وارقام ١٠٥٠ برنامج السابقات / المنابع المناب دعوة للسلامة ١٠٠٠ الفيلم العربي / العملاق بطولة : فريد شوقي ومريم فخر النين وعماد حمدي ١٢٦٣ نشرة الاخبار الثالثة

ـلام الـوطني، ١٥ر٣ الـدروس التعليميــة ٠٠ر٤ لقت اوف ٣ر٤ سَايِـز سَمَال ايسـلانـد ٠٠ رُه اوزليتـن ٣٠ رَه تست شَـو ٢٠٠٠ مفـــرة الكريستال "٣٠، حيُّ وإنات خارقة " أر٧ نورتن اكسبوش ٥٠٠٪ الاخبار بالفرنسية ١٥/٨ برايفت أي ٠٠٠ أم وابن ١٤/٩ اخبار س. أن ١٥٠ نوتس لاندينج ٢٠٥٠ الاخبار بالانجلارية ١٠٠٠ فرنشاي ٣٠٤٦ مقطوعات من الموسيقي الكلاسيكية ١٠٠ س. ان. أن ١٥/١ الختام بالسلام الوطني.

#### تلفريون الامارات العربية المتحدة من دبي

• • رع القرآن الكريم + دعاء ديني • ١ رع رسوم / حكاية العمالقة • ١ رع رسوم منوعة • • ره كرة قدم من الدوري الإيطائي • ٣ ر٣ برنامج / الطريق الى الجامعة • ١ ر٧ المسلسل المعرب / لعبة الحب • • ر ٨ ندوة الثقافة والعلوم • ١ ر٨ في مثل هذا اليهم • • ر ٩ المسلسل العربي / كوبري الاصلام • • ر • ١ نشرة الاخبار العالمية • "رَ أَ الْأَخْبَارِ الرِيَاضِيةُ • وَأَ ا لَا فَيْلُمْ تَسْجِيلِ لَهِضَّايِا عَلَيْهُ • وَرَا ا لَلْصَارَعَة الحرة العالمة • ١٤,٢ برنامج للنوعات / اخبار الفن • ١٣٠ تنضم قنوات البرنامج

#### تلفزيون الامارات العربية المتحدة الشارقة

الخدمات الخاصة ٠٠ و ٢ الافتتاح بالسلام الوطني ثم القرآن الكريم ٤٠ و ٢ تفسير القرآن للكريم ١ و ٢ المسلسل الاوردو و و ٣ أخر الاخبار ٢ ١ و٣ الرسوم المتحرَّكة ٥ ٤ رم اذْانْ العصر ٥٥ رم تفسير القرآن الكريم باللغة الانجليـ زيـة ٧٠ رع الختام باستراحة للحطة، البرنامج العّام، "٣٠رة الحديث الديني / مَّن رياضً السنة ١٤رة عرض برامج المساء والسهرة ٤٧رة الرسوم المتحركة / مقامرات مهرج ٢ °ره مسلسلُ الاطفال الكرتوني / الفتي النبيل ٢٩ ره برنامج الاطفال / كلمات وحكايات ٢ ° ر١ برنامج الاطفال للحلي / بطولات اسلامية ١٩ ر٦ البرنامج /ُ جِسَّم الإنسان ٧٤٦ مَفكرة المساء ٧٥٥ ٱخْر الاخبار ٤ ٥ر٧ اَذَانَ الْمُصَرِبِّ ١٢ رُكَّ الْبِرِنَامِجُ الْمَحلِيِّ / ارضُ العطّاء ٥٣٠ المُسَلسلُ العَربِيِّ / دانُّرة الشَّك ٥٣٠ أَ، الْغَدْ ٢ كُورَ ٩ ٱلسهرة مع الفيلم الهندي ۗ / كرَّامتي ٢ كُورُ ١١ آخر الاَخْبَار ٢ هُر ١ ٱ ابْتَهَالُ ديئي ٠ ٠ ر٢ ١ الختام بالسلام الوطني.

يت			التوق		الترددبالكيلو	اللغة	منطقة
رينتش	الزمن بج	عارات	دولةالاه	بالامتار	هيرتز ا		الخدمة
الي	مڻ	الي	من				
	• * •	1	.7	71	97.0	عربي	اللقرب
		1		- 13	VY10		
	4944	17.4	1	. 15	1044.		
	.7.1	17++	1	70	11440		
10	• ٨ • •	14	14	14	4134.		
10	• ٨ • •	14	14	17	14700		
14.4	10.0	77++	. 14	14	05701		
14	10	****	14	Yo	11440		
***	1411	7	77	71	47.0		
****	14.	7	7	13	VYIO		

قادمة من

هامبورج برلین جوهانبیرج

بومباي / دسقط بومباي / دلهي كراتشي

— کولیو لنین / مسقط مسقط

مسقط:
البحرين الدوحة
البحرين الدوحة
كالبكوت
شراز / الدوحة
مستراد / الدوحة
المستردام الظهران
الرياض / الظهران
نيويورك / لارتكا
زنجبار / دار السلاء
دالهي كراتشي

۔۔ براغ بومپاي

بتي يو الالمائية

ال ثي يو الإلمانية طعران الخليج طعران الخليج طعران الخليج

طع ان الخليج الهندية

طرآن الخليج طرآن

التشيكية طيران الخليج

طيران الخليج البران الخليج البران الخليج البران الخليج طيران الخليج طيران الشرق الإوسال البران الخليج طيران الخليج المران المخليج المران الخليج المران الخليج المران ا

الأندوني الاردنية

# 0 ١٣٣٧ : مولد للؤرخ والقيلسوف الإجتماعي العربي ابن خلدون صلحب الكشاب للعروف يناسم

نققيساً: (١) عاصمة عربية – امارة عربية (٢) يلقيه الاستأذُ في الفصل – حرف (ُ۲) آجآب – للنُفي – علم منْكر (٤) متشابهة – احد الوالدين – حرف هجاه «م» (ه) التظير «م» - حب – من الضمائر «م» (٦) يغلق «م» – تعب «مه

(٧) ثلثًا رسم - صوتَ المُريضَ - احد الوالدينُ (٨) متشابهة – احد الوالنين (ُ٩) ثروة – شكل هندسي «مٌ» (١٠) من ايناء هارون الرشيد – لجاب. ٥ عموديساً: (١) عاصمة غربية – عاصمة غربية (٢) من الاحياء للاثية – استفسار (٣) في الندر - حرف جر دم، - تقال في الهاتف دم،

ام القيوين

444

444

117

. 111111

101111

طريث

العسويس

الفجيسرة

فلج للعلا

رأس الخيمة

TTTOGO

AAAYYY

T01111

\*\*\*\*\*

.4

• ۸۸

• 7

۰۸۸

٠٤

14

17

(٦) ثلثا علم - من الانبياء - حرف جر (٧) من مواد البناء - من العملات (٨) احد الوالدين — معاق (٩) من دول الغرب ١٠) معثلة عربية،

114

555

TTTTTO

الهيساب

مزيدالمساعبة

مسساق المسقسح

مطار ايوظيي

المفرق والوشية

1121

14 th

الهاتف المتحرك

الفجيرة العبيسن

- 444

444

444

TAAAA

221200

.4

.4

٠٢.

• \*

٠٢.

1,7

• حل المسابقة الماضية

۲۱ بولیه ـ ۲۰ اغس النشاط الاجتماعي يأتي في المقدمة ا

برج العذراء ويقليل من الصبر ستحقق رغباتك

كن رقيقًا في معاملتك للرسلاء، لا يزعج الانسان كشعوره بانه مستغل

تضيعها، الكلمة الودودة تحل مشاكل

كن حدرا في اختيار اصدقائك ولا تتباه بانك الإفضّل دائما.

تتحول اوضاع حياتك الى الإحسن بساذ

الليه مفياجأة سعيدة على الصعي

برج الموزاء

برج الاسد

وتحقق لك أمنية غالية.

برج السرطان

برج الميزان ۲۶ سینمبر ۲۳ اکتوبر مركز مرموق تنقل اليه وكسب لقضي

برج المقرب أكتوبر - ٢٢ نوفمبر

الحرجة.

برج القوس

كثيرا، ابتعد عن الأنفعال السريع.

برج المدى

تطرح افكارا دون ان تتمعن فيها جيدا فالحاً لاهل الخبرة. ببرج الدلسو

ولقاء مهم مع صنيق عزيز.

۱۹ فبرایر ـ ۲۰ مارس أفاق جديدة امامهم على صعيد العمل.

سنغافورة .. 754 السعونية ..471 هولتيا لبنان .472 .... رموز نتج ليبيا ..41 .475 \*\*\*\* .... سوريا الخطوط تونس ..44 \* \* \*\* .. \* \* 13 \*\*\*\*\* الجزائر . . 27 ..44 أيسران \* \* ٣2 ابطاليا الدولي . . £ £ . . TOT \*\*\* \*\*\*\* المغرب وكسميورج النسارك .... -- 707 .. 51 مويسرا ليسرلنسدا 1 ... قسيرص امريكا . Tav .... • • £% ــويــد النسروييج 1484 .... استراليا 144£ قطر فونج كونج تدوتيسيا ... البحرين · \* \* بنجلابيش .... 1.47A • ۸۸٦ تسايوان ... عمان سيرازيسل T اليمن

\*\* 27 .... . . EY .... -- 477 **+++++++++++++++++++++++++++** ييران الأمارات من مغادرةالى الرحلة قادمة من . . . . الرياض المغادرة .... ... بىرۇت الظهران 405 .... . . . . . 777 -170 روما باریس مانشستر . 5 . 0 .150 -- -\*\*1. . 17. ٠٨٠٥

- 7/0 1100 دکا ... ز/زيوريخ \*\*\* \_\_ \_\_\_\_\_ \_\_\_ ستفافورة/ كوالاميور کولومبو مالیستغافورة بومباي . 750 . 111 . . 64. . . . . ·ota + £3 \* مائشس لندن لندن لندن مسقط \_ 750 . ٧٣. \_\_\_\_ 1550 \*A\*\* . . . . -110 1.0. \* · 120 11.. 17. . 127. + 1715 177. + 177. 10.. \_\_\_ دمشق/عمان الكويت استنبول \_ 1010 1750 14.. \* . . . طهران

\_\_\_ ئندن 272 قادمة من مغادرةالى الدوحة الدوحة/ /البحرين ١٧٣٠، بكين رومسا . 500 القاهرة/ الكويت القاهرة . 110 فيينا .07 . 550 .050 كلكتا . 50.

. . . الأبراثية طهران . 77. ايرفلوت موسكو<sub>.</sub> . . . 40. بومبايَ كراتشي/ طشقند الخليج . 40. .450 أوزعكستار 177 -155. طشقند/ البحرين اوربكس 146. الرقلوت 4.10 البحرين

ابوظبي الدوحة مسقط 1980 التوحة لندن Y . . . Y . T . الكويت/باريس مسقط باريس/ مسقط 11T-4150 مغادرةالي الوصول قادمة من البحرين -AT-مسقط 1.5. البحرين / الدوحة ... 1150 البحرين. 0.4 1V2 . البحرين البحرين/الدوحة 0.5 Y1-0 البحرين 2770 البحرين DOA النوحة

440

1710

192.

\*\*\*

\*\*\*\*

.... .100 . 7. . الخليج الروسية الخليج

170 . \*\* . 770 c773 . ... . \*\*\* . 510

ـــ كاپول لندن/كاتمندو د لنَّنْ رُ لار شيراز بية الرياض ماشيلا المستريام/البحرين نوريخ/طهران النبيالية TTEO باتكوك استمان الايرانية 110. 7700 السعودية القليمية الهولندية - - 50 -1-0 سنفافورة / جأكرتا .... .... القطرية البريطانية الفرنسية الغمانية . 15-. 15-- 170 - 100 جوهاد دگا - 17-.15. -110 ·12a

فرانكفورت لندن .110 انكوكا ٠ روتا . 100 . 75.

ندن / البحرين فرانكفورت امستريام استردم موذج كونج / بانكوا بيروت / دبي قوكية أبحرين زيورخ / مسقط مسقط = 2201 \*\* 10 .. 70 \*\*\*\* مسعط البحرين / الدوحة بانكوك البحرين فرانكفورت / الرياة \* \* 10 يرلين روماً / زيورخ ... \* \* 5 8

بانکوک دنباسر / میدان ا جاکرتا / بانکوک ئېي — \_\_\_\_ دنباسر سنغافورد ، عمان ئندنې / زيورخ

مبوندخ مانیلا / بانکوك

بومباي

طيران الخليج ال تي يو الإلمانية طيران الخليج التأثيرات!

• { { e \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

لندن ----انیس ابایا بومیای نکا باریس/لندن مانی تابیه کرانشی کرانشی کابول کابول کتماندو لار 177 . 170 <del>-</del> . 110 10 — الدوحة دكيا مانيلا/ مسقط كراتشي . . . TTT -11-0.0 711 . 27. ۸٩ هونج كونج 2204 1.1 . V . 0 7 . 1 كولومتو 15.. 9 44 15.. 1.5. .4..

لار شيراز الرياض الظهران 1.1 1100 245 1450 Y . 2 . 444. \*\*\* **TIT**\* الخليج 2400

2710 ايه ق زد الصبئية المقادرة الهنبية -4.. الطقارية 15.0 177-14... \*\*\* **TTT-**

روسيا مسقط

للفادرة -450 15.0 7700

كراتشي عمان لارتكا كلكتا . \* \* . .110 V . . - 110 . VY0 V4 -110 \*AT\* \_\_\_\_ \_\_\_ لندن .4.0 15.. 70 بومباي بانكوك لندن .TTE . 110 124. • 770 . \*\* \_ \*\*\*: . 450 . \*\*\* ٠٣٢٠ . ٣ . ٠٤٢٠ \*\*\* -110 1.00

77

711

A \* \*

V.

0 . 1

. 40

.17:

24. .

الصينية

صوفيا

طهران

. كتمانيو

الدوحة

کراتشی طشقند

البحرين طشقند

\*\*\*

.4 . .

.41.

.450

1.50

177.

101-

141.

1170

TIT.

والازرق والتي اضيفت مؤخرا.

• ماهو مدى اقبال المراة في الامارات عني

ــ المرأة في الامـــارات نواقـــه وذات

استشعبار خياص لكل سياهيو أنيق

وميتكر.. وبالرغم من انه شيء جــديــد عليها ألى حدما إلا أني تفاجأت بأن لديهن

معلب ومسات كتبرة عن انسواع الفسرو

ومستوياته وقد وجدت اقبالا كبيرا على

شراء الفسرو وليس الملابس فقبط وانمآ

الإغطية والبسط.. وكانت حـريصـة على

معرفة اكبر قدر من للعلومات حبول كلُّ

نوع من انواع الغراء.. ولانها ذات حس

ابتكاري كانت الاسئلة تطرح حول ما اذا

ماكان مزج الفرو بسالملابس التقليسديسة

المحلية حتى العباءة.. وبالطبع كل ذلك

هناك اجزاء في الحيوان اذا اخذ منها الفرو

يزيد السعر وكلما اتجيشا صوب رأس

الفراء تلك الشي تؤخذ من قبواثم الإرجل..

كما انه كلما كبان عمير الحبيوان صغيرا

· كلما زاد سعره.. وخاصة اذا ولد ميتا كما

انه يختلف بين نوع واخس ومنهما فسراء

الشَّتْيشيلا، المُنك، الْفُوكس، سوكارا (منْ

جلد الخراف) الاركبون بالاضافية الى

عمليات المزج بين الغسرو والقماش والتى

يزيد السعر احيانا واحيانا تخفضه.

ممكن ويعتمد على ذوق كل واحدة.

قالما

حنين الطيور لأوكارها

فتزداد شوقا بتذكارها

(محب الدين الخطيب)

تحن الكرام الأوطانها

وتذكر غيها عهود الصبا

العمل التطوعي قيمة حضارية سامية ومع بداية فصل الإجازات نامل في توسيع قاعدته لخدمة المجتمع

## من القفيه

وحظرا

العذراء

حبة تمسه لغنبالز

### النعناع وخل التفاح.. علاج للاجهاد

كثيراً مسايمضي الإنسسان في عمل مستفر غير عابىء باعطاء حسده . لحة كافية او عقله هدوءا برهبة من البوقت.. انبه يبداوم على ذلك دون ان للتقت الى طاقته العصبية التي تنفذ تُديجياً.. انه شعبور عبام بالتعب الجسدى لاتثفع معه حتى البراحية الطُّومِلَةُ او النَّوَّمِ المُستَمـرِ.. ويظهـر هـذاً الشعـور بـانهاك قـوى حتى في الصباح عند النهوض من القراش كماً يفقد المريض رغبته في استئناف عمله والداومة عليه وينصرف عن الخروج

ان الإنسان الذي دخل في مجال هذا التداهي في الطاقية عليه بالاهتمام سوعية الغذاء ويغضل جدا ان يمضى هٰذا الشخص في رحلة طويلة يستعيد فْيِهَا يْشَاطُهُ وَقُواْهِ.. امِياً الْيُوصِفِيات التَّي تَقْسِد في استَعَسَادة القَّسِوي ه النشاط ومقاومة الإجهاد هي: ن يستخدم مستحلب النعناع

لإكسساب الجسسم المتعسب المنهسوك نشاطا وحيويــة.، ويعمل المستحلب بغلى ملعقة كبيرة من اوراق النعنساع في فُنْجِـان من الماء الســاخن ويشربُ منه من ٢ ـ ٣ فنساجين في السوم كما بمكن مزجه بالحليب. و يغيد أكل الثوم في تنشيط الحسم

بعد تعرضه للاجهاد.. ويفضل ان يتناول الشخص بعد ذلك ملعقتين من عسل النحل ليزيل رائحة الثوم.. ومَنْ جِهِةَ أَحْرَى قَـانَ العسل مـولــد جيند للطاقسة، ومبعث للنشاط

 ٥ من مظاهر الإجهاد والإنهاك الجسدى بهتان لىون بشرة الىوجىه وجفافه او تجعيده وذلك دليل على كسل الدورة الدمويــة تحت الجلـد.. وهنسا ينشع استعمال الحمام الخلى لخل التقاح لاعادة اللون الطبيعي لَلْجَلَدُ وَلَيْغَاشِهِ.. اما طريقة اعداد هذا الحمام الخلي.. فيكون بملء ملعقة صغيرة من الخُل في نصف كسوب من الماء الساخن ثم يؤخذ قليل من هــذا المزيج في حفتسة الكف ويسدلك يسه الجسم من الكتفين حتسى الاطسراف ألخل ألى داخيل الجليب خيسلال فترة قصيرة كما يجب الا تستعمىل بعهد ذُنك فوطعة تنشيف بل يستمسر ق تدليك الجسم براحتي اليد حتى ينفذ كل المزيسج الى داخسل الجسسم ويجف

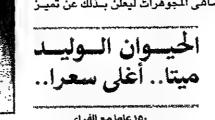
خبير الفراء مايكل لافراند

## الأماراتية ذات حس إبتكاري طقس الخليج يطيل عمر الفراء..

تواجه تجارة الفراء عالميا حملية ضخمية من قبل جماعيات حماية البيئة تتزعمها الممثلة العالمية السابقة برجيت باردو وحزب الخضر وتحديدا منذعام ١٩٨٩.. وبالرغم من ذلك استمر الاقبال على اقتناء الفراء ومن النساء بصفة خاصة ليحافظ بذلك على تاريخ طويل من التميز والصدارة خاصــة في بلــدان الصقيع وحينما اصبح خاضعا ومطواعا لافكار مصممي الازيساء ولمساتهم تحول من مجرد لباس واق للبرد للطبقة الارستقبراطية آلى فن وذوق وحلية تتزين بها النساء والرجال ايضاء تضاهى المجوهرات ليعلن بذلك عن تمير

ويقسول خبير انجليسيزي ان المراة الإماراتية دات حس ابتكاري في تعاملها ويعكن للكثيريس تخيسل الفسسراء،

وملمسه، والفضامة التّي يضفيها على صاحبه بمشاهدة يحجزها غلاف مجلبة ١٥٠ عاما مع الفراء او شناشته التلفارُ، كما بظل الإحساس يفول خبير الضراء الأنجليسري مسايكل بأنك تضع على جسدك جلد حيوان امرا لافراند وزار الامارات منوخسرا في حملية يباعد بينك وبين ذلك الشعبور السذي ترويجية للفراء مجيبا على سوال عن لاسكن ان تتحاهله حيثما تمرر اصابعك قُ مُعطفَ قرو الشنيشيلا او مَفَّرَسُ فرو التعلب، او بساط يطير بك مجتازا الزمان سبب اشتمامه بالفراء.. خاصــة ان الإمـر لايتنوقف عشد مجرد الاهتمام الشخصم فهو ارث تناقلته اجيال اسرته طوال الماثة ليحط بك في حكايات الف ليلة وليلة..



لتصبح اكبر مركز للفراء في العالم.

 باعتبارك تاجس فسراء.. الى اي درجـــة تأشرت هذه التجارة في ظل الحملية التي تشنها ضدكم جماعات الحفاظ عني البينة ــ مع بدانة الجملية عــام ١٩٨٩ غليـر تعساطف شعبى معهم زاد من حسدت الضغط العاطفي الذي عنززتيه وسيائل الإعلام في عبرضُ مسوّر وافتلام تصبور «وحشيثة» قتل الحياوانات حتى وصل الامر لحدوث عدد من الاعتداءات تعرض لها نساء ورجال في الشوارع لمجرد انهم يلبسون الفراء.. كما تم القَّاء قنابلُ ومنفجرات على محال بيع ملابس الفراء تسببت للكثيرين بخسائر مادية ونفسية وصحية فادحة.. وباعتقادي أن الاسر يبرجع الى أن مثل ثلك الجماعيات تدحث فقط عن مايشغلها اكثىر مما قد يشكل قضية حقيقية والبعض يستغل مثل هذه المواضيع كسبيل للشهرة والظهور. مع

الامور، فبينما هناك حبروب مشتعلة بنتمى الى دولة معينة وترأسيه

زراعة الفرو.. حل للازمة وهذا بالفعل ماتم طرحه امسام البرلمان الإنجليزي بمواجهة جماعة حماية البينة حتى تم التوصل اخيرا لتربية هيـوانــات الفراء في مرارع.. اي تربيتها تعهيدا للمصول على فرائها وليس صيدها من بيئتها الاصلية.. وهندذا نم حل المشكلــة ولا اعرف ماهو القرق ولكن لاباس بحل يرضى جميع الاطراف. وللعلم فقد وافقت السيدة باردو على هذا الحل لكنها رفضت

فتل التعلب مطلقا!.. أنا أحترم وجهة النظير الأخسري ولكن

• قدمت الى ابوظبي في حملة تسرويجيسة

وبشكل عام ماعلى السيدة التى تقتنى ستحدث تقصيلها بعسد فترة وربما



مايكل لافراند

والخمسين عاما الماضية حيثما استبوطن أجداده مديشة ليبرج في المانيا في فال الأمبراطورية النفسياويية .. حيث تُعتبر هَـنْهُ المديِّنَّة نقطـة تقبَّاطع بيِّ الشرقَ والغرب، وبذلك اصبحت مركّزا لتجارة الفراء القادم من روسيا وبولندا وامريكا وكندا وغيرها.. ومع بداية الحرب العالمية الثانية وتقلب الاوضاع كانت لندن هي الوجهة الافضل لاسرت خاصة وان المدينة كانت قد حصلت على تصريح من ملكها عنام ١٦٧٦ يسمح بتجنارة الفراء اصبح الوضع مختلفا

ان سيدة مثل المثلية بسرجيت بساردو لاتحتاج الى شهرة اكثر مما هي قد حصلت عليهاً.. أم انها لاتستطيع أن تفسارق الاضُّواء. وأخر الضحايا وليُّس أخيرا هي المثلبة العبالمية صبوفينا لبورين التي اضطرت لوضع حراسة خاصة بعد وصول تهديدات اليها بسبب ظهورها مرتدية معطفًا من الفرو. ويتابع السيـد مـايكل لافـرانـد.. ومع مرور الوقت اصبح الشاس يميرون بين جميع انحاء العالم تحصد الإنسان سوآء

كان رجلا، أم أمرأة، أم طفلاً، لا حول لــه ولا قوة.. ولم يقترف ذنبا سـوى انــه غالبا مايكون لا خيار لــه فيهــا.. ولــذلك يصبح الاحتجساج على قتل حيسوان للاستفادة من جلده امرا يصل حــد الترف والمبالغة خاصة وان هناك حيوانات مثل الخراف والثيران وغيرها تقتل لتصنع من جلودها الأحذية والحقائب والملآبس وماشاب من الأدوات الجلندية، وكبذك اخبرى تقتل لنسؤكل لحومها.. فهل نمنع

شرط ان تطرح بتعقل ومنطق فسلا يمكن ان اقبل ایداء آنسسان شجسرد آنسه اختلف معى في السراي كما التي اجسد ان مشكلسة تلوث ألبيئة من عوادم السيارات وغيرها من الامور التي تؤثر على صحة الانسسان والحيوان على حد سواء مشكلتة جسيسرة بان تتابعها جماعات حماية البيئة. لَاكثر من ٥٠ عاماً

للمرو فهل تلائم هنذه الملابس الششوية ـ معسروف عن سكسان الخليج حب لسفى خناصت الى اوروبنا وفي جميع فُصول السنة.. ولذلك فانه في هذه الحالة سوف نلقى هذه النجارة روأجا خياص وان طقس الخليج وطبيعية ظروفيه مع وجود اجهرُة التُكْتِيفُ العادية في النَّارُ لَّ لنْ يضطرهم الى حفظها في مخارَن خاصة عُما هو الحال في اوروبا.. ويشكل عاد فان الضرو من المقتنيسات التي لاتحتساج ادُ عناية فانقة خاصة وانه لبس المناسبات بالإضافة الى أن الماء ينكفيه للتنظيف وهذا هسو الفسرق بين الفسرو الجيسدودون المستوى او غير الحفيقي والدي يكون

عرضة للتلف والعطب يسرعة.. اي نوع من الغراء سسوى حفظته في كيس خُاص، كُل قطعة على حسده، ووضعينا في خرانة الملابس في جو التكييف العادي. وللعلم فان الفرو يتميـز بكونـه قطعـة فنيسة تميشة بمكن ان تسورث ويمكن ان لاتمتاج الىنلك لأن موديالات معاطف الفرو تبابته نسبيا كما انها يمكن أن تعيش لدة تزيد على الخمسين سنّة دون شياكل نيذكير.، ويمكن للسييدة ايضيا النصرف في الوان الفرو عند صناع هذه التجارة لأضافة الوان حديثية كبالآخضر

كتبت — مريم يوسف:

استقبلت الدكتورة عائشة السيار الوكيلة الساعدة لقطاء الإنشطة التربوية والمركزية بوزارة التربية والتعليم والأميشة العامة لإندية الفنيات بالشارقة مساء امس الأول بانست الفتيات بالشارقة وفدا نسائيا من القطاع الاهل بدولة الكويت ويمتّل عددا منّ اللحان الاجتماعية والذيّ يزر البلاد حاليا في أطار جولة خليجية وذك برناسة السيدة لولوة المطوع الموظفة بتعليم الكبار وتعمل بالنبيئة العالمية الخبرية الإسبلامية. ويضم الوفد في عضويته كلا من نورة الماجد وعواطف المأجد وكُّفا الْعِنْرُ ي. وفاطعة الرشيد وفاطمة اليوسف. من مسري. و\_\_\_\_\_ حضرت اللقاء السيدة شيخة الناخي رئيسة رابطة الإديبات

 ما الذي يحدد سعمر كل قطعة رغم وعضوات الرابطة وعضوات اندية الفتيات وعدد من السيدات. التشابه الكبيرً.. رهل تدخل قضية التقنيد ولقد تمت خُلال هذا اللَّقاء مناقشة عدد من قضايها الْمجتمع الخاصة بتنمية الإسرة اضافة الى استعراض لإنشطة السديسة ـــقــد يشك البعض في ذلك ولكن ذلك الفنيات والجمعيات النسائية والإجتماعية والجمعيات امر مستبعد بالنسبة للشركات المعروفة فالامر يندرج تحت بنيد الجودة.. فمشلا

ومَنْ جَانَبِهَا قَدَمت الدكتورة عائشة السيار نبذة عن مسادرة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نَهِيَانُ رئيسَ الدولـة بانشاء صندوق الزواج للراغبين في الزواج وذلك بهدف تشجيع زواج المواطنين من المواطنات وتقديم المنح المالية لإعسانتهم على الحيوان زاد سعر الفرو وارخص انواع تكاليف الزواج وتذنيل العقبات امامهم وتوفير الحياة الكريمة

كما تحدثت العضوات عن لجنة الزواج المنبثقة عن الجمعية الخبرية بالشارقة والتي انشئت بتوجيبات حاكم الشارقة وذلك بُهِدف اعطاء قروضٌ مسرة للشباب السراغيين في السرواج بالإضافة الى اقامة حفلات زواج جماعية وذلك للحد من البذخ والاسراف وكان الزواج الجماعي اول تجربة تطبق بالشارقة على مستوى المنطقة. كما تناولت العضوات ايضاً في حديثهن مع الوفد النسائي الكويتي مهام وانشطة الجمعيات الخيرية

وفد نساني كويتي يزور أندية الفتيات بالشارقة للإطلاع على تجربت الاصارات في مجال الأعمال الفيرية وصنسدوق السزواج

بالدولة والدور الذي تقوم به في مجال الإعمال الخيرية التطوعية سواء داخل الدوَّلة او خارجهًا. وحول اهداف هذه الزيارة قالت رئيسة الوفد الكويتم لسيدة لولود المطوع: بدآية الإطالاع على تجربة الإسارات في مجال الاعمال الخيرية ولجنة صندوق النزواج والتي كانت بِأِدْرَةُ مِنْ رِئْيِسِ ٱلْنُولِةَ وَالسوقيوفِ عَلَى شروطَهِما ولـوائحها

التنظيمية ومدى الاستفادة منها. وعن اهم الاعمال الخبرية التي تشرف عليها والوفد المرافق لها.. قالت: نحن نشرف حاليا على لجنتين خبريتين بالكبويت الاول تختص بفَائضَ الطعَّام وَّتُـوْزِيعًــه عْلَى ٱلْمُتَـاجُّين. والثانية لتنمية الاسرة والتسوفيق بين رأسين بسألحلال وبشرط أَنْ يَكُونُ الرَّواجِ الرَّولُ للسَّابِ وَأَنْ يَكُونُ مِنْ مُواطِئةً وَالْهَدُّفُ مِنْ ذلك هو الحد من ظاهرة العنوسة بالكويت.

ثم تحدثت عن اهم اعمال هذه اللجان وقالت.. لدينا حـواني الف أسرة محتاجية لمعوضة شهرية وتصرف لهم بطاقات تموينية وعن طريقها يتم توزيع المواد الفنائية عليهم والملابس ومساعدتهم في المعيشة شذا بالإضافية الى تبوزيع الاطعمة الفائضة من جميع أنداء الكويت حيث يتم التنسيق بين الوزارات والمؤسسات الاجتماعية وتنقل بواسطة سيارات وباصات مهياة ومعندة لنذلك كما يتم ايضنا تنذويب شحبوم الإضساحي وغيرهسا ووضعهسا في علب ونقلهسا الدالشعسوب

واضَّافْتُ قَائِلُـهُ لايقتصى الإمار على ذلك فقط بل انشا نقبوم بتنظيم دورات تدريبية وتعليمية وتأهيلية للسيدات في مجال الخياطة والتطريز والطبخ، أما بالنسبة للاطفيال فهناك مجالًات السَّباحَّة وَّالْكَمْبِيُوتْر وتحفيظ القْرآن الكريم.

وعن مدى مشاركة المرأة في الإعمال النطوعية الخيرية قال: ان مشاركتها قليلة في هذا للجبَّال وهنده هبة من اللبه سبحنانيه وتعالى ولايستطيع اي انسان ان يدخل مجال العمل التطوعي الخيري الإاذا كانتّ لدّيه رغبة تطوعية ودافع ال عمل الخير



فرصة لن تعوض التنسراء أرز تلدا بسمتي والتمتع بلذة طعمه وسعره الذي لا يضاهي.

> يسنرنا أن نعلن أنه أصبح بإمكانكم الأن شراء ارز تبلدا بسمتي امير الأرز باسسعار مخفِّضة لاتضامي.

لايزال ارز تلدا بسسمتي من أجود أنواع الأرز بطعه الشهي ونوعيته المتازة، والأن بإمكانكم الثمثع بمذاقة الراثع ولكن بسعر اقل. وقد أصبح ذلك ممكنا لأنفأ تعملنا التخطيط البكر لشراء الكميات التي محتاجها من الأرز والتجاوب مع أرضاع الأسواق العالمية في الوقت المناسب.

وكانت نتيجة هذه التعاملات وهذا التخطيط أنه أصبح بإمكاننا تقديم أرز تلدا بسمتي لزبانننا الكرام بسعر خام مخفض بعكس التطورات التي حققناها لأشعوا هذه الفرصة الفريدة تضونكم وتذوفوا طعم أرز تلدا بسمني الشبي بسعر أن يضاهى



كالخلاف حول مقدار سرعنة توسيع حلف الشاتو، وقيماً إذا كنان مجلس

الامن سرفع الحظر عن السلاح

الحكومة البوسنية، وصول ميدي

مايسمح به التركيا يتفقب التعريين

مرادی راسي اسراي: پيري روبارت کيميٽ شائب وزيار

الخارجية السابق بان الولايات

المتحدة تواجه حاليا نقطة تحول في

سياستها الخارجية، وهذه النقطة

شبيهة بالوضع الذي واجهته الولايات

المتحدة مباشرة بعد الحرب العالمية

الشانية يقول كيميث «كان من

الطبيعي أنّ تركز على مشاكلتنا

الداخلية، لكن كان لديناً مجموعـة من

الاكراد في اراضي العراق.

بعد اول انتخابات ديمقراطية لوس انجلوس تايمز

Los Angeles Times

عندما يفكر وولفلجانج هامبيرجس

عمدة مديشة فواسدا الإلمانيية بتوضع

# فتور في العلاقات الامريكية ، الأوروبية

## الفيدرالية العرقية هل تنجج في اثيوبيا؟

بالقرب من جبال بركانية، مر رجل راكبا حمارا. على ظهر الحمار علقت حقيبة من القماش الاخضر اللون. داخل هذد الحقبية مستقبل اثبوبيا، ولريما لا نبالغ ان قلنا مستقبل افريقسا.. من بين اقدم الدول في العالم، تقف اثيـوبيــا على داخل الحقيبة المعلقة على ظهر الحمار

توجد اوراق اقتراع.. انها لاتحمل اسماء، بل تحمل رمسورًا كمصبساح زيتي، أو وردة، او اي شيء يمكن استخسدامسه يوميا. لريما يتساءل القارىء عن سبب عندم كتباينة اسماء يل رمنوز والجواب بسيط وهو ان العـديـد من سكـان هـذا البلد الإفريقي غير قادرين على اطعام أنفسهم، فما بالك يمعرفتهم للقراءة.

من خلال الصور الطبوعة. اختار الملايين من الاثيسوبيين مسرشحيهم وبصموا ببواسطة اصبايع الأيهام واختساروا مسرشحيهم، والان جمعت اوراق الاقتراع، وهذه عملية شاقة بحد ذاتها. أذ يقيم مثات الآلاف من السكان في هذا البلد في مناطق تبعد عن اي طريق ممهدة، مسافة اكثر من يوم واحد مشيسا على الإقدام. ولهذا يجب استخدام الحمير لجمع اصوات الشاهبين من الهضاب والصحارى ونقلها للمحدث ليتم احصاؤها في الإيام القادمة، هنذه انتذابات تختلف عن غالبية الانتخاسات لان القبائز فيهنا معبروف

سلفًا. لكن لابع من انتظار النتيجة. لابد للحكومة الشورية الشابة في اثيوبيا ان تفوز في الانتخابات، وهذه الحكومة تحظى بتاييد الدول المتقدمة في الغرب، وهي الدول المائحة التي اتقدّت الثيوبيا من المجاعبة، والحكومية الاثيوبية تطبق اليوم واحدة من أجرأ التجارب التي طبقت في افسريقيا لاخماد النيران العبرقيبة، أي أنها تطبق شكسلا جديدا من التعددية الإفريقية المسماة «الفيدرالية العرقية».

الانسحاب من اثيوبيا ان رغبت بذلك. يمكن ان تعطى لبعض القوى دفعــا من اجل تقسيم هذا البلت العبريق، ولبريما بشكل دموي عنيف.

If you are interested in

studying at

The American College

in London

our admission representatives would like

to talk to you about the College.

You and your family are invited to join us

for individual discussions, interviews and

a video presentation on

Thursday, June 1, 1995

2:00 pm

at the

Kuwait Meridien Hotel

Al Hilai Street

Master's, Bachelor's and Associate degrees in

Interior Design, Fashion Design and Marketing,

The international student body is comprised of

Sister campuses in Los Angeles, Atlanta, and

If you are unable to attend the presentation,

The American College

in London

110 Marylebone High Street London W1M 3DB England

Telephone: (44) (171) 486-1772

FAX: (44) (171) 935-8144

please write or call for a free prospectus:

The American College in London is U.S.

Business Administration, Commercial Art.

accredited and confers university-level

students from over 100 countries.

and Video Production.

 فقراء اثنوسا لاسجيدون القراءة ويختارون مرشحيهم من خلال الصور فقط. الخطية التي تتبعها الحكومية الاثيوبية تقسم البلاد الى مناطق عرقية، تتمتع بحقوق الحكم السذاتي في معظم لشنون الحكومية، ولها الحق في لكن عديدا من الإثبوبيين غير راضين عن حكومتهم، بل يخشون وقوع اعمال عنف جديدة. ولهذا اعلنت عدة احــزاب سياسية قبل اسابيع مقاطعتها للحملية الانتشابية، قائلين انها لن تؤدى سوى لتكريس سلطة اقليسة عسكسريسة. وانها

> تجرى هذه الانتضابات، او هنده العملية الانتقباليسة من مساض مظلم



بدائية في العسالم، مع نهايسة الحرب العرقية تخلصت البيوبيا من اكبر مشاكلها، وسوف تكون قادرة في خلال خمسة اعوام على اطعام نقسهما. ومن ثم سوف تعطى الى جانب جنوب افريقيا الواقعة على الطرف الجنوبي للقارة مثالا لجميع افريقيا حول المسالحة العرقية. لكن يقر الجميع بانه في حال فشل التجرية الإثيوبية، قان هذا البلد سـوف

التحدة لاثيوبيا سنويا.

لايجمعهم سوى الفقر المدقع؟..

واحدد من بضع دول يجب أن يعتمد عليها لقبادة القبارة نحبو القسرن السواحسد والعشرين لللفضل او المتفائل ون من المفكرين الاثبوبيين يجلس ون على ارائك نوق الارض ويشربون

لمستقبل غير ميؤكد، في وقت لإيستطيع

المتمردون من مقاطعة تيجراى الشعالية حملــة استمـــرت ١٧ عاما وامسكوا بزمام السلطـــة، دعمهـم الجيش فكاقكامسوا حكومة انتقالية

نظمت لانتخابات الاحد الناضي.

لكن سكان تيجراي لايشكلون سوي

جميع شعبوب البلد، وبالتاكيد

التيجيريين انفسهم. كنان من اول اعمال

الحكومة، السماح بانفصال القاطعة

الساحلية الواقعة شمال اثيوبيا، وقد

اصبحت الان دولسة اريتبريسا، من شم

مُعِنْ الدستور الجديد الدِّينُ اصبح

فاعلا بشهادة الانتخابات الاخيرة.

ضُمِنْ نَفْسِ الْحَقَوِقَ لَكُلُ مِنْ الْتَقَاطَعِيات

التسع الإخرى، وكلها مستولسة عن

قال البرئيس ميليس لايستطيع لحد

حرمان شعب من حق ادارة حياته

بالطريقة التي يراها مشاسبة له. من

نحن حتى تقيد حدود الديمقـــراطيـة

هنا؟ وقد أثبت التاريخ مرارا

استحالية هريمية شعب صمم على نيل

لكنّ المُعارضين يقولون ان الكلام فقط

هو الشيء الديمقراطي الموحسيد في

المعارضون ولوحقوا عشدما حاولوا

ترشيح انفسهم للانتخابات، وللوحظ

تحيرز جميع المؤسسات الحكومية

لحماية النظام الذي سارت الانتخابات

قال بيين بيتروس زعيم تسألف من ١٤

مجموعة عرقية صغيرة في جنسوب

اثيوبينا وتسغى الإقلينة للثى تسلمت

السلطة لتحويل تفسها الى نظام ثابت

محمىء قاطع بيتروس الانتخسابسات

ومعه الاحتراب السسسياسينة الثي

تمثل شعب اورومو النين يشكلون

• 2٪ من السكان، وكنثلك شعب امهارا

ويشكلون ٢٠٪ من السكان. في الـواقع

تعارض هذه الاحسراب السيساسسة

الفيدرالية العرقية ...

الإدارة التسي يهيمسن عليه

الانقسامات الاثنية في البلاد.

القي عام، كان هذا البلند امبراطبورية،

الإمبراطوريسة في عسام

1472 وحل مكساتها

تظام عسكرى نما

ليصبح احد اكثر

الانظمة الشيوعية

التاريخ.

● الرئيس المؤقت ميليس زيناوي

المستور الجديد السدى تبنسوه على

يعانى كثيرا. فقد نفد صبر الولايات المتحدة والدول الغنيسة الأخسري من الإضطربات في هنه القبارة. واي اندلاع لحرب اهلية أو بنده صراع وحشى آخس استمرار المساعدة المادية الغربية، بما فيها ١٣٠ مليون دولار تدفعها الولايات

هذا خطر حقيقي على هذا البلــد الــذي عانى قرابة قرن من الزمن من المجاعـة، خاصة بالنسبة لاهمية موقعه الجغراق عند قرن افريقيا، حتى في سنوات الوفرة الزراعية، احتاج هذا البلد لليون طن من الغذاء من اجل سد حاجته، يجرى هنذا كله والسكان يتزايدون بسرعة كافية

لضاعقة عيدهم في خلال ٢٠ عاما. وهناك خوف شديد من ان تكون الحكومة مخطئة بالفعل في اتباع سياستها بشأن الحكم الذاتي. اذ ما الذي سيحدث لو ان هذه التجريــة اشعلت، بسدلا من أن تخمسد نيران العسداوات والخوف بين ٨٠ طائقسة مختلفسة يشتركون في العيش معا في ارض قاحلــة

قال ماشيشا بيرو المرشح لنصب عمدة اديس ابابا اخشى ان تودى تك السيئاسية لجعل لحنداث روائندا تيندو كثرهة، أن أستمرت هـده الحكـومـة في تأكيدها على القروق العسرقية، وان كائت سياسة الحكومة تهدف للحكم على اسس عرقية، فان القشال سينشب لا محاله، وعندما تبدأ الحرب الاهلية لن.

تضرب الجذور التساريخيسة التى اوصلت اثيوبيا الى هذه النقطة باعماقها

وأحـــد من اكثــــر

المجتمعات النزراعية

كأية جدور اخرى في اقربقبا، اذ لاكثر من



خدم ويندني كمحاسب في الجيش الامريكي في المانيا خلال الحرب الباريد، مثل غالبية اكثـر من ٥٠٠ر ١ مـواطن امريكي، وهو يتتبع جـ نوره في تــاريخ وثقاقة اوروبا. لكن يبسو ان غالبيـة سكان مدينة سيمور الامريكية قد انكفةُ وا الَّى الدلخلِّ، وعندما يفكرون في العبالم الخارجي، تكون أسيباً هي مايجنبهم. يقول ويندلي البسالغ من

العمر ٥٨ عاما، اعتقد بان ليشائي لن يكون لديهم نفس الاعجاب بناوروبنا الذي احسست به وروجتي معي. تَقَلقَ قصص كهذه، تتكرر من اطراف بلد اوروبي لاخر، تقلق زعماء اوروب وصناع السياسة الامريكية، أذمع أحتفسآلات الإمسريكيين والاوروبيين يالذكرى الخمسين لنهاية الحرب العائمة الثبائمة، سبرك الساسبا والمواطئون على حد سواء بإن العلاقات

الستالينية وحشية في عبر الإطلنطي التي ربطت بينهم خلال الحرب الباردة تعاني من فتور. إيان الحرب البارنة، كانت عبلاقيات في ينسايس ١٩٩١ امريكا مع حُلْفَاتُهُا الاوروبيين ليست أنهى المقساتلسون موضع جدال على جسانبي الأطلنطي. كانت القارة الاوروبية بصاَّجة للقوَّة الامريكية من لجل حمايتها من الخطير السوفييتي، واحتاجت الولايات التحدة لقواعد ووجدود عسكري مكثف في اوروبا من أجل درء الخطر السوفييتي لكن هاقد مل الإمريكان من حمل اعباء زعامة العالم، وشفلوا بقضبايسا محلية كالجريمة والرعاية الصحية

من اجل التراجع عن لعب دور القسوى العظمى، وتحويسل

وتقلبات سوق العمل، وباتوا

يتساءلون عما اذا كان الوقت قــد حــان

ه٪ من سكان اثيوبيا، وقد وضع المزيد من النسروات

ترجمة: مبسون حجا اساس حمايــة لـغــة، وثقــافــة واراضى

لخدمة الجهه المحلية. واما الاوروبيسون، السنين تحرروا مؤخرا من الاعتماد على قسود الجيش الامريكي، فقد بداوا يعربون صراحة عن متعاضهم من الهيمتة الإمسريكية الطويلة الامدعلى اقتصادياتهم وحتى

على ثقافاتهم. نُتبحة لكل هذا، امنات التصدم اقيد علاقات امريكا واكثرها نتجاحا فيما وراء البحبار فضيلا عن الكيلام للعسيول والتعبير عن الالتــرَّام النَّــابِع من القلبِّ، تراخت الخيوط التي تربط بين امريكا

قيمة العلاقة القديمة

لكن على جانبي الاطلنطي، هناك اقرار بقيمة العلاقة القبيمة ومخاطر مسايمكن تضييعه، ليس من الجوانب الاقتصادية او الاستراتيجية فقط، بل في جسوانب لخرى ايضا.

فمثلا يرتبط تاريخ وثقافة سيمور باوروبا وان اكثر من نصف سكسان للديشة ينحسرون من اصل للاتي. وان



• كستون



سنة. ورغم عدم توفر احصائيات ثَانِيَّة، تَنْاقُص عدد الإمريكيين النَّين يدعون الانحدار من اصول أوروبية، وارتفع بعد الحرب العالمية الثبانية عدد الآمريكيين الذين يرجعون لاصول أسيوية او امريكية لاتينية وغيرها من

قال جون كورڻ بالام المسلول في وزارة الخارجية الإمريكية في خطاب القاه مؤخرا في مركز الدراسات الاستراتيجية والدولية.. ﴿ الوقت الحالى لايوجد صوت يطالب باستمرار

فالاوروبيون المدركسون لهذه التغييرات والسلايسن تحرروا مسن اعتمادهم على القبوة العسكبريسة الاسريكيسة ربعا يسعسون، من اجل ضمان امنهم وبقائهم، للبحث عن

كما شغلتهم قضايا احْرى، بمافيها تدفق المهاجرين من العالم الاسلامي ونهوض اليمين المتطرف ومطالب دول

وأسبحت الشئبون عبر الاطلنطي

عديدا من ابناء سيمور مثل ويندلي كانوا مقيمين في اوروبا خلال الحرب الباردة. ويندى نفسه عباد ليوطنيه امريكسا بذكريات جميلة، حتى انسه صحب اسرته لزيارة فرانكفورت مبرة ثبانية. حيث قضسوا فترة خمسسة اسسابيسع يرورون الإصدقاء الإلمان السنين التقوا

بهم خلال رحلتهم العسكرية.

لوجه باوروبين.

يأسف ويندلي لأن ابناءه واحضاده لن

يستأنفوا هذه النوعية من الحياة

المنتعة.. أذ مع عسودة اغلب الجنسود

الامريكان للوطنهم ومع نهأيلة الحرب

الباردة قل اليوم عدد الجنود الامريكيين

الذين يخدمون في اوروبا. نتيجة لــذلك

لم يلتق بعد اي من اطفال سيعور وجها

وبنفس الشكل تبدو امريكا في شوارع

قولدا الالمانية، اكثر بعدا مما كانت عليه

سابقا. تقع المدينة قريبا من الطريق

الذي كان لابد للقوات السوفييتيـة ان

تعبره أن أرادت غزو أوروبا الغربية -

فيما يسمى جيب قولـدا. وصل الجنـود

الامريكان الى المدينة في ابريل ١٩٤٥

وبقوا فيها قرابة نصف قرن، ولكنهم

غادروها في يونيو الماضي، تساركين

وراءهم قراغا يؤكد عمدتها انه يقلقه

اكثر مما يقلقه تدهبور اقتصباد المديئة

يقول هامبيرجس أشك في انشا نسترك

حقيقة مايعتيه لنا رحيل الإسريكيين..

لكنه واثق من شيء واحد فقط، وهو ان

ابناء الجيل الجديد لت يعسرفوا

الإمريكيين كما عبرقهم جيلبه، وسبوف

اصببت العظلاقات عبر الإطلاط

بضربات موجعة جديدة على كافة

فقد سحبت الولايات للتحدة اكثر من

٣٢٧ الفا في اوروبا في الثمانيسات وقد

تعهد الرئيس كلينتون بابقاء مشة الف

جندي بشكل دائم في أوروبا، لكنه

يُواجِه يُعَضِّ الصَّفَوط من أجل سحب

كما تترغب الاغلبية الجمهدوريسة

الجديسدة في الكسونجسيرس بخفيض

للساعدات الإجنبية وتقييد قدرة

الرثيس على توريط الدولية في مشاكل

خارجية. وان العنديد من للشرعين من

نفس حسرب كلينتسون يشساركسون

في تظام سياسي تلقحم من خلاله مجموعسات السلطــة حــول الجذور

الوطنية، بندت اوروبنا اكثير بعدا عن

اسريكنا عما كنائت عليسه قبل خمسين

● جيڻجرش

الجمهوريين في هذه الآراء.

تكون تلك خسارة كبيرة.

للزيد من القوات.

الشراكة القوية عبر الأطلنطي.. يضَّاف الى هَذَا عُوامِلُ احْرَى:

وسسائل جسديسدة لعمل المزيسد من

وسط اوروبا بالانضمام لنادي اوروبا

أكثر اقتصادية في طبيعتها، وباتت امسريكسا في اعين الاوروبيين تبسدو كمنافس اكثر من حليف. حدثت صدامات في مجالات اخسى،

الإشخاص النين الركوا بانه من واجبنا ان نكون اقوياء وناجحين في الساحة الخارجية، اشعر اننا تراجعتًا الى تقطة الصفر. وهي الـدرجــة ألتي يمكن ان تسبب لَنا الْلشَّاكل. سالنسية لقضية البدفياع التي سيطرت على جميع القضايا خلال معظم عصر النحرب البساردة، ليس مدهشا ان يبدور اليبوم نقباش حسول

بعد أن كانت قوية ومنيعة

مدى حجم الدور الذي يجب ان تستمر الولايات المتحدة في لعبه في توفير الامن لاوروبا جاء انسحاب القوات الامريكيــة مز القارة، اضافة لتقاريس تشير لتحول اهتمام الامريكيين نصو هموم محلية لحث السائوان الاوروبين على أيجاد

وسائل جديدة لإعادة تشكيل واحياء العلاقة عبر الإطلنطي رغم تباين الإقتراحات في تفاصيلها، فانها جميعا تطالب بتوسيع البني البرسمينة للعبلاقية لتشمل قضباسا اقتصادية وسياسية وثقافية الى جانب

في نفس الوقت لم تختف الروابط بين سكان من سيمور الامريكسية وَقُولِدا الإِمَّانِيةِ. فَي قُولِدا، بِـالقـربِ من قاعدة عسكرية امريكيسة فأرغث حساليها وتقع على بعسد ميل من وسط المنينة، يتذكر كلاوس سورج ريارة قام بها لاورلائيدو قبل سنوات. قال سنورج كانت تلك الزيبارة منسسالا على قوة العسلاقسة الإمسريكيسة ـ

كسان يتسوقع ان يسسال في نقطسة التقتيش في المطار عدة استلـــة، لكن سنورج دهش عثيمنا سالته ضنامط الهجرة الامسريكي سسؤالا ولحندا فقط كيف هي الاحوالُّ في كارب؟ وكارب هو اشهر فندق ومطعم في فولدا. قال سورج: «خدم ذلك المسابط ﴿

مدينتي لمُدةً تَحْمسة أعوام، وهو يحمل نها اجمَّل الذكريات».

#### الولة الإمارات الغرب المتحدة وزارة الصدة

اعلان عن طرح المناقصة العاملة رقسم 90/11-60

بشأن القيام بتوريد وتركيب معدات طبية لستشفى عجمان 🖈 تدعـو وزارة الصحة المورديـن المتخصصين من مـواطني

دولة الامارات العربية المتحسدة المرخص لهم والمسجلين لدى غرف التجارة والصناعة بالدولة لتقديم عطاءاتهم عن القيام بتوريد وتركيب معدات طبية استشفى

🖈 يمكن الحصول على مستندات المناقصة خلال ساعات الندوام الرسمني من ادارة المشتريبات يوزارة الصحبة في ابوظبسی مقابل دفع مبلسغ وقدره (۳۰۰) درهم غیر قسابل

🖈 يجب أن يصطحب العطاء تأمينًا ابتدائيًا في صورة كفالة مصرفية صادرة عن احد المصارف العاملة بالدولة محرر باللغة العربية غير مشروطة ولا قابلة للالغاء لاتقل قَيمتها عـن (٥٪) من قيمة العطاء ساريـة المفعول لمدة (١٢٠) يوما من تاريخ فتح المظاريف.

🖈 تودع العطاءات في الصندوق الخصص لها بادارة المشتريات بوزارة الصحة في ابوظبي في موعد اقصاه الساعية العاشرة من صباح يسوم الاثنين الموافق ٢٦/٢/ ١٩٩٥ وهو موعد فتح المظاريف.

وكيسل السوزارة 

تقدم طيران الخليج رحالات بنون توقف الى بومبي، بلهي، تريف انسرم، كراتشي، عكا والى كواومبو من أبوظبي، بالاضافة الى رحلة مباشرة من العين الى كراتشي. كما تسيّر رحلات مباشرة الى بومبي وكراتشي من الشارقة، رأس المُيمة والفجيسرة. وأيّاً كانت الدرجة التي تسافس عليها، فإنك ستسافسر في جوَّمن الراحة والرقاهية، حيث تستمتع بكرم ضيافتنا التقليبية الأصيلة. سافس معنسا السي عالسم متميسز. لزيد من المعلومات عن الرحلات والخدمات، اتصل بوكيل سفرك المعتمد أو طيران الخليج ابوظبي ٢٣٣٦٠٠، المعين --١٦٦ ه، دبي ٢٧١٥٨٧ (٢٤ ساعة) ١٤١ ه/٨، الفجيرة ٢٣٦٩٦٦، رأس الخيمة ٢٦١٥٦١، الشارقة ٢٧١٦٦٦، العين

New York Times

تظبــر ضعف قــوات الامـم

ومن للرجح أن يقود القرار الادانتهما

في الوقت نُفسه، فَأَن الاممِ المُتَصِدة في البوسنة تقوم بمهامها فقط باجماع

ائنه سُوفُ لُنْ يِنْحِنَى لاعتبارات هُـُذَا

المتحدة ارتداؤها في تعساس لاتها مع البوسنة؟ وقد طرح هذا الســؤال بحــدةً قبل ايام بالقرار الدي اتخذت محكمة الامم المتحدة فيما يتعلق بيوغسلافيا السأبقة باعتبسار السزعيم الصربى البوسنوى رادوفان كرادرينش والقائد العسكرى الجنرال رائكو ملاديك مجرمى

النهائية والى صنور منكرة دولية باعتقالهما. وعلى اية حال، فان هذين الرجلين بالنسبة لقوات حفظ السلام التابعة للامم اللتصدة هما زعيما واحبد الاطراف المتصاربة» وحظيًّا بـاحترام الكثير من محاوريهما، وفي السواقع فقسد امضَى رويرت سعيث قَـأَند قـولتَّ الامم للتحدة في البوسنة معظم الشير الماضى وهو يحاول بدون نجاح رؤية الجنرال

الذلك فثمة تناقض اساسى قائم فالامم المتحدة، ومن خلال قرارها. تقولُ انها ترغب في رؤية العدالة وقد طبقت في البوسنة ونلك سيشمل حتما تحديد المسئولية السياسية والعسكرية عن حرائم الحرب الصريبة.

الصرب، الذين بيسطون سيطرتهم على ٧٠ في المائة من الأرض. وقال القاضي ريتشارد جول دستون المدعى العام في محكمة المنظمة الدولية

المُأرِق السيباسي الـواضح، واكــد بهذا الصَّنَّدُ «بِمِكْنَنِي طَّمَانَتَكُم بِّانِنَا سُوفُ لُن ذرد على النتائج السياسية سـواء فيما نْقُوم بِهُ أَوْ يُرْ تُوقيته - واضَّافَ: أَنَّهُ حَ لو ضُمن اتَّفاق سلام نهائي اشكلت البوسنة الحصائبة لكلُّ مَنْ كُرادرْيتش والجنرال ملاديك، فإن المحكمة ستواصر آجراءاتها ضدهما مالم يتم تغيير النظام الإساسي للمحكمة بتواسطة مجلس



إلى اليمين وملاديك.. ها يحاكمان فعا كمجرمي النظر عن قرب بيدو في وكأن وضع

القوات الروسية في الشيشان لايختك

كتيرا عن حال الجنود الامريكيين في

فيتنسام ولكن يعقى على السروس ان

يتعلموا الدرس ويستفيدوا منه ، فبقاء

القوات الروسية في الشيشان معناه

تعريض حياتهم للخطر وتكبيد وزارة

الد فاع والمالية الروسية خسائر مادية

وبشرية فادحة الامر النذي قند يسبب

لروسيا مشاكل داخلية وازمات مالية

واقتصاديسة واخيرا انتهساء حيساة

الرئيس البروسي السيناسينة يعبد ان

بقتنع الجميع في صفوف الشعب

والقادة العسكريين بضرورة انتهاء

الحرب ويبقى البرئيس يلتسين وحنده

الشخص الوحيت القنائع بضرورة

استمسرار الحرب، امسا عن القسوات

الشيشانية فصرب العصابات

والمليشيات هي الطريقة التي بسرعوا

فيهسا فللحسرب فنسون واسساليب

والشيشانيون بارعون بحرب

العمسابسات وهبى الحرب الاخطسر

وبينما لايسزال الشيشسانيسون

يحاولسون السدفساع عن اراضيهم

وممتلكاتهم واعراضهم تظل القوات

الروسية ساضية قندمنا في خططهنا

التدميرية لللاستيلاء على جميع المدن

الشيشائية غير قبائعين فقط بسقوط

المدينسة تلسو الانسرى بل انهم يقتلسون

نساءها ورجالها المسئن المفتيئين في

الأقبية ولللاجيء بعندان عجبروا عن

الهرب غير ابهين بتوسسلات الاهسائي

بعدم مسارستهم لجرائم الحرب شذه

امام الإطفال في حين يظل المجتمع الدولي

غافلا عن كل مايجري في الشيشان من

جرائم حرب وانتهاكات لدقوق



ترجمة: رفيق الجرجاوي

الامن التابع للامم المتحدة. وقال القياضي الجنوب افريقي «ان الحصانة قرار سياسي وسوف لن نتقيد

مسلم مدنى من بيوتهم في البوسنة، وهكذا، وبمعنى او بأخر، فان محكمة الامم المتحدة كانت بديلا باهتا للعمل

كانٌ قرارا بارسال رجالٌ حفظ السلام الى وسط الحرب البوسنية، فما يزيد على ٢٤ الَّهُا مِنْ هِؤُلاْءِ الْجُنُودُ لَا سِرْاللَّوْنَ هِنَّاكِ، واقعين في صراع يمكن ان يستمر طويلا. وتأتى المحكمة، كمحاولة لــــلامم المتحدة لتعييس الصواب عن الخطأ والمعتدي عن الضحية، والشيطان عن

وَعَلِي ٱلْجَانِبِ الآخِيرِ، وَفِي شَكِلِ جِنْـوِد الامم المتصدة، ثمنة محاولية لتلطبة وعَرْلُ صراع صور على انه حبرب اهليّــة قدرة لإطراف متساويــة في الخطاء وذلك

سه الدى القاضى جولدستون، الدى اللغ ياسوشى اكاشى مسئول الامم المتحدة في يوغسلافيا السابقة بقراره قبل ايام يسبب المضاوف الامنية على رجسال الامم المتصدة العصاملين في البوسنية، من الواضح انه يصطدم بعدة صعوبات رِئْيَسِيةٌ فَقَرَارٌ اقَامَـةُ أَمْحَكُمـةً فِي ١٩٩٣ٌ جَاءً عُقَبِ اخْفَّاقَ الامم المتحدة أوَّ القوى الْغَرِبِيةُ عَامَ ١٩٩٢ فِي القِيامِ بِأَى شَيَّ حيال الطرد الإجباري لحوالي • ٧٠ الف

والنصف الأخر من رد الامم المتحيد

البريء في وسط المحتَّة البوسنيَّة.

المزدوج قد بلغ اوجبه الآن، فطالمًا أنْ المحكمة تتحرد فقط ضد مسشولين اقل مستوى فقد تم تسوجيسه الاتهام لـــ ٢٢ صربيباً قبل الأعلان عن القرار الاخير، دون مشكلــة تــذكــر، لكن تسميــة كرادزيتش والجنرال مـلاديك قـد غيرت ذلك. ان الاعتماد المطلق للامم المتحــدة في البونسة على الصرب قند تأكد مـؤخـراً باغلاق مطار سراييفو المصر السرئيسي لمساعدة الامم المتحدة التي تصل العاصمة البوسنية، وبالطريقة التي ارغم بيا الصرب سفير الولايات المتحدة لدَّىٰ الْبُوسِنَّةِ ٱلْمُنْقُولُ لَلْوَقَّعِ ٱلْحُرِ عَلَى قَطْعِ طريق جُبِلية خطرة لانهم لايحبون فكرة صعوده على متن طائرة تابعة لللامم

لان القيسام بما يخالف ذلك ريما يضبع

ان التنساقض للتاصل في هذا المفهوم

قوآت القبعاتُ الزَّرةاء في وسطَّ المخاطر.

ان مشكلات الامم المتحدة تعكس حقيقة اساسية. فــَاخْــر محكمــة دوليــة لمجسَّرهي الحَّرب، في كلُّ من نسورمبيّرج وطوكيو عقب الحرب العالمية الثالث عَقَدَتُ لَحَاكُمُهُ عَدُو مُهْزُومٍ. لَكِنَ الْمُحَكِّمَةُ في لاهاى تحاول أساساً القيام بعمل قَانُونِي ضَد الجَّانِبِ السِّدِي ظلَّ حتَّى الآنِ المنتصر العسكري في البوسنة: الأوهم الصربِّ. أن أولئكُ الصَّربُ يَتَحَكَّمَ فِي ﴿ حياة مُستُّونًى وجنُـودُ الأمم المتحــدة في البوسنة. فهل يمكن للمنظمة الدولية انا مُحَّاوِلَةَ تَجْرِيمُ وَسُجِنَ الصربِ ٱنْفُسهمِ السَّذِينَ تَعْتَمَـدَ عَلَيْهِم قَــواتُهَا لَحَفْظُ السلاَّم؟ ان احدى قبِّعْـات الإممّ المتحدة كما يبدو، في طريقها لكي تسقط.

### ترجمة : هبة الإمام وهبي

منازل مهدمة بيوت مهجورة اطفال يتامى يعانون من قلمة الموارد وغياب

ابائهم وانشغالهم بالدفاع عن ارضهم وعرضهم، نسماء يحاولن العمل لايجاد

قوت يومي يقي أطفالهن من الموت جوعا بعد أن اخفقت مؤسسات الرعاسة

النولية في توصيل المؤن والغذاء والادوية السلارمة لشعب الشيشان المهجر

الذي لم يلق شيئا من هذه الحرب الدفاعية سوى جلب الدمار وقتل الآلاف و

تشريد عشرات الآلاف من المدنيين الابرياء. هذا ما خلفته الحملة العسكرية

الروسية على الشيشان، فكل يوم يلقى اناس ابرياء حتفهم برصاص القوات

الروسية لحد أنه أزعج واثارغضب بعض القادة العسكريين في الجيش الروسي

والذين لم يترددوا يوما في اظهار استيانهم والتلويح بتقديم استقالتهم واعلان

تمردهم على سياسة يلتسين العدائية.

يغلن دوكا كدوركناييف عنامل بشاء

شيشاني يبلغ من العمر ٢٥ عاما متقاعد

من عمله مكتقيا بمرتبسه الصغير السدى

يصله من الحكومة على فظاعة ويشاعة

الإعمال التي يرتكبها الجنود السروس في

الشيشان قَائلًا: «بعد مضي اشهر عديدةً

على الحرب في الشيشسان وحتى الإن لم

بِلقَ سـوى أَلمُدنيين الإبـريــاء حَتْفُهم في

مبينة ساساخي . لماذا لاتسنهب القواتُ

الروسية الى الاماكن التي تعسكس قيها

القوات الشيشانية ويقاتل ونهم هناك؟

وما الهدف من قتل الإبريساء، ليس هـذا

هو رأى العجو زاللتقاعد الذي سلم حتى

الان من نيران القناصة الروسية، فهناك

عددكيير من النسماء والسرجسال المستين

الْدُينَ يَقْيِمُونَ بِشَكُلُ دَائِمٌ فِي الْمُلَاحِيِّ مُ

يسلموا من غيران الجنود الروس. تشرح

الزا مينيافا ٣٠ عاما ابنة لحد للحاربين

القدامى قصة مضرع والدها وصنديقته

اللذين يبلغان من العمر ٧٤ عاما عندما

أتى الجنبود البروس الى المدينسة وهما

جالسان على باب المُنزل بعد أن رفضنا

للنزول الىأحد الاقبية القديمة متسنرعين

بأنهما محاربيان قسديمان ويقهمان في

أمور الحرب ويحملان بعض البوشائق

التي تشير ان الشيشان ارض منفصلة

ومستقلسة عن روسيسا حتى ادركتهما

القد اصبحت محيثة سنامناخي التي تبعد مسافة ثلاثين ميلا عن العاصمة الشيشانية جروزني رمز البطولة والفداء بين مدن الشيشان الاخسرى،

القوات الروسية وقتلتهما.

فأبضاؤها من نساء واطفال ومستين ومدافعين تصسدوا جميعهم للقصف البروسي بسالط ائرات والقندائف وتيران المدفعيسة التى آشرت سسامساخسي في الشهورالماضية أن تبقى محاصرة على أن تستسلم للقوات البروسيية. يعلق احيد ابناء قادة مدينة سامساشي السذي لختير للتقباوض مع القبوات السروسيسة قبل سقوط المدينة على الإسلوب الذي اتبعث الروس لاقتاعيه بضرورة استسبلام المد ينة قائلا: حاولوا منذ البداية ان يقنعونا بضرورة الاستسلام والاذعان لأوامرهم س هنبا نقلت الصبورة لقبادة

والقوات الشيشانية التي تدافع عنها. لم تكنّ الحرب بين شعب الشيشان والقوات الروسية يبومنا حبربنا محددة المعالم بالرغم من أن أهداقها محددة وواضحة في خرائط وتقاريس وزارة الدقاع الروسية، الا انه وكما يبدو منــدّ اللحظة الاولى اخذت الحرب تأخذ طبابع حرب استئزاف اشبه بحسرب فيتشام، فالصورة واحدة مع لختلاف في الاسباب والدواقع، فالقوات البروسية تحاصر

الشيشان تحولت الى فيتنام اخرى.

The Washington post

للدن الشيشانية لاينام واستابيع حتى تسقط المدينة ويفر اهلها لللختباء في مىدن وجبسال مجاورة مفضلين ثلك على الاذعبان لاوامير البروس، يسربط احسد المحللين السياسيين بين وضع القرات الروسية في الشيشان ووضع القوات الأمريكية في فيتنام قبائلًا: "من خيلال

المدينة والمدافعين بسالسرغم من انني كنت اعلم ان الشيشسائيين لن يقبلسوا بطلب الاستسلام ، لكنشا كشا نضاوضهم حتى يتمكن سكان للديئة من تأمين حماجتهم للبرحيل عن ساماخي اذا دعا الامسر، وبالفعل عندما بدأت الامور تتوتر بيننا

• بوريس يلتسين

وبين القوات الروسية بد أ أهالي للدينة

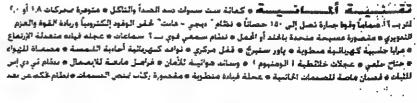
وبالتحديد حواي اثني عشرالفا يهربون

من المدينة وبصحبتهم بعض المداقعين

لحمايتهم من جهة ونقل الصورة كاملة

للمدافعين في مدن اخرى عن حال المدينة









الركوة المنطقين في دولة الإمارات العربية المتعدة : هيان المنطق من تطاهر المتجاولة البوشي شارع النجدة، عانف ١٠١٩٠١ (١٠) ، دبي شارع الترهود، عادت ١٩٩٢٠٩١ - ١

محمح سكس يعنوم (١٨٥٥ فيف فاخرو فندق من ١٦٢ عرفة واجتمع فاحره ومرك تحساري عدة إختيارات من الوجدات السكنية قرب السجد النبوي الشريف معولنات كجرياء مواقف سيارات • هاتٺ مرکزي وانظعة شفعية يصرية معصيط الطائرات العمودية ، سوق تحساری • مركز الحدمة رجال الأعمال ەتكىت مركىزى ونظام مركزي الأمن والسلامة فرص الاستثمارين الشكافي الزاس ق السعاراني متناول الجعيع وتسعيلات في السعاد - تاثيث الشقة وإيضافة التكاليف إلى إجمالي فيعتها - تاثير الشقة المتناج مالكفاء وأيستجارها منه - حدمات الشغيل وسيانات وإمن على مدار الساعة جنة هاتف ١٧١٨٩٨٦ - ١٧٠٢٧٢ - ١٧١٠٠٠٠ تعريلة ٢٤١٨ - ٢٢١٦ فأكسر ٦٧٦١٢٤٦ المنيشة المشورة هاتف ٨٢٢٣١٢٠ الرياض ١٩٠٧٥١٤

جابيز الاقتراشان ينعبا تنطيب بنهير مة للملاقة للتعراق ية وسعاسية وتقلفة والنوقت لمتفق

من سنمور الإمرا المانية ﴿ فولنامِ اللَّهِ ونتقع على بعسا يؤارد يتذكر كتروس سائناه اورلانستو قبل سنبز كأنت نك الإيازان يتسوقع لزيساؤاته في المطبار عبدة ليشار دعش عشيما سالان

لأمتريكي ستؤالا ولداد

الاحوال إ كارب؛ولا.

ورج: ، فند ثك لفت

ق ومطعدق أولدا

ندة خسة الولدواري

بصين بن موالم يص لهم والعظ بالله ميستنا ء وأستسار غيبك ت

يسة خلال سائة بوزارة الصما ٣) درهم غير أنم تُمِياً في صورة <sup>كان</sup> املة بالدولة س. للانفائلا قبل

لأيايعفلا تحييل البالها رصم ى في مـوعد المهـــ وَحُ الاِئْدِينَ لِلْوَالْأَ سل السوزازة

WILLIAM .

رم، كراتشيا إنمان ألمان إ ا نسأ، مقى لسنة

GU

ألخضيارات الإضافية المكلعة

على سيادة عقلية الاستهلاك في للْجَتَّمعُ،

وأضافت خلال اللقاء معها في مكتبها

يطوكيون التركيين على الجانب

الاقتصادي خطأ، ولابد من التركيز على

الحانب الاجتماعي للشعب الينابساني

خلال السنين التي اعقبت الحرب الثانية

تطورت النَّابِان بسَرعة مذهلة وأصبحت

الآن ثانية اكبر دولة في العالم بعد امريكا

اقتصاديا، ولكن حياة الإقراد في اليبايان

غير مبرضية ولهذا نسعى الآن الى تغييز

النظام الاحتماعي ونظام التعليم

والتكنوا وجيا ونظام السياسة

الخارجية، ففي القارة الماضيــة كــان من

الطبيعي ان ينشأ تحالف وثيلق بين

اليابان وأمريكا بسبب ظروف الحرب

الباردة بين الشرق والغرب، والآن انتفت

الحرب الباردة وبالتالي لابيد من أعيادة

النظر في شكل هذا التحالف ضمن

محاولاتنا للتعرف على ملامح النظام

واشارت السيدة كنويكي ان الرأة لها

تمثيل محدود في البرلمان البياباتي بحثى

الآن ويوجد ٢٤ امرأة عضوة في مجلس

الشيوخ و ١٤ امرأة في مجلسُ النسواب

ويما أن السلطة تترجع لمجلس الشواب

قان المحال لايسرال محدودا، امنام للراة،

واستئدت أي أحصاءات عبالمينة بهذا

الصدد وقالت أن اليابان تحتل المرتبة

١٣٨ من ١٧٠ دولـة من نــاجيـــة تمثيل

واضافت: «صحيح ان اليابان القوة

الاقتصادية الثانية في العالم بعد امريكنا

ولكنها متخلفة في مسأللة منح الحقوق

وأوضحت إن السبب في ذلك يسرجع الى

منح المرأة حق الإنتخساب منسد فهايسة

الحرب العائية الثانية فقط، كما أن المرأة

اليابانية ليست لحيها مصادر منالية

كبيرة لتمويل حملاتها الانتضابية مثل

وقالت السيدة كويكي: «اذا فَإِنْ حِرْبِنَا

في الانتضابات فان للرأة ستحصل على

ثلاث حقائب وزارية في الحكومة الجديدة

بدلا من وزيرة وإحدة في الحكسومسة

الحالية، كما ان سياسة الحرّب تقوم على

منح ٢٠٪ من الإصبوات للمسرأة وسيتم

رَيادة هذه النسبة الى ٤٠٪ عام ١٠٠٠.

المراة في الحياة السياسية.

السياسية للمراة».

الرجال الإثرياء.

العالى الجديد

يقول السيد كوزو واتنابى وزيىر

التجارة الدولية والصناعة الياباني

السابق ونائب السكرتير للحزب التقدمي

الجديد في لقاء معه بطوكيو «لقد حان

البوقت للتغيير من اجل تجديب البدمياء

اللسياسة اليبابانية الجامدة، وريما

.ُتعلمون انه منذ الحرب العالمية الثاثيــة

والحزب الديمقراطي الحريتولي الحكم في

اليابان، قمنذ عام ١٩٥٥ يتربع هذا

الحزب على سدة السلطة بينما يقف

الحرّب الاشتراكي الليبرائي في المعارضــة،

فهذه الفترة التي استمـرت لمدة ٤٠ عاما

اعتقد انها كافية لكي نضوض عملية

التغيير، لان الحزب الحاكم غير قاس على

المعارض غير قادر للوصول الى السلطــة،

فهذا النظام المعروف بساسم «نظسام ٥٥»

- اي تاريخ شولي الحزب الديمقراطي

الحر الحكم في اليابان — جلب المتاعب

ويستطرد السيد واتنابى قائلاءومن

اجِلُ الوصول الى هذا الهدفُ انسحيناً من

الحزب الديمقراطي الحر وقمنا بتأسيس

حــرْبِ «سينشي» أي «التقــدمي الجديــد»

لوضع حد لاستمرارية النظام الحزبي

القديم ولنلك يمكنني القول بأنشا نمر

حاليا بمرحلة انتقالية للوصول الى

صيغة جديدة مشابهة للنظام الحريي في

الولايات للتحدة الامريكية وبسريطانيسا

وهو النظام الذي يتناوب فيسه حـزبــان

قويان على السلطة من خِلال الانتخابات،

اما ان يبقى حرب في السلطة وآخر في

المعارضة فهذا وضع غير صحي ولا يخدم

المصالح اليابانيية كما انسه شكل غريب

كلشعب الياباني داخليا وخارجيا».

التغيير كما ان الحزب الاشتراكب

## عدارية على الحزب الصديمقصراطي الحرفي اليسابان يواجمه تحديدات حسابة في اليسابان يواجمه تحديدات حسابة في التعادية المسابدات التعاديد وماء السياسة اليابانية الحامدة الحرب التقدمي الجديد (NFP) يركن

تسعى المعارضة اليابانية لإحداث تغيير جذرى في الحياة السياسية والبرلمانية بهدف انهاء احتكار الحزب الديمقراطي الحر للحكم والمستمر منذ ٤٠ عاما، فقد شُكَّلت مجموعة من أحزاب المعارضة حزيا او تكتلا جديدا اطلقت عليه والحرب التقدمي الجديد، ويضم نخبة من ابرز السياسيين والحزبيين المخضرمين في اليابان.

> أجرى الحوار في طوكيو حمسال المحاسدة

غير مالوف في المديمقراطيات الحرة في

وسئل السيد واتنابي عن مـدى قـدرة الحرب التقدمي الجديد على احداث هذا التغيير مستقبلا، اجاب يقوله: «لقد أسسننا الحزب الجديند في خبريف عنام ١٩٩٤ وأنسا شخصيسا نسائب السكىرتير العام لهذا الحزب ولحزبنا الجديد ٢٠٠ عضو في مجلس الشواب و٣٢ عضوا في مجلس الشيوخ وهذا يــؤكـد تــواجــدنــا القوي داخل البرلمان الياباني (الدايت)

(الحاكم) لسه ٢٩٧ عضموا في مجلس الْسُوابِ وَ ١٤٣ في مجلس الشيثوخ امسا حزب المعسارضية السرئيسي والحزب الاشتراكي اليابائيء قلبه ٨٥ عضوا في مجلس النواب و٤٢ عضوا في مجلس

أما الاحزاب السياسية اليابانية

ويذكر أن الحزب الديمقراطي الحر

الإخرى فلها تمثيل ضعيف، فحسرب «الكومـاتيـو» لــه ٥٦ عضــوا في مجلس النواب و٢٣ عضوا في مجلس الشيوخ، والحزب الاشتراكي السيمقسراطي ٢٩ في مجلس النواب و١١ في مجلس الشيوخ والحزب الشيوعي الياباني لـه ٢٧ في مجلس النواب و١٧ في مجلس الشيوخ. تغييرات جذرية

ويؤكد السيد واتنابي الـذي ينتمي الى

جيل السياسيين المخضرمين في اليابان... ان الانتخابات البرلمانية القادمة ستشهد تغييرا جنريا لم يحدث من قبل في الحياة السياسية اليابانية، اذان الحزب التقدمي الجديد عازم على انهاء احتكار الحزب الحاكم للسلطة، ويبراهن السيند واتنابي على حدوث انقسام داخل الحزب الاشتراكي الياباني قبيل الانتضابات القادمة مما يتيح المجال امام الحزب التقدمي الجديد لاحراز التغيير للطلوب. وتـؤكــد مصــادر مطلعــة في وزارة الخارجية انه قد يتم حل البرلمان الحالي والدعوة الى انتخابات برلمانية مبكرة قبيل منتصف العام الحالي ١٩٩٥ ولذلك

الإنتخابات اللقبلة. ان النظام الانتخابي الياباني يعتمىد على الانتخاب الحر اللِّباشر لـالْأعضاء، المجلس، وينتخب الإعضباء من ١٣٠ يتراوح عددهم بين أثنين الى ستة اعضاء وفقا لحجم السكان وينتخب اعضاء مجلس الشبورى لفترة ست سنبوات

فأن السيد واتنابي يتوقع ان يحظى

حـرْبـه بنصيب الاسـد من الاصـوات في

ويتكون مجلس النواب من ١٢ ٥ مقعدا ومجلس الشيوخ (شوري) ٢٥٢ مقعدا وينتخب اعضاء مجلس النسواب لمدة ٤ سُنُواتُ ولكنْ هـذه الفترة قد تَنتُهي قبل انتهاء السنوات الاربع اذا تم حل دائرة والتي تعد كلها — باستثناء واحدة -- دوائر متعددة الإعضاء النبن

وينتخب نصف الإعضاء كل ثلاث سنوات ويجري انتضاب سائة عضو بالتمثيل النسبي من بين ما يسمى السدائرة القسوميسة والتي تعنني انهم

وتكون حزب كسومايتسو ويعثى «الحكومة النظيفة» في نوفمبر ١٩٦٤، أماً عَنْ الحَرْبِ الإشتَرْآكِي اليَّابِ انِي عَام ١٩٥٩، اما الحرب الشيوعي الياباني ١٩٢٢ جُسرج ألى العمل العلني كحسرب

مجرد استعراض سريع لراحل تأسيس

طريق دمج احــزاب عماليــة مختلفــة من الفترة السابقة للحرب وبعد انقسامه آئي حزبين جناح يساري وأخس يميني عام ١٩٥١، ظهر الحرّب ٱلموحد مرة اخــرى في

الحرب الإشتراكي الديمقراطي ققد تكون في يناير ١٩٦٠ بواسطة مجموعة انشقت الذى تأسس كجّمُعية سريـةً في يـوليـو

لباردة كما انتا نسعى لتغيير النظام

اقتصاد الدولة ورقع الانتاج، ولكن يجب الاقتصاد الياباني يمر بمرحلة صعبة الانتاج الى مرحلة الاستهلاك.

واستطريت قائلة أن الساسانيين يعملون يوميا ما بين ١٠ - ١٤ ساعـة ويعيشون في بيبوت صغيرة كسالعلب ولايستمتعسون بحيساتهم اوحتى بالجلوس مع عائلاتهم لمشياهبنة الْتَلَقَرْيِونْ.. فَالْسِابِانْيِونْ كَمَا تَـرى يعملون نهارا وليلا من لجل رضاهيسة الشعوب الاخرى، ولذلك ثرى أن الـوقت

اکتویر ۱۹۵۵.

شرعي بعد الحرب العالمية الثانية.

وقد تم تشكيل الحرب الإشتراك الديمقراطي للتحد في مسارس ١٩٧٨ ، انْ الاحزاب السياسية في اليابان وتطوراتها والظروف التي مرت بها نجد أن محرب

 واتنابى يتحدث لمندوب «الاتحاد». «بقاء حزب واحد في السلطة منذ نهاية الحرب العالمية الثانية غير صحى» التقدم الجديدء هو احدثها اذ ان عمره شلاثة شهور فقط، فكيف سيكتب لنه النجاح؟ وكيف سيقود التغيير؟؟

افرازات نهاية الحرب الباردة تقول السيدة يوريكو كويكي عضو البرغان واحدى قيادات الحزب التقدم." الجديد «نيوفرونتي سارتيء في معرضً اجابتها على هنده التساؤلات أن الحرب التقدمى الجديد يستند على قاعدة شعبية كبيرة وهو عبارة عن مزيج متآلف يجمع ين ٩ احزاب سياسية، صحيح انه تكون قبل ثلاثة شهور (أكتوبسر ١٩٩٤) الا أن جدوره قوية ويحظى بحصة كبيرة في مقاعد البريّان، وترى أن فـرص النَّجِــا تحالفنا، لاننا نقود التغيير نحو الافضل، فهذه نتيجة حتمية لنهايحة الحرب

وتحدثت السيدة كدويكي عن ملامح التغيير بقولها: أن سياسة اليابان كانت منذ نُهَايِهُ الْحربِ العَالِمِيةِ النَّانِيةِ ولا تنزال تعتمد على عقلية الانتباج وليس الاستهلاك ولذلك فسان المرشحين للبرلمان يركزون في حملاتهم الإنتخابية على دعم ان نغير هـــده السيـــاسيـــة نظــرا لأن تتطلب الانتقال التدريجي من مرحلة

وسئلت عما اذا كانت المراة قيادرة في منتَّجًا فَقَطَ لايعَـرف طَعم الـراحــة او المستقبل لتولي منصب رئاسة الحكومة في اليابان اجابت: ريما يحدث ثلك، ولكنهــــا مهسة صعبسة جسداء صحيح ان الراة وصلت الى هــدا المنضب في بــاكستــان وبنجلاديش وسيريلانكا وتركيا وغيرها لكن في العامان الوضع مختلف تعاميا لأن منصب رئيس الحكومة عندتا مهمة قاسعة وشاقة تتطلب مواصفات خاصة. المعارضة اليابانية والشرق الاوسط قد حان لتغيير المقاهيم والإنماط السائدة يحتل الشرق الاوسط موقعًا هأمناءً ق.

نظرا لاحتسوائه على ثلثي النفط العبائي ولكن للمعارضة اليابانية نظيرة لخبري يتصدث عنها السيب كورو واثنابي بالقول: إن قضية الصراع العربي -الاسرائيلي تعتبر الإكثر تعقيدا في العيالم كله، ونقول ان السلام في الشرق الاوسط يجب ان يمسح حقيقت حتى نضمن السلام والاستقرار للعالم، ان الحكومة

هتهفوة فقط لصك أفضل همالت النظارات في الخليج

ينتخبون بواسطة الناخبين في انصاء

البلاد وينتخب الاعضاء الباقون وعددهم ١٥٢ عضوا من دوائر ٤٧ محافظة. والسؤال المطروح الآن في الساحسة البرغانية اليابانية، هـو: هل سينجح الحرب التقدمي الجديد اللذي لم يمض على تاسيسه سوى ثلاثة شهور في احراز الهدف الذي فشلت احزاب اخسرى طوال الاربعين عاما للاضعة؟ فالحزب الديمقراطي الحر الحاكم، يعتبر اكبر المجموعسات السيساسيسة المحافظة في اليابان وتأسس عنام ٥٩٠٠

عن طريق اندماج حسرين محافظان تأسسا بعد الحرب العالمية الثانية، وقد استمىر هِلنا الحرب في التحكم مند ذلك التاريخ دون انقطاع. اما الحزب الاشتراكي الياباني

(المعارضة) فقد تكون عبام ١٩٤٥ عن

الانتخابي الذي يقصر الحكم على حرب وتساءلت: الى متى سنظل شعيسا

في المجتمع العاماني منذ • 6 عاما. المرأة اليابانية والسياسة وسئلت عن السدور المرتقب للمسراة اليابانية في البرغان فأجابت السيدة كسويكي: «بعا أن المرأة تعشل عقليسة الاستهلاك فسانها ستنجح في للرحلسة. القادمة لان البرجل البذي يمثل الجانب الآخر والذي يركز على مضاعفة الانتساج سيصطدم بَهْدًا الواقع الجديد، ولذلك فان حماية وراحة تامةللنظ

تحذير حكومي: التدخين سبب رئيسي للسرطان وأمراض الرئة وأمراض القلب والشرايين

والاشتراكي) غير مِتِقِقَةٍ عِلَى مِنوَفِسوع التواجد العادائي والإشتراكي، غير متفقة على موضوع التواجد الياباتي في الشرق الاوسط لانها غير متفهمة للسنستور والأمن القومي اليابائي ومنطلباته، وفي حال وصولتا ألى الحكم سيكون لسيب سياسة خارجية مسارمة في الغرق

الاوسط لو على الأقل أكثر وصوحاً. واضاف قائلًا: لا استطيع أن أقدم لكم مسورة منوضنوعينة لخطتنسا لكننسأ مستعدون تفسيا للعب دور اكثر اهمية ف الشيق الاوسط، وقد اثبتت التجارب منذ حرب الخليج الثانية وحتى اتفاقيات السلام الاخبرة ان الحكومة الائتسلافية الحالية غير قادرة على لعب دور فاعل في الشرق الأوسط

كمَا نسعى الى توضيح هذه الصورة في اذهبان الشعب البيابنياني استنسادا الى خبرتنا الطويلة في مجالات الدبلوماسية وقال السيد وانشابي: ربما أنت تسال

عن القرق بين الحزب السيمقس اطي الحر (الحاكم) والحَرّبِ التقيدمي الجنيسدُ ويجيب عن ذلك سالقول: «نْحنْ نَتَخَذْ نفس السياسية الخارجية والمبدأ الإقتصاديء وينؤمل بصرية النظام السرَّاسمَائيَ، انعا الْقَبِرق هـو ان الحرب الديمقراطي يحافظ على المصالح القائمة على النَّقَالُمُ القييم ونُحنُ في «التقيمي» تَشَعَني أَيْ تَغَيِّرَ ٱلْنَظِّالِ أَلْ القَّسْدِيْم والاقتصادي والإداري واستبدائه بنظنا بجديد يواكب المتغيرات العالمة.

أُمِهَا الْسِيْدَةُ كُويْكِي فَانْهَا تَسْرِي أَنْ الحرّب التقدمي الجديد (العارض) يعتبر القصالف اليبابثي الإمريكي لسباس للديلوماسيبة وفي نقس البوقت يجب الا يَمُنْعُ هِذَا الْتِحِالُفُّ مِنْ تَطُويِرِ الْعَلَاقَـات بين الماليان ودول الشرق الاوسط وأسدا. واضافت: اثنا ثري ان احتلال الستلام الغُسادل والشنساميل في الشرق الاوسيط ضُروري لَبِناء السَلام العِيالَي، كما أنسَا مستعنون لنعم جميع الاطراف المعنية مأديا ومجنوبا للوصدول إلى هنذا الهدف جتى لنو تطلب الامر الرسسال قسوات غُسكَ رُيَّةٍ يَنابَانية صْمِنْ قُواتُ الأَمْم المتحدة في الجولان والاراضي القلسطينية

قلنا للسيدة كويكي، ولكن السستور اليابانى يحظر ارسال قبوات عسكىريسة ينابيانينة لل الخارج لجنابت: نعم هنذا صحيح ولكن يجب أن نقكر في مصلحة اليابان بعقلية جنيدة: وتقول دينياجة الدستور الماباش الذي

صند ق ۱۱/۳ /۴۱ اي بعد هسريمسة اليابان في الحزب العالمية الثانية ونحن شَفْتِ الْشِيابُ أَنْ شَرِعْتِ فِي السَّيلامِ فِي كُلِّ . الْإِوقَاتَ: وَنُرِعُبُ فَيْ أَنْ نَشَعْلَ مَكَانًا مَيْجِلًا في مجتمع دولي يجاهسد من لجل حقيقة المسلام، والقصياء على الطعنسي

لربنسال قبوات عميكتريت تصدير السلاح للجارج او للشيا الحروب فهل تصطنح للغثار المستنور المدي اشرفيعتي غيينا الجنرال ماك لرثر قائد القوات الص التي احتلت النابان عقب الهريمة؟

تكريم الشاعر السعودي حسين النجمى

تشعرني بمعنى لحياتي.. معنى لتضحياتي الصغيرة. لَّهُ تُخْرَفْنَي النَّسْنَيِّ الْعُجَافَ، وَلا هموم تَوْالتَ عَلَى الفَوْاد. ولا احبة باتون ويذهبون، اشعلتني تَظَرَّة جِحُود وِنكران، الهِبِثني كلماتكم بأستخفاف عن فلسفتي وعنَّ حياتَي لدِ اعد اسَّاوي شيئًا عند مُفْسَي.. فَاحْتَرَقْت حِينَ انْكُرِتُم حِياتَي.. وهـا انتُم تَتَساءَلُـونَ بيرود عن سبب لحتراقى.

كلمات مضئية:

ن حين ننسي الله تنسى كل شيء. ن يُليل الياس يصبح بريق الأمل عمرا مزهرا قادما.
 من بين غيوم الشتاء تطل شمس الربيع خجلة. ن طَوِبُ البِشر لَيِستَ خطوطا مستقيمة حتى لاتلتقى.

فاطمة حمد

## المل

إن المعلم شعامه ومنهار همو زهمرة عطمريسة فمواحسة مسو قسدوة في كمل بيت قسد سما مسو بلبل مسمداح بين حسدائق نيه النبالة قسد زهت وتمجسدت نشر الفضيلسة والتقس بمصبسة والآن ليو أمعنت في تسدريسيه لرأيته يلقى الدروس فصاحة ويجدته - يعطي العلوم - غضنفرا شاهدته بسارادة بجبسارة، وبننا المعلم ببالبرصينانية والهدي ونما بسه علم البسلاغسة وازدهسي علم البيسان بسه سما متبساميسا قد بان كابن هشام يشرح للملا ومندرس التشريح يسرنسو بساسما لكأنسه السرازي سيسد دهسوه ومعلم الالحان يشسدو رانيسا وكذاك أستماذ الحسساب فسانسه يلقي السدروس رحسانسة متأنيسا وكسذا السزراعسة مجدت بمطم جولان والإلفران ومعلم الفن البيدييع فقيد بسدا ومنارس الشاريخ يسزهسو رفعسة ان المعلسم أيسسة مسن ربسسه ق الفارج اجابت: ف إعلمه حساز النبسالسة والتقسى ان بجب از نقر إ د منسا الهدى للكسون منسسا المرتجى

وإقد نشرنا المجد في أقصى الدُّنا

همو رايسة خفساقسة وشعمار هـ و شمعـة.. عنــد الشـــداند تـــار هسو هرخسة علسويسة وفخسبار هسو عنسستليب راثع وكنسسار فسسرنت علسوا حمير ونسسزار هستنلت لسه السورقساء والازهسار لتجلست الآداب والافكسيار وبسه وفساء قسد سمأ ووقسار يبتساجسه الايمان، والايتسار خفقت لسه الابحسار والاقمار كابن الاثير تكرهس به الادهمار ورنسا العبروض وجسادت الاشعسار ببشاشة تشدوك الاطيار أيساتسه، فبسسدت بنسسا الانسسوار من شرحت خضعت لب الافكبار مثبل السورود تسيمست معطستار فهفت لسه الاوتسمار والتيشمار إقليسدس المشهسور أو هسو مسار تصبيو له الافكار والابصيار فصيت لسبه الغسبزلان والاثمار في فنسه وكأنسه ليسسونسمار

فشعا الحنين وهننسا التسذكسار

صان الفضيلة، مساخت الاقدار

هيو سيند، هيو شارس مغيوار

منا العسلا والمجسد والأبسرار

وعني الطبيعسة سيطسر الاحسرار

شعر: دعاس نجيب الغربي

ومواجها وامواجها

الشارقة - ثابت ملكاوي: على مدى يومين متضاليين.. الشيلاشاء والاربعاء من الاسبوع الماضي ثم تكريم الشاعر السعودي حسين النجمي في كل من انحاد كتابً وأدباء الأمارات. والنّادي الثقاقِ العربي بالشارقة. وذَّلك بأقامةٌ امسيتين شعسريتين، حسساهب الاولى مداخلة نقدية للاستاذ أكرم قنبس حول شعر النحمى، وصاحب الامسية الثانسة محاضرة قصيرة حول الادب السعبودي للاستاذ محمد أبراهيّم الموسى. تكريم الشاعس النجمي يأتي قبيل

مغادرتُ البلاد عَائدا الي وطنهَ بعد سنوات من العمل في البعثة التعليمية السعوديية في معارس البدولية.. ذلك أن النجمي بجانب عمله كان عنصرا مشاركا بالعمل الثقاق في هاتين المؤسستين. اكرم قنبس في مداخلته باتحاد الكتاب حول مجموعة: عيشاك في وقت البرحيل،

للنَّجْمَي قَالَ: ميوان شعـري، فيـه بـوح المشاعر التى الهبها الحنين حبيا وارقهنا البعد شوقا وأضناها السفر تعباعبر متاهات الغربة التى تقرح تبساريح قلب

وقال «وفي ديوان الشاعر رومانسية واضحسة، تطسالعك في تنسابسا معظم قُصائده، لكنه يتجه الىُّ الواقعيَّة احياناً. عندما ترتطم احلامه وأماليه ومجانيفيه بصخور شاطئه المتعبّ شوقاءً.

دم استعرض في ميداخلتيه محميه عية حالات شعورية ووجدانية في المجموعية القي عليها ضُوءًا مَنْ الشَّرَّ والتَّفْصيل محاولا تتبع هسذه الحالات في عسدد من القَصَانَد الْوَآرِدة في المجموعة.

في اتحاد الكتاب القي الشباعير حسين النجمي مجموعة قصائد: شذى الاوراق، قَطُراتُ مِنْ دَمُـوع الفرح، على صَهَـُـوَّدْ الاحسران، الالم والقَّلم، قسراءة في قسمات شاعر وقصائد اخرى.

منّ قصيدة «شذّى الأوراق»: أهدهد حرفا قد تضمخ بالشدّى واكتب أسرار الهياء على الرمل وامتشق الفكر المضيء من الصدى وأسمو به عن عالم النشوة السفلي فان سامني في موثل الذل مرجف قَفَى صحوةً آلاشراق وعد مع العدل ومنَّ قَصيدة قطرات من دموع الفرح: على زوارق أحلام من الورق وبين دوامة الامواج والقلق وفوق نوارة الشوق التي عبرت

مدائل الحلم المسقوح بالعبق تدور نجمة أشواقي فترمقها كل الكواكب والإقمار في الإفق في نهاية ألأمسية بناتحاد الكنساب ونيَّاية عن الأنحاد قدمُ الكاتب اسراهيم ببارك عضو مجلس ادارة الإتحاد شهادة تقدير للشاعر حسين النجمي، وشكره على مشاركته الدءوبة في نشاطات اتحاد الكتاب خلال السنينُّ التي قضاها في

الأدب الذين يذرجون في ضُمَّن هَـذا الْأِدبُ شعراء وكتاباً لم يدركوا قيام الملكة مثل لَّشَاعَرُ ٱلْجَدَدَ مَحَمَّدُ بِنْ عَثَيْمَيِّنْ وَمَـرُورًا بعيدالله بِن حَميس وعبدالله الفيصل

(تصوير منور جعفري)

الشَّاعر ومشَّاركاته في َّالنَّادي العرَّبِّي. حول الأدب السعودي

الأستاذ محمّد ابراهيم الموسّى وهو أحد أعضاء البعثة التعليميــة السعــوديــة ق الامارات أأدم محاضرة قصيرة حول الإدبا لسعسودي. وقسال «بسندأ أطسلاق الأنب السعوديُّ مع قيام المملكة العربيـة السعودية في عام ١٣٥١ هجـريـة.. وما قَبِلُهُ يَدَخُلُ تُحَتُّ أَدِبِ الْـدُولُ الْلَّتْسَابِعْــة، خْلاقاً لما يدهب اليه كثيرون من مـؤرخي

ابن مشرف وأبن طوق وابن غنام. وتحدث الأستاذ الوسى عن الشعير، فاستعرض عددا من السعراء واهميتهم في تطويس الشعس التقليدي بسدءاً من

اسيتسان للشساعسر ومسداخلسة ومحاضرة حسول الأدب المعسودي



الشاعر النجمي والموسى

وحسين سرحمان وعبىداللسه بن ادريس ومحمد بن على السنوسي ومحمد حسن فقي وطاهسر زمخشري وحسين عسرب وعدالله بلخير ثم الجيل المجند الأخس والبدّي ائتقل مَنْ النَّفطُ الخَلْيَالِ الْي شعـرُ التفعيلية.. ومن أشهب روأد شعب التَفْعيَلــة: محمـــد حسـن عـــواد «ت ١٠٤ آهــه، سعد البواردي، عُــازي
 القصيدي، حسن القرشي، محمد الثبيتي، عبدالله آثريد وغيرهم.

ر عارف. في النادي العربي الشاعر حسين النجمي ألقى مجموعة قصائد في النادي العربي في اطار الأمسية التكريمية للشاعر. ثم تكلم عن الرواية والقصة مشيرا الى ان الاهتمام بهما بدأ مع بداية القسرن الخامس عشر الهجري، وأولى المحاولات كانت لعبدالقدوس الانصاري، وحامد الدمنهوري، وقال، وأشهر الذين أخلصوا وقيدم للهتندس حمد عبندالليه رئيس مجلس أدارة النسادي النقساق العسربي شهادة تقبير وهدية رمزية، تقديرا لدور لهذا الفن ابراهيم الشاصر، وقد صندر لله اكثر من عشر روايات منها: «ثقب في رداء الليل». ومن القصساصين والسروائدين: عبدالعزيز المتري، محمد الشقحاء محمد المُنْحَلِيُّ، مُحْمَدُ عَبْسِده يماني، القصيبي

عبدالرحمن منيف وغيرهم. ثم تكلم الاستاذ محمد الموسى حبول المقالة من حيث انها اشتملت على أغراضً كثيرة في الاجتماع والتقافة والسياسية معدَّدا أَشْهَارُ كَثَّابُ الْقَالَاتُ فِي الْصَحَفَ والمجلات السعودية.



ثقافية الشارقة تعلن برنامجها لشهر يونيو المقبل

اعلنت دائرة الثقافة والإعلام بالشسارقة برنامجها التقاق الغني لشهر يونيو

بعبر. ينضمنِ البرنسامج فعساليسات متعسددة

ت على المسية شعرية لشعيراء من المعاراء من

🖸 ٤ ـــ ٨ يونيو معرض القنان الاصريكي

كريستوفر كول. ◊ ٨ سونسو حفل فني لمجمسوعية من العازفين الصغار أعضاء فرقية رضوان

مرحاطين. ( ) ١٠ يونيو حلقة بحث موضوعها: الإعلام والتقافة وسوف يعلن عن الفاصيلها في وقت لإحق. ( ) ١٧ مع من من من المحددة

0 17 ـُـ ٣٣ يُـونيو عَرض لسرحيــة يوخبزينة من انتباج مسرح الشارقة

اَلُوطِنَيِّ. ( ٢١ يونيو .. الملتقى الشهري (المجلس) لمناقشة كِتْمَابِ جِـدِيد.. سَيْعَلَنْ عَنْـه فِي

🗯 الفلاف

#### الطفاة في التاريخ

بيروت ـ الاتحاد: صدر في بيروت عن دار الجديد كتاب تسوئنقي بعنسوان «الطفاة في التساريخ» للكتاب في ١٠٠٨ حواد صيداوي. يقع هذا الكتاب في ١٠٠٨ صفحات من القطع العادي. وعلى علافه الخارجي كلمة من مقدمه المؤرث درموندستيسوارت بقول: إذا كمان من المستحيل تجريد الطفيان من سحره الخفي، أعنى، أقتلاع ظاهرة الطفيان من حنورها، فإن الحياولة دون امتداد هذه الجدور، وتقسريخها رهن بحسرص الشعوب على حرياتها.

### كيف نكتم الألسم

اسوا مفارقة يعيشها الكانب اذا صادف وجهه واقعا بشعا يتجاوز الآهة. ويخذل الكلمة. حتى أذا أستدعاها من ساطن شعبوره الحرين رأها هاربية شاردة منصودة لاتستطيع أن تصف واقع الله، ولا أن تحزن مقدار حزنه. فيوق احتماليه يعيش الحزر، وفوق احتمالات الخلاص تعربد اشجانه الدفينة. ويسقط غضَّبه الثَّائِر في اتـون الحبرة والضياع. ويتذكر كيف كان هذا الغضب بوما ما حرارة تحرق اعداء الحرية والعبدالية، وتقتل الغامسين من جذورهم اقتلاعا، يا اسفا عني عهد الكمة. وقد صار الواقع الالهم. الْقَطْعِ مَّن لَنْ تُتَرَّحُمُهُ الْكُلُّمَةِ، والصَّوْتَ المُنْخَنِّ يَكُلُّ بِأَمَّةً مَرُوعَةً في نضاء القبور. ولا يتذكر اذا تذكر إلا هذا الهاتف الواقف وراء بعضر الاطلال يصرخ بنبض الغضب

· كنت في صمتك مرغما، وكنت في حبك مكرها ، · فقالم وتكلم.. وتعلم كيف تكره · ، أترى ينشد المنشد هذه الكلمات. وأنت أيها الواقف وراء أحسانك القسيمة، وغضبك القديم، ويومك الغابر الحزين، يشد على يدبك وثاق الدهشة والحيرة، فضلك الطريق الى الكره، فلم تحد تعرف كيف تكره، او تحب او تبكي لتفر المدمعة من سجنها الإبدي في

أننا في زمن الوقوف خلف مسحابات الذباب التي جئت على المدينة، فأصبحنها لا نسرى غير بقعة سوداء مغلقة، ولا نسمع غير طنين جماعي بأخذنا الى طريق العدم. هنالك لاتبك، لاتضحك، لا تحب . ولا تكره، لا تكن أبنا إلا صدى لهذا الطنير. ولا تكن أبدا الا رسما مسخا بلا ملامح

أنفأ أمام واقع مر لا الادب يرده إلى صواب. ولا الشعر يعيده إلى نصاب، ولا دمعة الفَسَانَ تَلْمُكُ نَسَارَهُ الْلَعِينَـةُ، وهي تَأْتَي عَلَى الْحَرِثُ وَانْسَلَ، وتَبِيدَ اسمى وأرقع القيم الانسانية، وتضرب الانسان في ارضُه، ضَربة فاجبر لا يعبرف البرحمة، أو كيف يكون

رحماك يارب أكثما عاودنا الالم، ليس لنا أن نبوح بأهته كيلا نموت كمها من عـذاب الكتمان، رحماك يارب، وكيف نكتم الالم ونحنَّ نعيشَ وسط عَصابَّة آثمة تشأَّمـر على مقدساتك، وتقيم، وتنسخ منا شناء لها أن تنسخ أو تقيم، ثم أذا أردننا أن نقسول آه. يارجعنا. قامت الدنيا، وقعدت علينا، رحماك يا الله أكلما، رفعنا راية للحب. شتتها غادر لغيم، يريد بنا الهلاك المبين. ويقعد لنا كل مرصد. كيف لا نقول آه. وكل يدوم يفجعنا الاحرار الذين برفعون رايات الحرية، ويقف تمثالهم يحمل شطتها أسام العالم اجمع، أهم يقسمون رحمة ربك. أهم يعلكون زمام الكون. أهم يخلقون. أهم الذين الغوا الروح لِي الْجَسد الْسجي أمام الملائكة ليكون في الارض خليفة اسمه الانسان؟ كـلا.. كملا.. إن المقيقة مسارت الآن على ملا من البشرية كلها، وإن دعاة الحرية هم الذين يقتلبونها الأن في الأرض المُقدسة، وهم الذين يكتمون الضحكات في صدورنا. ويتزرعون الاشتواك في قلوبنا، وهم الذين يحبسون الدمعة في العيون، والأهة في الصدور.

أننا لا نملك الآن غير هذه الغضبة الصادقة.. وغير هذا الالم المسادق، اننا نقوم في وجه الدنيا الأن لنقول لهذا الطغيان ، لام، ولهذه المداهمة ، لام وللزمن لا.. لا تتحرك إلا بنا، لا تتحرك إلا ومعك هدذا الشعب العربي، رافضها مها تفعله اي قموة تحسب انها امتلكت ناصية الكون، وحسبنا الله ونعم الوكيل.

### قراءة في جريسدة الصبساح

يعوعائلى أخاذعلى بشاطئ البج

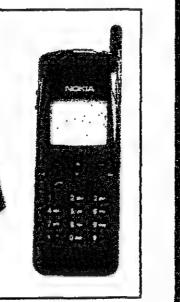
لايزال محمد سليمان بكل مايتمتع به قلمه من رهافة رشيقة.. وحســاسيتــه من انسانية دافقة.. لايزال في مجموعته القصصية الجديدة "قراءة في جـريّـدة

الصياح، مخلصاً لتقاليد هذه المدرسة العربيقة للابداع الإدبى: المدرسة التي تبريسد في الادب القصصي أن تحاكي الحياة.. وأن تكشف معانيها الكلية. المختبئة في مفارقاتها.. وفي تفصيلاتها الصغيرة.. وان تكتشفُ في الــوقت نفسه.. العلاقة بين العالم الخارجي للانسان.. وبين عبالمه البداخل.. بين نُسيج التصرفات اليــوميــةً.. حين يكون الإنسان مشتبكا مع أقرانه في ممارسة انواع العلاقات «الإجتماعية» المختلفة.. بالكلام او تبادل النظرات أو التسلامس، في العمل والشسارع والبيت والمقهى. وبئ نسيج تيار الافكار والاحالاه

والتأملات والذكريات.. للذي يتدفق في داخيل ذهن الانسسان.. أو يتسرب بيدوء.. صائعا خصوصية الإنسان الفرد داخل جماعته.. وعاكسا ايضسا ميزات الجماعة ومكوناتها المشتركة. ــــد سليمان.. لايكتابـــ بالأخيلاص لتقياليد شذه المدرسية العريقية.، التي سماهيا بعض كبيار الثقاد.. مدرسةً الواقعيــة الجديــدة.. ونراها مدرسـة «السرؤيتين في رؤيـة واحـدة». لأن سليمان مع اقبران لـــه سارزین، بستطیعون آن سرسموا مسورة واحدة لكل أنسسان.. أو لكل تجربسة بشريسة.، وهنم ييصرونها بالعينين، ويضعونها امامنا كامل ألاستنواء كأثما الحيناة لاتكسون الا

هـى التّــيّ تُحاكبيّ القصــصّ.. لإ العكس.. كما زعم اصحاب نظرية ان الغن بحاكي الحياة. وتضّم هُذه المُجموعة التي صدرت ضمن سلسلة ومختبارات فصول التى تصدرها الهيئة المصرية العامة للكتَّاب سيعا وتلاثن قصـة.. بينهــا «قراءة في جريدة الصبساح» التي يعنون الكتاب بها.. ومن فضلك واحد قَهِـو*ةُء..* و «حَصِـار الشك».. و «واد الحلم».، و «الكمبيــوتــر يتصبـب عرقا... و «حوار مع حـرف الفـاء.. و «عصر الخردة».. و «فسانتساريسا القصر ٥٠٠ و «الحصّار البرمسادي أو للذبحــة «.. و «ويبقى السسؤال».. و

مثلما يبصرونها.. او كأنما الحيساة



٣٩٥ درهماً فقط جهاز شحن بطاربات مكتبى مع غطاء للهاتف بلون خشبى.



• ٨٥ درهماً فقط لمستند حامل تنوكينا للسيارة. و٢٠٠ درهم لسماعة يعوية إختيارية.

خُسَدُيسٍ: الإكسيسوارات غيير الأصلية ليسب بالضرورة ذات نوعيه ماثلة للإكسيسوارات التي تقدمها نوكيا وليست مشمولة بالكفالة التي تقسدمها الإمارات للكمبيوت وموزعوها العتصدون.

إذا كنت من مالكي نوكيا

البياء هسيسه هسيسه فلينا

يسر الإمارات للكمبيوتر وموزعوها المعتمدون أن يقدمو ا لكل من ملك هاتف نوكيا المتحرك هدية مجانية.

إذاً تفضلوا لزيارة معارضنا وأحصلوا على هديتكم الجانية. وأثناء زيارتكم اغتنموا الفرصة للإطلاع على أثنين من

عروضنا الغربة

مؤسسة الإتصالات هي الموزع للعتمد لهاتف هدهد من نوكيا. العرض سارى حتى نفاد الكمية.



الوكلاء المعتمدون في إ. ع. م.



أنوطبي هالمد، ۱۲۵۲۵۷ على هاتمد. ۲۳۵۳۵

• البركة الـكثرونيكس می هانم : ۲۵۱۵۱۶

التورعون التعتصدون أبوطني مائف ( ۲۲۲۲۷۷ دسسي هانف ۲۲۲۱۱۰ أبوطسي هانف ۲۲۷۱۷۲





أنتى رُبِنَ البِي عن مطعم يوفراشين وأطيب المدسماك والماكولات البحرية.



● السبت ٢٧ ذي الحجة ١٤١٥ هـ ●

## المتألسين

تحرص امريكا عنى متابعة ردود الفعل العربية والاسلامية.. الرسمية والشعبية على استخدامها «الفيتو» في مجلس الامن الدولي ضد قرار يطالب «اسرائيل» بالغاء مصادرة اراض عربية بالقدس. وهذه المتابعة الامريكية ليست جديدة بل في كل مرة تتخذ فيها امريكا وحليفاتها الغربيات موقفا معاديا للدول الاسلامية وشعوبها تستنفر كافة الاجهزة والقنوات الدبلوماسية التابعة لهذه الدول لمتابعة تطورات المواقف وردود الفعل في الشارع العربي والاسلامي، ولكن بعد كل متابعة تشير النتائج الى المزيد من المواقف الضربية المعادية والمزيد من الاستفزار.

وفي احسن الاحوال تصدر الدبلوماسيات الغربية تصريحات صحفية فارغة تحاول من خلالها تبريد المواقف التي وصلت الى درجة الغليان حتى لا تصل ابضرة هسذا الغليسان الى مصالحها المتغلغلة في نخاع الاقتصاد والسياسة العربية والاسلامية فتصيب منها ما قد يضربها

فقبل قضية القدس الاخيرة كانت قضية فلسطين برمتها وقضية لبنان والبوسنة والهرسك والشيشان. وفي جميع هذه القضايا كأنت وسائل الرصد والمتابعة الغربية مشغولة بالتلصص على مايدور داخل الرأى العام وفي مـؤســــات الحكم بالدول العربية والاسلامية استعدادا لاى طارىء قد يضر بالمصالح الغربية.. وفي كل هذه القضايا ظلت تقاريس البرصد والمتبابعة تلك تضيف الى مواقف امريكا وحليفاتها المزيد من التوجهات المعادية وذلك لانها لاتزال تعتقد بان مصالحها في الدول العربية والاسلامية بعيدة كل البعد عن محيط سياساتها وتصرفاتها المعادية. بل أن المصالح الغربية والاقتصادية خاصة، لاتــزال في مامن من اي ضرر حتى في صحالات ولجان التفاوض الاقتصادى بالرغم من الاجراءات المعادية المتتالية التي تتخذها دول الغسرب ضسد اقتصاديات دول العرب والمسلمين.

امريكا وحلفاؤها يترصدون ولكن رصدهم لايزال يخبرهم باننا بعيدون عن اي مبادرة قد تضر بمصالحهم.. ولدنك فهم مستمرون في عدائهم لقضايانا وحقوقنا ومصالحنا وفي وضح

عادل الراشد

## قمة روهية فند مهينة القدس؟ لعل اسحاق رابين والسناتور الامريكي بوب دول خدما

العرف في الوقت الذي ارادا فيه خدمة الإسرائيليين عندما قررت حكومة الاول مصادرة المزيد من الاراضى العربية في القدس وحرك الثاني عملية التشريع لقانون نقل السفارة الامريكية من تل الله القدس. هذان العملان اليا الى فتح معركة القدس قبل موعدها المقرر بحسب البرنامج الزمني لمؤتمر مدريد واتفاق اوسلو. فوفق ذلك البرنامج، كان من المفروض تأجيل البت في قضية القدس الى نهاية المفاوضات العربية، أي حتى تنجح الجهود الدولية والإسرائيلية المشتركة في انتراع ما تبقي من وسائل الضغط التي بملكها العرب، فتتهاوى المقاطعة العربية الاقتصادية، ويسير التطبيع الاقتصادي والنفسي والثقاق مسافات بين العرب والإسرائيليين، وتخرج اسرائيل نهائيا من عزلتها عن دول العسالمين الشسالث والاسسلامي، ويحكم الحصسار التسليحي على دول «الطوق» وتتفاقم الازمات الاقتصادية في يعض الاقطار العربية. عندها كان من للفروض بحث قضية القدس بحيث يجد المفاوض العربي نفسه مجردا من كل ســــلاح، بينما يقعد قباله المفاوض الاسرائيلي وهو مدجج بالاسلصة النووية، ومغمورا بالفرص والمساعدات الاقتصادية التي تأتيه باسم «السلام» ومدعوما بالعلاقات السياسية النامية مِّع دول العالم بلا استثناء. إلاهم من ذلك أن ارجناء النظر في قضية القدس يترك في يند اسرائيل سسلاح «الامنر النواقع» القبائم على استكمال سياسة تهويد المدينة العربية، عندها سوف بيدو المفاوض العربي وكأنبه يندعو الى حلول «غير واقعية» بينما يظهر المفاوض الاسرائيلي المدافع عن عملية التهويد وكانه يتحدث بلغة «الواقع» و«العقل» و«الرشاد».

ان التبكير في فتح معركة القدس يخدم اذن، المصلحة العربية ولا يضرها اذا كان من شائمه ان يحث العرب على الخروج من الواقع المشتت المتردي، وإن ينبههم الى خطر السكوت عن عملية التهويد، هذا لا يعنى بالطبع ان نشكر روبرت دول واسحاق رابين على مشاريعهما، بل أنَّ تعامل هذه للشاريع وكانها نسوعُ من الإنذار المبكر للاسرة العربية حتى تستجمع قواها، وطاقات الاوساط الدولية المتعاطفة معها، وتعمل على تصحيح ميزان القوى بينها وبين اسرائيل سواء في اطار ما يسمى بعملية السلام، او في ميدان الصراع العربي ــ الاسرائيلي عموما.

من هذه الزاوية تنبغي الملاحظة بانه كأنت هناك بعض الاقتراهات والردود الاولية المعقولة. فالدعوة الى عقد مؤتمر قمة عربية ومصالحة شاملة هي دعوة في محلها اذ لا شيء يردع الخطوات العدوانية الاسرائيلية والمشاريع الاستفرازية التي يقوم بها مـؤيـدو اسرائيل على الصعيبد البدولي بمقيدار احيـاء التضامن العربي وتوحيد موقف الدول العربية. فعنَّدما اعربت الحكومة الكندية في نهاية السبعينات عن رغبتها في نقل سفارتها الى القيس، كان للقرار العربي بقطع العلاقات الدبلوماسيـة مع اى بلد يقوم بمثل هذا العمل، الاثر الحاسم في تراجع اوتاوا عن تلك الرغبة، أن الولايات المتحدة هي، بالطبع شيء آخر غير كندا، واوضاعنا اليوم لا نقارن بنهاية السبعينات حيث كانت القدرة العربية الاقتصادية والسياسية اكبر بكثير من الـوقت الحاضر. ولكن مع ذلك وحتى ولو لم نكن في مثل تلك الإوضياع، وجتى ولو لم تصل البدول العبربيبة الى التهديد بباجبراءات ببلوماسية واقتصادية جذرية ضد من يلعبون لعبة صهيشة القدس، قان مجرد شعور هؤلاء بان العرب عبادوا الى السباحية الدولية ككتلة تملك حدا معقولا من التجانس وقادرة على التحرك المشترك فيها كثيل بالتأثير عليهم وحثهم على التروى في انتهاك

ان نقل المعركة الى مجلس الامن افاد ايضا لانه يساعد على



محاصرة مواقف دول ـ رابين الاستفرازية، وهناك الكثيرون بيننا من يستخف بمثل هـذه الادانـة ويقلل من اهميـة المعــارك التى يخوضها العرب في اروقة الدبلوماسية الدولية ويستصغر تأثير الرأى العام العالى على سياسات الدول خــاصــة العظمى مثل السولايسات المتحدة. الآ أن هسذا للوقف خساطيء، والموقف للصيب هو تقييم سلاح الدبلوماسية والعمل الدعائى والتأكيس على الجوانب الإخسلاقيسة في الصراع مع الاسرائيليين تقييما موضوعيا بدون الوقوع في المبالغات والاوهام. والموقف للصيب يقضى بفتح هذه الجبهات، والزج فيها بكل ما نملك من طاقات، خاصة عندما لايكون العرب قادرين علي فتح غيرها.

ان فشل مجلس الامن في اصدار قرار يطلب الى اسرائيل التراجع عن اجراءاتها لايعني فشلا كاملا للعرب. فقد اطهـرت مـداولات المجلس ان الاكثرية الساحقة من الاعضاء، بما فيها الحكومات والدول الصديقة لاسرائيل تقف ضد اجراءاتها. وتناقلت أجهـزة الإعلام الدولية كلمات الانتقاد القي وجهها مندوبو هذه الدول ال حكومة رابين، ودونت همذه المواقف في محاضر الاجتماعات وترددت اصداؤها في الاروقة والمصافل الدولية. صحيح ان مجلس الامن لم يتمكن من تبني مشروع القرار الذي يطلب الي اسرائيل التراجع عن اجراءاتها، ولكن السبب الذي حال دون ذلك هو الفيتو الإمريكي المتوقع، وليس عدم توفّر اكثرية عددية ضد العمل الإسرائيلي، ثم ان نقل القضية الى مجلس الأمن والتعديد العلثي باسرائيل اضطر حكومة رابين الى التعهد بعدم مصادرة الإراضي العربية في المستقبل. ذلك لا يعني ان حكومة رابين ستلتزم فعلا بهذا التعهد، فرايين هو الذي غير رأيه بعيد تـوقيع اتفاق اوسلو وبعد اقرار البرنامج الـزمثي لتنفيذه، ورئيس المكومة الإسرائيلية هو الذي اعلن انبه ما من موعد مقدس، ولكنه يعنى ان الحكومة الاسرائيلية لا تستطيع تجاهل البرأى العام الدولي تجاهلا كاملا.

ادًا كان للضغوط الدولية المعنوية أن تؤثر على الإطراف التي تنفذ عملية تهويد القدس سواء كانت هذه الاطراف اسرائيلية او امريكية، قان هذا التأثير يبقى في حدود معينة، والمطلوب شو شحد هذه الضغوط الى ابعد حد ممكن وصولا الى اعلى درجــة من التأثير، فكيف يمكن تحقيق هذه الغاية؟ لقد المح المنسدوب الفلسطيني الدكتور ناصر القدوة الى الوسائل التي يمكن اللجوء اليها في هذا المضمار انطلاقا من موقف عربى اسلامي مشددا على التحرك في اطار منظمة الامم المتصدة، بما في ذلك مجلس الامن، وبالاحتكام الى ميثاق المنظمة، وكذلك في محكمة العدل الدولية. ان هذا القحرك يعزز الحملة السياسية ضد اجراءات رابين .. دول ولكن يمكن توسيعه انطلاقا من التأكيد على الطابع الروحي

ان الموقف الذي اقترحه القدوة ينطوى عنى تأكيد اهمية القدس الاسلامية وليس القومية العربيبة والوطنية الفلسطينيية قمسب، وهذا امر لاجدال فيه وفي اهميته، ان نداء القـدس يحرك المسلمين مهما كان انتماؤهم القومي، من هذه الناحية فانه ليس من قبيل المبالغة او التهويل الحديث عن امكانية تكوين مـوقف عربي اسلامي مشترك تجاه قضية تهويد القبس.

ولكن القدس لا تحتل اهمية كبرى عند المسلمين فحسب وانما عند السيحيين أيضًا. أن الكنسة الكياث وليكينة تهتم بقضيية القيس اهتماما كبيرا، وهي اسساس من الإسس التي بنت عليها موقفها من الحركة الصهيونية. فعندمــا زار تيبودور هيرتــرل، مؤسس هذه الحركة، الباب بيوس الخامس، في نهاية القرن الماضي من اجل الحصول على تأييده، احساب رأس الفياتيكيان بكلماتُ قاطعة قائلًا: «اننا لا نملك منع اليهبود من السنهاب الى قلسطين. ولكننا لا نستطيع مبأركته..

وبعد ان اعلنت دولة اسرائيل عام ١٩٤٨ كانت قضية القدس واحدة من اربعة اسباب رئيسية جعلت الفاتيكان يمسك عن الاعتراف بها حتى عام ١٩٩٢. أي ألى ما بعد انعقاد مؤتمر مدريد وجلوس العرب الي طاولة المفاوضات مع الاسرائيليين، وجتى معد الاعتراف باسرائيل فان قضية القدس ظلت ذات طابع خلاق. كما تشهد بذلك اجتماعات اللجنة الثنائية الاسرائيليــة ــ

لقد كان الموقف الفياتيكياني من القيدس ميوضع اهتمام دولي وعربي، ولكن ينبغي الالتفات ايضا الى مواقف الكنائس المسيحية عموما والى ما تتسم ينه من معارضة للمواقف الإسرائيلية، من هذه الزاوية يمكن الاشارة الى الموقف المسيحي العام النذى عبرت عشه المذكرة التي وقعها رؤساء الكشائس المُسيَحية في القدس في نهاية العام القَائت. في هذه المذكـرة رفض المُوقِعونَ عملية تهويد القدس، بصورة غير مباشرة، عندما طالبوا الاخذ بعين الاعتبار اهمية المدينة للمؤمنين عموما وليس لليهود قحسب، وحذروا من الاستئثار بها واخراج أبناء الإدبان الآخرى منها واقصائهم عن ادارتها وتدبر شئونها، ولئن عبرت هذه المذكرة عن رأى الكنائس الانجلكانية والشرقيـة فسائـه من الضرورى التذكير هفا بالموقف الصلب الذي اتخذه البابا شنودة رأس الكنيسة القبطية في مصر عندما منع الرعية من زيارة الاراضى العربية حتى يزورونها مع سائر المسلمين والعرب.

كما تقف المراجع المروحية الاسلامية والمسيحية موقفا معارضا لصهينة القدس وتهويدها، فانه يجدر بنا ان نذكر بان ثمة مراجع يهودية ايضا تـرفض هـذا العمل، ولا تعترف اصــلا بدولة اسرائيل وتدعو الى التعايش الديني في ظل الحكم العبربي الفلسطيني. من هذه المراجع والحركات جماعة «شاطــوري كارتا» (حبراس الاسوار) البذي يعيش قسم منهم في منطقة مياشعريم (المَانَة بوابـة) في مدينـة القـدس. ان هـنه المراجع ضعيفة التأثير اليوم بين الإسرائيليين، ولكن ما من احد من اليهود وغير اليهود يستطيع ائكار وجودها وقوة المنطق الدينى الذي تستند اليه. فضلا عن ذلك فان النظرة التي تعتنقها قابلـــة للانتشار بمقدار ما يظهر لابناء الدين اليهودي ان الصهيونية لم تأتهم بالامن والحياة الوادعة كما وعدتهم.

ان هذه المواقف جديسرة بان تكون اساسا لتحسرك مشترك يتبلور في عقد قمة روحية بين المراجع الدينية الاسلامية والمسيحية واليهودية المعارضة لصهينة القندس. أن مثل هنذه القمة ستكون مجالا لاعراب اوساط دولية عن معارضتها لاعمال رابين ــ دول ومنطقة لتشديد الضغط على الحكومة الاسرائيليــة وعلى الاوساط المماثلة لها في الولايسات المتّحدة هـذا الضّغطُ لَنّ يبدل موقف رابين او موقف جماعية ليكود المتوقع ان تأتي الى الحكم بعد الانتخابات الاسرائيلية المقبلة. ولكنه سوف يخُفْف من غلوائهم ومن تطرفهم، ويساهم في تكتيل قسوى دوليسة معارضة لمشاريع الصهيئة الجامحة. ويعدها اعدادا اقضل لحُوصُ معركة القيس القَّاصلة.

کاتب وباحث لبنائی

## 

نماذج الفش والفداع التجاري الإعلان كالإعلام مسئولية ودقة واقتراب مطلق من الحقيقة، ودعوة الناس الى سلعة أو خدمة تتوفر فيها المواصفات والصفات المتضمنة في الاعلان.. وإذا حدث أي تجاور لهذه الشروط أو اختلاف في المواصف ات فان الجهة او التاجر المتسبب فيها يصبح مثارا للشك ومحل اتهام ومطلوبا للعدالة بتهمة الترويج لسلعة غير موجودة أو خدمة غير متوفرة أو مكتملة الشروط، وإنه ضرب من التدليس والكذب على الناس وضرب من الاستغلال والتزييف.

وفي جو الوفرة وحمى الاستهلاك وازدهار السوق وارتفاع القوى الشرائية والتبارى على اقتناء السلع الكمالية بصورة لم يسبق لها في التاريخ مثيل، راج سوق الاعلان بمختلف انواعه واساليبه كالاعلان في اجهزة الاعلام والملصقات واللوحات الضوئية «والبروشورات» وتقديم الجوائز العينية الرواجية والسابقات والصفصات الصفراء والبلوباجيزء واعلانات التخفيضات السنوية وتخفيضات المناسبات ويروج سوق الاعلان .. وترتفع نسبة المبالغـة والـزيف في تصــوصــه وتزداد المؤثرات الزائفة التي يلجأ لها بعض خبراء الاعلان ضاربين عرض الحائط باخلاقيات المهنة وبقيم المجتمع وبقوانين ولوائح جهات الاختصاص كالبلديات وغرف التجارة.. فيفاجأ الناس بالوقوع في شراك الخداع الناجم عن تصديق النصوص الاعلانية الكاذبة ويكون الندم حيث لا ينفع الندم ويكون الضعف في مقاومة جبروت الاسعار في اوضاع السوق المفتوح القائم على تحديد الاسعار بالتقديس

وفي الآونة الاخيرة ظهرت بعض الاعبلانات التي تبشر بافتتاح مؤسسات علمية كبرى اتخذت لها اسماء رنانة وطنانة ترتبط ببعض الاسماء المماثلة في الغرب وفي الولايات المتحدة غلى وجه الخصوص.. وبدأ الناس يتحدثون عن الحلول لمشكلة تحرتبط بتعليم أبنائهم في الخارج حيث يتوفر البديل داخل البلاد وبالتدقيق في الامر تبين ان الاعلان ليس إلا وسيلة من وسائل التحفييز للنساس لسلاقيسال على تلك الخدمة العلمية، ولدى معرفة الحقيقة تبين أن الاصر لا يعدو كونه استخداما اعلاميا لمؤسسة علمية كبرى والايحاء بتوقير هذه الخدمة الى الداخل.. في حين أن الامر لا يعدو أن يكون درجة من درجات التنسيق لاعداد الطلبات في الداخل والحصول على الخدمة في الخارج وهكذا.

وفي مجال الاعلان عن بعض خدمات التأجير والسمسرة على الشقق وفلل التأجير.. تنتشر المكاتب التي تجذب الناس المحتاجين للسكن.. والندين يعانون من ازمة الحصول على مأوى فتقوم تلك الكاتب بالاعلان عن وجود شقق تتفق مع المواصفات الاكثر طلبا من الناس... وحين تلتقى بهم تشترط عليهم دفع رسوم فورية.. نظير المساهدة.. وتكون النتيجة في الغالب سلبية فلا يملك العميل إلا الصمت لان المكاتب تحصل على توقيعه على نص يحرمه من استعادة ذلك المبلغ ووسائل الغش التجارى والخداع والمعاملات كثيرة وغدا نكمل.

د. حسن قايد الصبيحي

## الاطماع التركية في الاراضي العراقية [١.١]

في الوقت الذي كانت فيه القوات التركية تنسحب من شمال العراق منهية عمليـة «فـولاذ» طـالب الـرئيس العراقَ واكد انَّ المُوصِّلُ مَازَالت تَابِّعَةً لَٰتَرَكِياً، وَأَصْسَافُ الْجِيِّولُوجِيونْ، وأنْ تركيا تبنا من النَّاطِقِ التِّي ينتهي

وقد اثار هذا التصريح الاستياء على كافة المستويات الاقليمية والدولية، رغم ذلك لم يتراجع الرئيس التركي عن تصريحاته هذه، بل أنه اعاد التأكيد عليها وان

الاقليمية وتشابكاته الدولية ستوف تتناول مشكلة التاريخية للاطماع التركية في الاراضي العراقية، المطلوب عربيا من أجل الحفاظ على وحدة أراضي العراق بعرف النظر عن المواقف المتضدة الأن من

بعضٌ الدُّولُ ألعربيةٌ لاسيما العراقَ وستوريَّا، ودون

اما على الصُّعيِّد الْإقليمي، فقد رأت شركيا ان تفكك الاتحاد السوفييتي اتاح لها فرصة نمونجية لاستثمار روابطها وعَـُلْأَقَّاتِها مَعْ جِمهُ وريسات وسط أسيساً الاسلاميـة ونلك من خـلال بناء شبكـة جـديـدة من العلاقاتُ مع هذه الجمهوريات، تلعب فيها تركيا الدورّ القائد، ولكنَّ بمرور الوقت تراجعت الطموحات التركيَّةُ واصيبت القيادة بالإحباط الشدييد نتيجة الغشل في اَحْتَرَاقُ جِمهُورِياتُ وسُط آسيا الاسلاميةُ وبِنَاء شَبِكَةً صُحْمةً مِنْ الْعَلَاقاتُ تَسمح لَتَركيا بِتَعُويضٌ ما فَقَدْتُهُ من نفوذ بعد انتهاء الحرب الباردة واستمرار الفشل في بخول الاتحاد الاوروبي. بل أنَّ السِّياسيَّةُ التركيرُ الرامية الى توسيع نطاق التعاون مع جمهوريات وسط أُسْيــاً الأســلّاميّــة تسبّبت في زيـــادة مشـــاكل هـــده الجمهوريات سواء بتزأيد حنة الاستقطاب والصراع الداخليّ أو بسبب انساع نطاق الصراعات مع دول الجوار التي دعمتها بشدة روسيا الاتحاديـة ومعهـا ايران في بعض الحالات.

في مرحلة تالية للأحباط الناجم عن الفشل في وسط

تركيا والشرق الاوسط الجديد

التركي سليعان بيميريل باعادة ترسيم حدود بلاده مع ديمبريل «ان بعض نقاط الحدود مع العبراق رسمها يها البترول». واكد ديميريل أنه أبلغ واشنطن برغب

اضَّافَ الَّى طلبه هذا انَّه لن يتم من طرف واحد ولن يتم عن طريق القوة. وحتى نفهم ابعاد هذا التصريح وانعكاساته

الدور التركي على الصعيدين الدولى والاقليمي، الجذور النظام الحاكم في بغداد والتي تعتبر سياساته المسئولُ الاول عما يجرى لشعبِ وارضِ العراق. تركياً: آزمة الدور لايمكن فهم الخطوات المتخذة من جانب تركيا تجاه

العودة الى الازمة الثي تعانيها تسركينا على الستويين الدوَّلَ وإلاقليمَى. فعلَّى الصَّعيد الدُّولَى نَجِدُ أَنْ سَرَاجَّع ثم أنْتَهَاءَ الحَرِبِ البارِّدة قد افقدا تركيبا واحسا من اهم كائز دورها الأستراتيجي في اطار حلف الإطلنطي، ذلك النور الذَّى كانت تحتَّاجُ اليَّه الولَايات المتحدة والَّبلدان الغُربِيةُ في مرحلية اللواجهة مع الشرق –المُعسكر الشرقي - والتي وصلت ال ذروتها أبسان مسا عسرة. بسياسة «الإحتواء» ومنع تمدد الخطر الشيوعي، ويسبب اهمية تركيا وموقعها الاستراتيجي في مواجهة الْاتْحَادْ السوَّفِييتْيِّ وَمَا لَـدِيهَا مِنْ مَضَّابِقٌ وَمَسْرَاتُ، حصلت تركيا على كم هائل من المساعدات الغربية، كما اصيحت من أهم حلقًات حلفَ الإطليطي، والمؤكِّب ان انتهْساء الحَّربُ البِسارِدة وتقكك الاتحادِّ السَّــوفييتي وسقُّوط الخُطْرُ الشِّيوعَيِّ، افقد تَّركينا ميزة النَّورُ الاستراتيجي في اطار حلف الاطنطي، وهو الامر النَّذي - الاستراتيجي في اطار حلف الاطنطي، وهو الامر النَّذي ترتبت عُلَيْه الْعَديد مَنْ المشاكل لتركيبًا، وَمَنْ نَـَاحيـةَ خُرى حاوَّلت تركيا تعويض تراجع مكانتها في اطار حلفُ الإطلَّنْطَى بِــالــدقَعُ فِي اتْجِاهُ الْأَنْصُمَامَ الى أَلاتُحادُ الاوروبي، وهو الامر الـدِّيُّ يبدو مستحيـلًا حتى الان ويتضاءل بمرور الوقت.

أسيا، اتجهت تركيا وعبر زيارة رئيسة وزرائها تأنسو تشيلر الى اسرائيل وبعض الدول العبربية، الى الدقع باتجاه بلورة مفهوم الشرق الاوسط الجديد وذلك عبر تُدعيم العَلَاقِسَاتُ في مُخْتَلِفُ الْمُجِسَالَاتُ مِعْ اسْرَائِيلُ ومحاولة تدشين مبا يسمى بالشرق الاوسط الجنيد بالتعاون مع أسرائيل، ولكن هـ ذه الفكـرة .. اى الشرق الاوسط الجديد ـ سرعان ما تراجعت في اعقاب مؤتمر

الجمود في عملية آلتسوية والانتهاكات الاسرائيلية الاصوات الداعية الى تدشين «الشرق الأوسط ال<u>حدث»</u> دور فاعل في أطار والشرق الإوسطُ الجديدُءِ الْإمرِّ الـدَيْ اضِياف المزَّيد من ازمـة السور التركي على المستَّــوي المواجهة في البلقان وتعزيز الازمة

فشلت تركيبًا في لُعبُّ أي دورٌ يُستُكَرُ في السدف عن الإقليات ذات الجذور التركية في منطقة البلقان سواء في بلغاريا او البوسْنةُ أو يوغْسلاُّفيا الجديـُدة، وعثُــُ حاولت تركياً لعب دور قاعل في الدفاع عن قضايا الإقليات ذات الاصول التركية تعرضت لانتقادات شديدة واصبحت تركيا طرفًا غَير مقبولٌ في اي تسويــة لتركيساً بلغب أيّ دور في الترتيبيات الإمنيّـة الَّجِارِ ـــة هِنَاكُ، وَمُؤْخُرا تَرْايِدُ الْخُلافِ الْتَركي -اليونِائي بَشَكل حاد لاسيما معد قرار اليونان بمد مياهها الاقليمـــة الى ١٨ ميلا، الامر الذي يؤثر على سيطرة تركيبا على ميساه بحر أيجا، وجَّاءت النَّنْآورَات العسكرية المُشتركَّة بين اليونسان وروسيا وارمينيا لتثبر مخاوف تركسا مر احْتَمَالُاتَ تَصَاعَدُ المُواجِهَةُ مع السُّونَانُ ودعمُ روسياً ودول البلقان لليونان في مواجّهة تركيا،

مُخْلَصُ مَمَّا سَبَّقَ أَلَىَّ ٱلتَّأْكِيْدِ عَلَى أَنْ التَّحِولاتِ التَّي شهدها النظام النلوق بعند تفكك آلاتحاد السوفييتي وانْتهاء الحرب البساردة أضعفت من ثقل السدور التركي عَلَى الْصَعِيدُ السُّولَى، كما انْ فَشَلْ تَسْرَكَيْما فِي اسْتَتْمَارَ توظيف القرص التي اتاحها تفكك الاتحاد السوفييتي ثم تحلل يوغسلافيا، فاقما من ازمة الدور التركي على الصُعيدَ الْآقليمي، كَمَا انْ قرارَ القَيادة التَرْكَيَّة بِٱلدَّفْعِ فَي اتجاه التعجيل بقيام الشرق الاوسط الجديد والحرص على التنسيق مع اسرائيل في كاقَّمة المحالات أبداً إلىَّ تَضَّاءَل فَرْضٌ تَرْكِيا فِي آتَبِأَعَ سِياسة مِتْوازِنة فِي ٱلشرقَ الاوسط وآثارا تحفظ الدول العربية من الفكرة نفسها على النحو الذي ضاعف من ارضة الدور التركي على صعيد العلاقات مع الدول الشرق اوسطية وفي القاب منها الدول العربية.

الاطماع القديمة

يمكن القول ان التطلعات التركيـة تجاه ضم اجــزاء من الراضي العراقية تعود الى منتصف العقد الثالث من القرن الحالي، في اعقاب توقيع المعامدة الثلاثية بين الاِتْرَاكُ الْي التّريث قَائلا «الى ان ياتي وقت نكون فيـه اقوياء ونضع ايبينا على للوصل».

وَلَم يِنْس زَعْبَاءَ تَرِكِياً بِعَد ثَلْك قَضْيَة صْم «الْوصِلْ» واستغل بعض الزعماء مواقف محددة وحاولوا جس نُبِض الْمُتِمَعِ الدولي في مسألة امكانية استقطَّاعٌ حِيرَةً من اراضي الشمال العراقي وضمها لتركيا. وبدا ذلك اكثر وضوحا في استمرار الضغوط التركية على العراق عبر مياه نهرى دجلة والفرات لمدفع العراق نحو الاستجابة للمطالب التركية باعادة ترسيم الحدود،

عماد حاديد

البدار البيضياء في سبتمبر ١٩٩٤، حيث ادى استمرار للستمرة للاتفاق مع منظمة التصريس الي خفوت وتراجّعت مع هذا المُخفوت، الطموحات التركية في لعب

تجرَّى للَّاوضَاع هَنْاكَ، بِالإصْافَةُ آلَى رَّفْضَ السَّاحَ

بريطانياً وتركيا وُالعراقُ عَامَ ١٩٢٦، تلك للعَامَـدُ التي رسمت الحدود التركية العراقية، فعسدما اشارت هَدُهُ الْمُعاهِدة حَفَيْظَة العَنْدِيد مَّنْ ٱلْمُسْتُولِينَ الإسْرَاكِ، تعهد مؤسس الجمه ورية ورئيسها مصطفى كمال اتاتورك بالعمل على استصادة اللوصل «التركية» و الوقتُ لَلْنَاسِبِ، وَجاءٌ ذلك انطلاقاً مَنْ ادْراك اتَّاتُـوركَّ لصعوبة الموقف بالنسبة لتركيا في ذلك الوقت والمشاكل التي كَانْتِ غُارِقَةً فيها تُجاهِ البِلقَّانِ ـ لاسِّيما الَّيونانِ ــ وبـُّالتـالى فـانْ فقح جبهـة جـْديـدة من المواجهّـة مّع بريطانيا ـ التي كانت تحتل العراق ـ يمكن ان يضعف مْنُ وضَّعَ تركيًّا وطموحاتها في الالتَّصاق بِالْغَـرِبِ. وجّاءًت كُلمَّاتُ اتأتوركُ تعليقًا عَلَى احتجاجًات بعضَ الثواب الاسراك على معاهدة ١٩٢٦ واصْحُـة اذْدعـا

وكان الرئيس البركي الراحل تورجبوت أوزال واضحا

بسمرالله المحالي التحييم

راشدمهمدراشد حرمش للنصوري سعيد وسيف و صالح و جمعة بخالص الشكر والعرفان لكامن واساهم في فقيدهم الغاكي

محدرالله حرمش المنصوري سواء كان ذلك بالنشر في الصحف أفتلف لأفيا أوبالحضور شخصيا

لأألكم الله مكروهً ابعزيزليمكم

المياه، واذا كانَّ الْعِرِبِ ـُاي سوريا والعراق ـ يرغيـون في الحصول على المياه والتركية» فعليهم في الثقابل تقديم المناط العربي، أي تقديم جزء من هذا البنقط لتركيا عبر المستجابة الطالب تركياً بتعديل الحدود، وريماً تكونُ هذه الفكرة وراء كلام الرئيس التركي سليمان ديميريل الذي اشار فيه الى ان الحدود بين العراق وتسركياً هي «حدود مُقطَّية» وأن تـركيـاً تبـدا من «حيث ينتهيُّ حرب تحرير الكويت واحياء فكرة التقسيم استغلت تركيا الخطأ الجسيم الذي ارتكب النظام العراقي بغُرُو الْكبويت في ٢ُ اغْسُطسٌ • ١٩٩ٌ في السعي

لتمرير فكرة تعديل الحدود التركية العراقية وذلك عبر أكثر من وسيلة، فمن ناحية شاركت تركياً بقاعلية لُ مُحاصَرَةً النَّعَرَاقَ و وضعت كَافَة قَوَاعَدَهَا النَّعَسُكِرِينَةً لَّخْدَمَة عَمْلَيَاتَ ٱلْإِنّْتَآلَافُ الدولَى، ورغْم وجود العديدُ مَنْ الاسباب للوضوعية التي تدفع تشركياً لسلانتظام في صفوف الانتلاف الدول، الا أن تركيا حاولت استضلال الازمة من اجل تحقيق افكار الرئيس الاسبق اتاتورك، ورأت تركيا انها وصَلَت إلى مَـرَحلَـة مِنْ القَـوَّة، ووَصَلْ العراق ــ والعالم العربي ـ الى مرحلة من الضّعف يمكن استُغَلَّالها لتحقيق الطَّمُوحات الْتركية في ضم اجراء منَّ اراضي الشمال العراقي، وبدا ذلك وأضَّما في استَّحْدام البرئيس التركي البراحل تسورجسوت اوزال لعبسارة والشعوب العراقية» داعينا الى تقسيم العبراق لشلاث نُويلاتُ غُرِبيةً وكَردية وتَركيـة. كما بيدا السُّنُـولـون الْأَتْرَاكُ فِي جَمْعُ الْوِثْنَائُقَ الْتَأْرِيُّحْسِهُ وَالْقَاسُونِيُّ النَّيِّ تَدِعُمْ تَبِعَيْةُ الْوَصَلُ لِتُركِيا، وَفِي آعَقَـآبِ حَرِبٌ تَحريبُ الكويْتُ كَشَّفْتُ بِعَضَ الْمَسَّائِرَ عَنْ انْ تَركيها كَسَائِتٌ قَـهُ وضُعَّت خطَّة لأستغَّسلال الحربِّ في احتَّسلال الموصل وكركوك وان السرئيس التركي تسورجسوت اورال عسرض الخطة على رئيس الحكومة أنذاك - ييلد يريم اقبول وت ـ ورئيس الْأَرْكَانُ فِي ثِلْكَ الوقت ـ نجيبِ طَوْرَ مُتَّاكَ ـ الْا انُ رَكْيُسَ الاركانَ تَحفظ علَى الخطةُ بْشْدة كُسبابٌ فنية ودفساعيسة لاسيما وانها وضعت قبل انسدلاع الحرب الخطة لاسباب سياسية وفنيسة، وفي تقسير لتلك الإسباب أشير الى أن المسئولين الاتراك تحقظوا على قيام الجيش التركى باحتلال الموصل وكركوك ابان حدرب تَحْرَيرِ الكويثُ عَلَى اساس أنْ هذا العَملُ يمكنْ انَّ يعوُّقُ عمليات الائتلاف الدول ويساهم في تبدل مواقف بعض الدول العربية المشاركة في الائتلاف والتي كانت تدعو الى عدم للسَّاس بوحدة الرَّاضي العراقيِّية وإن هدف العمليات هـ و تحرير الكويت فقط. ورأى البعض ان الولايات المتحدة ومعها البلسان الغربية لن تسعح لْتُركِياً بِاحتِلال الشَّمَالِ الْعِراقِي فِي نَلْكُ الْوقْتُ حَتَّى لاتضطرب عمليات الائت لاف الدول. اصاعن الجائب الفنى في الموضوع، فقد اشار رئيس الاركان الى صغوية قيام القوات التركية باحتلال مناطق لم يتدرب عليها الجيش ولم تتوافر معلومات دقيقة عن طبيعتها، ومن هنا أشار البعض ألى ان العملية التي بدأها الجيش التركي في ١٩ مارس الماضي تحت اسم وفسولانه تمثل تدريبا على العمل في الشمال العراقي، وانها حساءت كنوع من اختبار المواقف السوالية والاقليمية وردود فعلها على قيمام الجيش التركي بالسوغل في الاراضي العسراقيسة، لاسيما وأن رئيس الركسان السسابق -طورمتّايّ -والذيّ سبقّ وعارض - آبان توليه رئاسَّة الأركان - استغالاً حرب تحرير الكوية في تحسلال المُوصلُ وكركوك، عاد ليعلن عن تأييده الكاملُ لعملية «فُنُولِاذَ» ٱلأَخْبَرة مـؤكسدا على ضَرورة احتسلال شقال العراق. ومن هنا يثور التساؤل عن الاسباب التعقيقة التي دفعت الرئيس التركى سليمان ديميريل الى الدعود لتعديل الحدود وضم الموصل في الوقت الذي كانت فيه القوات التركية تنهي عملية "فسولاده وتنسجي من الشمَّال العرَّاقَى دونَ أنْ تحقق اهدافُهَا كامُّكَ إي تُدمِير قواعد حزب العمال الكريستاني؟ وما هيو المدى البدي يمكن ان تُصل اليه الاطفاع التركية؟..

-

ويتميمون

ذلَّكُ مَا سوفَ نُجِبِ عِنْهُ فِي ٱلْحَلْقَةُ القَادِمَةُ: \* بترتيب خاص مع وكالة الاهرام للصحافة

الدولية، على أن يقوم البنك شرق أوسطى الجديد المزمع أقسامتــه بالبحث في افضل المشروعات بحيث يدغمها بقيمة اكثر انخفاضا

من قيمة السوق، وبحيث يتم تمويل التكاليف التشغيلية للبنك

من قوائد وعائدات استثمارات رأس المال، على أن تعطى سياســة

البنك تفصيلا واضحا للعشاريع التي تتطلب تعاونا اقليميا

مثل الزراعة واستصلاح الصحاري والامداد بالمياه وتطويس

مصادر الطاقة وانتاجها ومشاريع النقل والطرق والمواصلات

ــ وقد اقترحت اسرائيل في مؤتمر الدار البيضاء ان يقام هذا

البنك الاقليمي برأس مال ابتدائي قدرد ١٠ مليارات دولار تساهم

فيه الدول العربية بنسبة ٤٠٪ وهو ما رفضته الدول العربيــة

الخليجية على أساس أن المنطقة ليست في حاجة أن مزيد من

- وقد اقترحت اسرائيل - في مجال التعويل - تقسيم رأس المال

أَ ــاموال سيتم جمعها من المنطقة نفسها. نتيجــة ســا ستتضعنه اتفاقيات الســلام من اتفاقيات ثانــويــة تقضى

بِتَحْفِيضِ حَجِمِ التَسلِحِ في دولِ المُنطقةِ، وبالتال تَحْفُنضُ نَفقاتُ

الدفاع بشكل عنام، بمقدار الثلث ثم بمقدار النصف، وهنو منا

ب-مساهمة دول المنطقة النقطية بنسبة ١٪ من عائداتها

جـــ مساشمة الشركات الدولية الكبيرة بـرأسمال عن

الإستثمار في القطاع الخاص، حيث سيولند تطوير البنيسة

الإساسية في دول المنطقة في مجالات الاتصالات والمواصالات

وتطوير الموارد الطبيعية في المنطقة.. طلبات على المعسدات

المطلوبة من الخارج البتي ستوردها هذه الشركات. كمَّا سيـولـد

غرص عمل جديدة في الساخل، يرتبط سذلك ريادة فترة سداد

القروض الطويلة الامد بمؤجب شروط معقولة، وذلك بضمانات

اللاَّجِنْينُ الْفُلْسَطِينِينِ مِن مُؤسِّساتِ الإغاثةِ الـدوليـة، وغيرهم

النفطية، وبغرض ضريبة قيمتها ١ دولار على كل برميل نفط يتم

سيوفر ٢٠ مليار دولار للاستثمار في مشاريع اقتصادية.

على أربعة مصادر على النحو التالي:

المتعجاري

ق مز العقيق

سارا للشك تعول

بس والكنب عوائغ

مسوق وارتضاء ال

صستردة لم يسيؤل

واساليد كالمعل

المتروسوزات ولآر

حسفحسان العبذ

خفيضان الغاسب

والسزيف ونعسيص

براه الإعمالز ضا

وبغوانين واوانع هبز

النساس بسالوتون

إزنية الكانب ويكو

وصة جبرون الإسعام

:سعار بالتسنير

- المتى تستربسافت.

وطنانة ترتبطيه

سنل وجسه الخمسيع.

تبعث بتعليم ابنيانين

خقيق فالامرنيخ

السر لسلاقيمال عزز

للمسرلا يعنوكون

بتوغم عذدالعنية

" من درجان النفية

في الخارج وهكذا

والسمسرة على الشاؤ

والمشاجع المؤ

ى فتقوم تك <u>الكار</u>

كثر طلبا مز الذار

ة . فظير الشيافية

الا الصعد لاز الكان

رة ذلك المبلغ ويساير

ىل قايدالمىيىم

لكون النقط وتركيب

حوريا والعراق وينا

تعديل الحدود، وريناته

س التركي سلينار نبين

من الصراق وتركيا

بالنسطان وعشر

. واحياء فكرة اللم

سيم الذي ارتك ك

اغسطس ١١١٠ إلى

التركبة العرقبا

حية شاركت تركبانك

ت كافة تواعدنا الصار

و ي. ورغم وجود لعب

ان تركياً حاولت لـــــة

ال الركة ( عواد

## عن • الجارديان البريطانية ،

### لامكان لاخفاء أخطائنا

أن التعبير الذي جاء ليلخص السياسة الغربية في يوغسلافيا. هو حرب أوسع..

ولها أطار وهو أطار الخوف، ويبدو أنها تهددنا نحن وليس فقط الضَّما الساكين في أماكن بعيدة.. كل شيء قمنا به، وحتى أكثر من نلك، كل سَم ِء فشلتَّما مُمن في القيام به، يقع ضمن هذه العملية الحيوية، كما هو يغترض. من آجل اتقاء وقوع ضراع اكبر.. أن الشوف من حرب اكبر، وضرورة وجود كل أو اسة احبياءات ر بين يتجنب حرب اكبر، وتهنئة الذات بين الدبلوماسيين لكونهم، حتى الان، قد نجهوا إ مُنعُ وقوعُ حرب أوسع مكانت شدَّد شي البرزَّات للنَّسويات التي تقيضُ علَّى المندر والمُعجِرُ المُغزى عن القيام بعمل من قبل كل من أوروبا وأمريكا منذ ٢٩٩٣. ولكن في ١٩٩٥ فان حربا اوسع قادمة بكل تأكيد تقريباً، ويجب ان تكون، رحياً بها، حيث أنه من الصعب استخدام كلمة ضرورية لخرى غيرها. أن الحرب الاوسع اصبحت هي الشبح والطيف الذي فشلنا من ملاحظته، وكيف ان التركيب قد تدول تدريجها عن الاستيعاب المبكر من ان العدوان الصربي قد يفتح جبهات حديدة في كوسوف و و مقدونياً، وبالطبع من المرجح ان يشعل فتيل صراع بين البونانيين والاتراك، أو من القلق باشتعال حرب بالوكالة تجتنب روسيا لهاً.

وَالْآنَ، وَفَي تعارض حاد. فان هذه الحرب تعدُّ شَفَرَة لَحُوفُ مَنْ أَنَّهُ بُصَدِّد ذَكُ العُدوان، وحتى بصده فقط على جبرًا من الارض، فأن البوسنيين والكسروات مدعلون كل الإفتراضات الخاصة بالدبلوماسية الغربية في البلقان، باطلة ولاغية.. وتجدد القتال في كرواتيا، وتكثفه في البوسنة بقوض كل النظرة الخاصة «بالاحتواء»، للذي يعد الانجارَ الوحيد المعرُول للسياسةُ الغربية هناك.. كما انــه تضرب بعرض الحائط، أيضا بالافتراضات البريطانية والفرنسية، التي صمدت بشدة منذ بعه الحرب من انه بالرغم من انبه محرَّن، فَانْ اسْتَقْرَار المُنطَّقة، وكل أوروبايقع من قبول انتصار الصرب وتعريزه بوسائل القصل العرقى للاراضي. ليس بالتصار صربي، ولكن بيزيمة صربية.. فالعدوان الصربي قد فقد رُخمة منذ ماً لايقُل عن عام.. والأن بدأ يفقد مصادره التصويلية والبشرية للدف اع عما تم الاستُيلاء عليهُ، أن القوة المستمرة للصرب لايجبُ أساءة تُقدُّدرها، ولا الكيانيةُ التصدَّع والانشقاق الغير مسر بين الكروالت والبوسنيين. خـاصَّـة اذا مـاتـوصل الكرواتُ الى اتفاقية مع بلجراد.. ولكن فَرَدُ الرَّدُ وَصَدَ الصِّرِب قَدْ بِدَلْتِ.. الله صيد وليس بدون انتكاساته، وهزائمه، وتوقفاته، وتحول في مسارات المفاوضات وهو مالابدوان يحول التوازن مع الوقت ضد دويلة الصرب المرضية في البوست وكرواتيا، وفي النهاية ضد النظام الصربي نفسه والرَّجل الدَّي يرانسُهُ. فيل

انْ القوى الخارجية قد قدم لها التاريخ مالايقدمه عادة. وهي فرصة شانية. ففي المحرب الاولى فمصَّلَتَ هٰذِه القَّوَى في مُصَّارِحُسـة الصربِ لانْيَا اعْتَقَـدَت انــةُ منْ المُستَحيلُ استَخْدام القوة العسكرية الغربية يُ دور هجـومي واعتقدت انه من المضروري التكيف مع القوة الصربية.. ولكن ننتيجة الحرب الأولى كانت بعيدة عن تحقيق الاستقرار الذي تصورت هذه القوى انه بالامكان تحقيف.. الحويالات الصرَّبيَّة في البوسنة وكرواتيا غير بشرعيتها تماماً، اما اقتصاديَّاتهم هناك فُمجرد نكته. وسياساتهم تعد اعمالا اجراميـة وعـارا، وقيـادتهم تعتبرهــا اكتــر للواقفُ تشددا.. أما نُطّام بِلَجِراد فيمر بعصاعب سياسية. وققد سُهِيتُـه لحرب عــامــة.. خلال ثلاث، فان كرواتها والبوسنة بعيدتان عن ان تصبحا قـريبتين من التسـاهل والتوفيق مع الصرب «وحقائق الارض» على استعداد لأن تغيرهم. وماتحتاجه المكاتب الخارجية للغرب ليس التحول المفاجىء لسياسات جديدة،

سوأه كسنن ذلك بسرقع الحظس عن العسلاح والسذى صبيكسون تسريبسا كقرار امسام الكونجـرس الامـريكيــ او اعـادة نقل وتخفيض عـدد قـوات الامم للتحــدة من البوسنة. الذي يعِدو ان الاميّ العام للامم المتحدة بضرس عُسالَ يغضنُه كمسائــة

أما المُسائل القديمة فكانت تعنى بكيفية احتواء الحرب، والتكيف مع الصرب، لْفُصِّلُ الْعَرِقِي مَنَ الْمِوسِنَّةِ وَالْإسسِ الْعَرِقِيَّةِ لَحِكُمْ ذَاتَى فَي كَرُ وَانْيَا، اما المسألة الجديدة فيجب ان تكون حول كيفية مساعدة البوسنة وكرواتيا في ردالعدوان الصربي، وهي عملية قد تؤدي لسقوط النظام ق بلجراد.

وهناك سياسات محددة اقل أهمية من الموضوع الذي يربطها ببعض وبالتالي وبيئما فشلت قوات الحماية الدولية التابعة للامّم المتحسدة وبسلاشك من حمايسة البوسنيين وكانت رهيئية للصرب من وقت لآخير فيانيه تجدر مبلاحظية البرؤي البوسنية الخاصة القائلة بان قوات الامم المتحدة لايزال لها دور.. وبكلمات اخرى فان انسحاب الامم المتحدة يجب ان ياتي فقط عندماً يناسبُ ذلك البوسنيين. وليس عندما يناسبنا نحن.. وعليه، وبينما الفصل العرقى وخططه في البـوسنـة خَاطَنَة وَلِنْ تَنْجِحَ ابِدا، فَانْ هِنَاكَ وَضَعِيةٌ تَحْتُمُ الْحَفَاظُ عَلَيْهَا كَنُوعَ مِنْ التَصور بغرض تقويض دور الصرب.. فاذا كان بالإمكان جعل سلوبودان ميلوسـوفيتش يقبل عملية رصد اكثر صراحة للحدود بين جمهورية الصرب والبوسنة كجيزء من عملية يفترض ان تقود لقبول صرب البوسنة خطـة التقسيم الحاليـة، فعليـه انْ قوم بذلك. اما البوسنيون قسير قضون وبكل تأكيد الخطُّة أنَّا مَاحقَقُوا السِدّ العليا عسكريا. وبالتال وبينما هنو من قبيل الامن المفتوح تمامنا التفناوض مع مليوسوقيتش، فان تقديم تنازلات يامل هـ و بها ستجعلــه يحافظ على وضعــه في وكرواتيا.. ولكنَّ لاتعطود الرقع الكامل والنهائي للحضر. والذَّي يطالب به.. انسه، كالعادة، يعرض علينا أن يخدعنا فلنخدعه نحنَّ بالمقابل.

لما فيما يتعلق بقوات الآمم المتحدة، فأن سحَّبِ القُّوات من المُناطق الشرقيـة للحامرة الى سرابيقو سيجعل من قوات الامم المتحدة أقل عرضة للخطير. ويجعَّل الضريات الجوية اكثر قابلية وعملية.. ان البوسنيين يعلمون أنهم سيغقندون بعض المناطق المحاصرة، أو كلها في مجرى احداث القسَّال الاوسع.، ولكن يجب أن تُكونُ سراييفو محمية، حتى بالضربات الجوية اذا ماكان لذلك ضَرورة، من قُواتُ المرب التي قد تكون قررت أن توجه ضربة ساحقة للعناصمة هي فترصته الوحيدة من لجل عكس الاتجاهـات العسكـريـة الحاصلـة ضـدهم.. لَّن الْحملـة العسكرية النبوية النبي كانت ستعقد المسائل في المراحل المبكرة دون ان تسساعت لبوسنيين حقيقة قد تكون الان، ضرورية.

هذا الحظر بكسر في الواقع عمليا، والمسألة الحقيقية، لـذلك هي ﴿ أَيُّهُ لَحَظُـهُ قَد يِثُوقِ الثَّالَيْرِ الرَّمْزِي لَرِفَعَ الحَظْرِ عَلَى السلاح وآلاَعْتَبَارَاتَ الْإِخْرِي، وِهذا مسايجه ان تَخْيَرْ فِهِ ٱلْكُونَجْرِسُ الْأَمْرِيكِي لَيِسَ بِالْلُعْبُ بِقَصْسَاسِاهِدِ الْمُحْلَيِثُ، بل بِما صْوْ يدخل مُنْفِنْ اللَّعِيَّةُ البِوسِشيَّةُ، وَلَبْكُنْ مَخَادِعَيْ وَدُوى تَفْكِرِ مَنْ طَبَرِفْ وَأَحْث كَمَا هو حال قائدٌ الصرب أنْفسيَّم. ومع بده الكبرونَّتُ وَالْبِيوسَنِينَ فَي الْبرد، أَسَانَ عَلَى الشرب بشكل طارىء أن يعيد صياعة سياساته.

ترجمة: ابراهيم راشد

### انسارة أبسوظيسي دائرة بالدينة ابوظبي

اعلان مناقصة رقم (٨) لسنة ١٩٩٥م

١) تدعو دائرة بلدية ابوظيى المقاولين المصنفين في القَبْتِينِ الخامسة والرابعة في مجال مشاريع المبائي تخصص مبائي عامة او منشآت معننية لتقديم عروضهم لشروع توريد وتركيب سور المنيوم لمزرعة تجارب القواكه ومشتل المنهل في مدينة ابوطبي.

٢) يمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكتب العطاءات في بلدية ابوظبي مقابل دفع مبلغ وقدره (۸۰۰ درهم) غير قابل للرد

٣) آخر موعد لتقديم العطاءات في تمام الساعة العاشرة صباح يسوم الاثنين الموافق ١٩١/٦/٥٩ معنونة باسم معالى رئيس لجنبة المشاريع العامية بواسطية دائرة التخطيط ص.ب ١٢ -ابوظبي.

محمدبن بطي أل حامد . رئيس دائرة بلدية ابوظبي وتخطيط المدن ·-----

#### ركائسز اسرائيسل الفكريسة للنظام الاقتصادي الاقتليمي مستقب يعتمد الفكس الإسرائيل في هنا المجسال بشكل اسساسي على

المعونات الاقتصادية السدولية الواسعية التي تطمع المنظمية الاقليدية الاقتصادية التى تقترحها للشرق الاوسط على اساس أن توفر دول المنطقة للمؤسسات والنكتلات الاقتصادية الدولية أحدث المعلومات عن امكاناتها ومواردها الاقتصادية المذاتية. والشعقق منها من اجل اتخاذ قبرارات سليسة في مجال التعاون الإقتصادي البدول. وكما قدمت البولاسات للتحدد للبلسدان الاوروبية واليابان عقب الحرب العالمية الشانية مساعدات ضخمة في صورة ماعرف آنذاك بـ (مشروع مارشال) لاعادة تأهيل هذه الدول حتى تقف على اقدامها مرة اخرى اقتصاديا، فقد اقترحت اسرائيل ان تقدم الولايسات للمتحسدة مشروعها آخس مصائسلا لشروع مسارشسال لاعسادة تناهيل دول الشرق الاوسط (اسرائيل والدول العربية) التي تضررت بفعل حروب الصراع العسربي والاسرائيلي، وذلك بساعتبار أن المصالح الامريكيسة والاوروبية في الشرق الاوسط تتطلب مساعدة دوله في ان تصبح كبانا اقتصاديا قابلا للحياة.

— وتستدعى عناصر الخطة النالية العريضــة لإعبادة تاهيل دول المنطقة، مضاعفة مؤسسات الدول المتطورة للانحة للمساعدات في اربعة مجالات، ينبغي ان تقوم المنظمة الاقليمية المقترحة في للنطقة بالتنسيق معها:

أ - المجال السياسي للختص باتخاذ القرارات: وهو في اوروبا مجلس وزراء الجماعية الاوروبيية للكون من ١٢ دولسة، وق البولايسات للقحدة الفرع المتنفيذي للحكومة الفيدواليسة والكونجرس، اما في اليابان فان القرارات مربوطة بين الحكومة المركزية والمصالح التجارية الخاصة.

ب - المجال الادارى: في اوروبها تكون الشاحية الإدارية من اختصاص المؤسسات التشغيلية للسوق المشتركة، وفي الولايات المتحدة تتوزع المسئوليات الإدارية بين المستويسات الحكومية المُعْتَلَفَة، اما قُ اليابان فسانها تستند بصورة اكبر على الاجماع المتنامي اكثر من استنادها على التسلسل الهرمي المحدد.

جــ المجال الممرق (المالي): وهنو ينوجند في جميع السواق العالم الكبيرة الثلاثة، حيث تسيطر المتقلمة المصرفية الدولية والاقليمية (البنوك) على عمليات جمع وتوزيع الاسوال. وهي التي تقوم بتمويل للجيالات الجديدة من النشياط الاقتصيادي (وغنى عن البيان مدى تحكم كبار الرابين اليهود - مثل روتشيلد وروكفلر وغيرهم في سياسة المصارف الدولية الكبرى

كتلك للتواجدة في شارع وول ستريت بنيويــورك، والتي تتحك بدورها في سائر اسواق للال والبورصات العالمية، والتي تحدد اسعار الذهب والبترول وسائر للعادن البامة. وتوجه سياسة القروض وتمويل المشروعات الكبرى ي العائم).

د - المجال التشفيلي: وهو ايضا شبه موحد في جميع النساطق الثلاث، حيث تسيطر الشركات الوطنية الكبرى، والشركات المتعددة الجنسيات على عناصر الانتاج والتسويق. . وفي الرؤية الإسرائيليية فيان الولاييات المنصدة يهمها ان

تستثمر في المنطقة حصة كبيرة مما تقدمه لها من مساعدات خارجية. كما أن الجماعة الأوروبية قد اقترحت خلق ما يسم بِسوقَ المشرقَ ليكون موازيا لسوقَ المغرب، حيث يتكون سوق للشرق من ستة اطراف هي مصر وسورينا والاردن ولينسان واسرائيل والفلسطينيين، بينما يشكل سوق المغرب سُلاث دول هي تونس والجزائر وللغرب، واستنادا الى هذه الفكرة بجب أن يكون - في الرؤية الاوروبية - رابطة داخلية بين الاسواق الثلاث: الأوروبية وللشرقية والمغربية، كما تطنير السابان اهتماما متزايدا بالشرق الاوسط، وهي على استعداد لنلعب دورا بارزا ف تطوير امكاناته السياحية وحماية البيثة.

ـــونا كانت الإتفاقيات السياسية والقرارات الحكومية لدول للنطقة ـ في الرؤيـة الاسرائيليـة ـ غير كافيـة لتحقيق اهـداف النظام الإقليمي الجديد للمنطقة، فقد طالبت اسرائيل بمنح الشركات المتعددة الجنسيات (امريكية واوروبية واسيوية) دوراً لكبر في تنفيذ الإهداف للتوخاد، ووضع الأليسات التي تحقق نجلحها ببالتعباون مع المؤسسات والشركبات الاقتصبادي الخاصة في دول الشرق الاوسط. ـ وتبدل اسرائيل جهودا كبيرة لاقامة شركات شرق اوسطيا

برأسمال امريكي واوروبي واسيوى وعبربي واسرائيل مشترك شاصية من أجل العمل في مشروعيات البنية الإسياسيي الاقتصادية، وقد وعدت فرنسا بان تقترح لصالح مساهمة بنك الاستثمار الاوروبي بما بساوى مليارا من وحدة النقد الاوروبية من اجل اقامة صناعات اقليمية في الشرق الروسط، خاصة في مجال المواصلات وتحلية المياد، كما نجحت اسرائيل في اقضاء الثانيا بان الحل الامثل لمشكلة البطالية التم تعياني منها، إنما يتمثل في فتح اسواق جنيدة في بلدان الشرق الاوسط تخدمها مؤسسات عمل المانية ـشرق اوسطية مشتركـة، وتقـديم ضمانات مالية للشركات الاوروبية المستتمرة في الشرق الاوسط

بواسطة الحكومـأت الإوروبيـة وعلى رأسبـا المانيـا. وهـو مـا سيساعد على حل مشكلات اوروبا الاقتصادية والاجتماعية ق ذات الوقت الذي تساعد فيه دول الشرق الاوسط، وقيد رحين الجماعة الإوروبية بالمساهمة في مشروعات بالمنطقة في محالات اقامة محطأت الطاقة ومشروعات تحلية مياد البحر، ومكافضة التصحر، كما دعت وزارة الخارجية الإمريكية حوالي ٥٠ صديرا من المؤسسات الامريكية الاقتصاديسة الكبيرة لتضع تفاصس المشروعات التي تريد المساهمة فيها في المنطقة، وقد بدأ بالفعل العمل في عند غير قليل من هذه المؤسسات والشركات الإمريكية.. منها واحدة تقوم بدراسة وتثفيذ مشروع لصناعة الشاحنيات

\_وسيحصل هذا البتك الشرق اوسطى الجديد على رأسماك

 اولا: ۲۰ مئیار دولار کراسهال اساسی من دول المنطقة. والدول الكبرى المساعدة له.

العملاقة، مِكونَ قسم عنها في مصر والأحْسر في الاردن والنسالث في

إنسّاء بنك شرق أوسطى - تعهدت اسرائيل بالمحصول على التمويل اللازم للمشروعات المشتركة للتي ستقررها للؤسسة الاقتصادية الاقليميية في المنطقة من النبيك البيولي وبنك الاستثمار الاوروبي والبيسوك الخاصة في امريكا واوروبا ودول المنطقة، على ان تجمع هذه الاموال في بند سرق أوسطى يقام خصيماً لَهَذَا الغَّرض وتسساهم فيسه كنل منز مصر والاردن واسرائيل والمنظمسة الفلسطينية، وان يكون مكانت في احدى هنده الندول، ويندار بواسطةً مُجِلسُ اعْضَائُه من الدولُ المشــاركـة فيــه، وان يشملُ الْبُنْك الدولُّ عَدَّا الْبِنْك الشَّرِقَ اوسَطَى الجديد بحمايته وان بقام تحت مظلته، إلا أنه سيكون منفصيلا عن البنك السدوق من

O مُسمانًاتُ على السندات المدمجة والمباعة في اسواق المال

حكومية أو بالمشاركة في الأسواق المستركة، وفي شده الحال ستحصَّل ٱلشُّركات على عقود مربّحة مستخدمة في ذلك الفائض د ـ المعونات المباشرة التي تقيدم ليدول المنطقية من مصيادر مالية خارجية (حكومات وهيئات خاصة). مثل التي توجه الى

🖘 باحث استراتیجی مصری

### ماندسلا بعسد الانتصار تحدیات من نوع آخر فی جنوب افریقیا

شكل سقوط نظام التمييز العنصري في جنوب افريقيا، وتولى الاغلبية السوداء الحكم هذاك، حدثًا بالغ الأهمية، من بين احداث القرن العشرين، وكان بمثابة الخاتمة السعيدة لدرب الآلام الطويل الذي سلكه السمود في

في غمرة الاحتفاء بالشهد الشير، اختفى الكثير من جوائب الواقع اللهُسأوي، واذاً كسأن الحديث يسدور عن تحول ضخم، وانعطاف كبير في مجرى التاريخ، فان التصول حتى اللحظلة يبدو سطحيب قياسناً الى حجّم للشكلات، وقياسناً الى طُموح الاغلبيسة السوداء في تسجيل «قصنة نجاح كاملة »، الامسر المرتبط بالتغلب على مخلفات قرون من التميير العنصرَى، وفي فلل وجود قُوى ناقَدَةً تعارض التحول الحاصل، بعد ان سلمت البلدُ الْ حكومة «مانديلا» وهو كتَّابة عن

تبواجبه حكنومية الأغلبيية السبوداء تحديات عديدة، فيثاك السود للعارضون لحكومة «المؤتمر البوطني الافريقي». وهناك المتطرفون البيض الرافضون لتولى الغالبية السوداء مقاليد الأمور، ثم هناك التحدي الأهم، وهنو تحدي البنناء ومنح المواطن الاسود حقه في الحياة التي طمح البها، بعد أن يقي طويلا محروم

الإعراق التي شهَّنتها جنوب افريقيا، على الْكَيْفِية التي تبوقعها الْوَتْمَر السُوطني الافريقي، فهو لم يفز فوزا كاسحا، على نحو يجعله مستندا الى القاعدة التي تشكلها الإغلبية السوداء، وهو كانّ خَاصٌ عُمار صرّاع ضار مع قبائل الرّولو، وحرَبِهَا السَّياسَى والنَّكَاثَاءُ النَّدَى شُكَّلَ تهديدا لنفوذ المؤتمر وطهد نسّائح الْإِنْتَحْابِاتْ، كما كانْ قَبِلْهَا بَمْسَاسِة ضَوَّةً

فأدرة على زعزعة الاستقرار وانتراع قدر عالَ من التّأثير في القرار السياسي، وقدسعى مانديلا زعيم المؤتمر الوطئ الافْرِيقي، ورئيس جَنُوبَ افريقياً ال جعل قوة اينكاث الى جانب الحكومة، فعين رغيم الحرب منفستو سوتلييزي وريبرا لَّهُ، ولكن مثلُ هَلَّا الْتَعْمِينَ، لم يقيض عُلَى العَسْفُ بِإِنَّ السَّودِ، وبُحْسَدُ سبوع والحدعلى تولأ حكومة الاغلبية السوداء مقاليد الامور، انفصرت موجَّسة

جديدة من اعمال العينف في مستبوطشات لُسُود، قَتَلَ فَيَهَا تُمانِيةً عَشَر شخصنا، واشارت الثقارير الصحفية الى أن الوضع السائد في المستوطشات الواقعية شرق جوهانسبورج موطن البرولو تتس بِسَالِتَ وَتَرَّ ، وَقُدُ الْعَكُسُ ذَلِكُ فَي تَصَعِيد سياسي بين مانديسلا، وبسوتليسزي حيث طالب الاخر بوساطة دولسة تدمل حكومة بريت ويساعل تغيير الدست ور محيث تمنح الاقاليم سلطات أوسع، وهو ماكان اشترطه بوتليني لقياء مشاركة الزولو في الانتخاسات، ولازالت محاولة الشاعة الرضي في أوسياط المسود، تحوز مكافة مهمة في اولويات مانخييلا اللذي يسواجه بسالقسابل متطسرفين بيض يسويسه وينا المقالين من التحدول المذي لا المدخيل في جنوب افريعيا. طالب الأخبر بوساطنة دوليسة تحفل

أمارة أبوظبي

المؤسسة البعامسة للصناعسة

رقم الناقصة

92/MBF/95

95/MPF/95

\_\_\_\_ و بيعوب ويقد. لقد حصل حيزب آلاقلية البيضاء الحزب القومي بيزعامية دوكلبرك على المكانة الثانية لتيجة الإنتخابات، وحياز الديدة أن أن الم البيـض على منصـَـب شـــالْب رئيــس الجمهورية، اضافة أبي عند مِنْ الحقّائِب لعبت الدولية فينه تورا مهيمشا، وحتى الوزارية، لكن ذلك لم سلائم المتطرفين

رِهِ غَبِر قَهَانَة تَنْزِدَ لِكُلُّ مَدَّلِمَة عَنْيَ حَدَّهُ , مَعَ طَرَوْرَة تَلْفَعِم طَسَنَة بِكَيَّة الشائد

السذى سرون من حقهم الاستمسرار في السيطرة المطلقة على مقسرات الأمور في سيمر نوب افريقيا، ويعبرون عن قلق شديد ماه امكيانية تجدد العنف في جنسوب اَفْرْ مِقْدِا، فَالْإِعْتَقَادِ أَلْسَائِدِ لَدِي هَؤُلَاءَ هُ انَّ الْحَنْفُ مَتَأْصِلَ فَي هَذَا الْبِلْدُ، وَإِنَّ الْفُئِّـةُ الَّتَى كَانَتَ مَحْرُومَةً مِنْ ابِهُ حَفُوقٍ وَالنِّي تَعْمَ فِي اوساطها البطالـة بنسبـة ٥٠٪ وعديمًا يُتجاوِّزُ ٢٨ مليونَ نسمَة ستَجدُ نفسها فجاة على قدم المساواة مع الفئة التي كانت السبب ف حـرمـانها، وليس مايمنعها في هذه الحالمة من اللجـوء الى

«التار».

لم تسجل حتى الآن أحداث عنف قام بها الديض منذ صدور نتائج الانتخابات لكن التصريحات التي يطالقها عبد من الدين ومنهم أسافستون في الحيش والإقتصاد، تشكل مؤشراً على حالة توتر واحتقان، من اليسبر أن ينفجسر، أنا لم عادلية التغلب الاحتراك في الخليد المنافسة من المنافسة الم على التفاوت الاجتماعي الفظ دون حَفَضُ مستوى الرقاهية التي ينعم بها السكان البيضٍ. ذلك ان التفاوت يقوم على أسس حاَّفةُ الفَقَرُ، ويَفْتَقَرَّ اعْتَبِهِم أَلَى الْكَهِرِبِـأُ

هذا يضعنا امام التحدى الاهم ال بواجهة حكم الاغلنية السوداء، والمتمثل في اعادة بشاء الدلسد على أسس تضمن مستوى من الحياة الكريمة للخالبية

تحدىالبناء

تَمُلُكُ حِنُوبِ افريقيا ثروات كبيرة، في المنتج الأول للكروم على الصعيد العــاذ اذ تنتج ٣٣٪ من انتاج العــالم. كما يبل

احتياطيها منه مابين ٧٠ - ١٠٪ من احتياطي الكروم في العالم. ومثال الملاتين والمعادن المعاونة الله. وحدث ننتج حدد الدولية نصف انتاج بحوال ٨٠٤ من الاحتياطي العالم. وجنوب افريقيا ثانية بولة في العالم في النساح المتياطي العالم في التساح المحسالي، وتعلق ١٠٪ من الانتساح الحسالي، وتعلق ١٠٪ من الانتساح العالم، وتنتج ٣٠٪ من انتاج الحسالي، وتنتج ٣٠٪ من انتاج العالم من القائدي، وتنتج ٣٠٪ من انتاج العالم من القائدي، و١٠٪ من انتاج العالم من القائدي، و٥٠٪ من انتاج العالم من السندي، و٥٠٪ من القائدي، و٥٠٪ من و٥٠٪ من

و ٣٣٪ من اليورانيود. وتتدكم جنوب افريقيا في تصدير الكوبالت من زائم وزامييا، لمرورد عمر المنيها في طريقه الي الولاسات المتحدد،

وَلقَد طَلَتَ الْغَالَبِيةَ مَحْرُومَـةَ مَنْ هَـذَهُ النَّروات والإمكانيَّات، والإصر لايتعلق باعادةً توزَّيع عادلَ لللروة، حتَّى لَوَ كَانَّ ذَلك ممكنًا، بَلُّ بعملية اعادة بناء متكاملة

فقد استلمتُ الْغُالبِيَّة الحكم، والاقتصاد ف هذا الْصَبِيد يشر عبد من المراقد المختصى الاقتصبادييّ ألى ان نظب التمبيز العنصرى خان نظاماً اقتصاده قبل آنَّ يصيح نُظَّاما سياسيا، وعلى رغَه الصورة التي أعطاها عن نفسه أنه نَظَاد اقتصاد حر، ققد بني اقتصابا خاصا

اعلان مناقصة

تعلن المؤسسة العامة للصناعة عن طرح المناقصات التالية:

المواصفات

توريد وتركيب وتشغيل نظام

هواء مضغوط

توريد وتركيب وتشغيل مولد

كهرباء ديزل قوة ١٣٥٠ ك.ف.أ

يكن هراء مستنان الدلصة من وازة الدفعات و الغود الفائن اطعي عشر بناية غرقة تجرة و صنعة تو هي - شارع الكوزيش- هنف و د ١٠ و و تك طابق منع و ١٠٠

نافذ أبو حسنة 🌣

بداية الثمانينات كانت قطاعات الصيناعة ألاسًاسية ملّكا للدولة. وكانت الشركات والأسواق خاضعة لقوانين ونظم دقيقة. وكانت صناعات المناجم والطاقة تحت رُقَابِة الدولة. وعندما كَانُ رُعماء المؤتمر الوطني الافريقي في المثقى طنسوا ان مجرد السيطرة على السلطة السياسيـة في يـوم من آلاسام سيــؤمن لهم آلسنطــرة على من آلايسام سيــؤمن لهم آلسنطــرة على مقاصل الاقتصاد، والقدرة على تحويلــه، لكن الواقع ان نهاية نظام معين والحيء بقوى سماسية جديــدة، لا يعكس عمليــة انتقال سلطوى بسيطة، فالمسالــة اكثر تعقيدا مما تبدو عليه. ويلحظ المحللون الاقتصاديون أنه في المحد

وينخط المحلون الاطعاديون الله في جنوب افريقيا لم يتم تحويل شكل الحكم لا بعد اربع سنوات من المفاوضات لاستورية المقدة، التي تخلف سفك لماء كثيرة، وتم خلالها اجراء تحويلات دو المرادة ولم على تموقع مجيء السود الا السلطة، الأصر السدى اكتشفت معه الحكومة الحديدة إن رافعات الاقتصاد يسيطس عليها أخسرون فبنساء على السرائيجية يسميها العسكسرسون لبيضٌ قَ حُنوب افريقيا، بقسادَة مُحْبِهِم لسياسية والاقتصادية، كـأسوا فعلـوا اللازَّم حَتَّى ۖ لاَتَعُود الدَّولَة الْمُعَلَّةُ تَسْبِهُ على الدَّروات وعلى السياسة الاقتصادية قامت الحكومة النيضاء التي بقيت حتى انشاء المجلس التنقيش الانتفاق في نوفعبر ١٩٩٣ ، المالك الـوديد للسلطة

سوهم. بالمائة الدولة لتقليص قدرة المستطة المحكومة المقبلة في السيطرة على النشاط الاحكومة المقبلة في السيطرة على النشاط واسعا يهدف الى وضع الشركات الكبرى خدارج سيطرة الدولة، وقاعت باجراءات عدد نؤمن للنخب الإقتصادية الديفاءات عدد نؤمن المنظاء مقدرة على تفادى رفاية الحكومة للقبك معدرة على تعادى رقابه الحكومة المعددة على تعديدة ومقدرة على تهريب السياميل تقاديا المضراف والمقامية، وضوفها المثلم المتعددة المحسيسة في جنسوب افريقيا في معادة المستقبا في وروبا. في تل هذا الواقع، طرحت حكومة ننسون مانديلا برنسامها لاعدادة الإعمادة الإعمادة الإعمادة المتحددة المتحددة المتحددة الإعمادة المتحددة المتحدد والتَّنُّميَّة، يَعِدُفُ بِشْكَلُ خَاصَ الْيَ الْعَضَاءَ على أثار سياسة الفصل العنصري، بكلفة ه لا مليسار دوار تنفق على مسدى خُمس سنسوات، وينص البرنساسج على ايجاد حوال ٢.٥ مليون وفليفة جديدة، وبشاء مليون مسكن، وتمديد الكهـربياء الله ٢٠٥٠ ملينون مشزل، وتأثير عشر "سنسوات من السنروس للجميع كحسد ادثى. وأعسادة توزيع ٣٠٪ من آلاراضى القابلة للزراعة

ويرمى البرئامج ال تحقيق خمست أشداف رئيسيت: أرضاء الحاجسات الاساسية، تَثمَيهُ القرُّوة الإنسانية، بشاء الاقتصاد، تحويل الكَتِمَع والدُولَة ال التنسية واعادة الإعمار لايمكن أن يد

الذَّى وَعَد بَه المؤتمر الوطنَّي الإفريقي. و يجمع خبراء الاقتصاد على أن برنام دون نمو اقتصادي ميَّد من شانهُ أَنْ بِمُنَّا خُـرُكَةٌ الدولـة التَّيُّ ثَـرُزُّ حَ ثَحَثُ عَبِ النبيـون ولأخضاض العسائدات بسبد رأر الإنكماش الإقتصـ والاجسراءات التي قسامت بينا الاقليسا

تاريخ الإغلاق السنعة

10/7/12

10:1111

المؤسسة العامة للصناعة

البيضاء قبل الانتخابات، لكن تحقيق هذا البرنامج هُو التحدي الاستاسي النذي سيولجهه مانديلا، وبدونه سيجد نفسه

وحَكُومُتُه اصادَ مازَقُ حَقيقي، وُستكون جنوب افريقيا اصادِ احتمال الإنفجار، بُحِيْثُ لِاتَّعُودَ أَيَّهُ قَيْمَةً لَلْتَحُولُ التَّارِيْخُيّ الْذَي سَهَدتُهُ، وآلسؤال هو، كُيْفُ سَتَتَّعكمُ الحكومة من تعويل مشاريع اعسادة الإعمار؟. ثمة اعتقاد لندى القادة الجدد بأن الثروات التي يملكها البلد قادرة على تأمير ذلك اذا توافر مرتامج عقىلائي، دو مبادَى، وأهداف محددة وواضحة. وهكذا لابد من اعادة النظر في هيكلية الوارنة من أساسها، وكذلك اعادة تنطيم القطّاع المالّ والضريبي تشهيعُ القطّساع الخاص لتدويل المشاريع السكنية وغيرها.

و ۗ إِشَّك ان الْحَاكِمِينِ الْجِدِد عَلَى برايسة بِالْإجراءات التي عُمدت اليها الْأَقلَية البيضاء قبل رحيلها، لكنهم لايملكون سُوْى مَمَاوِلُهُ يُعَلِّيقٌ بِرِنْامُجِهُم، وقُدّ يكسون الاقتراض بشكل كبير سييسلا ال تَحقيقَ البرنامج، ولكن ذلكُ سيـرُيـد مز قيمة الديون الهائلة ويدخل البلد في حلقة مقَّرَغَة شُبَيِّهَة بِتَلَكَ التَّيِّ يِتَخْبِطُ فَيِهَا عدد من دول امريكا الجنوبية. فهل تجد الغالبية نفسها مرة اخبرى

امام بدرسامج مستحيل النطبيق؟ يبندو ماندياد متفائلا، وينبوي مواجهة التحديات وهو قال مرة امام جمهبور من مؤديية اثناء الانتخابات من ينوم و منكم بالمجرات فليصوت أحزب اخر، ولكن الا يرى مانديلا أن مواجية هذه التصديسات يحتاج الى موع من المعجرة؟.

ى كاتب فلسطىنى ــ دمشق

### ادكارة ايسوقلنسي داندة بطديتة أبدوظبسي

ممن بحتاجون الى مساعدات أنسانية،

اعلان مناقصة رقم (٧) لسنة ١٩٩٥م

١) تدعو دائرة بلدية ابوظبي المقاولين المصنفين في الفئتين الخامسة والرابعة في مجال مشاريع المبائى تخصص مبائلي عامة او منشأت معدنية لتقديم عروضهم لشروع توريد وتركيب سور المنيوم لحديقة الغاف في مدينة

٢) يمكن الحصول على وثائق المناقصة من مكتب العطاءات في بلدية ابوظبي مقابل دفع مبلغ وقدره (٥٠٠ درهم) غير قابل للرد.

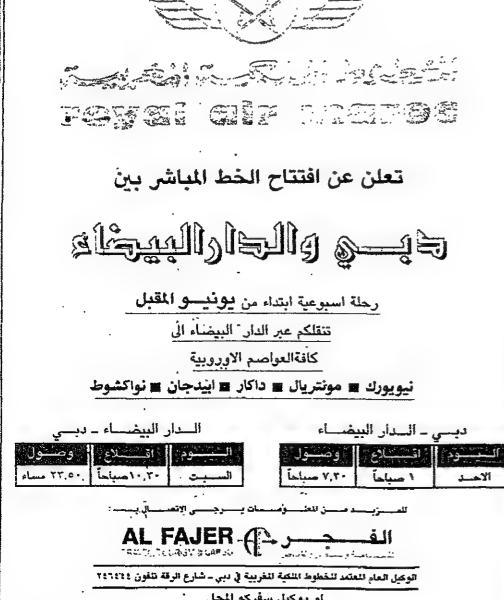
٣) أَحْر موعد لتقديم العطاءات في تمام الساعة العاشرة صباح يهوم الاثنين للوافسق ۱۹/۱/۱۹م معنونة باسم معالى رئيس لجنبة المشباريسع العسامية بسواسطية دائرة التخطيط ص،ب ١٢ ـ ابوظبي،

محمد بن بطى آل حامد رئيس دائرة بلدية أبوظبي وتخطيط المدن



ديسى ـ السدار البيضاء

او بوكيل سفركم المحلي





الشارقة \_ الإتحاد: تنظم دائرة الثقافة والاعلام بالشبارقية معرضا للتصبويس الضوئى للقنان ابسراهيم الهاشمى في الساعــة ٣٠ر٧ مساء اليوم السبت بالمركن الثقاق والدعوةعامة

#### معرض للتصوير الضوئي بالمركز الثقافي بالشارقة ايتسناء من صبساح اليسوم الاطفسال السراغبين في

#### دورات متعددة بمركز الطفولة بالمجمع الثقانى يستقبل مركز الطفولة بالمجمع الثقاق بابوظبي

الالتحاق بالدورات التي ينظمها للركز وتبدأ عقب تعطيل للدارس في للجالات التاليـة: الحاسـوب الخط العربي، الرسم، الشطرنج، البالية، شالاوة وحفظ القرآن، يستمر تسجيل الاطفال حتى مساء الإثنين القادم. وقد قسم للركز الدورات الى ثبلاث مراحل، الاولى عقب تعطيل للدارس وتستمر لمدة شَّهْر واحد، وللرحَلــة الثَّــانيــة في شهـر اغسطس والرحلة الثالثة في شهر سبتمبر وتخصص الاذيرة للاطفال النين فياتهم التسجيل نتيجة سفرهم ذارج البلاد. سيقوم بالتيريس اساتذة لهم خيرة في التعبامل مع الإطفال السنين تتراوح اعمارهم من لإلل ١٢ سنة.

#### بسيط وهو انه من كتاب هذا العصر. ● السبت ٢٧ ذي الحجة ١٤١٥ هـ ● ● الموافق ٢٧ ممايسو ١٩٩٥م • 20 AL ITTIHAD

دعسوة المانيسة للاهتمسام

بالاعمال المسرحية المعاصرة

### سعيد النعيمي: الدرامسا المليسة بهاجسة لدعهم المطحات التلفزيونيسة

سعيد النعيمي وجه له حضوره الميز في الساحة الفنية فقد عرفه المشاهد خلال حقبة السبعينات في العديد من الاعمال الدرامية التلفزيونية المحلية وسعيد النعيمي درس الاخراج التلفزيوني في بـريطـانيــا اصــاقــة الى بعض الدورات المتخصصة في مصر والاردن عن اللونتاج ويعد من الكوادر المؤهلة في

مشاهدة وعينة وأمن هذه المواد قبل التعاقيد

وماذا عن المسرح في حياتك؟

المشاركات منذ اكثر من عشرين عاماً مضت

في مسرحيات من فصل وأحد ولكننى اتجهت بعدها الى التلفزيون فاخرجت عددا

من البرامج التي فازت في مهرجانات مثل

حلقات غرنساطة وقسرطبة واخبرا بقيت في

الدراما التلفزيونية كمخرج وممثل واحيانا

) اى الاعمال كتبت للتلفزيون؟..

طبعا مسألة الكتابة بالنسبة لى ظرف

ستثنائي لانني اشعر أحيانا تكون لدي

فكرة قابلة للتنفيذ من ناحية الاخراج ولا

اجد الكاتب الذي يقوم بصياغة هذه الفكرة

في شكل سيتاريو أو حوار لذلك اضمار الى

معارسة الكتابة، لكنني لا افعل ذلك الا

احياناً قليلة ومسلسل: طول عمر واشبع

طماشة مثال على ذلك لكن لدى القدرة على

ولماذا توقفت الدراما المحلية؟...

\_ الدراما المحلية توقفت لاسباب

منطقية عندما بدآت تغرج عن الاطار

المحدد لها وهو الفن النابع من تراث وارض

الامسارات وظهسرت بعض الاعمال التي

لاتمثل تراثنا ولاقيمنا أو هويتنا في الامارات

\_ طبعا الأمل دائما موجود وهناك

توجهات جديدة بعودة الدراما التلفزيونية

المحلية بشرط ان تكون معبرة عن واقع هذا

وهل هناك أمل بعودتها؟..

المشاركة في وضع السيناريو عند اللزوم.

\_ كلنا نبدأ عادة بالسرح ولي بعض

مع المنتج لعرضها على الشاشة.

يعود النعيمي للشاشة من خيلال دور لشيخ شـــايش ابـن الشيـخ نشـــوان في السلسل البدري الجديد الذي يتم تصويره حاليا في منطقة العوير بدبي، والإتحاده التقت بالمثل والمخرج سعيا

النعيمي الذي تحدث عن أعماله السَّابقــةُ في

ديى ـ مسعد النجار :

شاركت في اعمال درامية تلفزيونية كثيرة في منتصف السبعينات واوائل الثمانينات واتنذكر جيداً دور القاضي في مسلسل واشتفان، ودور الآب المسارم في مسلسل مناقصة زواج، وهو اول عمل تلقريوني محل بناقش قضية غلاء المهور والطقوس لتى تصاحب مسألة الزواج من مضالاة في اقامة حفلات الافراح والأعراس واستخداء الفنادق وغيرها ايضاً شاركت في مسلسل بوليسي بعنوان «حادث الفيلا» مأخوذ من رواية لأجاثا كريستي واخبراج الكبويتي كأظم القلاف وسهرة بعنوان حادث الكورئيش في عنام ١٩٨١ ومسلسل حمود وعبود \_ الدنيا سـوالف \_ و وابـوغـانم يين الماضى والحاضره من اخسراجى قصسة وسيناريو وحوار محفوظ المغازى وكذلك للسلسيل الشهير دطيول عمسر واشبيع

أُخْرجْت الْكَثْير من البراْمج التلفزيونيــة مثل بسياحة في الوطن \_ وسياحة في التاريخ.. وماذا عن عملك الحالى؟..

طماشية، البيدي قمت بكتبابية الحوار

والسيناريو له هذا بالأضافة الى انتي

\_ اعمل حاليا في تلفيزيون ابوظبي تعضو في لجنة اختيار الجامج التي يتم شراؤها وتضم الرمالاء: أحمد الجسمي وحسن حسين وسعيد عنامس وعني سنالم أحمد شاكر ومهمتها اختيسار العامج والمسلسلات واقلام الكبرتبون من خيلال

لذلك انا أنتهز هذه الفرصة لأطالب فعلا بعودة الدراما المحلية عودة تبدأ من حيث أنتيى الأخرون والدينا كل العسامر الامكانيات فالشجاب الذي يحب الفن متواجد بوفرة في التمثيلُ والاخراج وحتى الرجوء النسائية الجديدة اصبحت متوفرة.

#### يقال بان الفشان اللحل مظلوم من قبل وسائل الإعلام.. مارآيك؟..

\_ غير صحيح على الاطلاق فأعلامنا الامارآت غير متماسكة بمعنى ان هنساك رغبة قوية في الانتشار السريع والنجومية مَنْ أولْ عَمَلْ وهِنَاكَ بِعَضَ الأَرَاءُ الدِّي تَعْتَقَد انها على صواب على طول الخط وليس سرا أنْ الاجْهْزة المُختلفة من النَّاعية وصَّحَّافية وتلفزيون تسعم المواهب الشابة بكل ما لديها وحتى لو كانت القدرات بنسبة ٥٠٪ سواء كان الموهوب كاتبا أو معشلا أو مخرجا فالدولة ترعاه وتتبناه وتعطيه كل القبرص كي يتقدم ويتواصل ويصل الى درجة الاحتراف!

#### ما اهمية الاحتراف بالنسية للفن في الإمارات؟..

\_ الاحتراف مسألة هامة ومرحلة نهائية لابد منها لانها تقوم بعملية مغربلة، أو قرز.. قرز الصالح من الطالع حتى يستمر ويتم التعامل معه من منطلق حرفي أو مهنى فالذي يمتهن الفن لابدانه قادر ومتمكن ف عمله أما الذي يستمر كهاو فقط لايمترج بالفن كقضية وكابداع ويظل بعيدا عن قلب العمل اي على الهامش؛ والاحتراف يعطيك الفرصة كاملة للاحتكاك بالآخرين والتعلم منهم والمشاركة الدولية في المهرجانات كي تكون ندالهم وهكذاً..

 تعمل حاليا في المسلسل البدوى: سيف نشوان من خسلال شركسة انتساج خساصسة فما هي الصَعوبات التي تواجهكم؟..

وهي الوكيل الوحيد في الإمارات العربية المتحدة

المصنعة لكافة أنواع الجنازير لجميع المعدات الثقيلة عن توفر

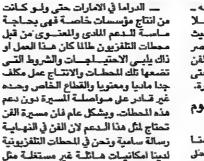
أحدث الأجهزة لديها لتصليح كافة أنواع الجنازير واعادتها إلى

حالتها الجديدة مع الكفالة عليها.

ACC G

تَفَ: ۷۹ ۲ ۲ ۲ ۲ ۷۹ / فاکس: ۲۹۲۲ ۷۹

لسوكسال



والنَّاني «مانيكين بيس» وهـو اول فيلم

هايتنر وولا تنس آنك سُتموت، للقرنس

كرَافَييه بوقوا اصغر مخرج يشارك

للسابقة ووالتنسره لماتويل دى اوليفير

تقع في حب بطل «لا تنس انك ستموت».

الاستوديوهات وآلات التصويس إلكواس





اغسطس القادم والقاء عبد من قصبائده امام للؤتمر السنوى للجمعية. وأشار الخطباب الى أن فور الشباعر للكينى بجبائزة شذا العبام التى تقسر بخمسة الاف تولار امريكي جاء تقديزا لروعة ديوان «حواء» ويعد اوينو هو اول شَاعر افريقي بِقُورُ بِجِائْرَةُ الْجَمعيةُ النِّي

جائزة دولية لبائح

كتبيث كيسنى



دلال عبدالعزيز في «بير مسعود»

يبدأ للخرج السينمائي هائي لاشين تصوير فيلمه الجديد «بير مسعود» اواثل شهر يوليو القادم.. مرشح لبطولته يحيى الفخراني امام دلال عبدالعزيز،

## «بای بای» کریم دریدی یفوز بجائزة فیلم الشباب الفرنسی



نيكولاس هاتئر الى اليسار مع ينجيل موتورن والمثلة

النجمة كاترين دينسوف بطلسة ولاتنس انك

## .. وجون بورمان يهزم الخوف في «ماوراء رانجون»

يتفق فيلم «ما وراء رانجون» الـذي يشارك به المضرج البريطاني جون بورمان في مهرجان كان السينمائي مع الخط الذي تميسر بسه المضرج وهسو دفع الشخصية الرئيسية الى اختبار صعب ورحلة لاكتشاف الذات. ويعيد الفيلم الي (اكساليبور) و(غابة الترمرد). ولعل المثلين الذين يتصاقدون مع بورسان

تعلموا بالتجربة مصاعب التصوير التي

تنتظرهم ما بِين ادغال الامارُون الى معابد جنوب شرق آسيا . . . . . . . . . . . . وقال بورمان في حديث لجسرى معه في فندق معلل على شناطىء الدريقييرا كنت طوال حياتي مولعا باساطير لللك ارثر. القصة تتكرر.. الإختيار وللواجهة بين الشخصية تجت ضغط هائل وان اختبرها بعدة طرق. ويتناول فيلم وما وراء رانجون، قمع الاحتجاجات المطالبة

بالديمقراطية في بورما عام ١٩٨٨. ودقع بورمان بطلة القيلم باشريشينا اركيتُ ألى شق طريقها للخسروج من نهر ملء بالتماسيح والثعابين وميدان العلق في الوقت المذي تسدوي فيسه الانفصارات حولها فتغطيها بالطين. وقال بورمان انه مثل ميشيل فيفر وميريل ستريب بالقيام بهذا الدور لكنهن رفضن لان التصويس

يستمر سنة اشهر في الإدغال.

وتستّمد قصـة الفيلم الــوحي من شجاعة اونج سان سوو كني الحاصلة على جائزة توبل التي تبرمنز الي حبركة الاحتجاج في بورما وحددت اقامتهما منسذ وقال بورمان انها شخصية بطوئية. قيل لها انها حرة في الشهسان ألى المنفى ولكنها قالت انها خياسة، مقهومها عن

التقلب على الحوف والبحث عن السبلاء

بغيدا عن السلبية يعكس شجاعة يعجز

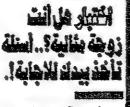
## البوم مع البائعة



ويُنْهُونُ النَّفِ أَنْ يَعْ نِطَانُهُ مِنْ نَانِنَا الْمِغْلِي إِنَّا الْمِغْلِي الْمُغْلِيلِ الْمُغْلِي فكيف نحيهم منه ال خبراء الاجتماع والتربية والقانون يطر هون روشتة النجاة هُاهة وأن ١٥٪ من مواطني الأمار الله أعمارهم أقل من ١٥ سنة! إ

● «مس، وورلد» أول ملكة جمال تزور الإمارات.. ننفر د بنشر حوار معها تتحدث فيه عن حياتها الخاصة وإسرارها ورأيها في الجمال والموضة.





Chrade المانتاة ونعتما أمها للزواج شي خلو المووتزوج 

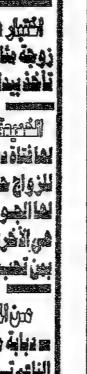
وربالكالب ه نبابه من الجنس النائم تحاوي وزندادها!.

البجال؟. فدنت العدد

ويفرق.. تزوج ٢٥ مرة وثروته ٥ ملايين حنيه.. ماذا خدث في ليلة القيض على

نجو ذهبية القلاني والجرزء الذالث

# 



#### al real والأثرياء ياع لهم وقود الموي.. الوهم والأحلام والعتابطح الحاة الزوجية يشفى المرضى وقنوان نجاها. ويساعد العاقر على الانجاب.. بطلق الله الله الكوة ويزوج .. يجمع

بين الأزواج؟!.

السوالة هل أميج الخب ملعة بالروي بند البوء هادره بين



مجلة الأسرة

🗖 ساعة لقليكي 🖬 أبوظبي: أمراض النساء والتوليدعني باب جدید عن مائدة الحوار. السينما والفيديق 🗃 بيروت: لماذا يرفض والتليفزيون والكاسيت. الرجال عمل للراة بعد 🗷 أحمد زكي 🗷 نيقوسيا: المدينة ومحمود حميدة الوديعة والطريق يتنافسان المسدودي على ليلى علوي!. 🖪 فنزويلا: كيف 🗷 طلاق يسرآ قضت ملكة جمال الكون على للنحرفين في

الفنانة عبير يونس:

أرسم عندوحا لا أستطيع الكسلام

العاق اسلامية

القبلم الثقاق / رحلة

عن النظام الشعس

نبلأدننا الجمط

٢٠٠٠ الفيلم الثقاق

ءَ فسردوس الْكلَّمَاتُ

٣٠٠٠ اهم الانبساء

ـاص عَنْ الْـدولـةُ

التاريخي / الاسلا

فِيَّزُوا الْ بِسِرِنْسَاعِيجِ / الْمُأْمُدَةُ

دُولِيَّةً، ١٩٦٥ : بررسامج / في رحساب

الآيات الكونية ١٦١ الرسامج المل

النَّوع / البِّكْم مع النَّحيــة ١٠٠٪ نشرةً

الاخبار الأولى أباراً لإرثامج المسابقات ﴿

صور وارقام ٥٣٠ برسامج / الفُ مِنَاءُ الاقتصاد ١٤٥٥ برسامج / البياث من

العالم ٥٤رة برثامج ﴿ عُلم الإنسانُ

مرد المسلسل التساريشي / حسوسان المسلسل التساريشي / حسوش المساطية والمراسات المسلسلة والعالم عنا

المساء ١٠٠٠ التقرير الريساضي ٣٠ر١٠

برنامج / يُعوة للسَّلْامية ٥٠٠ أ ١ القَّيلنم

مريم فخر الدين وعماد حمدي • ٣٠٦٠ نشرة الاخبار الثبانينة • • ١٠ برنامج

المُنْوعِيَّاتُ / تَشَويعِيَّاتِ عَلَى نَفْمُ واحيَّ

۱۰۰ الفيلم الاجلي / ذي ماوند اوف لندن بطولة : جونم سكوت و بالتريك ماتشن ۲٫۲ بنرنامج / قطار

ئىستغفرىن، ب. 🕂.

بة الغام الجح

سان سوو کي التاء

ر التي ترمز لا د

رعا وحييد اللياب

انبا شخصاً إ

رة في اللغم أبارات

يا خيانية، عابية

لوف والبحث ازاء

ية بعكس تجف

ابوظبي

أبوطبي:

٣٤٣ ٥٥١ أبوظبي

﴿ / العمَّالِقَ يَعَلُولَهُ : قَرِيدُ شوقيَّ وَ

## تعني والماوهي لم تتجاوز الشائشة والثلاثين من عمرها، ويبدأ تصوير هــدا الفطع التستقير القادم







· £ر ٥ الفيلم العسربي / الآخ الإكبر بطولة فريد شوقي . هند رستم، احمد رمزى ٠٠و٧ نشرة الإخبار العربية + الاعمال اليسوم ٢٠٦٠ بسرشساميج المسابقات / حروف ٤ ٠٠٨ برنامج / دائرة الضوء ٦٠٦ برنامج / اللياقة العالمي ٣٧ر٩ بسرنامج / نافذة ٠٠٠ أَ نُشَرَةُ الأَخْبَارِ الْأَنْجِلْيِزِيـةَ + الاعمال اليسسوم 20ر11 للسلسسل

١٤١١ القيلم التسجيل / صور من الطبيعية ١٠ر١٦ نسدوة / الإعسلام في الاسلام ١٠٠٦ برنامج المنوعبات / الدنيا دولاب ٢٠٠١ المسلسل العرب / ازواج وزوجسات ١٠٠٥١ نشرة

لسدون راطهورش سأالتسساسي

الاخبار العربية ٢١ر١٥ التقرير الرياضي اليوم ٢٨ره ١ برنامج / رصيد النجوم ٢٥ر٥٥ برنامج / في مثل هذا السوم • • ١٦ فترة الإطفالُ المتشوعية ١٠٠٠ المصحف المفسر + حسديث ديئي ٣٠ر١٧ نقل على الهواء مباشرة سباق الخيول ١٩١٠٠ نشرة الاخبار الانجليزية ٢٨ر١٩ برنامج / في مثل هذا اليوم ٧٧ر١٩ بـرنـامج / دَائرة الصّـوء ٥٨ و ٢٠ المسلسـل

#### هنریك كلیست فی كتاب جدید

صدر مؤخرا في الاسواق الالمانية عن دار نشر جوليبار احسدت كتساب سيرة للكساتب للسرحي الْللَّاني الراحلُ هُنْرِيكَ فُونَ كَلِيسَت بَعَنُواْنَ هُنَّرِيكَ وَكَلِيسَتَ لَوْلُفُهُ جَبُويلُ سميت، ويلقي المؤلف الضـوء على هـنا الكـانب الـني تأرِجح بِين الكـالاسيكيــة والرومانسية في اعماله حنى أن معظم معاصريه لم بعهموا ماذا كأن بريد. فُحَّياتِه كَانْتُ منقسمهُ مَا بَيِّ الرغبُهُ فِي السَّيْطِرَةُ مَنْ نَاحَبِهُ وَالسَّرَغْبَةِ فِي الإلتحاق والتضامن مما جعله يدمر نغُسَه بنفسه ويعتقد أنه فشل في حياته على كل المستوسات سُواء على المستَّوي الآدبيّ او العثَّاطِفي أوَّ المهنّي فقد كَـأنَّ بِعُمل صَحَفَيَـا ال جَـّانِبِ الكتَّابة مَّمَا جعلهٌ فَي النهائيَّة يُنتَحر. وهنَّريَّك فُونَّ كليست كَاتَب الماني ولدَّ عـام ١٧٧٧ وتوفي عام ١٨١١ كتب بعض الإعمال الكومبدية والدراما التساريخية من بينها امير

العربي / البحث عن سراب ٢٩ر٢٩ فاصل غنائي ٠٠ر٢٢ نشرة الاخسار الإنجليزياة + الإعمال في اسبوع ا الأخبار الرياضية ١٠٠٠ ٢٣٦٠ برنامج المنوعات / ببدون مذيع ٢٣,٣٤ الفيلم التسجيلي / احسداث القرن العشرين ٢٨ ر ٠٠ المسلسل التاريخي / مملوك في الحارة ٢٠ر١ نشرة الأخبار العربية ١٥٥٠ الاخبار الرياضية ٥٠ر٢ في مثل هذا البوم ١٨ ر٣ المسلسل العربي / للابام بقية ١ ١ ر ١ برنامج منوعات ١٠ ، و فلد



٠٠ و ١٤ افتنسا-الإرسال/ القرآن الكبيد الاطفال أ ورا الخبار الظهرد ١٥١٥ منوعات ٣٠رُّ٦٠ نشرة اللهجات ٥٤رَّ١٣ العالم الرياضي ٣٠ر١٤ ايكولوجيا ١٩٠٠ مَنْوَعَاتُ ٥٠رُ١١ شُرِيطٌ وثَائقي «المُجِلَة العلَّمية» ٥٠ رُ٧٠ النُشُرِةِ الْمُطلِيَّةُ ٣٠ السلسلة الدولية ١٠٠ ر١٨ رسوم متدركة ٣٠٠/ قطار الاطفال ١٩٠٠ الاخبار بالاسبانية ١١٥/١ النسواة ٠٠ر٢٠ منوعات دولية ١٠ر٢٠ الإخسار الرئيسية ١٠ / ٢١ ألمسلسل الدولي «البث عبر السبائل مسلسل مغسريي " ١٠٢١ السهرة الاسبوعية ١٥ر٢ الخسار الاشيرة ٢٠ر٢٠ تتمة السهيرة ١٠٠٠ ميا

اسطة كثيرة تطرح في لقاء اي رسام بعضها يجد اجابة شمافية، والبعص الأخمر الفنانة التشكيلية عبير يونس مدرسة وقالت: لو نظرنا ال اسماء فنية عالمية تربية فنية. كانت فامية الحديث معييا فجد بعضها له يندرس انغن. والندراسة مشساركتهسا التي لم تكتمل بمعسرض ليست مقياسا لإبداع الفنان. فهناك العين البورتريسه السذي نظمسه المجمع النعساق الخبيرة بتلقى الإسياء. والتي يتد صقلها مؤخرا، أذ اللغت سالمساركة وفوجنت عن طريق ملاحظة موجودات الطبيعة بعدم وجود للوحساتها في المعارض ورغد وتدرج الوانها، وعين الفنان تصل الي ذلك ارسلت لها شهادة مشاركة في درجة لامتناشية من الالوان الطبيعية..

وتقول الفنانة عبير يبونس انبه ليس

لائه لا يقصند ڏلك، فينو ينرفض القينود

بطبعه، والنعاد هد الذين صنفوا الفنانين

هل مدرس البربية العنية عنان بالضرورة. وسا هي مواصفات منا المدرس او

المترسة. ومتى يلجا الرسام الى أدواته التعديرية وسأ هذو دور الدرس في اكتنساف

لإن الطبيعة اكم ملج؛ لنفنان وتساعده والحديث عن معرض البورتريب على توصيل ما عنده بكل حرية. يطول لانه اثار جدلا واسعا خاصة فيما يتعلق بمعايير لجنة التحكيم وتعاريف شرطا ان ينتمي القنان الي مدرسة معينة،

كتب أنور الخطيب:

بعيدا عن المعرض.. قريباً من الفن والابداع وحالات المختلفة، نقترب من الفنانة عبر بوئس. الحاصلة على ديلود نربية فنية ـ والتي شاركت في معارض المجمع النقافي واخرى في التسارفة، ومعارض في دمشق.

ترى الفنانة عبير يونس ان الرسم هو الفن الأول للانسان، عبر من خلاله قبل الكتابة عن احلامه وافكاره وتطعماته. ولايسزال يحاول حتى الآن من خسلال مدارس عديدة، ومهما تطور في ابـداعـه، يبقى وسيلة تعبير فسابلية للتطهور

ولا تشترط الفضاضة عبير يبونس على مدرس التربية الفنية ان يكون فعانا. لأنَّ التدريس مهنة في الإسماس بينما الفن ميول وابداع وتجارب وممارسة يتصرد احيانًا على كتير من القبواعيد والمدارس والإنظمة القنية.



الفنان بين مدرستين او اسلوبين او اكشر لان التعبير عن الفكرة لا ينجح الا بهذين الإسلوبين. وبالنسبة لها تقول: أنا أرسم في الوقت

الذي استعر فيه انثي لا استطيع الكلام، وعندما ارغب في توضيح فكرد داتية او



عامة، والعملية القنية هي امتزاج الفنان باللوحة، والذي يقود الى أنطلاق النفس

وافضل اوقيات البرسم لعبير يبونس اثناء الليل وقد تستمر الى ست ساعــات. اذ يساعد الليل على تفتح الذهن وتخمس الفكرة، واطبلاق الخيسال واسترجساع احداث النهار. وهذا الوقت يساعـد عل التلقائية وخُلق أشياء لم تكَّن موجبودةً من قبلٌ ضَمَن ٱشكالَ معروفة، رغم ان الشَّعور يكنون دائما اكبر من اللَّـوحــة، والتصور اكبر من المنجز. للذلك كما نقول، تتعرض اللوحية

لحسانيا الى الإلغياء أو التعبديل مع أمل العودة الى الرسم من جنيد. وكما بدأ الحديث عن محرس التربيــة الغنية \_ننتهي به ونقف على مواصفات هذا المدرس أو المدرسة حيث تقول عبير يونس «أولا ان يكون خبريج فنسون جميلة، أن يهتم بمظهره لان الفّن يحاكي الجمال، وان يتعامل مع الطلاب تعاملًا

مختلفا ويشجعهم على محاكاة الاشيساء

الجميلة المحيطة، وتشجيعهم ايضا على

مفروشات صينية وامريكية وايطالية

عيدة ــ نفرتيتـي/ ٣١٣٠٢ /

ورق جدران بالجملة والمفرق باسعار لا

بدیده -۱۹۲۹۱۶ ابوقلبی ۵۵۵

تصدق ۷۸۸٦۷۷ ابوظبی

التعبير عن انفسهم بحرية.

000 اسسوان۔نؤجـر ونسسقاجر ٦٦٦٨١٦

000 البركة \_اراضى \_استثمار عمارات شقق

الانوار ـشقق ـفلل ٧٦٧٧٩٣ ابوظبي 999

مجموعة البساب الذهبس

600 4147 - 77 / . 0 - 72120 - 0 400

مُعَقَّى ٣ وصالة ببناية جنيدة ٣ طوابق

ទ≎ឲ្ شقة ٣ نوم مركزي مُفّروسة لشيرين /

000

فللسلا سكنينة لاغسرف - عجلسس -صالتان + كراج حديقة وملاحق خدم خارجية اسبليت ٢٠٠٠ وفيله سَعَيْنَةً \* غَرِفُ \* صَالُونَ \* سَفَرَة \*

200 غرفة وصالة مفروشة شهرين عن ٢٧/٦ غرفة مفروشة / ٢٢١٧٥ / أبوظبي

البدار للعقارات ... شقق فليل ٥ - ٧٢٧٨ ــوظيـ

مكتب العين ؛ بناية زايد عبدالعزيز الشامسيت: ٢٤٥٠٠ دوار عود التوبة التميمي ـ شقق فلل ٢٧٧٧٥٤ ابوطبي 000

۵ ،۷۹۳۲ آبوظبي 000

ت: ۷۷۸۸۹۸ مبوظبی

٧٨٨٣٣٨ / أبوظبي

غيللا طابقين ٤ ئوم ٥ هماسات غرفية خنادمية مجليس وصيالية طعنام بين الجسرين ٨٣٠٠٨٣ ٩

900 17XV12 + 0 +

٢ \$ ٢٣٢٤ ﴿ أَبُوتُلْبِي 300 غرفة وصالبة ش المطار ١٠٠٠ د٢٨ ٣

للجميع ٢٣ر٩ بسرنسامج / المطبخ

ريهام للصيبانة والعقبارات ٢٦٧١٤٩

بالمصفح مستودعات ومكاتب /

شفق وفلسل ومكناتسم / ٢٦٥١٢٧ /

عادي بالمشاصير للعائلات / ٢٢١٦١٦ / أبوطُّبي / ٢٤٣٤ ٩ ١٩٢٢

جِيِلُ الشَّيِخُ لِلْعِقَارَاتِ وَالْصَيَّانِـةُ /

، ، ما اثاث / ۷۷۷A۲۲ / أبوظبى

التجارية . قسم الايجارات ايوظبي ـش النصر ١١٥٤١١

الستقبل شقق وفلل / ١٨٥ ٤٢٠١٨٠ /

حديقة كبيرة ١٢٠٠٠ / ١٢٠٥٠٤ /

دائرة الخدمات الاجتماعية والماني

هاتوف \_فلل شقق / اراضي / استثمار ٩٥٣٢٢٧١ېوڅلېي

فيلا دورين ٨ غرف / ٩١٥٢٩٢٢٨ /

شقة مفروشة خمسة شهور / ٢٩٦٩ / ٩١١٩٠١١٧ / أبوطبي

شقق فلل أراضي ــ البستاني ٧٩٣٣٣٩

هُهُ ٧٨٩٩ \_أبوظبيّ

الحكمة للعقبارات والصيانية ٧٧٧٩٩٢ 000 الحر الإبيـض ــ فلــل شقـق ٣٢٩٠٣٢

000 الصبورى سشقيق فليل /٩٢١٩٨٤٨/ ١٧٧ آ٨٤ ابوظبي 000

000 تريمكو ـ شقق فلل ٢٠٩٠٩ ابوفلبي 000 ستودعات وشبرات بالصفح ٩٧٢٤٩٢٥

10121420/ دانىة الخليسج للعقبارات ــــ ٢٣٧٤٤٩ ــ أبوظبي 000

قرنياس للصيانية / شقيق وعقبارات ٧٩٠،٩٧٩بوطبي 000 استوديو غرفة بحمام ومطبخ ٢٠٠٠٠ ٣ دفعات بجسوار جبريسدة الاتحاد /

6 2 3

مستمودعسات وشبرات بسالمسلمح F.VOLAL ALBERTS . O. **\$25** شقة ﴾ غرف للعزاب بالنادي السياحي

/ ۷۷۴۷۲۸ / أبونلبي 0:0 غرقه العزب / ۷۷٤۷۲۸ / أبوتلبي 000 فيللا بمنطعة للرور ∀ غيرف ومجلس /

ಲಿಟ್ಟ ومطبِّخ خَارِجْسَ مَفَرُوسُنَهُ مَوْكِسِتُ وستَأْمُر نكيبِف أسبليت / ٧٧٧٣٥٧ / أبوظبي

شقة مقسمة ش حمدان / ٧٦٣٤٢٥ / غرفه وصالبه مفروسية / ٢١٩٠ /

۲ وصالة مـركزي ۲۰۰۰ د ۱ ۲۲۷{۲۲ غَرِقِة مَعْرُوشَة لاعْرَبِ / ٢٦٥٢١٦ /

្នខ្ فلل مشقق دكاكين ومكانب مالاستثمار أرض صناعية هيل وبناية ـ ارض وفيللاً للبيسع بالمعترض \_ ارض للاستثمار بالعوير (دبي) مانوف ـ العين /

فيللا بمدينة زايد (جديدة) - غرفتأن وصالة \_ ارض بالصفح ١٥٠ × ١٥٠ للاستئمار / ۷۷٬۱۸۹۸ / أبوظبي 600

الراحة للعقارات ٧٧٩٩٨٧ ابوظبي سنصور ـ شقـق وفلل واراضي ٧٩٣١١٣ 000

سيف المنصوري للعقارات/ ٣٦٩٣٦/ 000 بدون عمولة استديسو ، غرفة وصسالة .. غُـرُفُتين وصالـة لـلاث غـرف وصالـة، مكاتب ﴿ ٣١٨٤٧ / ٢١٨٢٧ / آبوظبي

٧٤٣٩٦ / آيوظبي 400

. . . . 1 1 ATV. 000 ابـومــوســی/ شقــق فلــل/ ۲۲۲۲۲

900 مكتب لسلايجار مع ديكسور كنامسل ١٠٨ر ١٠٨ سَنُوي / ٣٢٣٢٣ آبوظيي روف مستقلسسة بحمام ومطبس

غرفة مفروشية لمعري لا يبخين / ٦٦١٩٦٤ / أبوطبي 000 سكين مفروش لاعيزب / ٦٦٢٦٧٦ /

ابوظبي شفيق مفروشية ٢٥٠٠ \_\_ ٢٠٠٠ / ۹۳۷۲۳۰۸۰ / ۱۱۵۵ / ۱یوثلبی 900 سكن مضروش لاعزب يستوري البضائي

بِالْكَوْرِنيشٌ والسوقُ الجديد / ٣٢١٩ ٢٣ 000 شقة غرفنه وصالة مركنزي ديلوكس ش

فيللا بملحق خيارجي / ٩١٩٢١٣٨٩ ١٦٣ ٥٧٧ / آبوظبي # 45 0 مكتب مركزي بسعر مغر / ٤٥٤٠٠٤ /

نظل ۲۰۰۰ ۱۳۰ ـ ۲۰۰۱ و شقق ۱ - ۲ -٣ وصالةٌ مركزي واستوديو شهري ومقروش / ٩٣٧٣٤٧٩ / ٩٠٠٩٧٩ /

200

أبوتلبي

ا ٢٠ ـ ٣ ــ ٤ شفق مركزي وعادي ــ قلل من ۱۰۰ آسف ال ۲۵۰ الف سنگلسل اراض للبيسع والاستثمار في ابوظبي والعين باسعار مغربة / هانوف / ۲۲۲۲۵ / نبوطبي

الكاسر لفحص وميكانيك السيارات خدمة ٢٤ ساعة ٢١ ٢٤ ٥ مصفح

المنصوري والخواجنة : لديننا باصنات مكيفة بتلفيزيون وفيدسو وحمام للسف الى سوريا والاردن ومصر ولبنان وتركيا بأسعار مغرية ت/ ٣٤٣٢٣٧ ـ ابوظبي

سوبر قان شيقروليت ١٥٧٥٤ ابوظبى 666

۱۹۲۲۴۴۸ / ۲۴۲۲۷۴۳ / سیارة 200 بويىك رودماستر م ٩٣ جلد للجسادين / 977000.

فورد كبراون فكتوريسا اوتومسانيك ٩٠. نيسان صنبي اوتبومساتيك م ٩١ / 50g '

ರಜಹ مجموعية سيارات ببيد قورد مبوديلات مختلفية شحين وكبرفان هيب كبريين وبحالية جيدة للمعياينة الجيمس غرب

4 # # الاندروفار ٨ سلندر ٨٥ عادد ٢ مكيف / 10.0111.4

مرسیدس ۲۸۰ SE م ۹۷۲٤۹۹۰ C & & کابیلاك فیلت وود م ۲۰ / ۹۲۲۱۸۰ / . 0 . 1 TA . 00

Ø **♦** ♦

تايلوس ـشقـق ـ فلل ـ اراض ٢٩١٥ ٧٩

مواد غذانية لشركة تنوزيع فباكس

شريك ممول لمشروع ناجح في ابوظبي / . . . 1277AT1 سكرتيرة - مدرسيو كمبيبوتر للعصل بېنى ياس / ١٤٨٨٢ ؛ ٥٥٠

٥٨٨٨٦٦ / ت / ١٦٨٨٢٦٦ / العين

000

راتب وعمولة مغرية / ٧٦٦٥٥١ / کابریس S ا خلیجی م ۹۲ س۹۳ بروجهاد للاتصبال / ١٧٣ \$ \$ / ٠٥٠٦٤٢١٨٩١ / ناصر / ابوظبي

مندوبو ومندوبات اعلانات ذوو خبرة،

الابسراج ارتفساع ٧٠ه / ٧٦٤٧٦١ / قاكس / ٧٦٤٧٤٨ / أبوطيي 000 مهندس مدنى خبرة ه سنوات بالإمارات

/ ۲۲۱۳۱۳ / آبوشیی / ۹۱۹۲۲۵۳۶ 000 مطلبوب سڪرتيرڌ ڪيرڌ ۽ ٢٢١٦١٦ ' ٩١٩٣٢٤٤ / أبوتنبي 000

400 کرین فورویس او ما یعادلها ۵۰ او ۵۰ مننا ۾ ٩٠ فما فيوق - حفارة كياترينير رقمها ٢٣٥ م ٦٠ أو ٩٠ لا تصال السبد منح انساعة الشاعنة مساة ١ ٧٨٨٤٦٨ / ابوطبي

منسوبون ومنسوبات دعباية واعبلان للعمل في ابوظيس والعين للاتصال ٣٢١٩٣٣ / دبي

000

000 مطلبوب شسبوای ولحاد / ۲۹۳۳۴۹

/ ۲۲۳۹ / آبوطبی ಶರದ مطلوب سسائقی ثقیـل ! ۲۶۱۶۲ /

هدهد وجميع الهوائف ١٢٨ ١٣٣١ أبوظبي 200 طناف + أنيس + قناص / ١١١١

000

جوال انيس فناص ٢٣٦٨٦١ بوظبي 600 ق**ناص\_جوال\_انبس ٢٥**٤٥٤٠٠بوننبي ದರಚ بيسع وشراء جميسع الهواشف ٢٥٦٨٦٨

ರದರ

بيع وسراه الهوانف ١٠٠٠٤ اسوطبى 表示数 بيع وشراء النوانف ٢٣٣٣٣٩ / ابوظبي 200 بيع وشراء هواتف السيارات ١٣٢١٤٥

000 انجليازي لجميسع المراحال ٧٦٤٣٩٢ 450

رياضيات - فيزياء - كيمياء ٧٢٩ ٤٣٢

000 انجليسزي لجميع المراحسل ٢ ٧٦٧٢١ ابوظبى

AVYIDAI 000 رياضيات للمرحلة الثانوية ٧٨٤٢٥٩

وباضيات للشانوية العامة بسابوظبي 91971169 000

معيدابان خلدون / ١١٨٠٠ العين ೧೭೧ معيد الحين للتقافة والعلوم / ٦٦١٦٩٦

000

شاب مصري خبرة بالمبيعات والعلاقات

للعربية والطباعة / ٢٨٧٠٤ - ٥٠٠ ساب عربى بكالوريوس تجارة، طباعة عربى انجلياري وكمبيوتار ورخصة

೧≎೦ عهضندس معماري خبرة ٨ سنسوات / ٧٧٧٤١٧ / أبوظيي

رياضيات - فيزياء - كيمياء - انجليزي ت/ ۲۱۲۲۵۴بوفلیی ۹۱۱۲۰۵۸۲

ולשומולה ' ופדפידף בידדיםן : 4114.951

لغه الجليزية لنثانويسة العامة وتقوية

العامة وحراسية المنشآت يطلب عملا / ۲۸۸۰۹۳ / ابونئبی 202

سنوق بطنب عملة بعد الظهر / ٤٤٦٧٦٨ / أبوطبي

000

منخصص رياضيات وعلوم ٤٨٠٩٧٠ ابونئبى 003

000 مراجعة فنسغة ومنطق وعلم نقس /

000 الثواد العلمينة للمراحسل ٩٣٧٢٧٨٠٤

لكافة الطلاب والطالبات ٦٦٣٤٦٦

رياضيات - فيرياء - كيمياء ٧٨٦٤١١

انجليـزي وجميــع المواد بــابــوظبـي

مطلوب مندوبون ومنسدوبات عقاريون

للطالبات فيرياء ورياضيات مراجعة وحلول اختبارات الثانوية / ٣١٠٧٤٢

بالصيف / ٩٣٧٢٨٢١٤

RETATES

رياضيات فيزياء كيمياء ٧٢٧٦٠١

اللعين

سكوتيرة للعمسل فترتين ساطيساعة كمبيوتر عربى - انجئيزي خبرة سابقة

سوري يجيد الإنجليسزينة والترجمة

مندوب علاقات عنامة خبرة في تخليص

فسورصان أبنيسة بخبرة ورخص

لىدىنا اسوار مؤقَّتَ لَلمِناني صاح / ١ ١٨٢٩٨٤ / ٤ ٥٥٧٧٤ / ابوظبي \*\*\* لديننا كرافنانات حديثة سالشروق / ١٤٨٩١٥ / مصفح 000 کرفانات (بیوت جاهرد) جمیع المقاسات لندی مصنع البوادی / الشسارقة / ۱۳۲۲۲۲۸ / ۱۳۳۲۲۲۰ فاکس /

مكتب تأجير بالسيارات / ٧٤٣٥٥٥ / ٤ - ١٩٧٧ / أبوظبي 000 سوبر ماركت بكامل معداته لعدم التفرغ / ٩٣٣٥٩٣٣ / ابوطبي 000

٧٠ مكيفًا منوعًا / تداء / ٩٣٢١٣٢٩

ا ابوظبي 000 محل بموقع ممتاز واسع بأبوطبي + ستاندات المنيوم مضاءة بحالة معتازة 4711445/

غرفة - صالة سركزى جديدة ٢١٠٠٠ر

منع الإنساث / ١٨١١٧٧ ( ١٢١٣٨ / ٨

يوجد لدينا مكيفات مستعملة بحالة

جَيْدُة أسعًار منآسبة / ١٥٤٦ه / على

/ فاکس / ۲۲۲۲۲۰ / ۲۲۳۹۲۷۰ ه٠٠

محل أراضي + ميزانين / ٩١١٢٢١٢٢ / + 0 · E YVAVA غرفة وصالة بالإثاث / ٩١١٢٧٨١٢

ଶ୍ରପ

شقبة ٣ غيرف نسوم - ٢ حمام سسوي

٢١٤٢٧٨ بِالْإِثَاثِ شَ الفَلاحِ / ٢١٤٢٧٨ ؟

000

شقة غرفتان وصالة بالكترا مركزي

٣٤٧١٣٢ / ٣٤٧١٣٦ /

أبوظبي 000 في منطقة رملها بدمشق شقة ٣ وصالة / yrta∧ًٌ\ أبوظبي 000 غرقة نوم / ٣٩١٥٣٠ / ابوطبي

لعدم التقرغ كافتيريــا ومعجنات ديكور جديد / ٧٨٦٩٠٠ / مساءً / أبوظبي

400

عيادة اسدان بدخل جيد بكامل معداتها

محل جديد ٢٥٣٥ مـرکزي ٢٠٠٠ر٠ ش اللطار / ٣٣٠٧٣٣ / أبوقلبي غرفة وصالة ببعض الاثاث ٢٣٠٠ /

٥٣٢٩ / ٢٩٧٢١ / أبوطبي

/ ٣١٢٢٦ / أبوظبي

0 O O طراد (٣٢) قيدما الشعالي عيد ٢ مكاثن ١١٥ باماها / ١١٥٠٥١١٢٠٨ \*\* محل خياطة بالديكور + للعدات أو

444

بيت شعبي جديد بالاثاث / ١٣١٠٦١ه

بدون بالخائدية / ١١٥٢٨٤١٤ 000 غرفة وصائمة اسبليت بالمشرف الجديد سألاشاث ٥٠٠٠ سنوي ١٧٠٠٠ / . \$ ٧٦٢٠ / أبوظبي

\_003377\_العين \_ ٢١٨٨٨١ \_ ديي. سيارات للبيسع

مرسیدس ۲۰۰ TE / ۹۲ بحالـــه جیدة 10701 / أبوطبي تويبوتا سوبس م ٩٤ / بابسان ﴿ اسود

۷۷۹۲۷۷ / أبوظبي ١٥ سيارة توپوتا كورولا موديلات ٩٣ ـ \* P . TTTT [ 4 &

تريلبلات فولفسو وشيبولات وجكبات وكوئتينرات / ١٤٧٤ ٥٥ / للصفح 000

واخى لتصليح وتنظيسف البوتجازات SILYAPTY

أحمد للنظيسف وتصليح البسونجازات

تىرىلسلا مىرسىيىدس م ٌ ۸ – ۲۹۲۶ + صندوق قسبلاب ٢٤ متر ١٢ اكسل /

000 سيارات رولز رويس وبنتل بحالة جيدة كيلومترات قليلة الاتصال هاتف: 77501000

969

قَصَى الشيخَ ميسارك / ١٩٣١٣٩٦ / ٩ ٠ ٢٦٩ ٥ / عمار

کِریسیسدام ۸۸ ابیـض / ۲۳۱۴۰۹ /

ATVY:A4.

تنكير اسمئت ٥٥ طن نـوقلـس + راس

کابریس ۵۰ \$/ ۵۰ ۲۷۷۲۲۸

جبر عادي فول اوتوماتيك ٢٠٠٠ر٢٣كئد / ۹۳۷۲۵۷۱۷ / پوسف

شركة الرميتي للمسانة وللعقارات ت ٢٠٠٦ ، ٧٧٤ ، ١٦

000 الطوفان لايجار واستثمار العقارات / السفينة شقق فلل/ ٢٤٤٩٤٣/ أبوظبي 000 مستسودعبسات وشبرات وسكسن عمال

10.574917 000

حمدان / ۲۶۳۳۲۸ / أبوثلبي ٢ وصالة مفروشة ٣ تشير بالزعفرانة / 4771717 000 غرفة مقرونسة بالخالدية / ٢١٦٤٤٢ / ۲۵۷۷۵۲ / أبوظبي 000

غرفتان + ٣ غرف ٢٠٠٠ ٣٥ ـ ٢٠٠٠ د ١٥ -

تيسر عن الذخر الحكيم ١١١ الختام،

المهيرة \_ صبائية \_ فليل \_ شـ ٣٢٩٣٢٨ ـ أبوظبي انتر سيتسى للصيسانية والعقسارات

شَقَقَ فَللمحلات /ت ٧٢٧٢٠١بوطبي

۷۸۸۳۲۸ / أبوظبي الزاجل، شقق ـ فلل ٢٣٣١٧٠ ابوتلبي فلىل وشقيق/ ١٦١٦١/ ٢٣٧٢٤٢٩٤

٤٧٣٦٤٧ / أبوطبي 000 سكن لأعرب سيوري / ٩٣٧٢٤٩٩٢ شفة أرضية غرفتى نوم ومجلس وطعام

000

000 ٣ وصالة مركزي ٥٥ القا / ٧٨٨٣٣٨ /

೧೮೦ فيثلا بمناينة زايناة غرفء مجلس صَالُونَ \* كُرَاجٌ \* مطبخٌ خارجي وغرَّفَةُ خَارِجِي وغرَّفَةُ خَارِجِي وغرَّفَةً OCG

فيلية ه غيرف + مجليس + جيراج بالخالدية اسبليت ١٠٠٠ ١٢ وشف مرك ري ٣ غرف ١ مجلس ٢ ٢ حمامات ٥٥ ـ ١٠ ـ ١٥ / ٧٤٣٩٦ / أبوظبي 999

يـوجندسكسنُ للعنزابِ / ٤٥٢٦٠٢ /

غرفية وصالبة مقسومية / ٤٥٨٨٧١ /

ន្ទ្

سكن عزاب ش الجوازات / ٢١٢٢٩٦ /

أبوظبى

فلل ــشقيق ٢٢٢٧٨٠ ــ ٢٠٢٧٨٠

شيقية. فسلل واراض مكاتب

شقق ٣ وصالة وطعام مركزي ٢٠٠٠ر ٥٠ و ۲ وصالة وطعاد مركزي ۲۰۰۰ ۱ ا

غَرِفَة لِأَعْزِبِ / ٢٦٢٢٢٩ / ١٦١٦٤ /

خُلَفَانَ ٱلْرَبِعَقُوبِ لِلْعَقَارِاتِ \_ بِيعِ وَشَرَاء -0./ETYYAA/E01741/.0. \*\*\* شَعْقُ فَعْلِ ١٢١١ /٧٩٠٩٧ سُعَقُ

> ابو حند للعقارات ٧٨٨٣٣٨ ـــ أيوطيي \*\*\* الهمام / شقق \_ قلل \_محلات ٧٧٧٣٥٧

> > 444

اليسر / شقق فلـل محلات + اراضي /

أيو السنعود للعقارات ٢٦٣١٦٣ أبوطلبي

\*\*\*

بسيس للعقارات والعلاقات ٣٥٩٥٣

سعر المقق قلل ٤٥٦٢٥٦ / قيوطيي

\*\*\* شَبراً ـشقـق ـ فلن / ٢١٦٢٥١ أبوظبي 各容易 الفيدللعقارات إ ٣٣١٣٢١ / ٣٢٥٨٨٨ \*\*\* العمدة للعقارات \_ الصيانة \_ ١٧١ ٥٥٤

أبوظيي سييان الكونك فرد أنشاق اراضى ٧٦٧٨٧٦ \*\*\* وسالم الشباءسي المعقبارات ٢٥٠٩٥٩ .488

القَعَامَةُ شَقْقَ قُلْلَ ﴿ ١٣٠١٣٠ ابوطبي

###

حالمات د و ۱۱/ ۱۹۲۷۲۱۶

غرفة مشتركة لإعرب ١١٢٣٠٤٦

فيلا بمنطقنة رئس الخيمة ه غرف وه

للنقة - فلسل شفق محلات ٧٦٨٨٢٥

الفن للعقارات والصيبانية ٧٩٢٩٠٧ ـ

ـشقـق ـــمعلات ١٩٥٥٨٧

辛含物。" غَرِفَةً مِشْتُرِكَةً لِأَعْرَبِ / ٢١٢١٨٣ / شَعَـُةٌ فُقُلَامٌ فَعِلَــلا يحــي شعبـــي / 13 P37 VE- 3 15 \*\*\* بشاية للاستثمار، بالرياني، تكييف مركزيب إيراستوديو مفروش + ١

روف لدة سنة، مطلوب ٧٥٠ ألفا (دفعة

ولعدة) الدخل السنوي مليون وأربعة

عشر الضَّاليُّلاتصيال ﴿ ٣١٥٢٨٤٠٣ /

غرفة مفروشة لسيدة / ٧٨١٤٤١ /

\*\*\*

بنون وسطاء

أيوطبي

**200** غرف للعزاد / ۷۲۸۴۱۷ / أبوظني \*\*\* آ محل تجاري بجوار جمعينة المشرف سبليت وغرفة وصالة وغرفتان وصالة واستسوبيو لسبليست / 170177 /

\*\*\*

\*\*\*

غرفتان + صنالة ١٣٥٠ شهريا 基金等:

٢٥٥٠٣٠ / أيوطلبي غرضة ومقالنة بالإنسان / ٤٤٦٤١٧ /

أبوظيي بالتابي

زويلا: كلِّ ، ملکة جمال

زعلى للنعرابا

وت: ياذا يرفق ل عمل المراة به يقتستا: الملتي عة والطريق

إغلبي أمراض

ء والتوليد على

الحواد

1914

وملسخ ۱۹۵۰ در هست

شامل التامي وللصاريف

لشاهين للتقليات الشارقة هاتف 1/7777ء متحرك 1/7777ء

مع تحيات سليا القدومي

المتاهيا البعالية التعليم

\* دورات سكر تطرية شاملة بأسعار منكفضة

\* نورات لفة انجليزية لجميع الراحل ولكانة الستويات

\* نورات كمبيدوت مستلفة

هاتف ١٤٤٢٥- قالس ١٤٤٧٩م لمشهامة الحديد

على أيري أمرالطاهان

\* ديد ورخلاب

أبوظي شاع المرور - بجانب أسواف اللمالين

هاتف و ١٤٠٤ / توسل ميازا كلمنا زل

التعامل مباشرة ومع الوكيل الوحيد المعتمد للثاثوية الامريكية بالامارات

#### المهد العربي للتقافة والطباعة

ــدورات لغة انجليزية لجميع المراحل ولكافة المستويات. ــ دورات متنوعة في الكمبيوتر على أحدث الاجهزة ديرسوم مُخفضة».

يرس مى المجامعات الامريكية والجامعة اللبنانية وجامعة بيروت العربية جميع لجراءات الدراسة تتم خارج دولة الامارات العربية للتحدة مخدمات جامعية / بروس تقوية لطلبة المدارس-ترجمة قانونية وطباعة بحوث.

## ور ــــات كمبيــوتـــر تبــــدا مـــن 💝 🔥 درهمـ

وتعريف بالكمبيوتر مبسانسك الدورات تبدأ فورا تحريب استفدام مبيعات هذا هو الامتياز الحقيقي اللغات عربي « انْجليزي » رؤسي » أردو

اللهُ بِينَ خَلِيْفَة نَبِيانِة صِيدُلِيةِ المِنارة بَ: ٢٤٤٦٢٢ ٢٤٥٨١

مركز علسوم الكمبسوتس ב: אחץ ב פר בראחורו פוצעי אחור פיסו

عـن بـدء التسجيل للعـام الدراسـي ٩٦-٩٥

● تعتمد المدرسة منهاج وزارة التربية والتعليم ● تدريس مادتي العلوم والرياضيات باللغة

الإنجليزية لمن يرغب. • انشطة متنوعة \_شطرنج \_كاراتيه • توفير اجهزة كمبيوتر • رحلات ترفيهية

وتعليمية داخل الدولية • اشراف طبي • تبادل الآراء والافكار بين الادارة واولياء امور الطلبة.

الموطيعي - مقايس مدرسة عائشة ومنطقة رأس اخيمية هاتف (١٦٢٤٨٨٠,١٦٨٦٤

دورات الكمبييوتير الصيفي لطلبة السدارس ● تسدريب عمسلي مسركسز • منهج تعليمي حسب المرحلة الدراسية

- اعلانسات مبوبسة

ســعـــر الــــــنتيمـــر × عــمــــــــود (٣٠ درهـمـــــا) ـ للاعــــلان فـــي هـــذه الصـــفحـــة يرجــــى الانــــــــال بـــ:

• ابوظبي: ت: ٢٣١٧٦٥ - فاكس: ٤٥٥١٢٦ • مكتب حمسان سينترت: ٣٣١٧٦٣

• دبــــي-ت: ١٦٦٦١١ ـ فــاكـس: ٩٦٢٦٣٥ • العسين ـ ت: ٩٤١٤٦٠ ـ فــاكـس:٩٥٧٩٣

● الشارقة ـ ت: ٢٣٦٣٠٠ ـ فاكسس: ٣٣٨٠٠٠ ♦ راس الخيمة ـ ت: ٢٣١ ٢٣٠ ♦ الفجيرة ـ ت: ٢٧٤٧٠٠

شارع لعثان ـ المعندسين الإيجان سنويا ويدفع مقدما ١٢ الف دولار لاتصال نداء / ٩٧٢٥١٦٢

للايجار شقة مغروشة بالقاهرة ٢ نوم بحميه الكماليات

\* تذوقوا أشهر أنواع الكافيا والله ملخ والمأكولات الايرانية والخليجية \* صالة فاصة للعائلات \* جسوهادي

مدرسة عرين الاشتال بن الساعة ٨

بدرسين وبدرمات من جبيع التنعمات للعام الحرامي 44.4

الخاصة عن حاجتها الى

HEALILAS

للاستعلام الإتصال على:

I.E.I.L.S

تلفون: ۲۲۷۲۷ - ۳۰

فاكس: ۲۹٬۷۵۲ ـ۳۰

المهدالاندايين الدوادي لحدراسة اللفات العين لك اقتة المنها من والمنهاة مات من طلابنا وطالبات النالك الكرام

اولا ؛ لطلاب الثبانوية العبامة بقسميها العلمي والادبي نقدم لهم دروس تقوية لاعدادهم للامتحبانات النهائية وذلك بداية من الآن وحتى نهاية الامتحانات في كافة المواد وباشراف مدرسين متخصصين ومؤهلين لذلك. ثانها ، بدء امتحانات تحديد للستوى والمقابلات الشخصية للدورات الصيفية في اللغة الانجليزية لكافة للستويات والتي تبدأ بتاريخ ١٠ /٦/١٩٥٠-

ثَالَثُنَّا ؛ قسم الكمبيوتر والذي يشتمل على لحدث البرامج واهمها:

🗷 دورات توصيـل الشبكات ( NOVELL NETWORKING ) 🗷 دورات تدريبيــة في مختلف البرامــج 🖷 بالإضافة الى قســم الصيانة وللبيعات.

مؤرسة الهيبي التجارية تعهدات تأثنيت فسلل البيد به غرف نوم وديكوروسجاد وستائر الفاق \* كوريا كيات دشات - سيتي لايت

نرحب بكم وندعوكم لزيارتنا حيث اشهى الماكولات ولم البنانية بايدى طباخين متخصصين

فعل كل طالب مهتم وطالبة

مهنعة لن لا عرده بالالتجاق

بنالن والنبحة

البيـــادر تعنـــاى الجـــاودة . . والسعـــار المــاســــب

توزع الملابسر تمنى، المدرسة الدولية الخاصة / بالعين اولياً، الإسور بالعام الدراسي الجديد ١٩٩٦/٩٥ م

ويسن الإدارة ان تغلق عن فتح بأب التسجيل للحضانة والروضة والابتدائي والإعدادي والاول ثانويء 🛴 من الساعة (١-١) ومن (٥-٨) مساء 🦰 لمشاهسيج: مناهج ورارة التربية والتعليم يضاف النها مناهج خاصة ومكثفة و اللغة الإنجليزية. كما تدرس مادتا الرياضيات والعلوم باللغتين الإنجليزية والعربية، هيئة التعليم مدرية وتحت اشراف ادارة ثات كسقاءة عالسية. الموقسي: وسط مدينة الغين الجاهل / قرب حديقة الجاهل ت ١٩٢٥٠ وتعلن المرسة عن حاجتها للرسات جامعيات تخصص لغة انحليزية وتربيه مرسيقية ومعرضات مرخصات من الصحة

> حكمة العين الإخادية الإبتدائية – دائرة التنفيذ إخطار دفع في القصية التنفيذية رقم 44/27

, افكوم عليه/ عبدالله علي علي عيدالله البلوشي وجنسيته/ الإمارات وعنوانه/ بالنش يت أنه نتاريج ١٩٩٤/٩/١٩ قند صندر الحكم المرفق صورة عنته صدك لتصالح للدعاية/ منوسسا لإمارات للإنصبالات في القصينة المنية رقم ٩٤/٤٦١. وما أن الحكوم لها المذكورة قت تقدمت مطلب عبيد الحُكِم المنكور، ودفيعت الرسم اتحدد لذابك، وما أن الحُكِم المطلوب تنصيده كالأتي: ١- المِالْخ لطلوب فحصيله ٥٨٠٨/٧ مرضم. ٦- رسم الشخصريح بالتنفيذ ١٠٠ درهم. ٣- الجنموع ٥،٩٠٨/٧ درهيم بمبوجب هذا أنت مكلف بالخصور أمام هذه الحكمة للجلسية الحنفة في السلعة الناسفية من صباح وم ١٩٩٥/١/٢٧ لتنميذ ما جاء أعالاه وفي حالة تحلفك عن ذلك قبان الحكمة سنتحث يحقك الإجراءات الفانونية للناسبة لتنقيذ الحكم وغصيل ياقي الرسوم البالغة 41 مرحماً التي ستنرتب عليك

وزارة العدل – محكمة أبوظبي الإبتدائية الإخّادية إعلان للحضور أمام الحكمة في القضية للنية رقم ١٩٩٥/٤٤٢ جزئي بواسطة النشر

إلى للدعى عليه/ عيسى عباس بير زاده عنوانه بالنشر (مجهول العنوان)

أفامت الدعية/ مؤسسة الإمارات للإتصالات الحدودة وجنسيشها/ الإمارات وعنوانها/ أبوطبر التعبوي برقم 225 لسنة 1948م منتي جزئي أبوطبي وموضوعها مطالبة جبلغ 1-1725/ الإبتدائية شخصياً أو بواسطة وكيل معتمد وذلك في الساعة ٩ صباحاً من يوم ١١ من شهر ٦ لسنة ١٩٩٥م وزلك للنظر في القضية يوسقك مدعى عليه.

وزارة العدل - محكمة العين المدنية إستعماء للفصل في الدعوى رقم 40/41 جزئية

إلى الْمكي عليم / عياش عمر عبدالله هية مرزوق جنسبته/ وعنواء/ بالتشسر في مسحف ما أن للنعية/ مؤسسة الإمارات للإنصالات الحدودة قــد رفعت عليك دعوى مبلغ ١٠٧٤٤/٢٧ مرهم والرسوم. فأنت مكاف بهذا باخضور أمام هذه اتحكمة شخصياً أو يواسط يكيل معتمد وذلك في الساعة ٩٠٠ من صباح يوم الإثنين للوافق 8 من شهر ٦ سنة ١٩٩٤ للإجابة على المعوى للغامة ضعائم وما أن التاريخ للمكور محمد للفصل في المعوى فإن عليك ن تبرز أي شــهود أو وناتق تعــتمــد عليهــا في مقاعك ويأمكانك أن تفــيد من سلطات ا<u>هــكمـه</u> نحقيق نلك ونلك بعد مفع أبه رسوم قد تكين مشررة وإعلم أنه في صالة عمم لقصور في لتاريخ والبعاد الحدين فإنه سيفصل في المعجى في غيابك

t us a limited g

اكبر تشكيلة واسعم وفاجره من اقمشة الستائر وتنجيد الكنب يتضامني حديثة والوان جذابه وكذلك الموكيت والهذالس الشرقية بانواعما

وعست

التوصيل والتركيب في جميع انحاء الدولية

الموسوي للمفروشيات والديكور ايو ظبى اشارع المطار القديم ت ، ١٥٥٥٠٠

> دولة الامارات العربية المتحدة وزارة الاقتصاد والتجارة

قسم الرقابة التجارية

يعلن قسم الرقابة التجارية عن تقدم الوكيل بطلب لتسجيل العلامة التجارية التالية:

المودعة تحت رقم: ٤٥٩٣ بتاريخ: ١٩ /١ /١٩٩٤م باسم: شركة اسمنت الاتحاد لورسم (ذ. م. م)

وعنوانه: ص.ب ۱۷۰ رأس الخيمة

وذلك لتمييز البضائع الخدمات/ المنتجات/ التالية: اسمنت ابار الزيت.

والواقعة بالغنة (١٩)

الاشتراطات: الحماية للعلامة في مجملها والتنازل عن الحرفين W. N في الوضع العادى. فعلى من لديه اعتراض على ذلك، التقدم به مكتوبا لقسم الرقابة التجارية في وزارة

الاقتصاد والتجارة او ارساله بالبريد المسجل للقسم المشار اليه وذلك خلال ثلاثين يوما من هذا الإعلان.

قسم الرقابة التجارية

NORWELL

#### وزارة العدل – محكمة أبوظبي الإبتدائية الإخّادية إعلان للحضور أمام الحكمة في القضية للعنبة رقم ١٩٩٥/٤٤٦ جزئى بواسطة النشر

إلى للنس عليه/ محمد أحمد إبراهيم للشروي عنوانه بالنشر (مجهول العنوان) أقلمت للمعية/ هنوسسة الإمارات للإتصالات الحدودة وجنسيشتها/ الإمارات وعنوانها/ أبوط العمّـوى برقم 533 لسـنة 1448م معني جزئي أيوطبي وموضوعها مطالبة بمبلغ ٧٦٤/٦٣. درهم هع الرسوم وللصاريف وأجور اتحاماة وشمكل اقكم بالنفاذ للسجل بنهن كفالف وعليه فأنث مكلف بالخضور أمام محكمة أبوظين الإقانية الإيتحائية شخصياً أو مواسطة وكيز معتمد وذلك في السلعة ٩ صباحاً من يوم ١٢ من شبهر ١ لسنة ١٩٩٥م وتلك للنظر في

> محكمة الفجيرة الإبتدائية الإقحادية منكرة ثبليغ حكم حقوقي في

النعوى اخفوشية رقم ١٩٩٤/٢٨١ إلى الحُكوم عليه/ **مؤسسة بارت تشجارة السجائر – لصا**د عبدالله – إماراتي البنسية - مجهول محل الرقامة نعلمك بأنه قد صدر ضـدك حكماً حفوقيـاً مِنابة الوجاهي في المعرى الحقـوقية رقم ٩٤/٢٨١ بتساريخ ١٩٩٤/١/٢٢م بالرامك بدقع هـبلف وقــدره -٨٨٢/٢ درهـــدم بالإنسافة إلى الرســوم والمصروسات وأنعاب اتحاماة ونلك لصالح مؤسسة الإمارات للإنصالات بالفجيرة حكماً بثابه الوجامي قابلاً للإستئناف خلال للواعيد القانونيف

محكمة الشارقة الابتدائية الإعادية

مذكرة إعلان حكم بخابة الحضوري

صادرة في الدوي الدنية رقم ١٩٩٤/١٠٢١ جزئية إلى الحكوم عليه / قرجيس فراتسيس اليكس جنسبته/ - مجهول محل الإقامة نعلمك بأنه قند صحر بمنقك في التعنين المنبنة للشار جافكم للبين أتناه ولك الحق في إسنئنافه خلال ثلاثين يوما من اثبوم النالي بإعلانك به ويفرات هذا للبعاد ستنخد الإجراءات

الفانونية لتنفيذه طعال. خوراً من يوم القميص الوافق 1440/8/2م منطوق الحكم : ١٠- الزام للدعن عليه بأن بنفع للمنعية مؤسسة الإمارات للإنصالات الخنوذ فرع الشارقة مبلعاً وقدره ٢٠/٨٦/٠٧ درهم ٦- الزام الدعي عليه بالرسوم وللصاريف و ١٠٠

قاضي محكمة الشارقة الإبتدائية الإقادية

دولة الامارات العربية المتحدة وزارة الاقتصاد والتجارة

قسم الرقابة التجاربة

يعلن قسم الرقابة التجارية عن تقدم الوكيل بطلب لتسجيل العلامة التجارية التالية:

اعتنسارا سر

توم السيبت

1990/9/4

باسم: شركة اسمنت الاتحاد وعنوانه: رأس الخيمة \_ص.ب ١٧٠ وذلك لتمييز البضائع الخدمات/ المنتجات/ التالية: الاسمنت الرمادي

والواقعة بالفئة (١٩)

المودعة تحت رقم: ٣١٢٨

بتاريخ: ٢/١١/٣٩م

الإشتراطات: الحماية للُعلامة في مجملها ولا تشتمل الكلمات التجارية.

فعلى من لديه اعتراض على ذلك، التقدم به مكتوبا لقسم الرقابة التجارية في وزارة الاقتصاد والتجارة او ارساله بالبريد المسجل للقسم المشار اليه وذلك خلال ثلاثين يوما من هذا الإعلان.

قسم الرقابة التجارية







العقد الانجليزي الدولي لدراسة اللفات I. E. I. L. S

أن يعلن عن برامجه الصيفية المكثفة لتعلم اللغة الانجليزيية \*دورات محادثة خاصة للأطفال للمستويات «المبتدىء، المتوسط، المتقدم عيادة \* دورات محالية م أمية الكور ( المستويات «المبتديء،

التوسط التقدد عع البرامج السععية والتصرية \* دوران العَقْ الأجليزية لتخصص والطّي، الهندسة، الإدارة» والتأباج ازتك الصيفية وتعلم معنا الانجليزية أبجنو من السود والصداقسة حسيث نوفشر لك:

وأسن على مستوى خبرة عالية بتدريس اللغة الإتجليزية: \* طَرَقُهُ مَرْيَةٍ مِعْ حَبِي فِضاصة بتنريس اللغة الإنْجِليزية العلام معنا لغية العالب

\* يـوجند المحتنا بورات كمبيتوتن وسكرتاريا \* قصول صبحاً هيسة ومسائيسة أُرِ أَضِ ول خــاصــة للسيــدات \* امتحان تحدید المستوی اجیاری لکل متقدم \* شهاداتنا مصدقة من وزارة التربيـة والتعليم تساريخ يسدء السدورات: ١٩٩٥/٦/٥٩١

المرسد در المعلومات نرجو الاتصال معساعلي هاتف : ٧٤ ٢٤٣٤ أو فاكس : ٢٣٦٧١٣

الهدايا والتحف بن الفن اليدوي وإضانة لمسة الجمال لديكور منزلك ● احواض النزرع من البرونز الموتر ال أباجورات للطاولــة

هم تشكيلات متنوعه من الزجاج الرجاج المراجا ع

پراسور حريرية مجلفة و پسورسلسين \* نباتات واشجار مستاعية استناظر زيستية

﴿ وَتَشَكِّسُلاتَ أَضْرَى كُنِي وسلت حديثاً

ن اقمشة العثا

ة والوان بظ

رقية بانواعا

خلال فلائين

ابر ظبي - شارع زايد الأول

معــــرض كبيـــر

يصلح لجميع الاغراض التجارية « معرض الرينو سابقا »

ساحة المعرض ١٦٠ مترا مربعا مع ميزائين وديكور O يقع في منطقة النادي السياحي على ثلاثة شوارع ً مقابل محطة الباصات.

الاتصال مسع السيد/ فسأسيد وظبى ـ ١٨٤٢٥٤ ـ ٢٢٧١٥٤ / ٢٢٨٢٢٤ ٦ / ٠٥٠ CILLIS : SAFETTP

يعيكمة الشارقة الدنبية قسم التنفيذ

القضية التنفينية رقم ٢٠٦ / ٩٤

للحكوم له: البينك البريطاني للشرق الاوسط

أتحكوم عليه / خليفة محمد الحضرى

اعدلان بيع بالمزاد العلس

معلن محكمة الشارقة الدنية للجميع دانه سينعقد مزاد علني وذلك في تمام الساعة المرابع العاشرة من صياح يوم الاحد للوافق ١١/٥/١/م وذلك لبيع للحج وزات العائدة ملكيتها لَلْمَنْحُومٍ عَلَيْهِ وهي عبارة عن العقار رقم / ٥٥٥ حوض ١٦ منْطَقَة للجاز سنكانُ رقم (٢٢) بلوك (٦) السوق المركزي.

فعلى من يرغب بالشراء أو الاستفسار عن ذلك مراجعة قسم التنفيذ بالمحكمة. ملحوظة / يعكن للمحكوم عليه تحاشي عملية البيع وثلك بدفع للبلغ للحكوم ب عليه، ويعتبر هذا التعلان بعثابة تبليغ لطرق الدعوى لحضور جلسة الزايدة قاضى معكمة الشارقة للدنية

مع العلم بان آخر موعد لتقديم العروض يوم ٥ /٦/٥٥

للمصاعد التالية:

اعلانطت مبويسة

سعبر السينتيم تر × عسمي ود (٣٠ دره مي) للاعبلان في هذه الصفحة يرجسي الاتبصال ب:

● ابوظبى: ت: ٤٩٢٣٣٥ \_ فاكس: ٤٥٥١٢٦ ♦ مكست ب حسدان سينتر ـ ت: ٣٣١٧٦٣

●دبسسي-ت: ١٦٦٦١١ ـفسلكسس: ٦٦٢٦٣٥ • العسين، ت ٦٤١٤٦٠ مفسلكسس: ٦٥٦٧٩٣

● الشارقة ـ ت: ۲۲۲۳۰ ـ فاكسس: ۲۲۸۰۰۰ ● راس الخيمة ـ ت: ۲۲۲۱۲۳ ● الفجيرة ـ ت: ۲۲٤۷۷

\*\*\*\*\*\* لة السلام الخاصة عن بدر لسميل الأن العام الدرى ٥٥- ٩٦ • المبح البريط في المجمع البريط في المبح من الرومنية الدور المالمين الثامن ۱۱۱۱ التزام باللغة العربية والتربية الإسلامية لغسات اختيارية (فرنسي ـ آوردو) • كبيوتر • باصات مكتفة

اجعاد اخساركم الأول: برريس والسالام والخالات \*\*\*\*\*\*\*\*\*

SALAM ENGLISH PRIVATE

قسم التبريب

دورات مستمرة وتكافة المستويات في :

السكرتارية الشاملة والتشلمينية. وأصول

تورفت كومبيوتر لأعلث فيرضح والأنظمة

بوراث غاصة للتركك والأعمل عسب

كوفرهم المشلة.

وزارة لتربية.

الإعتبلجات المعتوبة ليبهم تنطوير كلاءات

. وملح جميع المتكريين شهلاك معتمدة من

يتمتع كافة المتدرين بقرصة السجيل مجاثا

قسم غياس للسيدات

يئسم خدمات الثوظيف فدينا تتأمين فرص عمل

أعمال المكانيب والمراسلات انتجارية

نعلم ططباعة / حربي ويتبليزي

فسم القلمات التعليمية

ر امج در ضات جامعية مع الجندمات الأمريكية

" بنظام العراسلة "

بئاتوريوس - ملمستير - يكتوراه

ُ فِرْدُ الأعمال، الهندسة، علوم الكرمييوثر،

الإدارة الصحيـة، الثخيم، رعلم اللـس "

لاهلِمِهُ تُلسِئر أو بُرك الأعسال والمشاعَل. أو

وستكمل البرفامج يشكل شطعمي تيحا الظروف

تتم معادلة ولعنساب كافة الدراسات السابقة.

والمؤهلات والكبرات ا**تصلي**ة، وتصبع من المواد

بقة بمرابك حراسة هريشها سارع بولة لإسارت خاربية الشعة

الفرنية وإمكائية الأوقات الفاصة العتلية.

والندة ظنطلوبة إنهاه فبرناسج فسلتار

الالتؤام بدحانتوات وصلوف درنسية.

• المركز الأميركي لتعليم اللفيات • رواد الـ TOEFL في الامسارات أقضيل اسيتشمار لاولادكسم دورات صيغية مكشفة ودورات في اللغبة الانجليزية العبامة يونيسو ـ يوليــو ـ اغســطـس ● احجـــزوا امـــاكنكم الآن لتضمنـــوا فـــرصــــة الالتحـــاق دورات TOEFL صباحیة ومسائیة (نکور ـ اناث) • دورة لغة انجليزية صباحية خماصة لملاطفال من ٨ سنوات الي ١٢ سنة. قراءة ـ كتماية \_ قسواعمد \_ محادثية يسوميساً لمدة شهمر. هاتف: ۲۱۲۷۹ ۳۱ ۲۷۷۷ م۳ ۱ ابوطبس،

بمساطنت صن ۲۱ م۲ م۲ م۲ بشارع حمدان ابوظبین ت : ۲۲۵۱۰۲

المركسز العربسي الأعمسال والتحريب Arabian Business & Training Centre

خيرة ١٥ عاماً في خدمة قماع الاعمال في الامترات لغاسة يأعلانك ABC في جريدة لنضح تنبز فيرمية لأصطل الأعمال والمؤسسات والقرائات ؛ لوقر المثلة المنبسة بأفضل

ئيدةً الدورات كل يوم سبت خلال شهري مايو و يونيو سوم غاصة جداً. تنمهتمين لرجاه تعبدرة بالتسجيل هيك الأمكل محدودة

هـ لتف : ٣٢٧٦٥٦ - فـ كس : ٢١٣١٩٦ أبوظبي

A)B C

مُلْكُولًا والمَاسَيْنِ ؛ تُوفِي قُرِصِ عَبْلُ مَنْسَمَةً لَتُرْاعَيْنِ فَي التُوفِيفِ ﴿ تَحْسَيْنَ وظنتفهم العائبة، يما يأتناسب مع كفاءاتهد ومؤهلاتهد بأعشل الشروط والعزايا و كينزيد من المطومات عن قرص اتحل المنوفرة يوميا، الرجاء مراجعة الص

قسم خنمات التوظيف

للوضفات الطاوية لكافة الرطائف والمستربات الازمة

دورات سكرتاريا و كمبيوتر مكثقة خاصة

كطم وتطوير كفاءك الستركزيا وأعمال المكاتب بلحث النظء شامئة كطم الطباعة (عربي/فشيزي) وأحث برامج التمبيوتر وأسول أعمال المثالب

مطلبوب مدرس كمبيبوتس

لحمد تعلیمسی

آلام الظهر بإستخدام العلاج الطبيعي والكاسات الهوائية القحس التشخيصي بكاميرا حرارية وكمبيوتر الشارقية : حاتية ٢٤٨٦٨٦

ر مرکز

الشفياء الرويي

متخصص فی

إزالة آلام الرقبة رجيع

ك لامتيار للساح مكيفات - ثلاجات - تنفز بوتات غسالات -- الأدوات المنزئية وَالْكهربان

ترپ سائ - ART - آسيوي ١٠ قدم شركة الشبس المشرقة للتجارة ت : ١٠٤٠٤٥ - تداء : ٢٧٥٠٢٦٠ أبوظيي - مدينة زايد مقابل حيادة الإستان

للبييع بالجملة

و ملابس نسانية جيدة

تجرصية واهريكسية

٥ اعسديت بطعديت

وايطالية نسائسية

ازرار مفتلفة صينية للفياطة

• بناطيل وقمصان صينية

للاتصال / ١٠٤٠٠ / ٥٠٠

وذكرة اعلان مدعى عليه بواسطة النشر صادرة عن محكمة دبي الابتدائية المدنية في الدعرى رقم ٢٤٦/ ٩٥ جزئي الى المدعى عليه على احمد جديد مجهون محل الاقامة. حيث ان المدعى فريد محمد رفيق حمادة اتام عليك لدى هذه المحكمة الدعوى المبينة اعلاه طالبك فيها بـالتفــامن مع أخــرين بـدفع مبلغ ٥٠٠٠ خمســة آلاف درهم والـرســوم والمساريف وتثارا لعدم معرفة محل اقامتك فقد قررت المحكمة أعلانك عن طريق النشر. لذا يتتمنى حضورك امام هذه المحكمة يـوم الانتين المرافق ٢٩ / ٥ / ١٩٩٥ م الساعة ٣ ر٨ صباحا على أن تقدم مالديك من مذكرات أو مستندات موقع عليها منك قبل الجلسة بثلاثة ايام على الاقل، تحريرا ف ١١/٤/١١م.

سعنأ دائسنأ تبصق الأقبضيل

محكمة دبسى الابتندائسية

حاصل على بكالوريوس كمبيوتر ويجيد الا العربية والانجليزية مصادثة وكتابة وخبرة في التدريس

ترسل السبرة الذاتية على فاكس: ٣٣٦٧١٣ او ص. ت: ۱۹۷۰

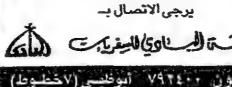
تمتسع بنشساط وحيويسة الشبساب بزيارتك لبالد الربيع الجميل وأرقى مصدات العالح الطبيعس في العالم

مكنك المسافظة على صحتك وعسافيتك وتجديد حيسويتك ونشسامك وذلك مئ خسلال

برنامج العلاج الطبيعي الذي يتضمن علاج الروماتيزم وآلام اللناصل والبساطنيت وغيرهـا. السلامالية السيالية والمستحداد لا تحقيل الناف المستحدة والمعالية المستحداد يتضمن العرض تذكرة الندهاب والعبودة مع الاقبامية والبوجيات الشلاث والترجمة والمرافقة

> والفسحوصات والتحاليل والاشعة والعملاج كما يمكنك زيارة المعالم السياحية والتاريخية يرجى الاتصال ب

فكالت اللياوي الميغريب والك



عـن منــاتمــة لميــانــة مصــاعــــد

مؤسسة الرشيد للتجارة المامة والمقاولات

من المؤسسات والشركات العاملة

في مجال صيانة للصاعد تقديم عروضها لعمل صيانة

١- عدد ٣ مصاعد ببناية ١٨ طابقا.

٢-عدد ١ مصعسد لبناية ٥ طوابق.

البرجباء ارسسال العسروص علىي

فاكس رقع ٢٦٢٢٥٢ /أبوظبي





الأيجار أوللبيع مالسون سيدات ضمن مسركز هشاء بشارع المطار القديم ء بأيسو ظيس

هاتف: ۲۸۲۳۶۲/۱۵

اللبيع أو للأيجار مسالسون نساني درجة أولى بموتع ممتاز شأرع خليفة بالعين لحدم التغيرغ

نداء: ١٨٤ ٢٢٥١٩

دولة الامارات العربية المتحدة وزارة الاقتصاد والتسجارة

> يعلن قسم الرقابة التجارية عن تقدم الوكيل بطلب لتسجيل العلامة التجارية التالية:

باسم: شركة اسمنت الاتحاد

وعنوانه: رأس الخيمة ـص.ب ١٧٠ وذلك لتميير البضائع الحدمات/ المنتجات/ التالية: الاسمنت الرمادي

الاقتصاد والتجارة او ارساله بالبريد المسجل للقسم المشار اليه وذلك خلال ثلاثين بوما

من هذا الإعلان.

قسم الرقابة التجارية

illa di sa la pia إينها ذهبت BPC

● المافق ٢٧ مايو ١٩٩٥م ●

معيد الفي النات

\* دورات سكر مارية على أعدق النظم النظور الفحق ولأول مرة سكريمارية بالكمبيوتر

\* دورات لغة إنجلفية في بريطانيا

ان يعرض عليكم الدورات الآتية:

دورات الكمبيوتر

• لغات برمجة الكمبيوتر

دورات السكرتاريا

• مقدمة التشغيل

\* أقرى براجي الكمبيوتر ماللغة لعربية والإنجليزية /

بشرى سارة لراغبى العيمل : دورات

المعهد الانجليزي الدولي لدراسة اللفات

● طباعة (عربي - انجليزي) ۞ اساسيات ادارة المكاتب ۞ معالجة كلمات • اعداد الرسائل التجارية • تدريب مكتبي

انه المكان للناسب لتدريبك على الكمبيوتر والسكرتاريا وذلك لان: • جميع الطلاب يعطي لهم الانتباه والارشاد الشخصي.

• استخدام احدث مختبر لبرامج الكمبيوتر والسكرتاريا.

شهاداتنا معتمدة من وزارة التربية والتعليم.

رْيِدُ مَنْ المُعلوماتِ الرَّجَاءُ الانتصالُ على هَانْفُ: ٧: ٢٤٢٤ او فَاكْسُ: ٢٣٦٧١٣

دراسة مكثفة تؤدى لزيادة الثقة بالنفس.

• يوجد لدينًا دورات لغة انجليزية.

• باب التسجيل مفتوح.

• فصول خاصة للسيدات.

• دورات شاملة ومتخصصة ·

• دورات خاصة للاطفال

الكل في بطاقة وأحدة إجعلها رفيقتك

تشاركك في دفع فواتيرك حسومات على بمأانة السفر على خطوط ١٩ شركة طيران مجموعة بيسان العالمية • خدمات معيزة لدى الشركات السياسية العالمة صرب ٢٢٤٧٤ الشارقة • حسومات لدی ۳ شرکات تامین گیری علی تامین سیارتك. هاتف ۱۹۵۵ ما فاكس ١٩٦٥٥٠ ه تأسير مجاني على المياة بثيمة ١٠٠٠ درهم. • تأمين مجاني على أمتمة السنر بنيمة ١٠٠٠ دولار.

ه حسومات في أكثر من ١٥٠٠ فندق في انجاء العالم حسومات في ۲۱ شركة تأجير سيارات حول العالم الهاتف:

• حسومات في عشرات الملاعم الفقعة.

قسم الرقابة التجارية

المودعة تحت رقم: ٣١٢٨ بتاريخ: ۱۱/۲/۱۹۹۴م

والواقعة بالفئة (١٩)

الاشتراطات: الحماية للعلامة في مجملها ولا تشتمل الكلمات التجارية. فعلى من لديه اعتراض على ذلك، التقدم به مكتوبا لقسم المرقابة التجارية في وزارة

الاسرائيليون يحفرون آبار مياه للاردن

تل ابيب ــ أ ف ب: اعلن مصدر رسمى اسرائيلى ان خبراء اسرائيليين سيبداون ق يوليو المقبل بحفر خمس آبار ارتوازية على الجانب الاردنى من وادى عرية. وقد تم

توقيع اتفاق بهذا الخصوص يـوم الأربعـاء في تل أبيب خلال لقاء بين خبراء من

وصرح المقوض الاسرائيلي غوارد المساه غيدون تسور للصحفيين أن اسرائيل

تأمل بالحصول على نحق ١٠ مالاين متر مكعب من للياه سنويا بقضل هذه الأبار

التي ستسمح برى الإراضي الصاّلحة للزراعـة في البلّـدات الـوَاقْعـة على الجَلْنَبُ

العفو عن جاسوس بولندي

وارسو ـ دب أ: اسقطت اعلى محكمة عسكرية في بولندا حكما صدر خلال الجفية

الشيوعية ضد الكولونيل ريتشارد كوكلينسكي الذي حكم عليه بالأعدام غيابينا

وقد تمتُ احالَة قضية كوكلينسكي الى للدعي العام العسكري في بولندا لاتخلَة

ويذكر ان الامريكيين ساعدوا كوكلينسكي على مغادرة بولندا قبل وقت قصير من قُرض الاحكام العَرقية في البلاد في علم ١٩٨١ . وقد اعترف كوكليتسكي في العديد من المطبوعات بانه قدم معلومات لوكألة المخابرات المركزية (سي أي ايـــ)

توقف اعمال العنف في بوروندي

واشنطن ــ ق ن أ: ذكــرت مصــادر صحفيـــة أن اعمال العنف التــى قـــام بها

لتطرفون من قبيلة التوتسي في بوجومبورا عاصمة بوروندى قد توقفت في اعقاب

وقال راديو صوت امريكًا أنَّ اندوايو كان قد إهاب بالموظفين العدودة الى اعمالهم

عد انقضاء العطلة الرسمية، مشيراً الى ان شبانا من التونسي كانوا قد قام و

مظاهرات منعوا خلالها المواطنين من النشاب الى اعمالهم على مدى الشلاشة ليساد

لْلَاضِيةَ، مما ادى الى شل الحركة في العاصمة البوروندية، وأضاف أن اندواسو

وكائت السلطات قد شنت حملة مؤخرا اعتقلت خلالها شباننا مسلحين ينتمون

صاعقة تقتل ٧ مزارعين بتايلاند

بانكوك ـ د ب أ: ذكرت تقارير الشرطة أن صاعقة قتلت سبعـة مـ زارعين الثلـاء

القيام بالعمل في حقول الارز الخاصة بهم في شمال شرقي تايلاند، وقد هنئت كافة

الوقيات في اقليم بورى رام الـ واقع على مسسافة ١٠٠ كيلبومترات من شمال شرق

بانكوك الذي تعرض مسساء امس الاول لعساصفة مقساحشة حساصرت الكثير مز

المُزارعين اثناء وجودهم في حقول الارز، وقالت شرطة بوري رام ان مجموعــة تَضْ

حُمسة مزارعين لقوا مصرعهم على الفور عندما اصابت الصاعقة ماواهم للصنــو

من خشب الباميو، واصابت الصاعِقة اثنين اخرين من للزارعين اتساء وقوفهما

٣٠٠ مليون دولار لازالة حقول المخدرات بكولومبيا

بوجوتا \_ أ ف ب: ذكر تقرير رسمي في بوجوتا أن اتلاف كامل حقول الكوكا

والمُشْمَاش والحِشيشُ للقُدرة بِـُ ٦٥ ألِفُ هكتار في كولومبيـا يتطلب تخصيص

وأضاف البيان أن ثلاثين الف عائلة تعيش مباشرة من هذه المزروعات و ٢٧٠

لف شخص يعيشون منها بشكل غير مباشر، الامر الذي يلقي على عاتق حكومة

الرئيس ارنستو سامبير الددي اطلق امس برضامج استنصال هنده المزروعات

مسئولية ايجاد بديل اقتصادى شرعى لتلبية حاجات هؤلاء الاشخاص.

وستساهم للجموعة الدولية بنصف هذا الاستثمار.

بصورة دورية، وبانه احاط واشنطن علما بخطط قرض الإحكام العرفية.

نداء وجهه انتونيو اندوايو رئيس الوزراء الذي ينتمي للقبيلة نفسها.

عرض الإجتماع بمعثل هؤلاء الشباب في محاولة لانهاء الظاهرات.

للتوتسي مما اثار غضب عصابات الشبان.

بدون ماوى في الهواء الطلق في الحقل.

مبلغ • ٣٠ مليون دولار خلال العامين المقيلين.

اللجنة الاسرائيلية - الارتقية المشتركة للكلقة مشاكل الياه.

الإسرائيلي من وادى عربة جنوب البحر الميت.

يتهمة التجسس لحساب الولايات المتحدة.

قرار بشأن رد الدعوى نهائيا أو بدء الإجراءات من جديد

طوكيو ـ وكالات الانباء: ذكرت مصادر الشرطة البابانية أن التحقيقات مع أعضاء جماعة «أووم سيزي كير» المتورطة في شن هجمات بــالغـّـاز الســـام داخل محطــات القطارات، اظهرت أن الجماعة كانت تخطط لشن حرب عصابات في المدن والقيام ججوم على مقر رئيس الوزراء والبرلمان. وقالت أن الجماعة نجحت كـذلك في اختراق شركة كبيرة للصناعات الكيماوية للحصول على مسحوق البارود ووقود الصواريخ. من اعترافات السنولين كبار في الجماعة. وق أخر كشف صحفى عن استجـواب

واكنت مصادر الشرطة ان المجموعة التَّى يشتبه في قيَّامها بْسرقةٌ معلُّ ومَّات

عسكٌ ربُّه قدَّ تُسللَتُ ايضَـا الى مَصنع

شركة في محافظة اييتشى بوسط البلاد

في ديسمبر الماضي. وقالت المصادر انه تم اعتقبال النقيب

السابق في قوات الدفاع تاتسوياً تويامًـا

العضو في اووم امس بتهمية التسلل مع

اربعية اعضياء اخترين الى مسرك ميتسوبيشي للبصوث والتطويسراني

محافظة مروشيما غرب البابان في ديسمبر الماضي، ونسبت الشرطة الى توياميا قوله للمحققين ان المجموعة

للكونسة من خمسية الشخساص دجلت

منشأة هيروشيما عدة مرات بناء على امر

من ورير ٱلْحُابرات في طَائِفَة «اووم»

ويَدَعَى يُوشِيهِرُو اينووية. وكانت الشرطة قد اعتقلت اينوويه

وزعيم اووم شوكو اسساهـــآرا و • • ٢٠ اخرين من انباع الطائفة لللاشتساه

بارتكابهم جرآئم اغتيال ومحاوكة

اْعْتَيَّالِ فِي اللَّهُجُومُ بِغَارُ سَارِينَ السَّامِ على

محطة قطارات طوكيو في مبارس المأضي

الذي قتل فيه ١٢ شخصا وجرح اكثر من

٠٠٠ هُ مُ شَخَّص. وقد تعهد وَزُيْرٌ الدَّفْاعَ

الساساني سانــه سيبـنّل أقَصَّى جهــه للتحقيق في انتهاكات نورط فيهــا جنــود

يابانيون أعضاء في الطائقة.

الذين القى القبض عليهم قالت صحيفة , شيمبون، ان الجماعة كـأنت خطط لَّشنَّ حَرِبُ عَصَابُات في المدن في توفمبر لاسقاط الحكاومة وتحقيق نبوَّءَتَهَا بِنهاية العالم ﴿ معَّرِكَةَ فَأَصلَةً. وقالتُ انه كان سيجسري تسلح مشات من اعضاء الجماعة بمدافع رشاشة لشن غارات على هيئات حكومية مركرية مثل حبنى البرغان ومقر رئيس الوزراء وكلها لَ وسط طوكيو. وذكرت الصحيفة ان المؤامرة اتضحت

لشرطية عشرات من اعضَّاء الجماعــ

في رسالة للحسن الثاني:

يلتسين: مصادرة أراضي

القدس اضرت بعملية السلام الرياط ـ ق ن أ: تسلم العاهل المغربي لملك الحسن الثاني رسالية من الرئيس لروسى بوريس يلتسين اعلن فيهسا انسه بِنْغُ اسْرَائِيلٌ بِعَـدُم جِـُـوازِ الْمَارَسِــاتِ نُهَادِهُهُ الْي تَغْيِيرِ الـوضعِ الحالِ للقدس لتي ينبغي ان يكون مستقبلها موضوع المقبلة حول الموضع آلثهائي لللراضي الحكومة الاسرائيلسة بشأن مصادرة راض فلسطينية في القس الشرقية قد غر بالمقاوضات الفنسطيني الاسرائيلية.. ووصفه بانه يتعارض مع

للمرة الاولى: الاردن يستضيف المفاوضات المتعددة للمياه والبيئة

أَمْرِارَاتُ الْأَمْمُ ٱلْمُتَحَسِّدَةُ وَمَعَ نُص وَرُوحٍ

علَّانُ المبادئء الفلسطيني ٱلأسرائيلي.

عمان ــ أ ش أ: تعقب في العساصمسة الاردنية عمان اجتماعات مجموعتي عمل البيئة ومصادر لنياه مقاوضات السلام متَعَددةَ الإطراف في الفترة بين ١٨ الي ٢٢ يونيو القادم. وقالت مصادر بوزارة الْحَارَجِينَةِ الأَردُنْيِنَةِ أَنْ الأَردِنْ قَنْدُ وَجِنَّهُ دعوة رسمية للدكتور بطرس غالى الامين العام للامم التحدة لحضور الاحتماعات بالاضافة أنى ممثلي \$ \$ دونية والولايات المتحدة وروسيا . ومما يذكر أن هنده هي المرة الاولى التي يستضيف فيهسا الاردنُّ مجموعات العمل المتعددة الاطراف في

مكاقحة الإرهاب والمخدرات.

المخابرات المركزية الامريكية.

الادميرال ليتون سميث قائد قوات حلف شمال الاطلسي في جنوب أورويا بشرح
 كيفية شن الغارات الجوية التي قامت بها طائرات الحلف على مستودع المنخيرة



● عربة مدرعة تابعة لقوات الامم المتحنة تمر بجوار حاجز لصد طلقات القنــاصــة الصرب الذين يحاصرون العاصمة البوسنية سراييقو. «أ ف ب،

مادة اسلحتهم الثقيلة الى وصاية قواتها. قـال كلينتـون «امل ان تقتم الضريـات الجويـة قيـادة صرب البـوستــة بــوقف

ولكنّ الرّعيم الجمهوري السناتور بوب دول قلل من شأن هذه الخطوة ووصفها

واضاف دولٌ يقول «يتطلب الامر اكثر من غارة جبوية بكثير حتى اقتنع بان الامم

وطوال تلَّجِج ٱلْصرْاعُ وصَّفَّ مُنْتَقَّدُونَ الضَّرِبَاتَ ٱلْجَوِيَّةَ التَّى يَـوْجِهِهَا حلفَ شمال

الطُّلسَّى بِينْ حَّينِ وَاخْرٌ لْصربِ البوسنة بانها مُجرد وخْزَة دبوسٌ للايهام بان المجتمع

وَيعَتَقَدْ بِأَتْرِيكَ جِلِينَ محلل الشُّنُونَ اليوغُوسلافية بمعهد «امريكان انْتربرايـرْ» ان

الولايّات المتّحدّة قد تكون راضية الآن بـأنْ حملتهـا اسْقرت عن تّحرك منّا على جُبّهـة الصراع. واضاف يقول ان واشتطن قد تطلب للزيد وترى ان توجيه ضربات الى اهداف

التعارج، والتعلق على المنظمة مرب البوسنة قد يحسن الموقف من وجهة نَظر واشتطن. ولكن جلين يعتقد ان الاستراتيجية القريبية تقوم على الحد من الإضرار وتخفف حدة العنف. وقال داست متفاقلا على للدى الطويل، لا اعتقد ان اطراف الصراع قد

اصبيوا بالإعباء بعد. ويبدو في انتسا سنشهد تورة اخرى من العنف في الخريف او

اليوغوسلافية بوزارة الخارجيّة الإمريكية انْهم يعتقبون أن الازمة البوسنية اقرب سا

نَكُونَ آلَى حَالَةَ مُيْنُوسٌ مِنْهَا وَرَّبِما يَمُكُنَّ الْحَلُّ الْتُوحِيدُ فَي اسْتَعَالَــةَ الْتَرثيسُ الصَّرنِي

سلوَبوبان ميلوسَيقَيتش ال جَانَبهم. ويذكر ان مجموعة الاتصال التي تضم الولايات المتحدة وبريطانيا وقرنسا والمانيــا

وروسيا قد قامت بعدة محاولات لاقناع ميلوسيفيتش بالاعتراق باستقلال السوسنة مما يعني عزل صرب البوسنة مقابل تخفيف العقوبات الدولية ضد الصرب.

وبَّاءتٌ بِالْفُشْلِ أَخُر مُحَاوِلَةً في هٰذَا للصَّدد قام بِهَا النبِلُومَـاسي الإسريكي روبِرت

فراشُّور ممثلًا عُجموعة الاتصالَ. لكن حقيقة أنْ ميلوسيفيتش اجْسري محادثات مع

فَرَّاشُوْرٌ استَمرتُ ثَمَّانَهِ ٓ ايام ربَما تكونَ مُؤْشَرا لَلْ نُوعٌ منَّ الْقَبِوْلُ مَنْ جَسَانَبِ السرئيس

ويقول مستولون في وزَّارة الخَّارجية الامريكية ان مجموعة الاتمسال تصر طوال

الشَّتَاءُ الْقَادِمَيْءَ. ويصفُّهُ غَير رسمية يـوضح مُستَولُونَ مختصون بال

المتحدة شفيت من عجزها وان الولايات المتحدة تمارس شيئًا منَّ الرِّعاَّمة.

مَمْاتَفَتَهِمْ.. والْالتَرْام بِاتَّفَاقَاتَهُمْ مِمْ الْأَمْمَ لَلْتَحْدَّةُ،

لصربي وانه يماطل للقورُّ بشرُوط افضل.

### الامم المتحدة لاتزال تكتفى «بوخزة الدبوس»

### قصف مواقع الصرب انتصار تكتيكي لواشنطن الغارة لن تجبر المعتدين على العودة للمفاوضات

واشنطن ـ رويتر: يقول محللون لمريكيون ان ضرب طـائرات حلف شمال الإطلس الاانه لا يتبيع لواشنطن مخرجا سريعاً من الطريق للسدود للصراع. رحب زَّعَمَّاء الولامات المتحدة بالهجوم ولكن للحللين قالوا ان أي تـ وقعات بعودة ضرب البوسنة الى مقاوضات السلام قد تكون املا زائفاً. وَيْذِكْرْ أَن واشتَعْلَنْ ٱنتقلت بشدةً مبعوثُ آلامم ٱلتحدة الخاص ياسبوشي اكاش لمعارضته توجيه ضريات جوية ضد صرب البوستة الـذين شنـوا هجمات مكثفـة قبل اسبوعين على للنطقة الآمنة في سراييفو وشنت الولايات للتحدة حملة ببلوماسية قوية

وسارع الرثيس الامريكي بيل كلينتون الى الترحيب بالغارات الجوية التي شنتها

لتلقين صرب البوسنة درسا.

طائرات حلف الاطلسي ردا على رفض صرب البوسنة الانصياع لمطالب الامم للتحدة

وصفته بانه مثير للازدراء

# «نيويورك تايمز»: مشروع قانون خفض الماعدات

لامريكية مشروع قانون المصالح آلامريكية فيما وراء البحار الذي قدمه الجمهوريون بعجلس الشوآب ويستهدف أجراء مثير للازدراء ويمكن ان يسدمس مصالح الولايسات المتحسمة

يمكن أن تخل بعلاقات أمريكاً مع الصين وروسياً وتقلص ميرانية مساعدة خارجية ضَّئيلة بَّانفعل وتحد من المساهمة الأمر بكية في حفظ السلام السدولي وتهدم جهبود البرئيس بيل كلينتون بأرساء سياسة أكثر تطورا تجأه كوبا.

البركان البريطاني يعيد تقيييم نفاط المفابرات

مخافة اختراق روسي لاجهزة الامن الانجليزية

لندن \_واح: بدأت لجنة برلمانية بريطانية اعادة النظر في طبيعة المهام التي تقوم

بها اجهزة المخابرات الحكومية البريطانية الداخليـة والخارجيـة بعـد انتهـاء الحرب الباردة. وقال رئيس اللجنة البرلمانية توم كينج في تقرير اولى رفعه الى رئيس الـورْراء

جون ميجور أن الهدف من تقويم النشاط الاستخباري هو التأكد من قيام هذه الاجهزة

وتقول اوساط بريطانية مطلعة ان جهاز الاستخبارات البريطانية الخارجي حد من

واوضح كينج الذى شغل اثناء حرب الخليج منصب وزير الدفاع وقبل ذلك وزيس

ومن المتوقع ان تكون مدار تحقيق من قبل اللجنة البرلمانية الحياه المترفة التي ينعم

كما تسمى اللجنة البرلمانية البريطانية التي تضم بين اعضائها وزيس الخارجيسة

ويخشى المستواسون البريطانيسون من تكرار اختراق اجهزتهم الامنيسة من قبل

الاستخبارات الروسية مثلما حدث مع وكالة الاستخبارات الامـريكيــة العــام الماضي

الامر الذي اودي بحياة عدد من العملاء البريطانيين الذين كانسوا معسروفين لسوكسالسة

قتلوا ٤٢ مدنيا بقرية وإحدة

«التاميل» يرتكبون مذبحة بشعة بسريلانكا

كولوميس ـا ف ب: اعلنت مصادر رسميـة ان «نمـور تحريـر ايـلام التــاميل،

الانفصاليين قتلوا امس ما لا يقل عن ٤٢ مدنيا في شـــمال شرق سريلانكـا واغتــالـوا

ارفع راهب هندوسي في للنطقة مسجلين بذلك تصمعيدا جديدا في كفاحهم من اجل

انشَّاء دولية مستقَّلة. واضافت المصيادر ان عشرة جنود اعتبروا ايضيا في عيداد

وقد شن رجال مسلحون من «تمور تحرير ايسلام التاميل» هجومها مردوجها على

وحصلت مخبصة المدنيين بعد قليل من اغتيال الانفصاليين البراهب الهندوسي

تشكل الغالبية في سريلانكا وكان

واوضح المتحسدث بساسم الجيسش

ساراث موناسينغي ان القس قتل وهـو

في طريقه الى احدى المزارع بدون مواكبة

من رجال الشرطة الثين غالبا مما

يواكبونه فى تثقلاتــه لانــه يعتبر هــدفــا

وبعد ان انتشر نبأ مقتله في كولومبو

عززت السسلطات الاجراءات الامنية ف للدينة خشسية تعرض التاميل

النين يعيشون في العناصمية لاعمال

وتأتى مسوجسة العنف في الشرق في

الوقت الذى فرض الجيش حظر التجول

ليلا لمدة غير محدودة على سبع قرى تقع

داخل شبه جزيرة جافنا الندى يسيطر

عليها التساميل وهنذا القبرار قند يكبون

مقيمة لقصف مكثف لمواقع نمور تحرير

ايلام التاميل التي تقع على مقربة من

وقد قتل ما لا يقل عن ثلاثين الف رجل

في صراع التاميل منذ عام ١٩٧٢ كما قتل

المنات عند ١٩ ابريل عندما قطع

المتمردون محادثات السلام مع كولومبو

واستأنفوا المعارك.

يعارض علنا نمور التاميل.

المعروف في المنطقة كيثالاغاما سيلالانكارا الذي ينحدر من المجموعة السنهالية التي

معسكر في كللاراوا وعلى مدنيين سنهاليين في احدى القرى المجاورة.

توتر جديد بين البلدين

الصين تؤجل زيارة

وزير دفاعها لواشنطن

شينخوا ان الصين قررت امس تأجيل

ريارة وزير الدفاع تشي هاوتيان

للولايات المتحدة رداعلى قبرار واشنطن

بالسماح بزيارة خاصة لرئيس تايـوان

ونقلت وكسالسة شينضوا عن شين

جوفانج المتحدث باسم وزارة الخارجية

قوله أن أعلان الحكومة الإمريكية في ٢٣

مايو بالسماح لرثيس تايوان لى تينج

هوى بزيارة الولايات المتصدة ينتهك

سيادة الصين ومبادىء البيانات

الشتركة الثلاثة بشأن العلاقات

الصينية الإمريكية. وقالت الوكالة

ولذلك قررت الحكومة الصينية تأجيل

وكانت الولايات للتحدة قـد اكـدت في

البيانات المشتركة ان هناك صينا واحدة

ىكىن عاصمتها. وتعهدت ايضــا بخفض

العلاقيات البرسمينة مع تبايبوأن التي

زيارة تشي للولايات المتحدة».

تعتبرها بكين اقليما متمردا.

يكين مرويتر: قالت وكالسة انبساء

البريطانية الاسبق جيفري هاو الى دراسة الاولىويات التي مازالت منطقة الشرق

لشئون ايرلندا الشمالية ان اللجنة البرلمانية الامنية تسريد التحقق من عدم وجسود

نشاطاته الخارجية منذ انتهاء الحرب الباردة وركز عملياته داخل بريطانيا في مجالى

في مجال مكافحة الارهاب والتجسس وعمليات التخريب بمهامها.

تداخل في مجال النشاطات الاستخبارية وضمان التنسيق فيما بينها.

بها موظفو الاجهزة الامنية أو العملاء التابعون لها.

الاوسط والخليج واحدة من أبررٌ اهتماماتها.

يصورة خُطَيرة. وقـالت الصحيفة في مقال لها تحت عنوان «انقسسام في لسَّياسة الخارجيَّة ، أنَّ هذه المُبأدرات من جأنب الكونجـرس

تَحْفَيْضَاتَ عَلَى الْمُفُوِّنَاتُ الْخُارِجِيةِ الْإَمْرِيْكِيَّةُ بِسَائِهِ تَشْرِيْع

وعلى الرغم من ان الصحيفة انتقدت سياسة كلينتون تجاه الصِّينُ إلا أنَّهَا اكدتُ ان مشرُّوع قانون مجلس السُّوابُ سُـوف يلقى بالعسلاقات بين البلندين في غيساهب القوضي بفرض

### الخارجية قسد يدمر المصالح الامريكية بالعالم نیویدورک ـ ا ش ا: وصفت صحیفهٔ «نیبویدورک تنایمز»

موبة من المستورد الولايات المتحدة. وتساءلت الصحيفة ماذا يعنى اقتطاع المساعدة الخارجية التي تمثل واحدا في المائة فقط من الميزانية الفيدرالية.

وقالت «نيويسورك تسأيمسز» ان التشريع يقضى المساعدة الامريكية لروسيا اذالم تلغ صفقة بيع المفاع لات النووية لايران، واكدت ان هذا خطأ وينبغي ان تواصل الادارة الإمريكية الضَّغطُ لمنع طهران من صنَّاعَة قَتَابَل نُـوويَّـةُ والَّا تقطع المعونة عن روسيا التي تفيد الولايات المُتَحدة أكثر من البرآنَّةُ وآكبتُ أنَّ الاصوالُ التي تستَّضرها واشتطن في قَكُّ الاستحة النووية الروسية وتطوير قطاع الاعمال الخاص الروسي هي استثمار مباشر في الامن الامريكي.

واشــارت الصحيفّـة ألى أنْ غَضْبُ الكُونْجِــرس من قــرار كلينتون بانهاء للعــاملــة الخاصــة للكـوبيين الهاربين تجاه كوبا يستهدف اول خطوة لتطوير علاقات معقولة مع بلـد لم

كماً تثور تساؤلات عن مدى التزام روسيسا المسديق التساريخي للصرب بسالعمل في نطاق مجموعة الانتصال خاصة وانّ مُبعّونًا روسيا تُوجِّه الْ بِلْجِسَّادُ قَبِلُ أَيَّام بِعَوْنٌ تشاور مع شركاء موسكو.

الزعيم ألروحي للمسلمين ألاسماعيليين لركوب الطائرة والتوجه أزيارة بعض للعالم

## الاغاخان يدعو الاسماعيليين الطاجيك

موسكو ــا ف ب: ذكرت وكالات الانسِاء الـروسيـة ان الاغـا حُــان الـرَعيم الـروحي

دن اقليم غورنو بالخشان الذي يشكل ٤١٪ من أراضي طاجيكستان. وذكرت وكالة وانترفاكس، أن الإغامان شجع اتباعه على وقف القتال والثقة بسلطة

وكان نظام الرئيس رحمانوف تسلم السلطة في ديسمبر ١٩٩٢ بدعم من وسكو بعد حرب اهلية انت الى الاطاحة بالتحالف الاسلامي النيمةراطي، وكانت قوات الدفاع الذاتي الأسماعيلية في غورنو بالخشان التي شكلت في بداية ١٩٩٣ اعلنت الشهر الماضي انها «تحالفت» مع المتعربين الاسلاميين السنة في كفاحهم ضد نظام

وبدأت الاثنين جولة جديدة من للفاوضات بين ممثلين عن السلطة وللعارضة الاسلامية في للاتي «عاصمة كازاحُستان» بدون أنْ تسفَّر عن أي نتيجة حتى الان، وقد شكر الـرئيس رحمانـوف في خـوروغ الإغـلخـان لعملـه مع للنظمات الانسـانيـة في

هذه الجمهورية السوفييتية السابقة في أسيا الـوسطى التي تَصْم ٢٠٠ الف شخّص. وسيتوجه بعد غدال جمهورية قرغيرستان المجاورة اقتسمها ٢٤ موظفا فقط اختلاس ١٠ ملايين دولار من ميزانية «اليونيسيف» بكينيا

ندوة بالمنامة اليوم

حول الخليج وبريطأنيا

بعنوان وبريطانيا والخليجه ينظمها مركز

الخليج للنراسات الاستراتيجية ومقره

لندن. ومن المتوقع أن يحضَّر السُدود منا

سربوعلى ٢٠٠٩ شخص بما في ذلك ١٥ عضوا من اعضاء البرئمان البريطاني و١٥ من الاعاليمان المريطاني و١٥

من الاكاديميين والباحثين ورجال الأعلام

للذين سيحضرون عن لندن خصيص

البريط آنى والخليجي تبادل الأراء بشأن

ستقبل العلاقات ومجالات التنمية.

مضور النحوة ممنا يتبيح للجنائبين

ومن اهم الموضوعات التي ستتناوله

الندوة العلاقات الاقتصادية البريطانية

الخليجية وابجاد قنوات تعماون وتنسيق

بين مجالس الشسورى في دول مجلس

التَّعاون بِما في ذلك مَجلُس الامة الكنويتي وبِين البرلمان البريطاني اضيافية إلى بِحث

القياهرة ـ اش ا: كشف مستسولسون

وذكرت شبكة «سيّ ان ان» الاخسارية لامّــريّكيـــةْ صبـــاتْع أمّسَ أن مصـــاتر ليـــونيسيف اوضحت أن نحـــو أربعـــة كما النهم كانوا يضاعفون قيمة النفقات.

منظمة الأمم المتحدة لسرعسايسة الأمسومسأ والطفولة «يونيسيف» عن فضيحة مالية سُمكتبُ المنظمة في كينيا.

وعشرين من موظفي المنظمة في كتنتأ قاموا باختلاس نحو عشرة ملايين دولار خسلال عامين فقط، واشارت هـنّه النصّادر الى انّ موظفي المنظمة كسائسوا يقتطعسون امسوالا

تُقَدُّم يُسلطُ الضُّوء عَلَى المقساريْسَةُ بِينَ الاتحأد الاوروبي ودول مجلس التعاون دوشائيي ولحل للشاكل بالطرق السلمية هـ

وكان الإغَلَخان وصل الاثنين الى طلجيكستان في اول لقاء مع الطائقة الاسماعيلية في

#### نيودلهي... أف ب: تكرت وكالة الانباء الهنديــة «بـرس نبراست» أن الشرطــة الهندية اعتقلت اصحاب مصنع للالعاب

النارية وقع فيه حادث يوم الاربعاء ادى الى مقتل ٢٣ شخصــا من بينهم ستــة وقد تم توقيف ارجان ديف شاولا

ويعدحانث روهتاك تظاهر نحو ٢٠٠



التاريخية خارج العاصمة دوشانبي. ورويتره

## لوقف القتال والتعاون مع الحكومة الشيوعية

للمسلمينَ الإسماعُيليينَ رَارِ اللَّهِم عُورِتُو بِالخُشَانُ الـذَّى يتمتع بحكم دُانتَى ُوطَابُ منَّ الاساعيليين الطـاجيك التخل عن العنق ضـد الحكـومـة الشيـوعيــة الجديــدة في

وقد رافق الاغا خان الرئيس الطاجيكي امام على رحمانوف في زيارته لخوروغ كبرى

### مظاهرة للاطنال بالهند

وابنه دينيش كومار غداة الانقجار الذي دمر للصنع الواقع في مدينة روهناك على بعد ٨٠ كيلومترا من تيودلهي. ومن بين القتل ١٣ أمرأة وسنة اطفال

بالإضافة للى عشرة جرحي في حال الخطر. وقد وقع الحادث عندما كان لحد العاملين يجرب جهازا لصنع الالعاب الشارية تعطل واصطلدم بكميسة من للتقصرات، واشارت حصيلة اولى الى مقتل عشرة اطفال

طفل امس الاول في نيودلهي لحتصاصا على عدم تحرك الحكومة حيال مشكلة تشغيل القاصرين وربد للتظاهرون عمارات معادسة للحكوسة امنام وزارة



وقالت أن مزيجاً من الضغط والحوار قد اثبت تجاحبه وإن استراتيجية الادارة هي محاولة تصور أيران في المستقبل الـ دي سوف تكون خلاله لاعبا اقوى واكثر ضخَّامة في المنطقة.

الادارة الامريكية بنت وكأنها تترك الباب مفتوحا نصو تحس

الاتصالات بين واشنطن وطهران ونلك في شدوة عقدت لهذا

الغرض. وقال أن على الإدارة الإيرانية وقف حملاتها الراميـة الى

بناء قدرات تسليحية نووية. وإن عليها وضع حد لجهودها

وكانت مديرة شئون الشرق الادنى وجنوب اسيا في مجلس

الامن القومي الإمريكي أيلين ليبسون قالت في تلك الندوة أن

الحكومة الأمريكية ترغب في الدخول في حوار مع معثلين

محولين في الحكومة الإيرانية لاقامة علاقات طبيعية. وأضافت

ءاننا نحاول اعطاء الادارة الايرانية القرصة لاتخاذ خيار

الرامية الى نسف عطية سلام الشرق الاوسط.

واوضحت لييسون أن الادارة الامريكية كانت قلقة ازاء التهديد للحتمل الذي سوف تمثله ايران بالنسبة الى جيرانها في الخُليج والمنطقة ككل ادًا ما تمكنت من انجاز اهدافها العسكرية التقليدية وغير التقليدية. ومضت ليبسون الى القول اننى اعتقد ان حلفاء الشرق

الاوسط بشكل هاص يرون أن الوجود العسكرى الامريكي في الخليج .. والذي كان مؤشرا ردا على العدوان العراقي ـ قـ د كـ أن مغيداً أيضاً من حيث توجيهه لرسالة ردع الى ايران، وقالت نحن لا نَبِالَغَ ازام فرصنا في تحقيق نجاح سريع بشأن اعبلان الرئيس كلينت ون في • ٣ ابريل وندن لا نتوهم أن ايران بين عشية وضحاها ـسوف تعلن انها غيرت من سلوكها.

لكنها اضافت أن الحكومة الامريكية لاحظت وجود عدد من الاشارات للهمة بما في ذلك الدعوة التي وجهتها حكومة الرئيس رافسنجاني الى كبأر الاعلاميين الامريكيين لتوضيح موقفها ونقى النهم للتعلقة بالارهاب وبوجود برامج تسليحية

وقد شكك مدير مشروع والخليج ٢٠٠٠ وهو الاستاذ للساعد في جامعة كولومبيا في نيويورك غياري سيك في الموقف المَنشَــد الـدَى نتحَـدُه ادارة كلينتـون صُــد ايـران. وقـــال ان العقويات الاقتصادية تحتمل النقاش دائما كما رأينا بالنسبة الى العراق. حيث يتحد المجتمع الدولي باسره لكن العقوبات

واضَّافَ سيك قائلا: هناك بلدان في العالم الان يعتقدان ان ستراتيجية الحظر الامريكي تمثل فكرة جيدة وهما الولايات للتحدة واسرائيل.

ونحن لا نريد حقا اخراج الصادرات النقطية الإيرانية البالغة ٦٦٦ مليون برميل يبوميا من اسواق النفط ألأن ذلك سوف يخلق فوضى فيها وريسادة كبيرة في اسعسار النفط يمكن أن تؤثر على معدلات التضخم لدينا وفي بقية انحاء العالم. واعرب سيك عن اعتقاده بأن أيران تسعى ألى اقامة محطات طاقة ثووية كجرَّه من جهد أوسع لقطوير أسلحة ثووية.

وقال دانا متأكد انهم اصيبوا يصدمة مثلنا عندمها اكتشفوا «ى اقتراب صدام حسين من انتباج سلاح نبووي وخباصية لمعرفتهم أن من للحتمل تماما استخدامه ضدهم. كما كان الحال ارًاء الإسلحة الكيماوية...

وقال معيك انه يعتقد أن الولايات المتحدة يجب أن تهدىء من نبرتها ليرهة وان «تحدد اولوياتنا بوضوح». واضاف ان على الادارة الامريكية تطوير استراتيجية تؤدى الى اشراك حلف أئث بدلا من اخافتهم وتجاهل مصالحهم المشروعة.

### رداعلى توقعات بتحسن العلاقات واشنطن تؤكد عدم اجراء حوار مع ايران خبير سياسي امريكي ينتقد سياسة بلاده تجاه طهران

شائن وغير مقبول قليس هنباك سبب لصدم قبول نلك ولكنب الإمريكية أنه لا يعلم يوجود أي حوار حالي لتطبيع العبلاقات بِينَ الولايات للتحدة وأيران، وكان للتحدث نيكولاس بيرنين اضاف ان على الادارة الامريكية ايضا الاعتراف بميادين التحسن يتحدث الى الصحافيين ردا على تعليقات سابقة من مسئولية في من جانب ايران او ان نظل صامتة على الاقل.

من جهة أخرى قال البرواسور الفخرى في العلوم السياسية في جامعة بتسبرغ في بنسلفانيا ريتشارد كوتسام ان السولايسات المتحدة اساءت فهم النوايا الايرانية من خلال تطوير سياسة احتواه ضد طهران، واضَّاف قائلًا أن منصو اكثر خطورة انها اساءت فهم الاتجاهات الاساسية في ايران والتي يلائم معظمها الاهساف الامريكيسة واتخذت اجسراءات يحتمل ان تسدفع تلك الاتحاهات نحو مسار عكسي. وقال كوتام أن ايسران تبدد بهدا طفيف اللغاية من اجل

فعارضة عملية السلام في الشرق الاوسط وقد اشارت فعليها الى استعدادها لقبول اية أتفاقية تعقدها سوريها مع آسرائيل رغم انها ترى ان ثلك خطا.

#### ايران تؤكد تعهدها بعدم قتل رشدي

نيقوسيا .. رويتر: قالت وكالة انباء الجمهورية الإسلامية الايرانية أن بريطانيا تنتظر ردا رسميا من طهران تقول فيه انَّهَا لَنْ تَنْفُذُ الْقَتُوى بِاهْنَارَ دُمْ الْمُؤْلِفُ الْبِرِيطَانَيُّ الْجِنْسِيَّةُ سلمان رشدى مقابل اتفاق مع الاتحاد الاوروبي لتحسين العلاقات. لكن الوكالة قالت أنَّ الحكومة الأصِرَانيَّـة قـدمت بِالفَعل مثل هذه التأكيدات منفذة ما يخصها من الإتفاق، وان اصرار وزارة الخارجية البريطانية الذي يقوم على مجره اَحْتَلَافُ فِي الْإِلْفَاظِ يؤُخُر تَنْفِيدُ الْإِنْفَاقِ. وتَعْبُولُ أيبران انْكُ لايمكن لاحد أن يسحب الفشوى التي أصدرها السزعيم

ريستن ...... الإيراني الراحل الخميني في فبراير عام ١٩٨٩. وقالت الـوكـالـة عسرض «الاتحاد الاوروبي» بتحس العلاقات يقوم شما قبل على تاكيدات دبلوماسية واضحة من أيران بأحترام القوآنين الدولية وبانه لن يتحد لجراءات نُّ جِانِّتِ الدولة لتثفيد الفتوي. أ ومضت الوكالة تقول: لا يضيف الاقتراح فيما يبدو جديدا الى التوضيحات السابقة من الحكومة الايرانية.

لكنها أضافت أن الخط السرسمي لسوزارة الخارجيسة البريطانية هو انها لا تزال تنتظر ردا رسميا من طهران. ويقول المستولون الأيرانيون أن الفتوى مسائلة يبنية مرف لا علاقة لها بالنولية وإنّ الحكومة لن ترسلٌ من سعى لتنفيذها. مضيفة أن ضغوطا امريكية على العول العضاء في الاتحاد الأوروبي تؤخر ايضا الاتفاق. وتسعى ليران للناي بنفسها عن الفتوي في اطار حملة الكسب اصدقاء والخروج من العزلة التي تقرضها عليها لولايات المتحدة.

### جدل في بريطانيا حول بطاقات الهوية

لندنُّ ـ واخ: قدمت الحكومـة البريطـانيـة اقتراحـنا لإصــدار بطاقات هوية شخصية مصورة لجميع المواطنين البريط انيين ونلك في خُطُوة للعودة الى نظام كان قد القي منذ خمسين عاماً. ويذكر ان نظام بطاقات الهوية مطبق في معظم دول الاتحاد الاوروبي باستثناء بريطانيا والدنمارك. وقد تعرضت فكرة اصدار بطاقات هوية للمواطنين لجدل

ومناقشات مستفيضة لسنوات واصبحت موضوعا تثار حوله الْكثير من الآراء، فمؤيدو البطاقات يشيرون أل انها مطبقة منذ سنوات في الدول الاوروبية الإخرى دون أية مشاكل.

وعلى الرغم من اعتراف جماعات الحريات المدنية بفائدة تلك البطَّاقُات فَانْهَا تَشْعر بِالقُلق من احتمالُات سوء استغلالها من ﴿ قبل السلطات، وتسرى انسه ليس من الضرورى ان يجير المواطنون البريط آنيون على حمل البط أقات معهم بصورة دائمة، كما لا ينبغي أساءة استخدامها كاداة لمارسة السيطرة على المواطنين في أي وقت.



الحكومة لوقف ظاهرة تشغيل الاطفال. (أ.ف.ب)

• شيراك برحب بمبارك في الاليزيه ، أعس. (رويش)

قصر «الاليزيه» عاش يوما عربيا أمس

شيراك يستقبسل مبسارك وجسابسس

ويبحث معهما تضيتني القدس والعراق

شهد قصر الرناسة الفرنسي «الإليزيه» نشاطنا عربيا مكثفا أمس حيث أجرى

لرئيس جساك شيراك محادثات مع الرئيس المصري حسني مبارك على مادبـة الغداء

استمرت نحو ساعتين ونصف السَّاعة، وفي الساعة الرابعة «يَتُوقَيت الْإمارات» أجرى

محادثات مع أمير الكويت جابر الاحمد الصباح ليكونا بذلك أول زعيمي أجذبين

يُلتقيانُ بِالرَّبْيِسِ الفُرنِسِي فِي «الأليرْيه» مسَّدُ وصولَه أنَّ سَدة الحكمة. وفيما تناولَت

المُحادثاًت للصَّريةَ الفَرنسيَّةَ العلاقات الثنائية والوضع الإقليمي والدولي مع التشديد

على عملية النسَّوية السيَّاسية في الشرق الأوسحة. تَحَل قَتَ المُحَادِثَاتَ الكويتية

القُرَّنْسيَّة إلى العَــلاَّقات الثَّنَائِيةُ وآلــوضَعَ الاقلَيمِي والدولي مـع التركيزُ على المُوقف في

وقد أعلسُ الرئيس المصري في مؤتمر صحفي عقدد في مقر اقامت، بقصر «المارينيه»

المجاور «للالسِريه» عقب انتهاء المحادثات عنَّ أمله في التوصل إن حَـل الشَّكلة القَّدْسِ

المحتلة قائلا: «نتمني الآيتعقد موضوع القيسِّ» نظراً لرد الفعل العميق الذي يمكن أن

وتحدثُ مبارك في أجبوبته عن أسئلية الصحفيين عن المسار السوري – الإسرائيل

بقوله «أتمنَّى أن يحدث تقدم كبير على المسار السوري – الإسرائيل حتى يكون السلام

عادلا وشاملًا ». وقال انه وشعراك ناقشا «كل القضايا الثنائية والعربية وعلاقاتنا

بفرنساً علاقات متينة جداً ونتبادل الأراء على الجانبين». وكذلك قال انهما تطرقا إلى

«الحظر المفروض على العراق وليبياء. ووصفَ علاقات القاشرة وباريس بـ «الفابقة

والقوية». وتحدث عن علاقاته الشخصية بجاك شيراك واصفا اياها بانها تعود إلى

«عشرين سنة مضت منذ عـام ١٩٧٥» وانه اعتاد اللقاء به سابقا عند زيبارته لقرنسا

وعند زيارة شيراك لمصر، وعن سؤال حيول رايه في التغيير الحكومي الاخير في لبغان

قال «هـذه مسالة تخص اللبنـانيين أنفسهم ونحنّ نسـاند كـل قرار تُتخذه الحّكومة

من ناحية أخرى تركزت المصادثات الكويتية – القرنسية على العلاقات الثنائية

والمُوقَفُ الاقليمي والدولي. وشدد أمير الكويست في المحادثات على ضرورة القرام العراق

بِـالقـرارات الدوّليـة الصّـادرة عـن مجلـس الأمـن. وعلمت «الاتحاد» مـن مصـدر في

«الاليزيه» أن الرئيس الفرنسي حرص على أعطاء تطمينات للشيخ جابر الأحمد حول

الموقف الفرنسي الملتزم بقرارات مجلس الأمن خاصة على صعيد الصَّظر الدولي، وان على

العراق الالتزامُ بهذه القرارات. وكانت قد أثيرت في الفُترَةُ الاخيرة اشاعات عدَّيدة حول

المُوقَفَ الغُرِيْسِي خُساصة بعد وصول بعثة دبِّل ومَّاسية قرنسيَّة إلى بغداد للعمل تحت

ومن ناحية أخرى استقبل وزير الخارجيّة الفرنسي ايرقي دو شاريت نظيرد المصري

ومنَّ المُقَّرِرِ ان يَخَادِرِ مباَّرِكَ الْعاصِمةُ الْقَرَّنسيةُ صباح اليوم عائدًا إلى القاهرة، كما

يغادر الشيخ جابر الأحمد باريس التي زارها ضمن جولة شملت بريطانيا كذلك. ومن

المقرر أن ينتقي يوم الاثنين في القاهرة بالرئيس المصري كما تشمل جُولته أيضا زيارة

سيفي: الانتخابات ستجرى باشراف مراقبين دوليين

امسابسة ۲۷ شفمسا في انفجسار

الجزائر \_وكالات الأنباء: انفجرت أمس الأول سيارة ملغومة في الجزائر العاصمة

وأسفر الانفجار عن اصابة ٣٧ شخصا و ثلك في الـوقت الذي اعلن قيه رئيس الحكومة.

مُقداد سيفي أنَّ الانتخابَات الرئاسية الْمُقرر أُجِراً وْهَا قَبِلُ مْهَايَّة الْعَامُ الْحَالِي ستتم

فقد ذكرت وسائل الاعلام الجزائرية امس ان ٣٧ شخصا منهم خمسة اطفال

وقالت سلطات الامن الجزائرية ان المادث اللذي وقع ليلية امس الاول تسبب في

اللاف السواجهة الغربيسة لمبنى مكون من سنة طوابُّقَّ.. وأضافت أنَّ اربُّعت وثَّالأُدِّينَّ

مصابا عادوا الى مشازلهم بعد تلقى العلاج البلازم في حين بقى ثلاتة اخرون في

على الصَّعيد السياسي، أكد مقداد سيفي رئيس الحكومة الجزائرية أن الانتضابات

الرئاسية المقرر اجبراؤها في بالاده قبل مهاينة العام الحالي ستتبع بحضور مراقبين

دولين، ودعا البولاة في الجزَّائر الى الاستعداد لضمان حسنُ استقب ال هؤلاء الراَّقبينُ،

وشدد في كلمة القاها في ختام اجتماع للولاة الجزائريين عقد على مدى تلاتة ايام على ان

من جيانب أخبر تستأشف المحكمة اليبوم محاكمة الملازم لمبيارك بومعيراف المتهد

باغتيال الرئيس الجزائري السابق محمد بوضياف، وذلك فيما اصدرت محكمة اخرى

هذه الانتخابات تشكل مرحئة هاسمة للخروج من الازمة التي تعيشها الجزائر.

حكما بالسجن ١٠ سنوات على جزائري قتل مراسل رويتر عام ١٩٩١.

ورضيع عمره ٦ أشهر اصيبوا بجروح عندما انفجرت سيارة ملغومة وضعتها بعض

الْعَنَاصَرُ الارهابية بالقرب من ناد للتنس في الجزائر العاصمة.

ارة ملغسومستة بسالجزائر

في مقر الخارجية «كي دوسيه» صباح أمس حيث بحث معه سبل دعم العلاقات

العلم الروماني لتمثيل المصالح القرنسية في العراق،

لسوريا قبل أنّ يعود إلى الْكوّيت.

تحت اشراف مراقبين دوليين.

المستشفى تحت الرعاية الطبية.

الثنائية بين البلدين، ودفع جهود التسوية في الشرق الاوسط.

يتركه على عملية السنَّام. واضافَ قوله: «أرجو أن يكونوا في اسرائيل وأعين لهذا».

لبنان: قراءة في تشكيلة حكومة «آخر العهد»

## الحريري ضمن تأييد اكثر من نصف اعضاء السرلان ٤ استحقاقات تواجهها الحكومة خلال ٦ أشهر

بيروت رفيق نصر الله:

بولندي

لغدا حكنا عطرختي

، حكم عليه بالعلاد

: العسكوق في الملن

نزق بسؤلنسا فبإوانه

وقد اعترف عبطير

بوات المذكوبة (امرة

عن المحكاد الترفية

بوروندي

اعمال العنف التوز

بيروندى قد تونفزز \*\*

للقبيلة نغسنا

بالموطفين للعودةن

التونسي كانتزاننا

النبع على منتن للنسلفذ

لليسة. وأخساف إزر

النها شباقا عسنته بن

ل سايلاند

فتكت سيصة مالين

رقي تايلاند وتدسير

فاجئة سامرداد

بيؤزق وأدلأ معتبثار

ت الصاعقة بالدواقي

عن المزارعين الشاهيني

اتلاف كسامل حفوالغ

كولوسدا يتطريق

ة من شدّه المزروعات<sub>ا</sub>

لذى يلقى على عانق ش

استغصال فيندازره

energia, duri di distribu

MAI S

حاه طهرا

. المتحدة ال سلجاب

واسبب لعندم قواده

ور انشُدُري ﴿ العَادِاءُ

جهدا طافيقنا للفاء

أيهلم قبل إلما

والمناع الجعنانية

دا رسميا من طيران ۾

اللؤلف البريطاني أأ

مع الاتحاد الاوراء ن الحكونة الإعراب فذة سايخصباءن

بريطانية الذي يأودنز

د الاتفاق وتقول<sup>ل</sup>،

"الاتحاد الاورداء"

ولية وباله لأبننه

ى. سىف الاقتراع فيعانيك

حكومة الإيرانية

الفنوي

: لجعني للولطني

للنعاد<sup>ك.</sup> اقات صويت للان اقات صويت

واصبحت موضوعا

ت العريات المنبأ

- احتصالات سل

ات بشعون الملم

وأن الحكوا

بأتكيدات دبلوشاء

د هؤلاء الإشخاص

يرزَّت في بيروت مجددا امكسائية التمسديد مسرة اخرى للسرئيس اليساس الهراوي. الشَّارُت مصَّادُر سياسية تعليقًا على تشكيل الحكومة الجنسِدة الى أن من بيَّنَ أَبِرْزُ مُهَاتُهَا تَوْفِي الْمُسَاخَاتَ الْمُلائِمَةُ لَتَعَسِّدِيلَ المَّادَةِ ٤٩ مَنَ الدَسْسُورِ التِّي تَمَهُدُ لُتُمَـدُيْدٌ ولاية الرئيس الهراوي.

وتُستَعد التحكومة الجديدة لإعداد بيانها الوزاري لنيل ثقة مجلس النواب في وقت اعتبزت فنه التشكيلــة الجديدة بالنها شكلـت آنتصارا سيساسيا للرئيـس الحريري وأرْضَاءَةُ لرئيس الجمهِ وَريَّة ومجلس النواب، رغم أنْ بعض القوَّى السَّياسيَّةُ لمّ وفيمًا عُقد الجلس الوزاري الجديد اول جلسة له، بدأت الانظار تتجه مَانية شحو

المَادّة 24 من النستور التي كانت مدار نقاش خلال الإسابيسع للاضية، وهو ما ادى الى ازمة سيأسية دفعت بحكومة الرئيس الحريري الى الاستقالة. ووصفت مصادر الحريسري الحكومة الجديدة بانها متجانسية وتستطيع العمل احواء مريحة، في وقت تقول اوساط محايدة ان اصواتا جديدة ستنضم ال لْتُعَارَضُهُ في ضُوع التَشْكيلة الوزارية الجديدة.

«الإنحاد» واكبت اليوم الاول من عمر الحكومية في ضوء ردود الفعل التي عاشها الشارع اللبغاني، وسجلت التقرير القالي: الالقَّابُ كَانَتَ الْاكْثُـرِ حَضْـوَرًا حُـلًال اجتماع التعارف بين الموزراء الـ ٣٠ ق

الحكومة اللبنانية الجديدة، وهو المخصص عادة لالتقباط الصورة التذكارية ال جانب رئيسي الجمه ورية والمحكومة وكائست اهع الالقاب التسي ترددت لـوصف الْحكوميَّة الْجدَّيدة هي «حكومة آخر العهد»، «قريق عميلُ متجانُس» و «حكومة (لاستّحقاقاتْ» وْ «تشكّيلة بلا مشاكسين» و «حكومة النولزنات الدقيقة». قلم يكن قد جف بعد حبر المرسوم رقّم ٢ ١ ٦٨ الذّي شكيل اطلّالـــة «الدخيان الإبيض» في قصر بعبدا حتى نهافتت الالقاب والتوصيفات للحكومــة الجديدة في سيناق مُحاولة لتَظَهَر صوَّرتها وتحديد انوارها والقاء الضوء على حَياراتها

وبعد التاليف. وقبل اعلان البرنامسج الوزاري للمثول امام مجلس النواب اواس الأسبوع لنيل الثقة، كيف بدت هذه الحكومة؛، ماهي مهامها الرئيسية؟، اي تحديات تنتظرها؟ وكيف بدت المحصلة الاول من ردود الفعل تجاهها؟ قراءة في التركيبة للاجسابة عن هنده الاسئلة لابد اولا من اجراء قراءة سريعة، وبالارقام، لتركيبة

الحكومة الثانية التي يتراسها رفيـق الحريري، والخامسة في عهد الرئيس الياس الهراوي، ووفقا لهذه القراءة يمكن ان نتوقف امام المعطيات الآتية: ٥ أنَّهَا حَكُومَة ذات اغْلَبِيةٌ نيابِية، فمن اصل ٣٠ وزيرا يؤلفون مجموع اعضائها هناك ٢٠ نائبًا يمثّلون ١١ كُتَلَةٌ في الْبِهان، مجموع اعضّانَهـ ٧٧ نائباً، اي ما يزيد عن

وأسند لبعضهم وزارات الخدمات الأساسية، المالية، النقل، الانصالات. عكست التشكيلة الحكومية الجديدة, تمثيلًا متوازنا للمشاطق اللبنانية الإمر الذي لم يتوافر في حكومات عدة سابقة وكانت حصصها متساوية نسبيا.

O تم استبعباد من وصفوا عبادة به الوزراء المشاكسي، وتحديدا وزير الإعلام

السياسي للمرة الأولى، ومن بينهم على حراجل، فايز شكر، ياسين جابر. ٥ اصغر الوزراء سنًّا عمره ٣٨ عاما وهو فيايز شكر، واكبرهم سنًّا قبلان عيم

 الاسماء الجديدة التئي تم توزيرها جاءت في غالبيتها في مجالات الاعمال والمشاريع والاحزاب.

۞ أنَّ الرئيسُ رفيُق الْحريـري نجح في توفير غالبية مؤيدة لــه تفوق الــ ١٥ وزيرا،

السابق ميشال سماحة، ووزير الشئون القروية والبلدية سليمان فرنجية الذي استبعد نفسه، وهـو ما دفع الرئيس الحريـري الى القول ان هذه الحكومة هبي بمثابة جاءت الحكومة الجديدة بمجموعة من البوزراء الجدد الذين يبدخلون المعترك

الحُورى ( ٨٤ عَامًا)، اما معدل عمـر الوزّراء الجدّد الذينُ دَخْلُـوا الحكومة فـوصلُ الىّ

اما ردود الفعل على تشكيل الحكومة فجاءت ميؤيدة عموما. لكن بعض الطوائف التي لم تحظ بـ «حقائب اسلسية» تتجه الى اعـلان موقف اعتراضي قد يصل الى حد وحكومة "أخسر العهد» يقتصر عمرها على سنة اشهر من الزمن، فبعد انقضاء هذه مطالبة وزرائها بالإنسجاب. المدة سيكون لبنان على موعد مع الاستحقاق الرئاسي الذي ستعمل حكومة الـ ٣٠ طهران تؤكد زيارة ولاياتي لبغداد قريبا

مقتبل حاكم الانبيار وعدد من مسئولي «البعث»

ِ وَقَالَ كَارِيْنِ فَي نِيانَ ان تعديد وقف اطلاق النار الذي بدأ في مارس سيفيد بشكل كبيم راميج للساغيدات الانسانيية التي تستهدف مكيافحة ميرضي العمسي النيلي والدودة

واضاف ان هذا التمديد سيتيح زيادة تلك الجهود الرامية ال تخفيف معاشاة فدق نعدم کی عا

انمة من خلال تطاير-لللا أن ملفنو الطرفال ية في ايران والقر<sup>يزة،</sup> طفل لتطعيمهم ضب الحصيية وشلل الاطفال والسال-اجسواءات يعتطوان

وكان البرئيس السبوداني عمر البشير قد وافق على تمديند الهدنة شهرين اخبرين ستجابة البادرة السرئيس الكينسي دانيال اراب موى خسلال زيارت للخرطوم التي اختثمت امس الاول:

في الوقت نفسه يصل الى المخرطوم الإسبوع القادم وضد من البرلمان البريطساني في تعقدها سوربا عالياب إيارة للسودان تستَعُرق اسبوعاً تستهدف التّعرف على حقيقة الاوضاع ﴿ السودانُ لَى

طُلُّ ٱلْمُواقِفُ لَلْتَبِائِينَةَ لَلْحَكُومَةُ وَالْعَارِضَةَ السَّوِدَانِيَةَ فَي الْجِنُوبِ. ومل جهة اخرى اكد الف قولتي سفير بريطانيا لدى السودان ان انضمام بالاده الي مجموعية اصدقاء مسادرة دول «الايفاد» يعكس اشتمامها بأيجاد حل سلمس لمشكلة الصوب وطالب يضرورة استمرار وقف اطلاق النار بين الجانبين وبتوسيع مجالات

دعا «التنفيذية» و «المركزية» للاحتماع

عرفات شهد توقيع عقد انشاء أول مطار فلسطيني في غزة

### كارتى يندعنو المتمرديين ببالسودان لقبول مبادرة الحكومة تمديد المدنة

٧٨٠ لرية اصبيت بمرض الدوية الغينية في السودان، كما اكتشفت ٤٥٤ قرية اخرى، وحصل أكثر من ؟ ١ الفُ شخص على دواء يمنع العمى النيل كما تم استهداف ١٠٠ الف

ق الإوسط وقد الثانة

واصدر كارتر الذي يحاول التوسط لانهاء الحرب الاهلية الدائرة ف جنوب السودان منذ ١٢ عاما هذا البيان بعد ساعات من تعديد الحكومة السودانية هدئة من المتمردين ريتشارد كوتنادات الجنوبيينُ كأن من المقرر أن تنتهي اليوم.

غَرْةً ـ وكالات الأنبياء: شيد الرئيس الفلسطيني يساس حرفات وصادت وصيحة الشهاء أول مطار مدني في غَرْة من المقرر عرفات أفس توقيع عقد انشاء أول مطار مدني في غَرْة من المقرر أن يبدأ نشساطة في ينايس المقبل، ودعا عرفيات من جانب أخر اللجنة التنظيرية لمنظمية المتحرير واللجشة المركزيية لحركة

مِفْسُح، لِعَقْدَ اجْتُمَاعِيَات «روتينُيَّةٌ " مَنْفُصلتَهُ فِي تَسُونُس يِسُومِ

الأول من دوشيو المقبل. وقد وقسم عقد انشساء المطار بين هيئسة الطبران المدنى الفسطيني وشركة فلسطينيية مصرية مشتركة، ويعتبر

أنشاه مطار فلسطيني في غرة من أهم المشارسع التي تقوم بها السلطة الوطنية الفلسطينية منذ وصولها الى غرة فبال عام

تقريباء ومثن شائه تسهيل حركسة انتقال المواطئين والبضائع

بعيدا عن سيطرة اسرائيل التي تغرض قيودا مشددة في هذا

للجال. وأَمَالُ العَميد قَايِلُ رُيدانٌ رئيس مَيْنَة الطَّرِانِ الْمُدني

العرب السُّمَانِيُّ ويعتبر صفحة جديدة في سجل حافل مضىء في صجل التعاون من الشعبين المصري و القلسطينيء،

وأضاف ان لول رَّجلـة للْخُطوط ٱلجُّوبـة الطَسَطَينية الــّ

وِ الْقَسَاهِرِةَ مَكُمًّا سِيرَّتَّ شَرِكَةَ مَصَّرَ للطَّيْرَانُ أُوَّلُ رَحَلَةً لَهَا مَـنَ

وقال رُسدانُ أن الوجدان والبَّصيّ سَيْطُلُ مَتْجِهَا الْ مَصَارِنَا الاسرر، مطال اللّذي القدس الذي سيبقى مدفنًا الدائد باعتباره

مطار فلسطين الرئيسي. وصرح مجمود الفرارنيس شركة والقاولون العرب. فلسطين، وهي شركة فلسطينية .. مصرية ينقسم راسمالها مناصفة بين الطرفين انه لين ينسى والألم على وجه البرئيس

عُرِفَاتُ عَشَيْهَا كَانَ يُتَكَوِّ اللهُ يَرْيِدِ أَنَّ يِحضُرِ شُعْبِفُ الْعَنْبُ فِي

مطارات اوروبا ومطارات اخرى... واضاف از حناك شاما فلسطينيا في مطار روما منذ ١٠ شهرا ولا يستطيع الانتقال من مناك لانه لا تسوجيد دولة تبريد

استقباله وقال الرجو أن يكون هذا الشاب أول شخص تأتي

وقال لقه وغد عرضات ال اول طائرة فلسطينية سوف تهبط

في عبد النَّوزِةُ الطَّلِسَطِينِيةَ فَي يَثَـابِرِ ١٩٩٣، وأَضَافَ أَنْ شَرَكَتْه

وقيال مروآن كتفاتي المتحدث الرسعي بياسيد الرشيس الفلسطيني أن عبر فات دعا اعضاء اللجنة التنفيذيبة للمنظلم

واللجنةُ الرَّكْزِيَّةُ لَحركمة وفتح ، للاجتماع في تونس مطلع

واضاف أن هنه الزُّجِتماع أنَّ تهذفُ الْ الشُّسْيَقِّ بِينَ قبادات

الشهر القبل، لَمُقُد اجِتُمَاعات وصَّفهَا بِأَنْهَا «رَوْنَيِئْيَهُ»

سوف تعمل ليلا ونهار الاتمام العمل في موعده.

الْفَاشِرةُ الْيَ مِطَارُ لَالنَّدِيا القَّدِس فِي فَبْرَائِر ٤٩٣٤ -.

ن در، رجب بمصود مجويه معسمينيه السي نيشم انشياؤها في وقت لاحق، سنكون بين مطاري غرة القام عدد الم

طيني، أَنْ الْابْتِقَاقِ ٱلذِّي ثَمْ تَوْقَيْعَـهُ مَعْ شَرِكَةُ الْمُعَـاولُونَ

البشير والى اليمين، يوقع قرار تمديد الهدئة والى يمينه الرئيس الكيني. واف ب،

اللانتيات رويتر: معا البرئيس الامريكي السيابق جيمي كبار تر المتمرديين في جنوب السودان الي قبول اعبلان الحكومة السودانيية بتميديد وقيف لاطلاق النيار بدأ منيذ

ومنذ سِبه الهدئة قال كسارتر أنَّ الجماعات الإنسسانية وصلت الى ٢٠٩ قبرى من بين

الاتصالات والتقاهم بين الدول الاسلامية والدول الغربية،

ايران والعراق.

وعلى الصعيد الداخلي في العراق، أعلنت المعارضة العراقية أمس آنه تم قتل حاكم اقليم الانبار عوض بندر السعدون وعدد من مسئولي حزب البعث في ١٤ مايو اعتراضًا على اعدام عدد من كبار ضباط الجيس عقب محاولة لاغتيال صدام

من جهة أخرى اتهم العراق الكويت بعدم التعاون لتحديد مصير مفقودي حبرب الخلينج واستخدامهم كتذريعية لتمديد العقوبات المفروضة على العراق. فقد ذكرت صحيفة «الشورة» العراقية الناطقة بلسان حــزب البعث الحاكــم في العراق أمس ان وزير الخارجية الايرائي علي اكبر ولايتي سيزور بخداد لاجس محادثات تهدف الى تطبيع العلاقات بين العدوين السابقين. وأضافت نقلا عن تقرير لوكالة الأنباء العراقية من طهران ان الاعداد للزيارة جبرى خلال زيارة لبغداد قام بها على خرام كبير مستشاري ولايتسي الاسبسوع الماضي، ولم تسذكسر

الوكالة متى سيزور ولايني العراق. و تزامن ذلك مع ما أعلنته ايسران أمس الاول من أن محادثات أجريت الاسبوع المَاشَى أَدُنُ إِلَّ انْفُراجِ فِي ٱلْعُسَلاقِياتُ مُسعَّ العبراق، وان الاستعدادات لقيسام وزيسر الخارجية الايسراني بهزيسارة لبغداد

ونقبل راديو طهران عن نائب وزير الخارجيبة حسين شيخ الاسلام قوله وانتيت الاستعدادات لحزياره وزير الخارجية لبغداده.

ومظعمة التحصوبس في الخيارج واعضساء السلطمة السوطنيمة

الفلسطينية. كما ٱكربُ كنفائيٌ عَن اعتقاده بضرورة تَخْفيضُ

عدد ممنزً منظمة التحدوس في الخارج وذلك لُخَدَّمة اشدَافُ منظمة التحدود و السلطة الوطنية، واضاف ان الدنيس

الفنسطيني علىَّ دَرَّايَة بالخلافاتُ والصعوَّ بات داخْلَ اللَّجِئْتِيْ

التنفسذية والمركزية لمنظمة التحرير وحركة «فتح» وانسه

وتبدو موافقة الرئيس عرفات على عند هذه الاجتماعات

استُدابيّة نضعُه ط قسادات منظمة التُحريس في تونيس، التي

تصر عل اعتبارها المفر الرسمى في ظل تعثر المفاوضات على

السار القاسطيني، وذكرت جريدة «القدس» الفلسطينية أمس

ان عمر فات كان قد العرج عقد أجتماعات اللجئة التنفيذية

المنطبة في غزة ترسيخا لفكرة ان القيادة الحقيقية للمنظمة قد

انتقلت أيَّ هضاك، ولكن الـرئيسس الفلسطينيُّ تراجع أمـام

ضغوط قيادات الخارج الذين يرون ف بقيائهم في تونس مخط

ومن جانب أخر اعلن تيسير قبعة نبائب رئيس الجلس

الوطني الفلسطيني في عمان أمس، ان رئاسة المجلس أجرت

انصالات مع رئاسة الاتحاد البرغاني العربي والإمبانة العامة

لللاتحاد لعقد يورة استثنائية لللانحاد لبحث موضوع

مصادرة الاراضي والاستيطان في القدس.

والشورية حول عقد الدورة الاستثنائية.

الطسطينيين من دخول المدينة المغدسة.

لجر أوأت الحصار المَعْروض على القدس منذ شهور،

وْ الخليل وأصلتْ قوات الاحقادل حملات الاعتقال بين

صفوف الظلسطينيين كما شددت الإغبلاق للفروض على بعض

الرجعة الوحيد في حال فشلت نجرية المنكم الذائي في غزة».

سيعمل على حل هذه المشاكل.

اعتقال ٤٣ ضابطا عراقيا بعد محاولة لاغتيال صدام بغداد - نيقوسيا - وكالات الانساء: ولم يذكبر ايضا موعد محدد للبزيارة ذكرت الانباء الواردة من طهران وبغداد التى ستكون أول زيارة يقوم بها وزير أمس ان على اكبر ولايتي وزير الخارجية الايسراني سيسزور بغداد قسريبا لاجسراء خنارجينة ايسراني لبغنداد منثذ الشورة الاسلامية عبام ١٩٧٩. وقال أن خطوات مهمسة اتخذت لقحسين العللاقسات بين محادثات تهدف إلى تطبيع العلاقات بين

البلىدين خسلال محادثسات اجسراها وفسد ايسرائي في بغداد. وكسان على خرام وهسو مستشار كبير لولايتسي قد زّار بغداد على رأس وفد يتالف مـن ١٦ عضوا. وأضاف شيئخ الاسلام ان وفندا عبراقيا سيبزور ايران قريبا اواصلة المحادثات. من جهة أخرى، أعلسَ المؤتمر الوطني

العبراقي البذي يضسم عبددا كبيرا مئ التنظيمات المعسار ضسة أن الجماهير المعترضة على اعدام عـدد كبير من ضباط الجيش العرآقى قامت بقتل عوض بندر السعدون حاكم اقليم الانبار غربي بغداد وعدد من مسئولي حزب البعث الحاكم، يوم ١٤ مـايو الحالي، وقد يكون ذلـك هو سبب عبزل وزير الداخلية العبراقي الأخ الشقيق للرئيس العبراقي صدام حسين. ولم يعلن خبر الاغتيال في وسائل الاعلام العراقية ولم يتسن التاكد منه.

وأورد اللؤتم الوطني العبراقي أيضا ان أجهزة الأمن التنابعية لصدام شئت حملة اعتقالات كبيرة بعد نجساة الرئيس العراقي من محاولية اغتيال جبرت يوم ١٤ مايـو، وأوضح أن المساولية تمت خلال الزيارة التي قام بها صدام لضريح الإمام على الهادي،

وجناء في بيسان للمؤتمر السوطنس العبراقي ان صدام نجباً من محاولية الاغتيال بغضل الحماية للكلفة بتفتيش

المرقد البذي اكتشفت انه قد تيم تفخمخه بالكامل. وأضاف البياز أن الرئيس العراقى توجه مباشرة إلى مدينة تكريت، مسقط رأسه في شمال سامراء.. وأوشيح ان الاجهزة الأمنية العراقيية بدأت بعيد هـذا الحادث بتعقب المسئـولين عن هـذا الموضوع، وتسم القبض على ٤٣ شخصسا من القادة والضباط البارزين والوجود المتنفذة في مدينة ساميراء للفترة الممتدة من ١٥ مايو لغاية ٢٢ منه. وعدد البيان اسماء تسعة معتقلين من

بينهم اللواء الطيسار يسوننس عطا اللسه السامرائي والعميد الركن الطيار ياسين جاسم العبود وإلى جانبنقيبين في أجهزة للخبابسرات العبامسة هما عببود أحمد السامرائي ومجيد شاكر على السامرائي، من جهـة أخرى، اتهم العراق الكـويت أمس الأول بعدم التعساون مبع بغنداد لتحديث مصبر الاشخاص النذين فقدوا أثناء أزمة الخليج (أغسطس ١٩٩٠ -فبراير ۱۹۹۱) وباستخدام هـدد المسألة كذريعة لتمديد العقوبات المقروضة على العبراقيين منسذ منا يقسرب من خمس

وأكند العراق في رسالية منوجهية إلى مجلمس الامن الدولي وأوردتها وكالتة من المفترض عقد هذا الاجتماع.

#### وزير التجارة العماني بيدأ زيارة لايران مسقط ــق ن ١: بـدا مقبول بـن علي

وتعتقد اوساط مراقبة في بيروت ان حرص السرئيس الحريري على المجيء باكثر

من نصف اعضاء الحكومة من المقربين له يسرتبط باصراره على العودة ال طرح

قضية التمديد لبرئيس الجمهورية الياس الهراوي لثلاث سنوات في اكتوبر المقبل،

فللرئيس الحريري اكتبر من ١٥ وزيـرا في الحكومية، وللحكومية اكثر مين نصف

مجلس النواب، الامـر الذي يمكن ان بسهل عمليـة طرح قضية التمديـد، وهي خيار

وثمة من يقول إن النجاح ؤ الإتيان بفريق عمل متجانس إلى الحكومة سيوفر فرصة افضل لإعطاء الوضع الداخلي اهمية مضاعفة. ولإسيما على مستوى وزارات

والذين اطلقوا على الحكومة الجديدة للقب محكومة الاستحقاقات» اشاروا الى

أولا: انتخابات رناسة الجمهورية التي سنطل براسها بعد اقل من سنة اشهر من

ثانيا: الاستحقاق السلمي في الشرق الاوسط والذي دخيل مراحيل حاسمية مع

احتمالات التقدم على المسار السوري -الاسرائيل. ثالثا: الاستحقاق المعيشي -الاقتصادي الذي يطغي على الحياة العامة في لبنان

بعدما عصدت هيئات نقابية عدد ال اعلاز الإضراب، كـالمعلَّمين وعمال مرفأ بيروت

رابعا: استحقاق دائم ومفتوح وهو يتمثل في العمل على تنشيط الحياة السياسية

العامة على البلاد من خلال ضمان مشاركة اوسع القطاعات والفثات في القرار.

الخدمات التي يؤدي تحريكها ال تحصين الاستقرار في البلاد.

اساسي في حسابات الرئيس الحريري.

اربعة استحقاقات تنتظر لبنان هي:

سلطان وزيبر التجارة والصنباعية فأ سلطئة عمان زيسارة رسمية لايسران تستغرق عدة ايام يرأس خلالها جانب بلاده في الاجتماع الرابع للجنة العمانية -الايرانية المشتركة التي تعقد اجتماعها

وقال مقبول بن علي في تصريحات قبيل مغادرته مسقط ثقلتها وكبالة الانبياء العمائمة انب سبتم خبلال الاجتماع مناقشة عدد مـن المواضيع، منها التبادل التجاري بين البلدين، وخَاصـة المباشر منه، اضَّافَـة الى اقامة مشاريــع مشتركة والتعاون في مجالات مكافحة التصحير والنفط والمعادن وصيد الأسماك.

#### حظر ارتداء الحجاب بمدارس مقاطعة كبيك

مونتريال ـ ق ن أ: حذت مقاطعة كبيك الكنينة الناطقة بالفر نسبة والتي تطالب بالانقصال حنو فسرنسا وأعلنت معارضتها لارتداء الطالبات المسلمات للحجساب في مسدار سهما الابتسدائيسة والثأنسوية. فقد اعلنت الهيئسة الإدارية العاملة لنقابة المعلمين والمعلمات في مقاطعة كيبك الكندية معارضتها لارتداء الطلاب والطبائيات اية عسلامة تسرمز الي انتماء دینسی او عقساندی فی مسدار س للقاطعة الابتّدائية والثانوية.

ودعت النقابة ﴿ بِيانَ ادَاعِهِ راديهِ كندا صباح أمس أثى اتفاذ مسوقيف عتساعح مع القيام بما اسعته بحملة توعية حبول الإصولية الدينيية ومعنى الحجباب او غطاء السرأس الاستلامي والمساواة بين الرجيل والمرأة. واعلنوا رفضهه لتغيير البرنامسج المدرسسي ولاعطاء عطلية في المناسبات الدينية لمختلسف الطسوانف والإديسان غير

#### الانباء العراقية ان الجانب الكويتي الغي في اللحظية الاخيرة اجتماعا كبان مقبررا عقده على الحدود العراقية الكويتية دون اي مبرر، لكن الوكالة لم توضح متى كان

### ارتفاع عدد الضحايا في زائير الى ١٢١ منظمة الصحة تعلن انتهاء الرحلة الخطرة لايسولا وفاة ١٥ شخصا بمرض غامض في أوغندا



عاملو الصليب الاحمر يعمصون جثة أحد ضحاية ليبولا في كيكويت درويثر.

وكالات الأنباء: ذكرت منظمة الصحة العالمية أن المرحلة الخطيرة لوباء ايبولاً قد انْتهت، فيما ذكرت صحيفة أوْغُندية ان ١٥ شخصا لقوا حتفيم بسبب تقشى مرض غج معسروف يَخْشَى أَنْ بِكُونَ هُـو البِيُولَا، وذَكْرت أَنْسِاءٌ زَائِيرُ انْ عَدِدَ ضُحَاسِا لَلرَضَ ارتُفع الى ١٢١ شخصا. فقد نقل المتحدث بياسم منظمة

الصحة العالمية في جنيف أمس عن الخبراء في زائر قولهم أن المرحلسة الأصنب للوناء الناجيم عن فيروس ايبولا، أنتهتُّ، وقال فيليب ستَّروت الَّ الْإِسَامِ الْإِخْبِرَةُ لَمْ تَشْهَدُ أَو تَفَاعَنَا عبيرا في عدد الأصابات مشيرا الى ان خُرَّ حُصيلة نشرت تتناول أصابات حصلت في بنابر و مارس الماضيين. واضعاف المتحدث أن الخبراء ق

رَانَيْرِ يسرونُ أَنْ المُرحِلَّةُ الأَصْغُلَّبُ انتهت، غير أنه لم يستبعد أمكانية فلهور حالات جديدةً في الإيام القليلة

وقَالَ تَبِعَةً فِي تَصَرِيحٍ لِمُ السُلِّ وَكَالَةَ الْإِنْبَاءَ الْقَطَرِيةَ فَي عَمَانَ، الله طلب من سَفْراء فُلسطين في الدول العربية اجراء حوارات ق أو أخر مارس لناضي أتاح التأكد مَن أن سبعة أشخاص على الأضل، مباشرة مع رؤساء البرغانات والمجالس الوطنية والتشريعية توفى سنة منهم في الفترة المسدد بين و في الْقَدْس الْمُحِنْلَةُ البِلْغَتْ سلطاتُ الْأَحِنْلالِ الإسرِ الْعِلِيةِ أَمْس بتأسر ومبارس كسائبوا مصبابين بِالفَيْرِوْسُ، ولَسُّارِ ستروُّتُ ايضا أَلَ وي سير اللجنة الحركية العليًا لحركة «فتح» مروان الرغوش ان الصَّحَفْية السيويسرية النبي قرآرها بمنع مظاهرة عند منخل القدس كأن مقررا اجراؤها وضعت في الحجر الصحــى في بـرن يوم غد الاحد احتجاجا على استمرار قرار اسرائيل بمنع سبب حمى اصابتها انر عودنها من كيكنويست فح بشايسة الاسبسوع بسنات وشندت القوات الإسرائيلية حصبارهنا للقدس واقناست نتَعباق، وانَّ أصابتها لا تَشَان لها هو لجز تفتيش جديدة في ضيواهي الدينة وشوارعها في نطاق بالشاكيد بالحمى الشي يتسبب بها

فبروس ايبولا.

وفي العاصمة الزائيرية كينشاسا

بدأ العمل في انشاء ٣٥ مركزاً صحيا

المقبلة، اذ لايسرال بعضُ المصابين في طور احتضان الفيروس. وذكر ستروت أمس أن التحفيــق السدي اجـــراد الخبراء في منطقــة كيكويت حيث نلهرت اولّ اصابات

سُنشفيات في المبينة.

المرض انتقل البيم. وقالت لجنة رانبرية خُمسهُ ملايين نسعة تحت الملاحظة.

ستقوم بقصص الثاس اللذين يحملون اعراضًا تَشْبِهِ اعْراضِ آبِيولًا. واذا تأكدت اي حالات سيعزلون في واحد من خمسة

الليلة الماضيّة ان عدد الـوقيّات ارتفع من ١٠٨ الى ٢١ مَنْ ١٦٠ هُـالَــة، وُوضَّعَ شخصىان مصبابسان بسأعراض تنبب اعراض أيسولا في المدينة انتسى يقطنها وقال البيبار الذي صدر باست رئيس اللَّجِنَةُ بومبيسُدا بونكومو أنْ ٣٠ مركز أ

وق أوغنيدا ذكيبرت صحيفية «أ غَيْرُ مُعْرُوفَ يَحْشَيُّ السَّكَأَنُّ الْمَحَلِّيونُ انَّ يكونُ فيروس ايبولاً القيائل الذي أدى الى

خناصنا لأشخساص يخشبون أن يكنون

نسساعًـد على مكَّافُحَـة القيرونس في بيِّسان

بونتيُور ﴿ الْأُوغَنْدِسِةَ آنِ ٥ ﴿ شُخْصا لَقُوا حَنْفَهُمْ فَي مَقَاطِعِيَّةً "طَيَابُ رُويُ" حَيَّلًالُ الايام القليلة الماضية بسبب تقشى مرض

وفيأة اكثر مين مأنة شخيص في زائع

الأَخْيِرُ انْ غَيِسًابِ كَغِسَاءَاتَ طَبِيسةِ مَتَخْصَصة لَتَشْخَيِص الْرَضِ الغَريبِ ادى الى انتشار الشيائعات جيوً لُ حقيقة المرض المعدي.. واشار ال أن المرضَ الغُريبُ الذي يُقولُ السكَّانُ اللهُ يشبه الدونستاريا أو الكوليرا ظير

مُؤَخِراً، وأشارت الصحيفة في عدَّدها

لأول مترفق أحسدي القبري وأدي الي وُفَاةً مَلاَّمَة آشخاص من اسرة واحدة. وقد نصحت السلطات المحلية سكان المقاطعات بعده المشاركة في الجنازات أو المناسسات الاحتماعية كما انخذت عدة أجراءات وقائبة غنع بيع الأغذبة المكشوفة في الشوارع أو الأسواق العامة، ونأسد السكّان الحكم مة المركزيسة في كمبالا سرعة ايضاد اطباء متخصصين لنكشف عن حقيقة الوباء

#### روسيا تحرفب بمشاركة أعمق في عملية السلام في الشرق الأوسط بيروت سعمان سوكالات الأنبياء: أكد نسائب وزيير الخارجيية البروسي فيكشور

يوسُّوَفَاليوك تأييد بلاده لتحريك المسار اللبناني -الاسرائيلي ودعمها لتمنيق القرار هُ \* ؛ فِي جِنْوْبِ لَبِنَّانَ وَالْمُحَافِظَةُ عَلَى وَحَدَّةٌ وَسُيَادَةً لَبِنَانَ.

للوجبات اليهودية بالأردن

وقال الكباريتي النذي استقبل مساء فيكتبور بسوسيو فسانسوك ان «الأتحاد البروسي مهتم بتعزيل دورد في عطية السلام كراع، مشارك للدولايات المتحدة

سع بوسوفاليوك «طبيعية التصبور الروسي لستورد في المرحلة القادمة، بعد استعراض مجمل المراحل التبي قطعتها العملية السلمية على كسل المستارات وفي ضوء التفاعم السوري الاسرائيل الذي اعلن عنه من واشنطن مؤخراء.

وكان الموقد الروسى الذي يقود بجولة في المنطقية عدران اسرائييل وغزة حييث التقسى عنى التسوالي رئيسس السوزراء الاسرائيل اسحسق رابع والسرئيسس الفلسطيني ياسر عرفات. تىل ابىپ ــ د ب أ: ذكرت صحيفة «ينديعوت احرونوت» الاسر انتلسة امس ان متعهدیان اسرائیلدین سوف

## افتتاح أول مطعم

يفتتحون اول مطعم في العالم العربي لتقديم وجبات تبيحها الدسائة النهبودية والمعبروفية بناسبم «الكوشير». وسوف يقع المطعم الذي سیطلق علیے اسم «اسطنیول» بالقرب من السفارة الاسرائيلية في العاصمة الأردنية عمان لتقديم هذه الوجيات الى الاف مسن السائمين الإسرائيليين الذيس يزورون المفكسة الهاشميية منسذ تبوقيسع البدولتين معاهدة السلام بيئهماً في العسام المّاضـي. وصرح اصحـــاب المطعــم للصحيفة بانبه لين يتبم لصق ايبة علاميات أو لافتيات أسر أئيليسة أو يهودية خبارج للطعم تفاديباً لاثارةً عداوات محلية. ويشوى المطعم الذي يستهدف التخصص في تقديم الدجاج واللحوم المشويسة استقدام فريسق متخصص في تقديم وجبات تبيحها الديائية البهودية من اسرائييل يضم خبيرا في الذبح على الطريقة البهودية

ولفت بوسوفاليوك في تصريحات أدنى بها اثر لقانه وزير الخارجية اللبناني فارس بويز أمس، ألى انه حمل افكأرا الى الوزير بويز من تظيره الروسي مشيرا ال انبه بحث موضوع المسار اللبشائي-

الاسرائيل خلال زيارته الى تل أبيب، ومن جَانب آخُر نقلت وكالله الإثباء الاردنية الرسمية «بترا» اسس عن ورير الخارجية الاردنى عبدالكريم الكباريتي قوله بعد لقائه موفدا روسيا ي عمان ان روسيا تربد تعزيز دورهافي عطية السَلام في الشّرق الإوسط. الخميس نائب وزيس الخارجية الروسي

واضافت الوكالة ان الكباريتي بحث

رد فعل صربي عنيف وقــدرد الصرب بعنـف على الضربـــات الجويــة الإطلسيــة حيث شهـدت جميع

مناطق البوسنة أعنداءات صربية شرسة

راح ضُحيتُها عشرات القتلي من المندين

حَيْثِ شِنْــوا هِجماتِ مَكْتُفْــة عَلَى خُمْسُ

«مَسَّاطِق أَمْنَـة» هي تـوزلا وسراييفــو وجورزادي وبيهاتش وسبرنيتشا وكـان

القُصفُ الصَّرِبِي على تورلاً أمس الأول قد اسقط ٧٦ قتيلا و ١٥٠ جسريحا من بين

المدنيين وذكرت الإذاعية البوسنيية أن

قَدْيِفْتْيِّ جَدِيدَتْيْ سَقَطْتَا عَلَى الْكَانُ نَفْسَهُ

في تَــوَرُلاً صَبِــاح أمـس وأنها لا تعلـك

مُعلوسًات عنْ الضَّحبايـا. وأوضحت ان

رئيس بلدية آلمديتة سليم بسلاحتتش

وَجِه أَمْسَ نَداء الَّي مجلسُ الْأَمْنُ جَاءَ قَيِه:

«ُلْم يعد لَدى شعب تُورُلا ما يقولــه لكم..

از مُجّرد رؤيتكم لُقتلُ ٱلأبرياء في الوقت الذي تملكون فيه الوسائل السلازمة

للميلولة دون ذلك ليس سوى ضرب من

مَنْ جُهَّة أَهْرَى صعَّـد الصرب تهديـدهم للقوات الدولية التابعـة لــلامم المتحــدة

حيث قاملوا باغلاق ومحاصرة كل

مستودعات الإسلحة التسعية التبايعية

للمنظَّمة خارج سراييفو انناء ألليل

وهددوا باطلاق النار على أي جندي من

قوات حفَّط السَّلام مِحَاوِلَ مَغَانَرةَ المُّكَانَ،

كما هددوا بقتل كل المراقبين العسكسريين

البريرية الديلوماسية».

النزهور وفسائل النخيل في جنسا

الامطرات بمصرض لنصدن

لندن ـ وام: اختتم امس في تشيلسي بلندن معرض الزهور السنوى الذي كان قد افتتم يوم الإربعاء الماضي وشاركت فيه نولة الامارات العربية المتحدة وكانت يـ ذلك البولـة. العربية الوحيدة التي شاركت فيه.

وقد عرضت دولة الامارات العربية المتحدة في جناحها فسنائل النخيل التي علقت بعروقٌ الرطب على سعفها وازدانُ الجناح بالرهور والرياحين التي ساهمت بها الدائرة الخاصة لصاحب السمو رئيس الدونة وسمو وني عهد ابوطبي بالغين ويلديثا ليوظبي

وقد رفعت صور صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان في الجناح الخاص بالدولة وضم المعرض مختلف انواع الزهور اللي يتم زراعتها في كل من ابوطبي والعين

عمامو يهنىء فاهم القاسمي بذكري قيام مجلس التعاون

وجه محمد عمامو الامن العام لاتحاد المغرب العربي رسالية تهديه الى الشنيجة ال 

مهماً في مسيرة الشَّعُوبِ العربية نحو تَحْقيقُ الزيد من التضامن والتَّأْزِرِ بينْهَا ﴿ وَإِنَّا

السعي المشترك لاسعاد المواطن العربي أينما كان وصدائلة مكتسب اتله والحف أظافه

القامرة ـ «الاتحاد»: ذكر بيان لحزب الامة السوداني تلقته «الاتحاد» بالقاكس

ان السلطَّات السودانيـة قَـاْمْتْ بحملــُة اعتقـالاتْ واسْعــة في جميع اقـاليم السـودانُ :

والعاصمة القوميّة يوم الخميس الماضي، وشملت الأعتقالات عَشْراتٌ من قيّادات حــّزبُ

وقالَ البيان أن حَالية الاستعداد القصوى قد أعلنت في أجهزة الأمن، لواجها

الاحْتجَاجِاْتُ السَّلَمية على اعتقال الصادق المهديّ زعيم الخرْبُ، وْذَكِرَ البِيانَ انْ مَنْ بْينْ

المعتقلين على العمدة عبدالماجد وتبيرة ادريس هأني وعبدللحم ود أبو، واللواء فضرا بمنتسي عني المساف المسافية وسيرة الريش التي والمستادة سارة نقد الله والدكتور على حسن الله ناصر والمكتور عبدالنبي على أحمد والإستاذة سارة نقد الله والدكتور على حسن تاج الدين والشيخ تبرأب تندل ادم والشيخ حسين شلامة، اضافة الى مديس شركة الجزيرة للتجارة والخدمات وعبدالرسول النور اسماعيل وعبدالحمود الحاج صالح.

فرنسا تؤكد استعدادها لمساعدة لبنان

قحوات الاحتطال تقعف عسدة تسرى محررة

وقال ان فرنساً ستعمل على اعادة اعمار لبنان وعلى تطويس العظاقات بين لبنان

والمجموعة الأوروبية ضمن الروح البناءة التي كرسها الاجتماع الاخير لمجلس التعاون

بيروت ـ وكالات الأنباء: اكد الرئيس الفرنسي جاك شيراك استمبرار بــلانه في تا الدعم لاستقلال وسيادة ووحدة الأراضي اللبنانية.

مقومات أصائته العربية والإسلامية



 حندى تشعكي من قوات الامم المتحدة مقيد إلى باب مستودع النخيرة الـذي قصفتـــه طائرات الناتو. (رويتر)



احد الجنود الدوليين الذين اتخذهم الصرب كدروع بشرية، (رويتر)

#### لأطلسي يثن غارة جوية جديدة على مخازن الأسلمة الصربية ۞ بقية المنشور ص١٠

من قبل طائرات الإطلاطي. وعرض تلفزيون سالي الملتقط في زغرب ظهر امس صورا لثلاثية من الجنود من يون خصوذات وسترات واقيسة من الرصاص مكبلين بسلاسل على عمود وعل باب حديدي لمبنى لم يحدد موقعه. الا أن التقارير الواردة من البوسنة اكدت ان عندد البرهسائڻ لا يقل عن ٣٠ وانهم يسَّتَخْدَمُونُ كَدَرُوعُ بِشُرِّيَةٍ. وفي تطـور لاحق، قَـال مسئـول بـــالامم المتّحدة أنّ صربّ البوسنة استّـولُـوا على تلاثة مدافع صُحْمة أخرى من مستودع اسلحة تابع للمنظمة الدولية امس على السرغم منْ غُسارات حلف شمال الاطلسيّ الجُّويَّة عقاباً لهم على امتناعهم عن اعادةً اربعة اسلحة أخرى استولوا عليها من الْستودع في وقت سابق من هذا الأسبوع. وقد ذكر رآديـو الصرب اسَّه تم اسقَّـاطُ اُحدى طَائْراتُ حَلَفَ ٱلنَّاتِو المُشْارِكَـة فِي عَارة أمس آلا ان متصدئــا بـاسم الحلف نَفِّيٍّ ذَلِكَ فَي مؤتَّمَر صحفي عُقده في نابولي واكند عسودة جميع الطسائرات سسألمة

بالقرب من مستودع الذخيرة المستهدف

وعيدها ٢ أ طائرة. وتتعتير هذه هي المرة الاولى التي يرد قيها المرب بهذه القسوة على الضربسات

ردود الفعل الدولية وفي واشنطن، قال البيت الابيض امس ان ستخدام مرب البوسنة لجنود الامد المتحدة كندروع بشرينة لتجنب غنارات حلـڤ شمالُ الاطلسيَ لم يكـن أمــرا غَير متوقع ولن يحول دون توجيه ضربات جويةً اخرى اذا لزم الامـر. وقــال مــايك

السنناريوهات المتوقعية لسلبوك صرب البوسنة رداعلى الضربات الجوية لحلف الأطُّلسي " واكد أنه تم اطلاع الرئيس الامريكي بيل كلينتون على الموقّف. وقال ان قوة حفظ السلام التابعة لــلامـ المتحدة لمُحت الى ان هنساك خُطسة لهذا النوع من الطواريء وهي مستعدة لطلّب مزيد من الردود إذا لزم الأمر.

وهو الامر الذي اكدته مصادر عسكرية امس بِقُولُها انْ قوات حلف النَّاتو يمكُّنَّها التحرك خلال ساعات قليلة في حالية الضرورة لدفع التهديد عن القوات وقد صرح مصدر في وزارة السدفاع الإمريكية امس ان حاملة الطائرات

الامريكيـة ثيـودور روزفلت ارسلت الى البحر الادريـاتي قبـالـة يـوغسـلافيـا وندد الرُّئيس الإمريكي بصرب البوسنة لاحتجازهم عشرات من أفراد الامم المتحدة كَخْطُوةَ وَقَائِيةً. وقال مصدر البنتاجون ان الحَّامِلَة تحمل ١٣٦ طائرة ف. ايه ١٨ مقاتلة قاذفة ونحو ١٢ مقاتلة طراز ف ١٤. وقال ان حاملة الصواريخ الموجهة هيو سَيتَي تَرافق حاملة الطَّأَثَرَات. من جهته قال ويليام بيري وزير الدفاع

مسيين ولم يظهر يلتسين في البداية تعاطفا يذكر مع الصرب قسائلا أنهم لم يستمعسوا الى التحذيرات السروسيسة بموقف الانشطسة

وقد نُقلَتُ وكالة ائترفاكس عن دبلومــاسي روسي قوله أمس ان القصف الذي وجهـ مس الاول صرب البوسنسة للمناطة الآمنية واعطني الأمم المتحسدة الحة باستخدام طائرات الحلف الاطلسي مجدداء. واضاف ان صرب البوسنية

وصرح للاذاعة الإسرائيلية بان «ثمن

لسلام مع سوريا معروف تماما، قسوف

يتعين ان ندفع لسوريا مادفعناد لمصره

وكان بيريـز يشير بِـذلك الى انسحــاب

اسرائيل الكامل من شبه جزيرة سيناء في

اعقباب معناهدة السبلام التي وقعتها

اسرائيل منع مصر عسام 1474 ورفيضٌ

بيريز فكرة رئيس الوزراء اسحباق رابين

أجراء استفتاء شعبي حول الانسحاب

كما أعلن كُلْفِنتَـون امس انــه ينبغي اشترط ايقاف الغارات الجوية أولا.

للـرئيس الــروسي بسوريس يلتسيّن انّ يستخدم نفوذه لحمل الصرب على وقف عُدوانهم، وكانُ بِلتَسينَ قَد وافَّقُ امسٌ على «محاولة التدخل لـ وقف الصراع» الإ انب ورد كلينتون على سُـوَّالْ بِشَّانُ شَكاوى يلتسين المتعلقة بالضربات الجوية التي وجههسا حلث شمال الاطلسي آلى صرب

الَّبْوُسِنَّة قَائلًا انَّه يَبُودِ انَّ يَطلبِ مَنْ الزُعيَّم الروسي ان يتصلُّ بالصرَّبُّ ويطلبُّ منهم التوقف وان يتصرفوا بالسلوب لِائْقُ، وايدٌ كلينْتُونُ الغَارِتُ الْجِوبِةِ النَّيْ شَنْهَا حَلْفَ الأطلسي على صَرِبَ الْبَـوْسنَةُ وقال انها كانت نتيجة لقصف الصرب

رهائن في مستودع اسلحة تابع للمنظمة النولية. وقال آنه يجب ان يتنوقف صرب البوسنة عن احتجاز الرهائن وقتل

يتُصرفونَ منذ زمن طَويلُ بطُريقَة غُير عقلانية على الإطلاق مضيفًا أن الوقت

وقَـــال في مـــؤتمر صحفي: اعتقـــد انها «الضربــات الجويــة» ستكون فعــالــة واعتقد أنها ستحقق في الوقت المناسب النتيجــة المرجـــوةً.. ولكن لا أتـــوقع أنّ تحدث هذه النتيجة وبالتحديد وأقف

الأمريكي أمس أنسه يَشَكُ فِي انسه حتى الهجمات الجوية النشطة والقويسة التي

يشنها حلف شمال الاطلسي ضد صرب البوسنة ستوقف على القبور قصف سراييفو والمناطق الأمنة الاخسري في

انتقاما اذًا مَا شن الفاتو غَارات جبيدةً ونفذ جيش الصرب تهديده باتخاذ جنود الامم المتحدة كدروع بشرية اذ اظهر فيلم تلقريوني اذاعه جيش الصرب نفسه آنه مكوري المتحدث بساسم البيت الابيض تم ربط ثلاثة من ضباط الأمم المتحدة

المناسق وعدر في التوريد والمراسل المحتمرة والوالوم في المغيرات والمتهالية والما حديدة لإعبادة المباحثيات، حيث عرضت هنذه الإفكنار على فناروق الشرع وزّير الخارجية السوريّ في وأشنطن قبلَ

اسبوعين تقريبا. وأوضِّح المندر ان الولايسات القصدة فتتارت النقساط الايجابيسة وادخلت تعديباًلات على البعض الأخسر ووافقت اسرائيل على هذه التعديلات، وقام وريس الخَارِجِيةِ آلامريكي بِالآتصال مرتين هذا الاسبوع مع الوزير الشرع اللذي قبل من

ناحية المبدآ العودة للمحادثات. وأضاف المصدر أن الاتفاق تم على الموأضيع التى ستنأقش والسذي يتضم نقناطنا للبحث وليس هنناك اتَّفْاق على التقاط تغسها.

مصر تحقق في انتهاكات أكثر من ١٥٠ ضابط

شرطة القاهرة - رويتر: قال وزير الداخلية المصري حسن الالفي انه جرى التحقيق مع اكثر من ١٥٠ ضابط شرطة على مدى العام الماضي للاشتباد في لجوثهم الى التعذيب أو الإفراط في استخدام القوة

ضدالمواطئين. وقال الالقي في حديث لمجلة «المصور» الإسبوعية السّ أن تعض هؤلاء الصباط سجنسوا بينما وقعت على البعض الآخس

عقم بات ادار بة. وتعد هذه اول مرة تكشف فيها وزارة الداخلية التي تتهم على نطسأق واسع يتشجيع آو غضّ الطُــرفُ عـن قســوةً رجال الشُرطــة عن مثل هــده التقــاصيل بشأن الاجراءات البداخلينة ضند رجنال

وقال الألفي انبه جبرى التحقيق مع ١٥٦ صَابِطاً وصلت صَدهم شكاوي بارتكاب جريمة التعذيب ضد المواطئين وحكم على مثن ثبتت ضده التهم بالسجن وتمت معاقبة بعضهم بالجزاء الاداري وذلك حسب الواقعة ذاتها.

وقالٌ أن جرائتهم استخدام القسوة والتجاور في تعاملاتهم مع اي انسان بغض النظر عن انسه ارهسابي أم غير

سوريا عارضت بشدة ان تكون هنــاك مباحثات سرية، لكنها والفقت أن تكون المباحثات بعيدة عن الملاحقة الإعلاميــة، ووافقت ايضًا على أنّ يشارك في الباحثات ضياط كيار إلا أنها ليست على مستوى رؤساء اركان الجيش كما تريد أسرائيل. هذأ التطور ايجابيا ومهماء ولكنها حذرت من الإفراط في التَّقْاؤُل، فأَلْسِأْحَسْنات ستدور الأن حول بعض النقاط المختلف

عليها ولا احد يعلم ماذا سنكون النتائج. واكبت المصادر ان واشنطّن مقتنعّة بانه لايوجد ربط بين العودة للمباحثات العربية في القدس الشرقية. اكدت في عدد الخميس أنَّ سوريبًا قدمت «تنازُلا مهما» بتخليها عن مطلبها

الحدود مع اسرائيل في حال انسحابها من الحولان. في حين اوضّح اسحساق رابين رئيس الـوزراء الاسرائيلي هذه النقطة التساوى». ونفت وزارة الخارجية الاسريكية ان

تكون سورياً قد «قُدْمت تشارُلات اهم بكثُّىرٌ " منَّ ٱلَّذِي قدمتها اسرائيلَ حولُ مُوضَّوع الترتيَّات الامنية التَّي قَد ترافُقُّ انسحاباً اسرائيليا من هضية الجولان. وقبال نُيك ولاس برنسٌ النسَّاطق بسَّاسُم الخارجية الامريكية، انه لم يتقرر بعد ما اذا كأنت المحادثات العسكرينة التي ستبىدا فى واشنطن قبل نهايــة يــونيـــو سِتَضَّم رَّثيْسي اركَانْ قَـوَاتُ البِلْـدَيْنَ أُمّ صْبِاطُ الْدُوَّى رَتَّبِ اقَلَ. وَقَالَ بَيِرِسُرُّ انْ ىتىس روس سيزور سىورينا واسرائيل خَلَالُ الْأُسْبِوعُ الْجَارِي، بِينَمَا يَقَـوَمَ كريستوفر بجبولة في منتصف يونيو

ورحب روس بالاتفاق المفاجيء بين

محادثات مفصلة بشأن الترتيبات وذكرت مصادر امريكية مسئولة ان واضافت المصادر ان واشنطن تعتبر واوضح المصدر ان الماوضات

ستَّتنَّاولُّ «وضع اتَّفَّاقَ تَفْصَيلِ لهذه المبادىء تشمل اقامة مناطق عادلية، ثم مساطق مسروعة السلاح، ثم مساطقً وبين تعليق اسرائيل مصسادرة الاراضى محدودة التسليح ومنساطق لسلانسذار وكَانَتُ صحيقة «نيويورك تايمز» قد وقالت صحيفة «تشرين» الحكومية السورية امس «لاشك أنَّ ما تحقق من الرئيسي بترتيبات امتية متوارنة على تقباهم كسول مسادىء الشدابير الامثيبة

وايجابية." وما كان ذلك ليتم لولا الجهود الآمريكية الحثيثة التى بنذلت طوال بالقول ان سوريا كانت تشترط انسحابا القَّة دَائِنْصِ مِهِ». واكدت تشرين «ان انجساح عمليسة مُتَسَاَّوْيِا فَي اطَّارَ الترتيبات الامنيـة قبرُ السلام يتطلب أنسحاب اسرائيل الكنامل استئنافُ المفاوضات وقد قبلت الآن أن بِعرض كل طرف مـوقفّـه، وأَصْـافُ «انْ الى خطوط الرابع من يونيو ١٧ .. معتبره ان «في السّرام اسرائيل السقيق بمسادىء ذلك لايعنى إنهم لنن يصروا على هسدا التساوي في اللفاوضات لكن الاطار (اطار التدابي الأمنية المتكافئة وتنفسلها عا نحو سُليم، مايساعـد على تحقيق دفعـةً التقامُّمُّ) لَّايتطلَّبِ المُوافَقَّةُ مَقَّدُهُا عَلَى قوية للعملية السلمية وتوجيهها

بالإنجاد الصحيح ». واعتبرت صحيفة «الثورة» ان اعبلان وزيسر الخارجيسة الامسريكسي وارن كريستوفر حول التندابير الأمنينة عإ المسار السوري أنتصار للدبلوماسب السورية في المعركة السياسية على طريق

المتعادلة والمتكافئة يعد خطبة مهمة

وقالت الصحيفة ان اعلان كريستوف يؤكد أن سورياً بشروطها ومطالبها الغائلة كرست مرجعية لللاجتماعات القادمة في واشنطن على مستوى الخبراء، يفترض بسان اسرائيل قبلت وسلمت بها بِقَنَاعة وَلَيس مِنْ قَبِلَ التَّكْتِيكَ وَالْمُثَاوِرةَ. وفي القدس المحتلة ألح شيمون بيرين ورُيرٌ الخارجية امس ولليوم الشّائيّ علىّ التّوالى، الى الاستعـداد الاسرائيلي للقيـام

بانسحاب كامل من سرتفعات الجولان،

أ بوظهي - الخالدية / ت 2٤ ٣٧٢

اسرائيل وسوريا الذي يمهد الطريق امآم

#### الامنية ووصفه بانه «تطور مهم». واكد مسئول أمريكي أن بلاده ستق بدور فاعل ومؤثر في المفاوضات المقبلة . بي سوريا واسرائيل والتي «دخلت ادق مُرَاحِلُهُا ، وَأَضَافَ فِي تَصَرِيحِ نَشَرَتُهُ صحيفة «الأهرام» ألمصريتة امس ان «اطار التفاهم الذي أعلن عن نبأ التوصل اليه الاربعاء، هو أكثر مَنْ جَدُول اعْمال لانه يتكون من مجموعة من نقاط التفاهم تشكل مبادىء عامة للترتيبات الامنية».

وسيتوجه ببريز اليوم الى الولايات المتحدة في زيارة تستغرق خمسة ايام يجرى خُـُلْالُها محادثات مع للسئولين الامريكيين ومساعدي الامين ألعام لسلامم المتحدة جبول الشرق الاوسط وقضايا

من الجولان.

واعرب وزير البيئة الإسرائيلي يـوسي ساريد عن تأييده لانسحـاب اسرائيلي كـامل من هضبـة الجولان السـوريــة المحتللة مقابل ترتيبات امنية ومعساهدة

سلام مع سوريا. وقال ساريد ان على اسرائيل ان تعييد الحولان وتنسحب حتى الحدود الدولية بعد التوصل الى ترتيبات امنية مناسبة وتطبيع العلاقات والاتفاق على جدول

رَّعنٰی لَلْانستاب. ويشعسر رابين والبيت الابيض بساز الانتخابات التي ستجرى في الحولتين في عُــاُم ٦ أ ٩٩ تقترب ويُـرغُبــان في تَتَــوَيجَ التحركات العربية الإسرائيلية بمعاهدة

سلام مع سوريا. واتهم رابين رعيم حسرب «الليكسود» المعارضُ بنتجامينُ تنيتانياهُو بانه لمح الى الزعامة السوريَّة، ألى انَّها سَتَحصلُ على تنسازلات اكبر من اسرائيل، اذا انتظــرتّ لتحقيق السلام مع حزب ليكود المنتصر بعد الانتخابات التّي ستجرى في سُوفمبر

ونقى نيتانياهو الاتهام ، وقال ان رابين يريد ان يترك الجولان كلها بحيث يظل شمال اسرائيل «بدون حماية»، وقال وزير الشرطة موشى شاحال في لقاء مع سقراء دول الاتحاد الاوروبي انَّ المقساوضسات بين سسوريسا واسرأنيل «ستكون بطيئة مع خطوات صغيرة الى

الامام وخطوات أخرى متعسدة الى

#### المحجة الاسرائيلية العليا ترفض الغاء قرار معادرة أراضي القدس القدس المحتلة – وكالات الإنباء: رفضت المحكمة الاسرائيلية العليا أمس طعنا قدمته حركة «ميرتس» الاسرائيلية اليسساريسة

○ جندي روسي من قوات الامم المتحدة مقيندا الى احد أعمدة الإنبارة قرب مستودع

الدُخيرة الصربية. (رويتر)

يعمل ضدهم. واوضح انه بعد ان ابلغت

موسكو بنية الامم المتحدة استعمال

طائرات الحلف الاطلسي لضرب صرب

البوسنة امس الاول للمرة الاولى اجرت

اتصالات مع بلجراد على امل ان يتمكن

الرئيس سلـوب ودان ميلـوسيفيتش من ممارسة ضغط على زعيم صرب البوسنة

رادوُّفان كارادريَّتشّ. وحتم السئول

الروسي قائلاً «لكن الصرب البوسئيين

فَضُلُوا عدم اعارة هذه التّهديدات أي

وفي تطور لاحق طلبت روسيا عقد اجتماع لمجموعة الاتصال لبحث الموقف

ي بيوسي. الجانب الحكومي البوسني من جيانب آخير اعلن نسائب السرنيس

البوسني ايبوب جانيتش أن سلطات

سراييفو دعت امس حلف شمال الإطلسي

الى مُواصَّلَة ضرباتُه الجوية على الصربِّ

مُعْتَبِّرَةَ انْهَا سَتَّوُّدِي الْي تَحْسِينُ الوضع.

وقررت من جهة أخرى اعلان اليوم

السبت يـوم حـداد وطني على ضحـايـاً القصف الصربي لمنطقة تـوزلا. وقــال

جانبتش في مُـُوتمر صحفَـي عقد في سراييفَـو أن السرئيس علي عسرتُ

الفلسطينيسة التى تعنى بمسراقبسة

الاستيطان ان الحكومة الأسرائيلية.

مازالت تواصل بناء مشروع «القنس

الكبرى، على السرغم من اعسلان تجميسه

قرارها بمصادرة اراض في القدس

الشرقية، وهو القرار الـذيّ وصفتــه

وأقدمت مجموعات من المستوطنين

اليهود بدعم من قوات جيش الاحتسلال

الإسرائيلي على اقتصام اراض عربية في

منطقة وادي رحال في قضاء بيت لحم

بالضفة الغربية المحتلة، وأحرقت اكثر

من ۱۵۰۰ شجرة زيتون مثمرة تعود

وأفسادت صحف الارض المحتلسة ان

عطيات همجية معاثلة شملت للزروعات

في قرى مجاورة لارطاس وتبعد حوالي

الَّفْ متر عن مستَّوطنية وأفِّرات، النَّمَّ

أقيمت على اراض مصادرة من قسريسةً

وكائت سلطات الاحتىلال قىد وضعت

يدها على مساحة خمسين هكتارا من هذه

الاراضي، وبدأت عمليات التجريف فيها

مؤخرا لشق طريق استيطائي تمهيدا

وتقلُّت الصحف عن مسواطنين

فلسطينيين من منطقة رام الله بالضفة

الغربية، قولهم أن سلطنات الاحتسلال

أبلغتهم انها قررت مصادرة أراض لهم

وقال أهائي قرية عابود في قضاء رام

الله أن سلطات الاحتلال عمدت إلى أقتلاع

المنات من أشجار الزيتون من أراضيهم

المُعَلَقَة شَـلال السِومِينُ المَاصْدِينُ، وقـد

رفض الاهنائي قرار المصادرة وقسرروا

تقديم شكسوى إلى الكنيست الاسرائيلي

وكسانت اسرائيل قد وافقت الاسبوع

كانت قد أغلقتها قبل عامين،

لالغاء قرار المصادرة،

لمصادرتها وضمها لمستوطنة «افرات».

ملكيتها لمواطنين من قرية ارطاس،

المؤسسة بانه «ذر الرماد في العيون».

شريكة حزب «العمل» في الحكومة يطالب بالغاء قرار حكومة أسحق رابين بمصادرة أراض في مدينة القبس وقال راديو مصوت فُلسطين ۗ انْ المحكمة العليا الإسرائيلية وهي أعَلْ مرجع قضائي، قد أكبت قرار الحكومة القاضي بالإكتفاء بْتَجْمِيد المُصَادرة في منطقتي بيت حثانينا وبيت صفافاً بالقَدس، وتاييد اسْتَمَرار الاسْتيطان والبنّاء في اراضي قرية صّور باهـْس جنوب القدس في حدود المساحة للصادرة المجمدة وقدرها ٥٣ هكتارا. وأكنت «مؤسسة الارض واليساد»

بيجوفيتش سيبعث بـرسـائل في أقـرب

وقت ألى القادة الفرنسيين والامتريكيين

والبريطانيين والإلمان وآلى الامين العثام

وفي واشنطن تـوقع مصَـدُّر مسئـول في الحكومة الامريكية أمس ان يكـون

الصدام بين القوات الدولية والصرب

بداية لصراع طويل يحاول فنه الجائبان

اختبار قوتهما. وقال المصدر ان حكومات

الدول الغربية تحاول ان تثبت في الوقت

نفسه أن لديها القدرة على فرض قرارات الامم المتحدة وتنفيذها في سوغسالأفيا

واعترب المسشول الامسريكي الكبير عن

اعْتَقَادُهُ بِانَ اقْدَامَ القَواتَ الصَّرِبِيَّةُ عَلِي

الرد الفوري على الغارة الجوينة اول

امس.. يعتبر مؤشرا على ان الجانبين، أي

القوآت الدولية وقوات الصرب.. قد بخلا

في رحلة «احْتبار ارادة» يحاول كل منهما

نَيهَا أَنْ يَقْرِضُ مُـوقِفُهُ.. وأكد أنه من

المُنْطَقِّي آلَانَ تَوَقَّع قَيَام قيادةً حلف شمالُ الاطلنطي التي تساند القوات السوليــة

بالرد على التحدي الذي أظهرت القوات الصريبة.

لُحلُفَ شمالُ الإطلسي ويلي علاس. تعليق أمريكي



بمنطقة القدس صادرتها سلطات الاحتلال. (رويتر)

الفلسطينيتين بالقدس ومدينتي بيت لحم وبيت ساحور بالضفة الغربية.

ومضت اسرائيل قدما في خطط البناء تثبت ذلك.

على أرض احدى ساحات اللعب من المقرر ان تجرف لبناء مستوطشة بهودسة. ثم اخسنوا فترة راحسة لاناء صسلاة التجمعية وسماع الخطبة. وانضم يسساريسون اسرائيليون الى هذه الاحتجاجات.

حتى يعد أن جمد رئيس السوزراء الاسرأنيلي اسحق رابين المذى يبواجسه ضغوطا محلعة وخارجته خطط مصابرة

١٣١ فسدانساً من الاراضي المطسوكسة للقلسطينيين في اماكن اخرى بالقدس، ولعب حوالي ٥٠٠ فلسطيني كرة قيدم

وقسال السرعيم القلسطيسي فيصل الحسيني في الموقع، أن التراب المتبعث من الجرافسأت الاسرائيليسة التي تصمادر الأرضُ الفلسطينية يقوض ويهرُم الاوجه

عواطنون فلسطينيون يؤدون صلاة الجمعية امس في ارض قرب صبور باهير

يملكون هذه الارض ولديهم الوثائق التي وقال إيتان فلنس من منظمة «بيت

الفُلسطينية بالدينة. وقال أنَّه تُمت مَصادرة ٥٨٧٥ فدانا ق الماضى، وهو مسا يسزيسد على ثلث اراضى

واضحاف ان اسرائيل لم تلغ خططها ليناء ٢٥٠٠ وحدة سكنية لليهود ق مُستوطنة «حار حوما» على مساحة ٦٣٤

الماضي على بنداء ١٥٠٠ مندر ل على تل الايجابية لقزار تجميد مصادرة إراض استولت عليه الحكومة الاسرائيلية عام ۱۹۹۱ من قریتی ام طوبی وصور باهـر

وقال نعيم ابو طاير وهو من سكان ام طوبى ويسرأس لجنسة تحارب خطط الاستيطان اليه ودية، ان الفلسطينيين

سليم، الاسرائيلية وهي منظمة حقوق انسان الاسبوع الماضي، أن قرار التجميد الذي اتخذته الحكومة لن يكون له تأثير يذكر على مخططها العام لاقامة الاق البيوت الجديدة لليهسود في النساطق

القدس الشرقية.

قدانًا بالقرب من صور باهر وام طوبي.

## مع استمرار الاشتباكات

الاسبوع القادم في العاصمة الشيشانية جروزني، دوداييف اعلن تأييده مواصلة المفاوضات.

الإدارة الروسية في الشيشان نيكولاي سيميونوف. وقال ممثل

واقاد بيان صادر عن الحكومة ان «الجانبين اعربا خلال تلاث ساعات من المحادثات عن رغبتيهما في التوصل الى اتفاق حول وقف اطلاق النار ونزع الأسلحة». وذكرت شبكة «سي أن أن المادثات توقفت من أجل بحث امكانية اشراك القيادات العسكرية في المحادثات.

المحلس الدائم للمنظمة في فيينًا. واضاف البيان ان «الجولة الاولى من للحادثات كانت اجتماعا تمهيديا انتهى قبل موعده نساعة وان التقاريس الصحفية التي تحدثت عن انهيار المحادثات غُير صحيحة. اعرب الجانبان عن استَعدادهما غواصلة الحوار».

وقال بيان من البعثة الامريكية لدى منظمة الامن والتعاون

وصرح مسثول في للنظمة انه يأمل في استئناف للفاوضات

وقَد ابدي الجانبان موافقتهما امس على استئناف المفاوضات، حين نقلت وكالة انترفاكس امس عن مصـر في قيادة القوات الشيشانية ان الرئيس الشيشاني جوهر وشكر دوداييف منظمة الامن والتعاون في اوروبا التي رعت رستر عرب ورير العدل الشيشائي عثمان ايماييف ورئيس

عُنْ رِّئَاسَةُ الْاركانَ الشَّيشانيَّةُ «يُمكنُ أنْ نَعْتَبِ هَـذَا اللَّقَـاءِ بمثابة مرحلة أولى من المقاوضات ويمكن أن نعتبره مشاورات ويمكن أنَّ نعتبرَه كما نريد. المهم أنه جبري وأنَّ المصادثُ أَنَّ ستتواصل». وكانت الحكومة الروسية قد أكدت بعد المحادثات ان الوقدين الروسي والشيشاني سيلتقيان ﴿ فِي الْأَيْامِ الْمُقْلِيةُ ﴾

الروس والشيشان يوافقون على استئناف المفاوضات موسكو \_ فيينا \_ وكالات الأنباء: واصلت القوات الـ روسيـة والشَّعشانية اشتباكاتها ادس فيما نفت السفارة الاسريكية في فيينا فشل محادثات السلام التي جبرت بين الجانبين اس الأول وقالت أن الطرفين أبديا رغبتيهما في مواصلة المفاوضات. فقد شنت الطائرات الروسية امس هجمات جوية على اهداف شيشانية في مرتفعات جبال القوقاز واوضحت مصادر امنية ان القوات الشيشائية ردت على ذلك بمقاومة عنيفة في منطقة ومن تأحية اخرى قال مسئولون في السفارة الاسريكيية في فعينًا امس أن محانشات السسلام في جبرورني انتهت بصورة ودية امس الاول وان الجانبين اعربا عن استقدادهما لمواصلة المفاه ضات. في اوروبا ان التقارير الصحفية التي نكرت ان الجولة الاولى من الْمُدَانِثَاتَ بِينَ الْجَانِبِينَ «انْهَارِت» غَير صَحَيْحَة. ويوجِد مقر لواصلة الفاوصات.

جاء ذلك في سرقينة تُلقناهنا البرثيس

اللبنسائي اليسساس الهراوى أمس مبن

السرئيس القبرنسي جباك شيراك، ردا على

برقية التهنئة التي وجهها الهراوى اليه

ومن جيائب آخير قيال الشيخ محمد

حسين قضل اللبه أن وزيس الخارجيسة

بمناسبة انتخابه رئيسا لقرنسا.

حركة محلية صفيرة اشتبته ببالكيس الملقى امام باب مئزله، وعشدمنا حساول فتحبه انفجرت عبسوة صغيرة كسانت بداخلته مصا ادی ای اصنابشه بجروح ومضى المصدر يقول ان التحقيق جار

الامريكي وارن كريستوفر بعث برسالــة

يبلغ فيها المستولين اللبنسانيين، بأن

العلاقات الامريكية - اللبنانية سترداد

وفي صيدا كبرى مدن منطقة الجنوب،

قسالَ مصسدر أمنسي ان عبسوة صغيرة

انفجرت مساء الخميس عشدما حباول

الشَيخُ يوسفَ للسلمائي و ٤٠ عاماء فلتح

وقال المصدر أن المسلماني وهــو زعيم

«الحركة الشعبية الاسلامية» وهي

كيس كان امام باب منزله.

سوءا أذا بخل الإسلاميون الحكومة.

لمعرفة دوافع وجود العبوة امسام مشرل ووأصلت قوات الاحتسلال الاسرائيلي الجئوب أمس ممارسة اعتداءاتها ضّـ

المنباطق للحباذيسة للشريط الحدودي ونفنت هنه القوات حملية تعشيط واسعة بمدافع الدبابات والرشاشات التقيلة في محور بسغر الليطاني

السريرة بسالقطساع الشرقي، وفتشت المنازل المنتشرة على ضفاف مجرى نهر كما قصفت قوات الاحتلال قبل انظهر تكتسة الجيش اللبنساني الهجسورة

النبطية من مرابض مدفعيتها في موقع وذكرت معلومات من الشريط المحتل، ان قُواتُ الاحتاذُلِ نُقلتِ عددا مِنْ المعتقلينِ المُرضَى في سجن الخيسام الى مُستشفَّمً مرجعيون بصورة عاجلة وسط لجراءات أمنية مشددة. ويذكس أن عددا من المعتقلين المفرج عنهم مؤخرا اشساروا الى حدوث حالات مرضية خطيرة في صفوف المعتقلين، نتيجة لظروف الاعتقال غير الإنسانية وعمليات التعديب المتواصفة

#### إعادة ركاب سفينة معطوبة في حدة الى المانيا

داخل المعتقل.

دبي سرويتر: غساس اكثسل مين - بغ مسافر سفينة الركاب الفاخرة الباتروس التي تُعطلتَ بعد ان شب حريق في غَرَفَهُ محرَّكاتها في البحر الأحمر الى المانيا من السعودية بعد أن أمر العاهل السعودي باعادتهم الى وطنهم على نققته الخاصة ولايسرال أفسراد الطساقم ومعظمهم فلبينيك ونعلى السفينسة المعط وبسة الباتروس في ميناء جدة في انتظار بشان

بعد أن طلت في البحس الاحمر لاكتسر من يوم بدون كهرياء. وقد شب حريق في غرفة المحركات يؤم " التلاثاء المناضي في آخر مرحلة من رحلة السفينة التي كَانتَ في جوله حسول وقال القنصل العام الالماني في جدة

وتم قطر السفينة الى جددة امس الاول

قُولُفْجَانِج جَارِيت انْ السياح الالمان وعسدهم ٥٦٥ شخصا حصل واعلى معاملة ملكية خلال توقفهم غير للتوقع في السعودية. إصابة ٧ أشخاص 🎎

بسقوط منطاد سياحي

محنوب الأردن عداد قرد الدفاع المُدني والأمن العام في الأرين أن سبضةً اشخاص من جنسيات مختلفة اصيبوا بجروح وصروق خطرة جبراء سقوط منطاد سياحي قرب معان جنوب الاردن. واضافت المساس أن المسابين تم نقلهم بطائرة عمودية ألى المدينة الطّبية ومستشفى معان لتلقى العلاج اللازم، تساعات ومجوهسرات

لبشا تشترى المصوهرات والمساعسات

مجوهــــرات (منـــی) نشتری ونبیـــع

صالون سناء / أبوظيي الخالدية

مؤسسسة نزيحه التجارية

تأمين لوازم الصبالونبات ٢٢٧٧٥

ركنن المرأة محمام مغسربي وتجميل

400

الفارسية صياليون وأزيياء ٣٢٨١٩٩

صسالسون شيماء شسسارع الجوازات

الشروق ـ حناء بالاعشاب لفرد الشعر

/ تطويل الشعير \_منكير بيدكير

صالون اللمسات الخليجية \_٢٦١٦٦٢

صبائبون وحمام السعبادة المغبربي

مسزون للتجميسل والحنساء ٢٢ ٥٥٥٤

تينسا للتجميس والحنساء ٢٦٤١٤٤

السرمسال للحنساء والقجميل ١٣٤٥٣٨ ٥

الزمردة للتجميل والحناء / اسعبارنيا

لافام للحشاء والتجميل / ٤٥٤٥٧٧ /

000

غناتي للتجميل والحناء / ٦٥٥٩٣٥ /

صالون مارغو للسيدات تجهيز عرايس

مع حمام مغربى بالاعشاب الطبيعيية

مع المساج والحشاء خدمة للمشازل

لجميع انحاء الامارات الشارقة شارع

جمال عبد الناصى / ٥٩٧١٠٦ / نداء /

صالنون نسعصة 2010 ايوطبي تجهيز العراس، حمام مغربي، فن التجميل

مودیلات ۹۴ ت ۷٦٦٠٠٠ أبوظبی

أمسواج لتسأجير السيسارات

موديلات ۽ ٩ ت ٧٧٥٥٢٣ ـ ابوظبي

واستون لتأجيير السيارات

الكسرس ٩٤ مكابسرس

-الدفىسع بأربىسع عجىسلات-

الظاهري لناجر السبارات ٤٥٢٥٥٤

مرسىيدس\_كىابىرس\_كريسيدا

مكسورولاموديسلات «١٩٩٥

الغفل ـ المشرف ٢٦٥٣٠ / ١١٩٢٦٢١٩

البرميلسة لتأجير السيسارات ١٩٥٧ ٤٥٥٩

توب کار ۹۲۱۹٦۳ / ۷۷۰۹۹۴ ابوظبی

الفهسد لتأجج السيسارات ٢٨٨٤٥٤

\*\*\*

المسوكسسب اوتوماتيك عسادي ۾ ٩٥.

\*\*\*

اليازية لقاجير السيسارات / ٧٢٩٧٩٩ /

فسنارس سلقأجير الصيسارات ٢٨٨ ٧٢٣

**ابو السمود ۲۲۲۱ ا**بوظبي

تَفْنِيةَ جِدْيِدة. شامبو منعش كَتْزُهْرةُ ۖ

泰泰泰

المحترف للتنظيفات ٢٣٤٤٣٦ (بوظبي

404

اسعار بمشاسبية العيند / ٢١٢١٥٣ /

03777777 | TV0F737+0+ | EBgc

8 4 4

أبوماجد للصيانة والتنظيفات ١٧١ -٧٠٠

بىل مىوسىي لخدم

٢٧٢٢ إلا وطَّبِي

\_ابونثبي

التا تنظفانية

٩١٩٢١٤٧٢ - أبوغلبي

۵۸۱ / ابوظبي

مَذَعُضَةً / ٤٥٢٥٥٥ / ابوطبي

وسشوار /۳۲٤۳۶۹ ... أبوظبي

للسيدات ٢٤٨٥٨٩ ابوظبي

بنيياس

أبوظبي

41470140

۷۸۲۷٤۷ / ۳۱۹٦۸۷ ابوظبی

۲۳۲۲۱۶ ابوظبی

777377 \ 0 PPVFF

۲۷۲۲۲۲۱بوثلبې

٨\$٢١٣٠ أبوظبي

أيوظيي

الخسسة اللك

ت: ۷٤٤٧٩٩ أبوظبي

ت: ١٥٦٥٥ مـ السعسين

ت: ۲۱۲۳۱۰ دیسی

خيم اكسبو

# جئسسات عبر نيعة

معيسزة 🗉 زينسة

خارجية 🗷 اعسلام

🛭 كوشات 🖫 خدمات

فندقيت متكاملت

خدمات ومعدات التنظيف

مؤسيسة لينان للتنظيف

البوظيني ۲۲۰۷٤۹ \_ ۲۲۰۵۱۷

B III D

الصقسر التنشيف مشامبو مرخام

مكافحية حشرات بكفيائية ١٨ شهيرا /

...

الرافدين ت ٦٦٤٣١٣ أبوظبي

سيجاد \_ كئب

سامر للتنظيف ١٩٣٩٩٤

۷۵ غسیل موکیت شقه ۷۵ رش حشرات یکفالهٔ ۵۷ تنظیف کند

تنظيفُ فيلا \_تنظيف ستائر

«الجسابسرى» ھارتىنسايزنىك

الإفضيل . . عناية بتنظيف الملابس

دائواعها عسيل ستجاد كثي

موكيت ـ كراسـي السـيارات ـ ستائر

ابوطبيي ٧٢٤٤٨٧\_

«ديوراكلين» المعروفة عنتيا / جميع

التنظيفات بانواعها ومكافحة الحشرات

الانشراح للتنظيف واسعار مسافسية

٧٨٩٢١٦ بوقبى ٧٨٩٢١٦

البسيمة للتنظيف: ١٠٠ تنظيف موكيت شقة او كنب او سيارة او رش

حشرات/ نفته اللم المنه ٢ ٢ ٢ ٣٣٤٦ المالية المالية المالية المالية ٩ ٢١٦٢٨ .

الصلخدي للتنظيف العام / ١٠٠ كنب او

موكيت شقة لو سيارة او رش حشرات

وسجاد وظل / خدمة ٢٤ ساعة / ٩٦٤٩٥ أبوطبي ٩١١٢٠٣١٨

الاصيل لتنظيف السجساد وتسرحيل

السممة.١٠٠ درهم سجاد وكنب

وسیارات .. مکافحة حَشْرات ْ\_نَفْتُح الْجِمِعَا ۱۹۲۸۹ / ۲۲۷۹۹ ۱۱۲۷۵۹ اوتونلیی

الثباب للتنظيفات ٤٥٠٧٥٤ بُبُوطبي ٥٥ غسيل موكيت / ٥٥ رش حشرات

تنظيف عأم للفلل والشقق خزانات الماء

للميع بلاط الارضيات \_ غسيل سيارات

المُخْتَارِ وَلِلْبُنْظِيفَاتِ / الْعِنْ ٦٥٧٨٧٣ ا

التميمي لخدمسات التنظيف ٢٧٧٧٥٤

000

العرابة للتنظيف ونقل الاثاث ٧٣٩٧٩٩

C 0 0

بنكوان لخدسات التنظيف ١٦٨٤٥٥ /

٩١٩٢٨٢٧ أبوظبي / كافة انتنظيفات

000

متخصصسون في جني وتتعيسع البسلاط

الريحــــال / للتنظيفات عامة غسيل موكيت رش حشرات منقز اناث

مائك انعامري لتنظيفات واعمال لاصباغ

ابوطبي ٣١٩٤٨٥ / ٥٥ غسيل موكيت. •

رش حشرات ـ كفائة / ١٠٠ كنب / تنظيف

عام للفلل والسقق تلميع بلاط ارضيات.

تنظيف سنائر وسيارات واعمال الاصباغ.

العريش للتنظيفات -سجاد -بالطرس

مبيسدات وغسيش سيسارات ٧٦٣٨٨٧

٧٥ غسيل مسوكيت ﴿ ٧٥ رش حشرات

بكفائنة / ٧٥ كنسب / رزان ٢٤٤٤٠

الفردوس ٢٠٠ درشم ٦ برامج ٣٩٣٥١٣

الاحادم للديكور والتنجيده ٢٢٣١ \_

ابو هلال ـ صيانة عاسة ٩٩٥٢٤٧٧٠ /

<u> موسسة احمد الرّز وعي متخصصون في ً</u>

صناعة الإناث والمصباغة والقذعيب والرسم

والصيانة العامة للاناث ٢٠٩٦ ٥٥ ابوظبي

دورات كمبيسوت

أبوظبى ٢٣ د ٢٩ ١ ١ ٩

ابوطبى ـ ١١٢٢٥٨١ ٩

٣٦٥٦٨٠ أبوظبى

THE PLANT OF THE PARTY OF THE P

أبوظبي

۱۲۸۷۸۱<u>-۲۱۷۸۸</u>

دمكافحة الحشرات

والرشام / ١٩٧٧، ١٩١٩

أبوظبي

٦٦٨٧٠٨ ــ أبوغلبي

\$2 \$27 - ابوظبى

\*\*\*\*\*\*\*\*

٨٠٥٠٪ العبن

ابونلبى

加斯斯

المرشد ـ مصورون ومصورات ١٤٩ ٣٣٤

ابتسساء والمتصويس مخدمات اضراح

ستبوديسو ريسعاء مصبورات للحضلات

كوشات ـ تجهيسز اعسراس ٧٢٣١٧٧

N. H. S.

الامين ـ فيديسو وفيوتسوغيرافي ٢١٤٠٦٥

سفير ستوديو احدث تصويسر حفسلات

اختصاصَى سيدات ٧٨٥٥٢٥ اسهطبي

金田和

\* 2 2

استوديو ايـوب، فــوتــوغــرافي وفيــديـــو

لحفيلات الأعبراس، سيبدات لتصبويس

الحفلات (٣ كاميرات) تلفزيون، مونتاج

سينمائى ـ صور فنية ـ ليسزر ـ بخسار .

وكتل غام البومات ايطالية ـجلد طبيعي

شزار فسؤاد للتصسويس ٩٧٢١٣٦٦/

صيانة مكيفات وثلاجات

۲۹۰۲۸ / ۹۹۳۹۹ / ابوظیی،

الكنساكسري للتكييث ٢٢٣٢٨٣

نقلبنات شحن تخليص

معرض ونقليسات الصحسراء وصقسر

الصحيراء زت المُعسارض ٢٥٠٠٠ -

وَوُوْهِ وَهِ وَاكْسَ ٢٠٠٠ ﴾ [ ت النقليات

مؤسسة على للتخليص والشحن جوي

بحبري – بيري سيبارات مبردة خندمية

عادة بيطريا

المَصانيون بعلاج جميع الحيوانات ت:

۲۱٬۲۸ - أبوطبي

متعيزة ٢١٣٤٦ / ٢٢٣٤٦ أبوظبي

٣٢٨٨٨٨ فاكس ٢٨٨٨٨ ٢٤ ابوظبي

٩٣٢٣٩٣٤ أبوظبي

ت ٤٤٤٢٣ الشارقة ب ١٦٠٤٤٢٣

قناوي لنتصوير ٧٢٧٢١١ أسوطبي

الاثاث ٤٩ ٥٣٩ أبوظبي

۲۹ ۲۲۳۹ ابوظبی

٧٢٢١٦٨ أبوظبي

ع طر د

دمة للمنسازل ابوظبيي ات: ٩/ ٢١٦٨٢٨

مطعم ليسالس شيراز ٤٨١٤٠٠ أبوظبي

تَدْوقُوا اشْهُرْ الكافيار الْآيرائي \_مأكولات ايرانية وخليجية على

وغيرها -صالبة خاصة للعائلات - توصيل مجانا للمنازل

ايدي امهر الطباخي حكباب مخصوص حجلو كباب حخروف محشي

مطعسم وصاتسي ابيو شسترة

مائدة حافلة بأرقى وأطيب الاطعمة والمشاوي بالمذاق المصري توجد

صالة خاصة للعائلات أستعداد تام لاقامة الحفالات شارع

بيت الشويسات «قسسوس قسسزج»

متخصصو حفلات وتموين منذ١٦ سنة / تنوقوا معنا اشهى والذالماكولات

العربية وآلاوروبية والصينية والنشية معبوقيه يوسى مأكولات بحرية

تُوصَيِّل لِّلْمَثَازُلْ ۗ / أَبُوطْبِي شَّ حُمدان خُلْفُ مَحَلَّاتُ بِي ٱتَشْ اسَّ \$٣٣٢٤٣ / ش حمدان مقابل فندق ابوظبي الدوق ٧٢٧٩١٥

نقدم أشهى المأكولات الخليجية والايرانية والباكستانية والصينية//

جلو كباب - تكة بالروب - دجاج شاشليك - حدروف محشي مع خبز رقاق

الطئب توصيل للمنازل - استعداد ناد للحفلات والاعراس - ابوطبي

YSELOV\_YITEOV

مطاعم الظفسرة ، بونيسه مفتسوح يوميسا

جميع الأكلات الخليجية والبحرية ـ عشاء بالمطعم العائم المتجول.

يومي الاحد والخميس صالات اعراس مجانية مع تأمين الحفلات

الشارجية وكافة انواع الوجبات ـ ابوطبي ـ الميناء الحر / ٢٣٢٦٦

مطعسهم ومطبستخ ريسان الخليسج

الماكولات الخليجية واليمنية وتجهيز الولاثم للمناسبات والاعراس، مظبر

اشهى والذاللشاوي والمُأكولات الشرقية والْمُقبَّلَات اللبنسانيــة / صَحَنَ يــومم

كبة نية، سودة نيةً، مشاوي خرفان محشية على الطلب ـ توصيل للمناازل

ابوطبي ـ النادي السياحي ٢٢٢٩٤٤ / ٧٦١٨٥٧ مقابل مخبر زهرة لبنان

مطعسم وصالبة افراح المبطسة ١٣٢١٥٤

تعهدات الأعراس الخليجية الشاملة ـ هريس ـ ثريد ـ برياني ـ

اكسبو ـ كوشات ـ طاولات ـ كراسي ـ تعوين وزارات وشركات ـ قاعة • • • شخص ـ خدمة منزلية / محطة الباصات ١٩٢١٥٤ اتبوظبي

بيع وشراء اثاث م

أبوظبي

أبوظبي

ابوطبي

ابوظبى

ايوطبي

٧٦٧٨٩٧ ابوظبي

سافا نازنات ده ۱۹۵۹ / ۷۷۹۶۲

فخري للاثناث المستعمل / ١٩٦٢١٤ /

10年度

سدوة لبلاثباث المستعمل/ت ٧٢٨١٢٧

388

ابسوعلى لبلائباث المستعمل ت • ١٦٢٩ ك

225

كيسراقي للاثشاث المستعمل ت ٢١١٣٥٩

物資金

نفرتيتي ـ نشآري مستعمل كالجديد

252

其實證

النجم الأخضر للاثاث ٧٧٤٥٩٧ أبوظبي

الشربىجى للاثاث المستعمل/ ٥٧٨٩٧

...

المقطيم للاثباث المستعمل ١٥٦٥١٦

البرجيل والترهيل لسلاشناث ٧٨٩ ٧٧٩

355

النجيم السذهبي ليسلاثسات الستعمل

الشيماء جسديسه ومستعمل ٢٥٧٧٨

البديع لشراء الاثاث ٢٣٠ ده ٤ ابوظبي

ابع عبيد اللية ليلاقيات ١٨٢٩٦٨١ / ٩١١٢٩

356

S M M

388

الفاتح لللأثساث المستعمل ٥٢٨٣٨

日本日

الكرنك خلف التلفريون / ٢٠٤٥٥ /

المدائل لسلائسيات ٧٢٦.٨١١ أبسوطبي

بهاء الدين للأثاث ٤٥٣٧٨٤ / ابوظبي

۷۹۴۸۹۲ /۷۸۷۷۷۸ نبوطبي

فقط ٢٢٩١٤ / ٢٢٩١٤ ـ أبوظبي

أبوظيي ١٩٢٢٨٧٤

خُرِفْان \_ مَاكُولات شرقية - مشاوي \_ مقبِلات \_ حلويات - خيا

مقابل جسر الجوازات ت: ٢٥٤٤٥١ (٣ خُطوط)

مندي ـ مشوی ـ اسماک ـ بجاج ـ فریس ـ فریس ـ فول ـ عصبرات تـوجُّد صالة خاصة للعائلات.. وخدمة توصیل للمنازل. ابوغیی ـ شـارع المطار

<u>مم ومشحداوی الفسانحدوس</u>

الاستقلال ت: ۳۱۲۱۰۰ / شارع الكترا ۲۲۷۸۹۹ \_ ۲۱۱۳۸۱

لا تسحمسار .. طسر بسسوش اخس

شهدا فسسلنك للتنتط

بيلحين التي مستياد اليوظبي بالمعاضرة ا

واعتها في كل عزيد

فيالها

مسالسة تبنئشة الحاد

التوبيد بستبير) لحنث باعتباد النزاء

إداني يته

تَلَقَّتُهُ «الْانْسَالُ» مِلْ

فالبنة عشولة عاقبة

تَ العربية ببند

مات في ٢٣١٤ دبس بجوار فندق شاج معل ۾ سکوين ٿو

• توم وجيري • اكبر تشكيلة في مجمل على - شريفان • تعلم الانجليزية اخديثه BEST OF THE BEST 2 🕳 كارتون عربي

أبسو بكسر سالم نادی انسیام ۱۹۵۰ م نورع بدبي والإمارات الشمالية فنون بنی باس الامارات / ٢٤٨٨٠٠

> الان المساديس عنلة كابل اشرف عبد الباقي الان بيب بيب والذيب داود حسين منى شداد محمد العجيمي

> > فيديو مشيير MV النادي السياحي ۲۹٬۲۳۰۳ ابوظبی الان .. مترجـــــ Dragon Fory بطولة Dani Davito

> > > دانسة بسلازا

نيديو النجوم

۲۱۱۴۷۸ لبوظبی

شارع الجوازات

\* CAGE 2 \* NEVER SAY DIE \* Dangerous Touch

الأن . . الافلام المترجمة التالية

\* SCISSORS

يطولة Sharon Stone

\* DRAGON FIRE

الان النسخة الاصلية احدث رموم متحركة عربى ۲۰ درهـــم فقـــط

• سارع مدمد عسلی شسریهان والان اقدوى الأفلام SPEED CHASE

لالكترونيات والاقمار الصناعية المسرور لتصليسح الالكترونيس التقسيط ويندون وسيط! معادتاة الوسيم وتركيسب الاقسمار / ٤٨٢٠٤٩ ابوظبي

45757-1 بنون لغنه أول و بالساط مريحة لكافة الاثاث بالثراني والكتبي والسجاد لة التكشولوجيسا العلم جعيع انواع النشات أسعار خاصة ـ والسيائر وللكيفات ابوطبي ١٨٧٨٧٠ ٢٤ ٢٨٧٨٠ سامي البارك

بالتغميط وبدون دفعة اولي جميع الواغ الإحهزة الإلكترونية بالتقسيط ١٧٧ ٤٦٤ ـ أبوظبي والاللف النزاي وللكتني ومكيفات ستائر سنجاد بمثلابت باسعار مغرية وتليفونات مويايل خطوط عالمية تكيفون ١٨٨٠ ٧٣٧ حابوط بسي سركته الفسنيقينية للالكترونيات

سُونُ مَفْعَةُ أَوْ كُلُولُ شَيَّا الْأِنْتِ \_ الْمَكْثِرِ وَسُاتٍ \_ سجة وسيس ٢٢١١٤٢ ابوطبي

عدد ويه فرج عنها المنوال منعد المالون في تقافي المناسسة و جديم السواع عرج منها خطواً المستخدم والإدراد الإدراد الكومانية مكيفات سسيا معائز مشان عرب مساد اوربت استسار موو

الكترونيات النوادي الاحمر دة ركاب سفيان المعظمي عطوع المكترا/ ٢٦١ ٧٧١

ينر عسر المالية المرابعة الإسارات للشحل والعسل / عسل مه الرحب مرياً طبيعي وخلايا تحل كرينسولي /ت د بعد النشاء الله و و مد

ال ١٩٨٥ ١٩٨٠ الكس ١٩٧ م١٩٥ الموظلي

8 4 4

**\*\*\*** ...

ا أبوطبي

\_ ' 重量單 َ رِنْ هَمَّارِونَ - طَلْسِياتِ جَبِدِيـدة مسلماتِ

ياس . رأشد رقيط للخدمات ٧٦٤٧٦٢ ابوظبى

واكسبو فاخرة باسعار معتدلة \_ كوشات حبيثة -كافة خدمات الافراح آبوظبي/ت٧٨٤٩٥٧ - ٧٨٩٩ الشارقة : ٣٧٩ ٢٧٩

الشارقة ٢٧٢٧٧٥ بني ياس ١٢٥٧١٥

سع السبسيدان صناعة اوروبية من الالمنيوم PVC ارتفاع ٧ أمشار خاصة اللافراح والمعسارض مكيفسة ومضساءة بالثريات الفاخرة .. زينة .. أعلام . كوشات ـ خدمات فنيقية متكاملة

مؤسسة هادي عبدالله للتجارة تأجير خيام مكيفة مركزيا كوشات للاعراس والتحفلات ٧٧ يا ٩ يا يا \_

متؤسسة العروسية استوديو ابتسام خيمة اكسبو وكوشات وتصوير وزينة خارجية

زيسنسة لتجهيسة الاعراس بالثريات الاخيم خاصة مجهزة خارجية كوشأت طاولات خدمة فندقية فرق موسسيقية متكامسلة عربة عسسرض مجوهسرات ـ فــرع يني ياس ١٢٤٣٩٣ فرع لبوظبي ٣١١٩٣٧\_٣١١

ت ۲۳۳۷۷۷ و نداء ۷۷۷۳۲۲ ت

تعهدات فسانين وفرق خليجيــة /ت ٣٤١٠١١ عُرِقْلِي

مقبلات وبرياني وهريس جاهز الطبيخ امام خبيم الاعبراس ت ۳۱۲٤٤۱ البوظيي ۲۱۲۱۲۱۲

مطبخ الزعابي للأعراس بجميع الامارات ١٨١٨٨٤ / العين / ٦٨١٨٨٤ .0.7177017

فرقة للنال النسانية .. غناء خليجي ــ

شركـــة الحارثي... لـــدينـــا محركـــات مرسيدس ولكرس مستعملة وقطع غيسار

مرسيدس و BMW مستعملة من المانيا ٣٢٤٣١٢ ـ الشارقة 000

عتقتارات وصيبانية

946 النهضة لفعقارات بيع وشراء -بنابات -فلسل داراضي / ابسسسوطبسي دالعين .0.414040-.4/011414

200 شركة المزروعي للصيانة العامة ٢٦٢٨٢٠

شركة زاخر للعقبارات بيغ سشراء تأجير ٠١٢٢١٥ / ٢٢٢٠٧٠٠٠ / العين

4141144 帝命令

اكسبو : هدايا اعلانسة / ٧٢٢٠٠

خدمات تعليمية وطباعة لغات وسكرتاريا وخياطة وكمبيوتر ت:

خدمسات ترجمسة

حوسب للترجمة القبائبونية عربسي ۔ انجليـزي ۔ فرنسي ۔ المائــي ۲۲۰۲۲ میروطینی سعيد للترجمة القانونية ت: ٣٣٥٩٤٩

الموسوعة للترجمة القانسونيسة ١٨٥٥٥

قرطاج \_مترجمون محلقون \_عربي.

انجليزي ـ الماني ـ فرنسي ـ اسباني /

ترجمة قانونية وتجارية ت / ٦٦٣٤٦٦

بيع وصيانة آلات مكتبية النجم الجديسد ٢٦٢ ؛ ٣٤٤ ابوظبي

بيع وتصليح آلات التصوير والطباعة

خدمات سيارات للسواسر للسوأسك

غسیل سیارات .. تنظیف فرش ...

معالجة ضدالصدأ للمسيع الاصباغ طريق الميناء ٧٢٧٢٤٥ /ام النار ۸۳۲۳۳۰ ملك التلميع ٢٢ ٢٩ ٥٥ المصفح

تلميع وحماية الصيغ تتثنيف المقاعد ودورة التبريد اصلاح الزجآج المكسور الركز السنعبي تنميع وهمايت الصبغ تنظيفُ المقاعدُ وُدورةَ التَّبِرِيدُ واصدلاَّحُ الرُحاجِ المُصور ـجانبِ مغسلة ابوظبي // ٢٩٢٠ه

ريسة لتأجير خيم الاعراس، تصنيع خيم/١٥١٦/ ١٠٣١ ١٩٩١ بوظبي

تأجيس سينارات امکو ۱/ ۳۳۸۹۳۳ \_ البرج ۷۷۰۳۵۳

لتأجير السيارات / ابوظبي بن هبروش لتأجير السيارات ١٥ ٧٧٧١ أَبُوطُنِيَ عدد السيارات: ٣٩١٦٤٢/٩ ابوطبي ٢٤٣١٣ ، ١٩ 9 2 2

المبلا ـ سيارات او تومباتيك ت ٧٧٩ ٢٧٧ ابوظبى ــ نُــدّاء ٥ ٩٣٧٧٦٩ (بس كسار ٩٥٩٥ ٢٦٩ أبوظبي امريكي. ياباش الدفع بأربع عجلات مرسينس.

رولزرويس ـ وجميع الموديلات بن نصرة لتـاجير السيـــارات ٧٨٨٨٤٠ 200 TOOTIV.

۵۹۷۰ ابو ابو منصور اتوماتيك

666

الديار ـ أسعار مغرية ٢٠١٧٠ ابوظبى العصرية ـ موديلات حـديثـة ٢٢٩٥٩٦ 000

المشرف لتأجبر السسيسارات ٧٧٧٠٩٠ 000 بلوتــو ــ سيـــارات اتــومــاتيك ٧٣٨٨٨٢

ابوطبي ٨٠٤٥٥ ٩٧٢٤ زامل ـ آسعبارتها متساسيسة ٧٨٥٩١٩ ايوطبي

800 الرحالة • • ٧٦٨٨ / ٩٤٧٣٣٢٣ أبوظبي.

مؤسسة الكيف ١٣٧٩ه / ٩١٥٥١٣٧ مؤسسة أبوظبي م فينادة الشيارات

محنان ـ عادي واتوماتيك ٩٢٢٤٣٧٨ / ٥ ٧ ٢٢١٥ ابوطيي س

الشامسيّ. عادي واتوماتيك ١٩٧٧) الضبيساعي لتعليم القيسادة ٩٧٠ ٣٣٧٠

المقدم ـ للسيندات والنيجيّال ٧٥٤٧٥٠ ابوقلبي ـ بئي ياس ١٥ ٢٣٩ ١٥

- **(+++**) الشمس ـ عـــادي ـ ثقيل ـ معربــة للأوتومانيك .. ١٩٤١٤ - أبوطبي \*\*\* السلام ساتوماتيك وعادي/ ٧٤٢٨٢٨

أبوظبي المعهد الغيني .. مستزوبسؤن ومسيريسات ٣٣٢٦٣٣ أيوفليي

هيتم طرابيشي مدرب عربي ٧٣ ٧٠٠ ٩ \* \* \*

٢٥٠٣٧ ؛ ٥٠ أبوطبي مدربة عربيسة ١٣٠٪ ٩٧٣٤ بني ياس .0.7110177

العمسران انسومساتيك ٧٢٧٥٣٥

النصر عسادي السويسائل ايوظبي الأمة مدريون ومدريسات عس

واوثوماتيك ١٢٥٨٩ / أبوثلبي

الاتصال ب: • ابوطيسي: ٤٥٢٢٥ • مكتب سنتر حصدان ٣٣١٧٦٣ • ده

٧٤١٥٥١١٧ العين

\_ابوظبي

٧٢٧٧٨٨ لبوغلبي

خيم اكسبو ارتسفاع ٧ م مضساءة بجلسات عربية أو كلاسيكية ﴿ زُينَة

سارة لحدمات الافراح والحيم ٣٢٢٣٢/ ٢٧٨٨٧ أبوظبي ٢١٩٨٢٥)

افراح ومطبخ حمود الشعبي

卷存换 تعلن ورشة كوجك عن وصول محركسات

يعلن محل صفد عن وصبول محركبات وقطع غيار مرسيدس المانية ٢٥٦ / ١٥٠ / ۹۱۹۲۷۸۳۵ مصفح

البسورهسية للعفسارات ت : ٣٧٤٥٢٣ فاكس: ١١٩ ٣٧٦١ ـ الشارفة

مؤسسة عبد العزيز جاسم كشوائي لبيع وشراء الاراضي والعقــــارات ايجار او استنجار للاتصال ٣٥٦٤١٣ / ٣٦٥٢١٠ الشارقة مفاكس ٢٩٥٥٩١

ابو سسالم للعضارات بيع وشراء وتأجير ١٠٤٠٠٠ / ١٥٤١٠ العين

ابوظبي

على -لشراء وترحيل الإثاث ٢٨ ٩٣٧٢٢٥

وحات وحالااعلائية

اللياسة الكبيسرة خيام امريكية

ابوظبی ۷۷۹۹٤۲ /العین ۵۰۵۰۰

وبطاقات افراح محجز بالفنادق لوازم ١٦٤٦٤ ٠٥٠ .. ١٦٤٦٥ ابوطيم

مؤسسة الخليسج للافراح خيام اوروبية من الالمنيوم وال بي في سي للافراح والمعارض مكيفة ومفروش وخدمات فندقية دبي ٤٥٤٧٧ ع / العن ٢٥٨٨٦ / ابوطيي ٢٢٨١٢١

واعلام أبوظبي 8 2287- 22 322

ريم ـ لأقدم الكوشات ـ ٧٢١١٧٧ أبوطبي

شركة العين خدمات الاشراح

زفة / ۲۷٤٦٩٦ ـ الشارقة

تَقْسَيْطُ مُرِيحٍ \_بدونَ دفعة اولى / ت ١٥٢٢٣٥٩ / ١٥٢٢٣٥٨ الموظيم نبلة ــ تركيب وصيانـة جميع الــدشــات

**泰·李** · · الفلاسي تركيب تصنيح عربسسات ART. / ۲۹۰۸۶۲ / ۲۹۰۰۷۲ \_أبوطبي G 6.4

تسركيب جميع السنث 

الشرجس خادمات ـ القلبين ـ اندونيسيـ ٢١٢١٢٩ أيوظيي الشمينس كادمات مسلمات اندونیسیّات/۲۱۷۱٤۲\_أبوقلبي 5 5 5

أبوطبي الركن الدُهيي للضعات ٢٣٩٩٥١ أبوطبي EL 14 (II) الزرافية حضارصات عمال ٢٦ ٧٢٧٥ ٧٧٧٠٠ أيوظيي 💮 النموري و المستقدات المستوري و الم الموافد و المستوري و ا الموافد و المستوري و ا

البزيبارة لبلأيبدي العماملسة ٢٢٧٩٠١

\*\*\* بطر للشيمات العامة ﴿ ٨ فِي ٢٤ فِي ٢١٩٩٨ = ٢٢١٩٩٨ . أبوطني -مؤسسة عقبات للخسطان وجميع المهن

، ۲۲۲۷ أيوظيي

العناصمية .. كل للهن ٢٧٥٥٠٠ أبوطبم 建業業 الثغاون سَّدَادَمَاتُ عَمَالَ ٢٧٧٧٠ أَبُوطُبِي 混苦豆 مؤسسة النجوم نومن اليد العاملة لكافة المَهِنَّ أَكُمُ ٦٨٦ الْبِوطْلِي

無無難

HHE الشواطىء الذهبية حكادمات مربيات -سائقات وجميع الهن ١٣١١ ٢٤ أبوطني 323 الشامس الدوليـة للخــدمـات ٢٤٦١٦٦ لبوظبي

يجدامات وجميع النن من دول اسيل ئوف ـ خالمـات وعمال ١٣٢٤٩٣ بثر

الإينامة العربية ت ١٨٧٧١٨ ابوطبي

حصاد ٤٠ عاما من العطاء الفتر

حصان ١٩٥٥ ع

طنت في لجنورة الدر المحزب ونكر السازة بدالمحضود أبو والا و نقد الله والعقب هة، أخسافة الواما وعندالمنوز أما ساعدة لينان

(a) jul dù يزاك استشمالوبسك تطوير للصلافات لاجتماع الاخع لط

وأرن كريستوفر بعزر

اللسنسولين فلينيا

٢٣٤٧٢٤ أبوظبى المريكية واللبنانية للنهب / ٧٢٤٣٤٢ خل الإسلاميوز فتعد بنا کیری منن منطقانہ سدر آمنس ان عبرو ساء الخميس عنين عف السلماني ١٠١٠ أشاه بيان متزله عندران السلنائرو التحسية الإسلاسا سة صفرة انشاب

> المصدر يقول ازالتك غع وجود العبودات ر غوان الإمشلالية س ممارسة اعتاقه لحانية للثرياليا

هــزد القـوات طأتــ راغع النبابات والر محور برغز لأبذار \_القطاع العرقوا نت توان المثلان

عليات التعليدالة. عراف متحركة الم

يرباء عريقة عن المانيطل للستائر وتثجيد الكتب ٢٤٣٥ع ٍ خُوْانَ `خُنُحِى م تَنْجُيد الكنْبِ والسسّائر

صداقة للسنائر والبنجيد / ٧٢٢٩١٦

لحيربي للخنطات قن الظلبين وسير لانكا

ياب عزله، وعنماد بسرت عبسوة صفرند ــا ادى الى اصابت بد

مرابض منقعت متلال نظت عينايزنخ

بعدال جرور الاوراد ١٣٦٢٦ العين: عد أن أمر العامل في وطنيع على نققاله

بيحيات نضعن الفصيول خيلال ٢٥ A / 19875 - 1465

ابه المالة المالة على المعتملة م

يت اللبنساني للبنا

نصل العلم الله: م 100 م ت ابوظني

منوب الأران زا: اقارت معارات

الله ۷ أنشفاه

تبايعت من خبلال احدى صحفنيا

الحلية الصادرة بالانجليازية مجنة مجموعة من الاشضاص من أحدى

جمها وريسات الاتحاد الساوفييتي

في «الكي جي ٻي» وجد نفســــه يقبض

مع التضخم الستشرى في بلاده راتيا

لا يتجساور الشفلاشسة نولارات

وكذاك سيدة اخرى كانت تعمل في

السابق مدرسة، وهناك فتأة أخرى

تُحمِلُ درجِـة علميـة في التـــاريـخ

الاسلامي قبل لها انها ستجد عملاً هنا

بمجرد وصولها، فاذا بها تجد نفسها

تأثهة مع من معها من أفراد الجموعة

التي يصبل عبددهما الى اتنبي عشر

شخصا باعوا ما معهم ليصلوا الى هت

بحثا عن عمل لا وجود له، وليكتشفوا انهم ضحايسا عصابت تصب من

احد اعضاء الجموعة وهو شناب في

الثانية والعشرين من عصره نكر أنه

ذهب الى الشرطة لكى تسجنه حتى يجد

طعام يومه بعد ان مضت ايام دون أن

وقبل أن نطلق العبارة الشهيرة بأن

القانون لا يحمي المغفلين، نقول كيف تحمى انقسنا تحن من والمعقلين، الذين

جاءًوا بهم الى البالان ونحمي اسم دولتنا ايضا في الخارج من نشاط تلك

قد تكون هذه المجمعة من

الأشخساص وهم رعباينا دولية عظمى

سابقة واقعيين مع انفسهم عندما

حاولوا اللجبوء لعبرض مشكلتهم عير

وسيلة اعلامية، وقد تكون مجموعات

غيرهُم قد اختارت اقصر الطرق

وانضرطت في انشطسة غير مشروعسة

تعرف تمن اكثر من غيرنا في هستا

للجتمع مدى اضرارها وآثارهـــا.. فهل

نتحرك قبل فوات الاوان؟

يجد ما بسد به رمقه.

ونحن نفرز طلبات المواطنين. الذين تقدموا للالتحاق بالعمل والوظيفة، تنفيذا لدعوة ساحب السمو رئيس الدولية. بضرورة أن يعمل هيؤلاء المواطنيون. نشوقف عنيد دور القطاع الخاص الذي يجب أن يكون له فعالية وتنفيذ لهذه الدعوة الكريمة.

ونقول يجب، لانه ليس من المعقول أن يظل هذا القطاع بعيدا وتظل المؤسسات العامة والحكومية هي وحدها الملزمة باستيعاب هؤلاء المواطنين، ونقول يجب أيضا لانه لابد أن يأتى اليوم الذي تصبح فيه هذه المؤسسات غير قادرة على استيعاب المزيد، ونقول يجب لانه ليس من المعقول أن يظل التوطين حكرا على المؤسسات العامة والحكومية في دولة تتخذمن الاقتصاد المر منهجا ويشغل القطاع الخاص حيزا كبيرا على خريطتها

ولانه أيضًا ليس من المقبول أن تظل كل محاولات أعادة التوازن إلى التركيبة السكانية صطدم باصرار القطاع الخاص على تكريس هذا الخلل من خلال الاستعانة بالعمالة الأجنبية دون غيرها، ويظل أبناؤنا يعانون التمزق والتشتت نتيجة تلك الاعداد الهائكة من العمالة الوافدة التي تحيط بهم وتحجب عنهم ملامح الهوية الوطنية، والعادات والتقاليد التي نتمني أنّ تترسخ في اذهانهم.

وبعد كل ذلك. لابد أن يكون للقطاع الخاص دور أكبر يلعب في التوطين الذي يمثل طلباً حيويا، ويكون له دور في تلبية دعوة صاحب السمو رئيس الدولة في استيعاب بعض المواطنين الذين يبحثون عن العمل والوظيفة وضرورة تشغيلهم.

ونؤكد على ذلك، لاننا حتى الآن لم نسمع عن مبادرة من احدى مؤسسات هذا القطاع الهام. تبدى استعدادها ورغبتها في استيعاب عدد معين من هـ ولاء العاطلين عن العمل. رغم أندفاع مؤلاء عنى تقديم طلبات العمل في الجهات المخصصة لهذا الغرض، ولم نسمع أيضًا عما يَجِب أن تفعله مؤسسات هذا القطاع ولا عن نيتها وترتيباتها في هذه المشكلة، رغم الطواريء التي أعلنتها وزارة الداخلية، وهي تتبنى هذه المشكلة لايجاد الحلول المناسبة لها وتشفيل كافة المواطنين العاطلين، الذين تقدموا بطلباتهم،

نحن نريد التعاون وتضافر الجهود بين مواقع العمل المختلفة في بسلادشا مسواء في القطاع المكومي أو القطاع الخاص، ونريد من الجميع تحمل السئولية في استيعاب هذا الكم الكبير الذي يبحث عن العمل، لا أن تبقى المسئولية يتحملها طرف واحد، دون طرف

#### محاضرة لكلوفيس مقصود بالمركز التقافي بالشارقة اليوم الشارقة \_الاتحاد: تنظم دائرة الثقافة والإعلام بالشارقة في السَّاعَة ٢٠٢٠ مساء اليوم السبت محاضرة للسدكتور كلوفيس مقصود موضوعها: والعبرب بين حاضر مرفوض ومستقبل مطلـوب" وذلك في المركز الثقافي بالشارقة والدعوة

جين فوندا تكشف السر اعترفت جين فوندا (٧٥ عامسا) في مديث عُجِلةً "«فيتنّيس» الإمريكية بأنها لم تكتف برياضَّة الإيروبيكُ لتَّصَّافَظُ على قوامها بل لجأت الى جراحة تجميلية لم تحدد مكانها عندما كانت متزوجة من توم هايدن، وقالت فوندا: «فَعَلْت مَا

يلجا اليه كل من يعملون في مهنتي».

تضع اربعت تحوائم وضعت سيحة من محافظة بني سويف احيدي محافظيات صعيب مصر اربعة توائم في حالة ولادة طبيعية حيث

> بصحة جيدة، وقد نقلت صحيفة «الإخبار» امس عن الام قبولها انها كبائت قيد شعبرت بكير حجم البطن عن المعدل الطبيعي، واثبتت نتيجة الاشعة بالموجسات فسوق الصوتية استيعاب الرحم لاربعة اجنبة في الشهر الخامس.. وكانت الثقاجاة للاب عندما اخبرته مصرضات المستشفى ان

تتمتع الام (٣٠ سنة) وتوائمها الاربعــة

#### المتحدث الرناسي ام لخصصة اطفال عارض ازياء ذكرت نشرة «اسكواير» الامريكية أن مايكل مكاري عمل قبل أن يصبح متحدثا

باسم رئيس الولايات المتحدة عارض ازياء عندما كان طالبا في جامعة برينسيتون في السبعينات، واعترف حسن وحسين وفاطمة وحسنهاء قه انضموا لاسرتته ليصل عدد ابضائه الى مكاري بان الرئيس بيل كلينتون قال له تسعة. وقال الطبيب المشرف على الحالــة اثناء حديث عمل: «كنت فعيلا فلريفا». ان عملية الولادة استغرقت ٥٤ دقيقة، واضاف أن الرئيس كلينتون كان يلمح في واكد ان الام كانت تتعاطى حبـوب منع الُواقِعِ الْيُ شَكِلُتُهُ فَيُ الْمُأْضِيُّ عَنْـدُمْنَا كُنَّالُ شعرة اكثر غزارة ووجئتاه اكثر امتلاء. الحمل مما ادى لهذه الحالة من الحمل بالتوائم.

#### «شبكة» لصيد لصوص المانيا

سيصبح بامكان رجال الشرطة الإلمان قريبا ان يؤكدوا أن لصوصاً «وقعوا في أ شباكهم، فعلا.. فهم يجربون الآن جهازا ما ان يلمس هدف حتى يطلق شبكة بلاستيكية تلغه. وهم يفكرون أيضًا بأن يدهنوا الشباك بالصمغ وبدَّلك يقع الفارون في الشبكة كالمشرات التي تسقط في بيت العنكبوت.

### اعدام قاتل بعد ١٥ عاما من الانتظار!

نقد حكم الإعدام حقنا بمادة سامة امس الاول في سجين امريكي بعده ١ عاماً على ادانته. واعلنَ مسلُولو سُجِن جرينسفيل في فَيرجينيا أنَّ ويلي لُويد تُورنر (4 عَاماً) اعدم وثبتت وفاته وذلك بعد ساعات فقط من رفض للحكمة العليا النماسا تقدم به. ما وسب وسب وسب موسط معلم من رسين محتمد المسلم التي المضاها في السبت المعتبرا أن الفَرَّة التي المضاها في السبت بانتظار الإعدام تشكل عقابا قاسيا. وقد صدر الحكم على الشاب الإسود عام ١٩٧٨ بتهمة السطو المسلح على مجل للمجوهرات وقتل صاحبه، وتمكن محاموه من ارجاء التنفيذ متذرعين بان لون موكلهم لعب دورا في ادائمة المحلقين لمه إلا أن المحكمة اكدت الحكم الاول بعد اعادة فتح ملف القضية مجددا عام ١٩٨٧ . واستنادا إلى مسئولي السجن فان تورير لم يدل باي تصريح قبل تنفيذ الحكم.

#### الرجال يفقدون السمع قبل النساء

اثبتت دراسة طبية حديثة اجريت على الاشخاص كبار السن ان الرجال يصابون بِصْعَفْ السَّمَعَ عَنْدُ ٱلنَّقَدَمُ فَي الْعُمْرُ بِصَوْرَةُ اسْرَعَ مِنْ النِّسَاءُ. واوضحت الدراسة التي تم تقييمها امس الى «مؤتمر الشيخوخة» الذي عقد في المعهد الوطني للصحة \_ وهو وكالة حكومية \_ بمينة ميريلاند الامريكية ان • كا في المائة من الاشخاص الذين اجريت عليهم الدراسة والذين تبلغ اعمارهم ٥٧ عاما فاكثر يمانبون من ضعف السمع وان الرجال كانوا اسرع في فقدان السمع من ألنساء.

بقتل شقيقه! ذكر مصدر قضائي قرنسي ان مراهقيا في الساءً ١ من عمره اعترف بانسه مستسول عن قتل شقيقه البالغ من العمسر أربع سنوات كان قد فقد في ١٥ مـايــو الجارى ثم عثر على جثته في قناة قرب مرسيليا

مراهق فرئسي

يعترف

واعترف هذا اللراهق بانسه دفع شقيقسه عمــدا في القنـــاة بعــد ان سلم نفســـه للمحققين، وقال انه جاء برفقة احد اقراد اسرته ليكشف انه كان شاهدا على غـرق شقيقه، ولما اعادت الشرطة التحقيق معه اعترف ببائبه دقع بشقيقيه الصغير الى النهر، وانه لم يكن متقاهما مع أهله.



# دولية الامسارات العسريسة المتحدة



تعلن وزارة الداخلية عن الاستمرار في تلقى طلبات المواطنين الراغبين في الحصول على فرض العمل، وذلك حتى يوم الخميس الموافق ٨ يونيو ١٩٩٥، وذلك لاتاحة الفرصة امام المواطنين الذين لم يتقدموا بطلباتهم حتى الان، وانطلاقا من الحرص على تنفيذ التوجيهات السامية لصاحب السمو رئيس الدولة. تقبل الطلبات يوميا من الساعة التاسعة صباحا حتى الساعة الواحدة ظهرا في مراكز التسجيل التالية:

لان مــن وزارة الـ

STONG A DE LA POLITA EN LES DONTES ANTAL SON ARAN DE LA BELLE DE SER ESTA DE LA CIDA DE LE CONTRACTOR DE LA PRESENTA DE LA CONTRACTOR DE LA PRESENTA DE LA CONTRACTOR DE LA PRESENTA DE LA CONTRACTOR DE LA CONTRA

الادارة العامة لشرطة ابوظبي ادارة شرطة العين

ادارة شرطة طريف

القيادة العامية لشرطة ديي

الادارة العامية لشرطة الشارقية الادارة العامية لشرطية عجميان

الادارة العامة لشرطة ام القيوين

الادارة العامة لشرطة رأس الخيمسة

الادارة العامة لشرطة الفجيرة

🗣 أبوظبي \_ ت: ٥٢٣٣٥

مکتب اعلانات حمدان سنتر ت:۳۲۷٦۳

التوزيدع

أبوظيي \_ ت: ١٦٧٠\$
 أبوطيي \_ ت: ١٦٧٠\$
 أبوطيي \_ ت: ١٦٠١ه

قاكس: ١٢٦٥٥٥

هاتف: ۲/٤٦١٤١١٠

هاتف : ۸۸۸۸۳۲ ۲۰

ماتف : ۱۶۶۶۳۸/۸۰

هاتف: ۲۲۰۱۱۱ ؛

هاتف: ۱۱۱۱۱ه/۲۰

هاتف: ۱۰۰،۲۲۱ ـ ۱۲۲۱۵ ماتف

هاتف : ۲۲۲۲۵۲/۲۰ الله : ۱۸۸۸۳۳۸/۷۰

هاتف: ۱۱۶۶۲۲/۹۰

وعلى كل متقدم احضار نسخة من شهادته الدراسية وصورة من جواز السفر وخلاصة القيد وشهادات الخبرة، بالاضافة الى ست صور شخصية. وتهيب وزارة الداخلية بجميع الذين لايتوفر لهم العمل الى المبادرة للاستفادة من هذه الفرصة التي اتيحت لهم بناء على توجيهات صاحب السمو رئيس الدولة، حيث سيتم تنسيب المتقدمين للعمل في المواقع المناسبة.

والله ولى التوفيق..

ادارة العلاقات العامة والتوجيه المعنوى

فاكس الإعلانات: ٦٦٢٦٣٥

### رئيس مجلس الإدارة خلفان محمد الرومي مدير التحريب عبيث سلطان

صحيفة سياسية جامعة تصدر عن مؤسسة الاتحاد للصحافة والنشر والتوزيع الامارات العربية المتحدة ص. ب ٧٩١ ـ أبوظبي هاتف ٥٥٥٥٥ ـ فاكس ١٦٥٣ ٥٤ ـ برقيا الاتحاد

TELEX 22984 ITPRES ≠ EM ABU DHABI 49495 ITTIHAD ≠ EM DUBAI

### فاکس: ۳۳۸۰۰۰ ص. ب: ۱۷۷۷ ● مكتب رأس الخيمة ـ ث: ٢٢٧٤١١

الإعلانات: ٢١٧٤١١ ● مكتب الفجيرة ـ ت: ٢٢٢٣٩٣

الإعلانات \_ ت:۱۴۲۲۲۲

0 باریس: ۲۰۷۹:۵۱۰ ىمشق: ۲۰۱۱\ مسقط: ۱۵۵ ۵۸ 0 لتن: ۲۷۱۵۷۷۸ - ۷۱ ● طبعت بمطابع مؤسسة «الاتحاد» بأبوظبي تليفون: ١٠٠٠ه. •

● مكاتب الاتحاد في الخارج

0 الرباط: ٢٢٧٢٤٣

0 واشنطن: ۲۹۳۰۵۲۳

0 موسکو: ۲۱۰۷۰۵

القاعرة: ٣٤٨٤٩٣٤

عمان: ۸٤٧١٧٩

الخُرطوم: ١٥٣٣٢٠

## ● أسعار بيع الجريدة في الغارج

0 غُمان: ۲۰۰ بیسة O تونس: ٠٠٠ مليم ٥ الأردن: ٢٠٠ فلس ٥ أمريكاً: ١٥٠ دوثو

 السعوبية: ريالان ٥ الهني: ١٠ روبيات ٥ اليمن: ١٠ ريالات ٥ باكستان: ١٢ روبية ٥ انجلترا: جنبه استركيني 0 السودان: ٢٠ جنبها ٥ سويسرا: ٣.٥ فَرِيْكُ

#### أول رد فعل بعد حل أزمة اليد: الشارقة: كل الاحترام لقرار الوزارة

عَلَيْهِ أَوْلُ رَدُ فَعَلَ عَلَى بِمِيانُ وَرَارَةَ الشَّبَابِ وَالرَّيَاضَةَ الذِي احتوى أَزْمَةُ للوسم في كرة المِيدُ أَكِنَا مُحمد عبدالعزيز أمين سر مادي الشارقةِ أن ادارة النسادي لا تملك إلا أحترام القرآن الذي مُوصلت الله اللجنة التي شكلتها وزارة الشباب والرياضة.

#### في التصفيات الاولمبية الأسيوية: كوريا الجنوبية تهزم اندونيسيا ١/٢

مِلْكُارْتًا عَلَى مُلْعَبُ جُيلُورا سُينايانَ أمام ١٠٠ ألفَ منفرج ضمن التصفيات الولبية الأسيوية للوهلة ال اولمبياد اللائدا العام المقبل. وسجل هدفي القائر شوي يونج سـو في النَّقْيَلَتِينَ ؟ ؟ و ٥٠. وهنف الخاسر اندريانتو في الدَّقيقة ٥٠. يذكر ان ٢٥ دولة أسنوية تشارك في التصفيات سيصعد منها ثلاثة منتجهات



السبت ٢٧ ذي الحجة ١٤١٥ هــالموافق ٢٧ مايو ١٩٩٥م



كتب ـ يسري عبد اللطيف:

فرالغان ونشأة

# الخميس القادم موعد مباريات الاسبوع

🔾 ستباد مكتبوم بن راشيد في نيبادي ٥ خُتسامُ الاسبسوع قبل الأخير من بطولة بغك أبسوطيي السوطني لسلانسديسة السوبر في كرة القدم. 0 لقباء محط كبل الانظيار يجمع الشباب والشارقة المرشح النساني للفيوز

0 قيسانة للبساراة للحكسم السدولي عبدالوهاب محمد ومعاوث علي سليمأن

و الشارقة ينهي الموقف لصسالحه ويدرج فائزا بثلاثة أهداف مقابل هدف وَّاحَدَ لَلْشَيَابِ بِعَلَلِ الْدُورِي الْعَامُ. ۞ فُورُ الشَّارِقَةِ بِـوْجِل حَسْمِ بِطُـولِــةَ السوير حتى نهاية مباريسات الأسبسوع الاضر يوم الخميس القائم. ٥ الشـــوط الاول ينتهي بتعــ الفريقين بهدف شرقساوي مبكس لعسرور

سيناع ركلته جنزاء شرقناوينة اعبادتها العارضة من تسديدة أحمد أبراهيم. اضافيين للشارقة أولهما بمهارة فسائقآة لأخمسائي الركسلات الشابشة يبوسف

٥ للباراة بوجه عام جيدة، سريعة في الشباب بكل نجسومه العسائدين من رفع

انتظار وانتهاء المساراة سالفور الشرقاوي،

نی تمهیدی

الفجيرة ـ سيد عثمان:

انسه يسرحل وفي داخلسه كم هسائل من

الذكريات الطيبة والصداقات العديدة مع

أخوانه وأحبته في مّادى الشباب. ويقول

ان لديه بعض العروض من اندية نخرى

صعد فريق بنى ياس دور الـ ١٦ لسابقـة صــاحب السمـو

رِئيسِ الدولةُ لَكُرةٌ القَدَمَ بِعَدُ انْ فَازْ عَلَى فَرِيقَ الْحَصَنُ بِخَمْسَةُ

أهداف مقابل هدف واحد في المباراة التي جرت بين الفريقين عنى

استاد حمدان بن محمد آلَ نهيــان. وبـذلك يــرتفع رصيــد بني

يأسُ إِلَّى ١٨ نَقَطَة ومِتَصدر المُجموعة الثَّالشَّة بِفَارِقَ الاهــُدافَ

عَنْ فَرِيقَ الْاهَلِ الذي جاء في المركز الثناني في المجموعة بنفس

رصيد النشاطُ وضعن التأهل مع ضريق بني ساس الى السدور الثاني للبطولة بينعا وقف رصيد الحصن عند عشر نقاط ولإ

المركزُ المَالَثُ كُما قَارُ فَي المُجْمُوعَةُ نَفْسُهَا صَرِيقَ الْعَبْرُوبِيةُ عَلَى

قَلْمُ أَمْسُ اهلِ الْفُجِيرَةُ عَلَى الْعَرِبِي مِثْلَائِـةَ احْسَنَافَ مَطْلِقَـةً فَى المَيَارَاةَ التِي جَرِبُ بِمَلَعِبِ الْفَجِيرَةُ صَمَى الْمُجِمُوعَةُ الرابِعِـةُ الحَدِيرَةُ مِنْ الْمُعْلِمُ الْفَجِيرَةُ صَمَى الْمُجِمُوعَةُ الرابِعِـةُ

وجاءت الإمداق الثلاثة في الشوط الاول حيث احسررُ خميس بلال الهدف الإول في الدقيقة ٢٦ الن ضربة حسرة لعبهما سسالم

سعيد فلنفرد بيلال ووضعها قوية في مرمى المأرس عمير

في هدوء تام وباتفاق الطرفين:

طف كريم والمدكتور عبدالسلام الكعبي

ماندولة يفكر فيها حاليا قبل اتخاذ القرار

والكفاءة الشانية هو الدكتور

عبدالسسسالام التنعيس السنّي عمل لمدة ؟ مستوات كاملة مثيراً فنيا لقطاع الناششيّ

بالنادي.. والدكتور عبدالسلام «تونسي»

عصل مسساعيدا للميدرب الأوكسراني

لوبانوفسكي خلال فترة عمله مع منتخب

الإصارات الأولمبي ثم للنتخب الأول بعث

ذلك. ويقول التذكتور كعبي انته قدم

خلاصة فكره التدريبي للقاعدة بسادي

الشباب وقد أثمر ذلك عن تصعيد العديد

من اللاعبين المرموقين الذين سيكون لهم

٥ الْتَصَادَلُ قَـاتُمْ مِينُ الفَسرِيقَيْنَ، وفي الدقيقة السادسية من الشيوط الثياثي وبعد لحظات من اهدار خميس سعـد لقرصنة سهلبة، تصل الكرة ألى عيسى صنقور القريب من المرمى جدا ويسدد

۲ ۲ ۰ ۱۰ ۹ ۱۷ ۸ الخامس ۱ ۲ ۲ ۰ ۱۰ ۰ ۱۰ ۰ السادسر

الاخير لحسم الموقف وتشويج البطل على

ضوء منا يسفر عنيه الموقف في ملعب

القطارة حيث اللقاء ما بين العين المرشح

الأول والشباب وق ملعب الشارقة حمث

يلتقى المرشح النساني الشرقساوي مع

الوصلاوي بالمركز الثالث وينتظر ختام

مداعبات

تأكيد.. واعني بها عارضة المرمى الواقع

يمين المنصة ألرئيسية لملعب الشبهاب

لَقَدُ كَأَدُتُ تَنْسُبُ فِي أَصَابُهُ الْمُشَـاهُـدِينَ،

خاصة العيناوية المترقبين للصوقف من

أمام شاشات التليف زيـون، بارتفاع في

بعد مرور ٢٣ دقيقة فقط من البدايسة،

والنتيجة تقدم الشأرقية بهدف عيزوز.

يحتسب الحكم الدوني عبدالوهاب ركلة

جزاء شرقاوية صحيحة ومعنى دخولها في هذا الوقت، يعني أننا على موعد مع

مهرجان أهداف شرقاوي، يتقدم احمد

ابراهيم ويسند بقوة.. واذاً بالعبارضية

تتدخل وتعيد الكرة للملعب وتمنعها من

دخول المرمىء وتسعد جماهير العين قبل

والعارضة هي نجم مباراة الأمس بكل

الشعب.. في حين انتهيَّ الموقف التَّنَّاة

مبارياته مع النصر.

4.5								
الترني	نقاط	عليه	ų.	فزيعة	تمادل	هور	لمب	
الاوا	19	٧	10	_	٤	0		العين
الثاث	17	١.	17	1	٤	٤	4.	الشارقة
الثال	18	11	14	4	٠.٠	٤	4	الومتل.
الراب	1.	11	4	4	. 1	۲	4	التصر

فريق الحمرية بأربعة أهداف مقابل هدفين في اللقاء الذي جرى

بيُّ الفريقينَ على ملعب الحعرية ليرفع فريقَ العروبة رصيده

إذُ تسم نقاط وفي المركز الرابع بينما وقف رصيد الحمرية عند

وفاز فريق حقا على فريق الامارات بظلاقة أهداف مقابل لاشيء

في المياراة التي جبرت مِن الفريقين على ملعب حسا اللذي رفع

رُصَيِّدَه بِهِذَا الْفُسُورُ أَلَى ١٦ نَقَطَّة وَاحظُ المُركِرُ الشَّانِي فَيْ المُجموعة الرابعية وضمن التامل الى الدور الثناني للبطولية

وفي الدقيقة ٣٧ اصّاف اسراهيم راشت الهدف الشاشي مِعـد قَدْمُهُ صاروخية اصطدمت مِعدافع ودخلت المرمى. وَنَجِعَ خَلَيْفَة خَمِيس فِي احراز الهدف الثالث سالندقيقـة ٣٨

براسة. وقد ادار اثباراة بحسم الحكم حيدر محمد وعاوشه محمود عبدالله وصلاح أمن وكبرتين احمرين لبلاعب اهل الفجيرة ابراهيم راشد ولاعب العربي ابراهيم وسف والاصغر لخليفة

🔷 خلف کریم

شَانَ وَ كَرَهَ سَادَي الشَّبِـابِ.. ويَقُولُ انْ فَرَدَ السَّتِ سَنُواتُ كَافِيةً لَلْغَـابِـةً.. وانْ

فَكُ الرَّبْسِاطُ مِيْسُهُ وَمِينَ الضَّادِي حَسَّدَتُّ بِصُورَةُ حَصْنَارِيةً وَبِـرَضَنَا الطَّـرَفَيْنَ.

وتقدم بالشكر لأسرة للشادي ولكافئة

أصدقائه وأبنائه اللاعبين.

خميس من اهلي الفجيرة ومحمد ابراهيم العربي.

مرافقاً فريق الوحدة متصدر المجموعة برصيد ٢١ نقطة.

بنى ياس يهزم الحصن ٥/ صغر ويعمد لحور الــ١٦

وحتا يواص انتصاراته ويكسب الامارات ٢/ صفر

نقطة وأحدة في المركز الخامس والإضير.

نير العربسي؟/ مسعر

البداية المبكرة

 وحتى عارضة المرمى الآخر تدخلت بدورها ومنعت احمد ابراهيم للمسرة الثائية من التسجيل وهو يهدر فرصة من مسافة مترين امام الحارس جمعة راشد.

وكان سامكان الشارقة أن يستغل بدايته القوية وفي المقابل الارتباك السواضح في الشباب، ويسجل اكثر عن

ليسجل.. ونفس العارضة تتدخل وتمنع دخــول الهدف.. وتحرّن جماهير العين قبلالشباب،

 الدقيقة ١٠ من الشوط الثاني كل المجسريسات. ومن الخارج يتسعفل مدربه بمئتهي الـذكـاء، ويسحب الظهير جمال لحمد ويشرك بدلا عنسه يسوسف فكري المهاجم المتأخر، ونعيش مع سرعة

> للشارقة.. فبعد مرور ٣ دقائق فقط، يمرر علي ثاني بجواره الى عزوز، وبذكاء يلمح الزاوية البعيدة ويسدد ارضية

والشارقة يتقدم ١/٣٥ واذا بعيسى صنقور من اليسار يسدد بقوة في اتجاد الشياك.. ولكن العارضة تـرفض وتمنع

ليسجل بكل سهبولــة في مــرمي محسن

زاحفة تسكن شياكها.

وبدایة الباراة شهدت هدف مبکرا

عودة الشباب ولأن الشباب استعاد نجومه وبريقه،

ويستعيد الشباب توازنه، وينشط

ترمومتر أدائه حسن عراد، ويسيطس على

الايقاع الأخضر لحظات كروية ممتعة.

وكان لابد للشباب ان يسجل، وعن

طريق النشط حسن سراد بعد مجهود

كبير ومهارة اكبر ينطلق في اليمين ويصرر

فقد اعاد لنا ذكريات أدائه في الدوري بكل السرعة والانتشـار الميــرْيْن.. واستّانف نشاطه مع بداية الشوط الثــاني، وبقيت مشكلة ترجمة آلفرص العديدة آلى اهداف ويستمر الحال طوال الربع ساعة الاولى.

وكأن الشارقة شعر بحـرج مـوقفـه.. فالمفروض انه الاجدر بالسعي والمحاولة المغور بعدلا من اليأس البذي يبسدو على شكلية أدائه.. ينشط من جديد، ويتحول علي ثَّاني الى دينَّامَو لَا يتَّوْقُفُ عَنْ

 والدقيقة ٢٧.. على ثاني يستخلص الكبرة وسط اللعب ويعند مجهبود كبير يمرر بكل اتقال الى العنبري في الإمام ومن حوله اثنين من المدافعين.. بسراوغهم بكل مهارة عالية، ويـواجـه الحارس جمعـة

ويراوغه بالكرة من تحته للشباك. ٥ وعلي ثاني من جديد لا يهدا ويصنع الكرة لزملائه، ويحصل على «قناول» من خارج المنطقة.. ويتقدم يـوسف حسين ويسدد على طريقة عنتره، وتخترق الكرة

الحائط البشري، وتستقسر في شبـــاك

مناللعب أجاد الدولي عبدالوشاب محمد كعادته في السيطرة على المباراة ويحسب

مراقبي الخطوط. ٥ أستخدم عبدالوهاب بطاقته

الصفراء خمس مرات. من الشباب عبدالخالق فناضل ويبوسف عسريسز واسراهيم عبيد ومن الشارقسة لحمد ابراهيم وعزوز. عودة نجوم الشباب من الايقاف،

بصاحة لعودتهم للباقتهم البدنية والفنية ووقتها يكون للشباب نفس بريقه في الدوري العام.

٥ الفريق الشرقاوي مصاب بصالة يأس من طروف المنافسة على البطولية، فَعْارِقَ النقطتين مع العين يسراونه داخل

 و بدأت لعبة الحساسات، وانشغلت الاقلام في حساب فارق الأهداف وممارسة هواية متى يفوز ضلاز ومساذا يحتساجسه ولماذا لا يحدث كذا.. والحكاية كلها مرهونة بكل الأسابيع التي مضت فكيف نفصلها عن الإسبوع الواحد المتبقى؟

له قراره السريع والحاسم عند احتس ركلة الجزاء ووجد معاونة جيدة من



استعدادات دورة سيدني الاولبية تهر بأزمة مالية! قال وزير الاولمبياد الاسترال ان الاستعدادات لـدورة الالعــاب الاولمبيــة التي

بسبب التقدير الخاطيء:

الجوهري يعقد مؤتمره الصحفي

بنسادى الوحسدة ظسهر اليسوم

يعقد محمود الجوهري المدير الفنى الجديد لفريق نادي الوحدة لكرة القدم مؤتمرا صحفيا في الشانب عشرة ظهر اليوم بحضور عبداللسه

عبدالرحيم القبيسي مدير النادي لاعلان تفاصيل تعاقد الجوهري مع

وكان عبدالله عبدالرحيم قد التقى الجوهري في القاهرة قبل عيد الاضحى حيث تم توقيع العقد رسميا الذي ينص على ان يبدأ الجوهري

مهمته مع الفريق الوحداوي اعتبارا من اول يوليو القادم واختار

الجوهري جهازه المعاون والذي يضم كسلا من فتحي مبروك وحسازم كسرم

ومحمد عامر، ولايرال النادي يجري مفاوضاته للتعاقد مع مدرب لفريق

● • لاتزال كل الطرق تؤدي.. إلى القطارة، بعد أن أحال الفور الشرقاوي على الشباب أوراق بطولة السوبر إلى الجولة الاخيرة.. ومـ وعـ دهـ ا مساه

●● وفي القطارة.. ستتحدد هوية الفريق البطل إما بالنقاط، أو بفارق الأهداف، بعد أن الغت لائحة البطولة من حساباتها.. امكانية اقامة

●● والفور الشرقاوي «أشعل» المسابقة. وجعل لجولة الختام نكهة خاصة:

حيث ستمارس أجهزة الأنيس والطواش والهدهد هوايتها في السربط بين

ستاد القطارة بالعين، وستاد الشارقة لمعرفة أين سيستقر درع البطولة

الذي لايزال على مقربة من الطموحات العيناوية، فالمرصيد العيناوي

لايزال متفوقا، حتى هذه اللحظة، بفارق ثلاث نقاط.. وهدفين، كما أنَّ

● • جاء رد الفعل الشرقاوي على قرار اللجنة التي شكلتها وزارة الشباب

والرياضة لبحث أزمة اليد، ايجابيا، ومتفقا مع منطق ان السعى لتدخل

الوزارة، يعنى ضمنيا أن قرارها، مهما كان مضمونه، يجب أن يكون ملزما لكل الأطراف المعنية، ولم يكن تصريح محمد عبدالعزيـز أمين سر

النادي بان الأسرة الشرقاوية تحترم قرار الوزارة، إلا تجسيدا وتسرجمة

● ماذا أصاب بولينج الامارات في اللحظات الحاسمة لبطولة رئيس

الاتحاد والتي استقطبت عددا من أبرز نجوم اللعبة، محليا.. وخليجيا، وإلى متى تصبح انجازات البولينج الاماراتي مسرهسونة بتفسوق وتألق

نجمنا الأول محمد خليفة القبيسي، لقد كشفت بطولة رئيس الاتحاد، عن

مدى حاجة بولينج الامارات إلى بناء قاعدة قوية تسرسم أفاق المستقبل

● و بهدف وحيد، فاز أياكس أمستردام ببطولة الأندية الأوروبية بتغلبه على

اي. سي. ميلان في المباراة النهائية التي شهدها ستاد ارنست هابيل

بالنمسا، ومهما قيل عن عدف البطوَّلة، فأن ذلك لا يقلل من القدرة الهائلة الني أثبتها نجوم فريق أياكس الذين أنهوا البطولة الأوروبية

وقبلها بطولة الدوري الهولندي دون أن يخسروا مباراة واحدة، وسجلوا

خلال بطولتهم المحلية ١٠٢ أهداف، كما ان فرانك ريكبارد دخل تباريخ

بطولة أوروبا باعتباره أحد اللاعبين القلائل الذي قاد ميسلان الايطالي

للفوز ببطولة أوروبا قبل أن يتحول إلى اياكس ليقوده للفوز على ميسلان

« قريقه السابق» ويفور مع كرة بلاده بنفس البطولة.

♦● ومن ملوك الكرة الشاملة.. نستفيد.

وعدم وضع ميزانية للتكاليف الأضافية.

القرار لايزال بين أقدام لاعبى العين.. وحتى اشعار آخر.

ادارة النادي وكذلك برنامج اعداد الفريق لمسابقات الموسم القادم.

تَقَامِ في سَيْدِني عَامَ ٢٠٠٠ تَمْ «بَغُوضَي مَالِيَةٍ ۚ اذْ تَهْدُدُ التَكَالِيفُ بِٱلْخُرُوجِ عَنْ نطاق السيطرة وتأخير تشييد العديد من المنشآت الرئيسية. وقَال مايكل نايت ورَّي الأولمبياد في نيو ساوت ويلَّز ليركَّان الولاية أن الموازنة المحتملة حتى الآن لبنّاء القرية الأولمبية قد تصل وحدها الى ١٠٠ مليون دولار استرالي اي ٢٣٤ مليون دولار آمريكي). وقال نايت - يمكنني القول بان التكاليف للاسف لن تكون مثلما ذكرت اللجنة ، التي طلبت استضافة الاولمبياد. واضاف ان ارتفاع التكاليف نساجم عن

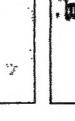
مبالغة الادارة السابقة في تقديس استثمارات القطاع الخاص في دورة الالعاب

 شهدت مباریات الاسبوع التاسع لـدوری بنك أبوظبي الوطني للأندية السوبر التطبيق

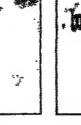


• أما توني بيتشنيك مدرب النصر فقد دفع فاتورة الاحتجاج





• الشعار الذي رفعه نادي الشعب في مباراته مع الوصل أحثفالا بيوم منع التدخين العالمي، والتزمت الادارة الشعباوية بتنفيذ الشعار خاصة فيما يتعلق بجمهور المقصورة.



● واللاء الثانية كان مكانها ستاد أل مكتوم عندما واجهت ابراهيم الاعماش حكم المباراة اعتراضات واحتجاجات بالجملة أثناء الباراة.. ويعدها.



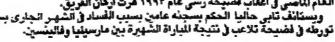
لا للاحتماع!

على حكم المباراة لعدم قدرته على حماية اللاعبين.. وأكمل تسونى المياراة.. من المدرجات!

### الد اعداء تابي يتولى السيطرة على نادى مرسيليا

تولى روبير فيجورو رئيس بلدية مرسيليا والعدو اللدود ليرغار تابي السيطرة على نادي مرسيليا لكرة القدم الذي كان يراسه تابي. وسيراس فيجورو اتحاد شركات يعقد مرسيليا بطل لبطال الدوري و اوروبا سابقا من الخُشُوع للْحُراسة القضائية بغضل مساندة سلطات الليمية وسلطات البلديات. وقال فرنَّانَ ارمَو رئيس للحكمةُ التجارية ﴿ مِرسيلِيا اللَّهُ كَانٌ مِنْ المُتعِينُ تَصَفِيةَ النَّادَى لَوْلَا ضَمَّانَاتَ قَدْرَهَا ٢٣ مَليونَ فَرِنْكَ قَرْنَسَى (٢٥ر٦ مَليونَ يَوْلار) قَدَمَهُ اتحاد الشركات. وجماء مبلغ ٢٠ مليونَ فرنك (١ر٣ مليونُ نولارُ) مَن الْخَزَانَ الْعمامة. المعرفان، وجباء عبد المبيون مرده را را مسيون مورز) من الحرس المسيون مورز) من الحرس المسيون وليجورو خصم سياسي لدود منذ امد طويل لتابي الذي ارقم على ترك رئاسة الشادي العام الماضي في اعلاب فصيحة رشي عام ١٩٩٣ مرت اركان الفريق. ويستانف تابي حاليا الحكم بسجنه عامين بسبب الفساد في الشهير الجاري بسبب

القادم قد يحصل على ما يصل ال ١٠٠ الف دولار. البيت في ليلهامر عام ١٩٩٤.



قالت مصادر في اللجنة الإولمية الروسية ان أي رياضي روسي بغور بميدالية ذهبية في دورة الإلعابُ ٱلْاولمَبْية الصَّيفْيَة التِّي تَقَام فَيْ امَّلَانَتَا بِولَّايِّةٌ جِوْرَجِيًّا ٱلْمُرَيكيّة العاّم وقال فالبري سمير نوف رئيس اللجنة انَّ الفَّائرُين سيحصل ون على ٥٠ الف دولار مقارنة بخمسة عشر الف دولار حصل عليها الغائزون ﴿ دورة الالْعَابُ الْسُسُوبِ النَّيْ

كرة القَّدَم والكَّرَة الطائرة لهم اي فرصة نجاح مسا بِنَيح فخصيص مَرُبِ مَن آلاموال للفائرين في اللعمات الفردية.

### روسيا تدفع ١٠٠ الف دولار للفائز بذهبية في دورة اتلانتا

لْكُنْ مُصَادِر اللَّهِنَّةُ قَائدَ انْهُ لا يعتقد أنْ المنافسين الروس في الفرق الرياضية مثل

## في معسكر السلسة

## خميس بديلا لعبدالله ابراهيم ومفتاح يعتذر الاكتفاء بتجربة الفلبين بعد اعتذار الفريق الأمريكي

بصالة الوصل بعد اعتذار الفريق الامريكي عن عدم الحضور لدبي وملاقاة منتخبنا في الثجريتين اللتين كانتا مقررتين يومي كتب – محمد حمصي: اختار الجهياز الفني لمنتخبث الوطني لكرة السلبة عادل خميس لاعب الوصل ليلانضمام لصفوق المنتخب بسدلا من ١٨٠ و ٣٠ يونيو بسبب فنروف الطيران وسفى الفريق من الكويت إلى المويد على منا الاعتذار قائلا:
كنت أتمنى أن نخوض أكبر عدد معكن من المباريات فبل سفرنا عبدائله ابرأهيم لأعب الوحدة والذي رفضت جهية عملته بحقل زاكوم تأوغه بسبب الشغائه بدورة تدريبيية تستضرق ستية شهور، كما علم «الاتحاد السريساضي» بسان عبيد مفتساح لاعب الوحدة قداعتثر بعدان حالت ظروفه الحاصة دون التصاف بالتدريبات الحالية التي تقام بصالة راشد بن حعدان بنادى والذي يضم نخبة من النجوم الأمريكيين المحرفين. النصر في اطار المعسكر الداخلي الذي يقام استعدادا للبطواسة الإسبوية الثامنة عشر". وعلى ضوء مده المستجدات قرر الجهاز الفني أنَّ يكونُ العدد المُعَادِرُ إِنَّ مَاتِيلًا يُومٍ } يونيو \* • ! • فقط عل أن يلتحق خليفة الشيبة لاعب التوصل بالبعثة النباء

> الغاء تجربتي انفريق الامريكي مَنْ جِهِهُ أَخْرِى الْكَدْجُونَ سُنْيِدُ مُنْرِبُ الْمُنْتَخَبِّ بِانْهُ سَيْكِتْفَى بِتَجْرِبِهَ مَنْتَخَبِ الْجِائِيةَ الْقُلْبِينِيةَ والْقَرْرَةَ بِـوم ٢ يونْيُو

تولَّجِدهَا في سَيولُ للمشارِيَّةُ بِالبِطُولَـةُ أي بِعَـد الانتهاء من

الغى التدريب الصباحي بصانة الشباب نتيجة لعدم مواظية بعض السلاعبين وارتبسأطهم معملهم واكتفى فقط بسالتسدريب هذا وكأن مئتخبنا قدحصل أمس على لجازة وسوف يستانف تدريباته في السادسة مساء.

إلى مانيلا ولكن الظروف لم تساعدنا وعلى العموم سنعوض كل ذلك في معسكر الفلدين من خالال المساريات الحمس التو ستجريها هناك من بينها مباراة مع فريق سان مبحيل المعروف واخساف: كما ستكون الفرصية مسواتيسة لنسا لتكثيق استعداداتنا بشكل أفضل بعدما واجهتنا عدة طروف صعبة في المعسكر الداخل من بينيا الاعتثارات المتكررة. وقال سنيد انه

يتركان الماحة التحريبية بنمادي الشبعاب إلى هذوه، ابتعبت عفاءتان عربيتان عن سأحة العمل التدريبي بنادي الشباب. خُلف كريم المدرب العراقي الدني كسان يتولى تدريب فريق 14 سنة والدني قساد القريب فريق 14 سنة والدني قساد الفريق الأول بالتَّادي الى كاس صاحب السعو ونيس الدولة في العسام الماضي.-والذي حقق العنيد من الإنجازات الأخرى على مدار قلالة اعوام يرحل في صمت بعد ان اتفق المارضان على ثلث. وخلف بقول

الاحوال الجوية، وتخيب

توقعات مصادر الارصاد

الجوية، لتضفى على سباق

التحريس للزوارق السريعية

الفئات الاولى والثانيسة والثالثة الاثارة والقوة،

وتكون خبرة المتسابقين

الفيصل في تحديد النتائج.

بالامس تبدل كل شيء ولم يكن هذاك

مجال للتوقعات،فمن رياح بدأت هادئة

لم يتعد سرعتها ١١ عقدة الى ريــاح فاقت

سرعتها ٢٠ عقدة في الساعـة، ومن توقع

أن يكمل المتسابق و ن جميعهم السباق في

ظل الموج الهاديء ألى انسحاب اكثر من

٣٠ في المُلْقَة من الدروارق في ظل امواج

سيراميكا بطلأ للفنة الثالثة شهد السباق اولاً انطلاقة الفئة الثالثة

والتي تأخرت عن موعدها المحدد لتقام في

الثانية والنصف ظهراً، وشارك فيها ٥ أ

زورقاً بانسحاب زورقين قبل الإنطلاقة.

وبمجرد ان اعطيت شارة الإنطلاقة بدأت

المحركات تزار في ظل حرص من البعض

ومجازفة من البعض الآخر ولكن كفة من

اتخذ اسلوب الحرص كائنت هي الأرجح، حيث اتضح بعد نهاية السبّاق أن ٨

رُوارِقَ اعلنتَ انسحابِها، بينما لم يكمل

السياق سوى ٧ زوارق فقط جاءت

الاول: سيراميكا بانساريا رقم ٦٦

«ايطـّاليا» بقيـآدة مـاريو انضرنيتـزى

ولوسيانو قطع مسافة السباق في

الشائي: فيكتسوري مساريسن رقسم ٦

والاماراتُ، بقيادة ساري المنصوري

وعبدالله حُميس وقطع المسافة في

النَّسالَتُ: روح الكسويـت رقسم ٥٧

«الكويت» بقيادة الشيخ خالـد الجابر

وعبدالرزاق محمد وقطع المسافة في

السرابع: سفير الكسويـت رقسم ٢٦

الخامس: فايسن راسينج رقم ؟ ؟

«فظندا» بقيادة ريستو كورجا وبيترى

تأخير انطلاقة

الفئة الثالثة

شهدت الفئسة الثالثة تساخيراً في عملية

الإنطالاقة صباح امس حيث كان من

المفترض ان تنطلقَ في العساشرة والنَّصفُ

صباحاً ولكن الوضّع الخاطيء لبوابة

الالتفاف الشرقية يون استخدام جهاز

تحديد الوضع تسبب في تحريك البوية

سرحية ٨٠ درجة وبالتاني فإن اللجنة

«الكويت» بِقيادة مبارك جاسم الصباح

نتائجها على النحو التالي:

٥١ر\$\$ دقنقة.

وعيدالله بدر الماليم.

ارتفاعها يزيد على \$ اقدام

السبت ٢٧ ذي الحجة ١٤١٥هـ الموافيق ٢٧ مايو ١٩٩٥م الصفحة الثانية

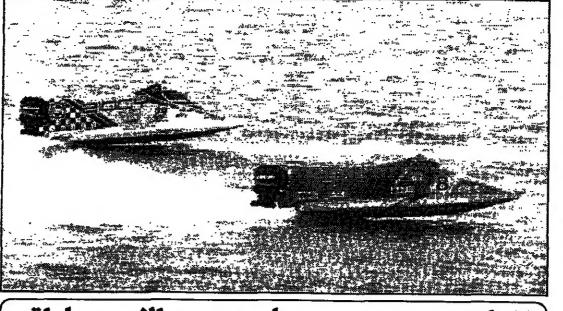
#### بطولة الامارات المفتوحة للأطباق الطائرة ٢١ يونيو رأس الخيمة – الاتحاد: بشاء على توجيهات اللبواء سمو الشيخ

سلطان بــن صقر القاسمــي ثائب حاكم رأس الخيمة وبعد النجاح الكبير السذي حققتسه بطسولسة البندقية سوجريات للمواطنين فسرر عجلس ادارة تسادي رأس الخيمة للرماية في اجتماعه الاخير اقامية يطولية الامارات المفتوحة للمواطنين للأطيساق الطائرة «سكيت - تراب» بالاسلطة النسوزن وذلسك يبوم الاربعساء الموافيق ٢١ يونيو القادم ولمدة شلاشة أيسام وتقرر فتسح بساب الاشتراك اعتبارا من اليوم السبت حتسى يسوم الاثنين الموافسق ١٩ يونيو ١٩٩٥م وقد رصدت اللَّجنة المنظمة للبطولة جوائز قيمة للقائزين حيث سيحصل الاول في سابقة سكيت على بندقية مشرخ عيسار ٢٤٣م ودرع النسادي وسيحصل الثاني والشالث على كهاس وساعهة ثمينة وسيحصل الاول في مسابقة تراب على بندقية سكتونَ عيار ٢٢مم ودرع النادي وسيحصىل الثانى والشالث على كأس وساعــة ثمينة.. وعلى ضوء ذالك عقدت اللجنلة المنظملة واللجنبة الفنية اجتماعنا مطولا للاستعداد وتسهيسل تبريب المشاركين بهدف انجاح البطولة بصورة جيدة ولاتاحة الفرصة لإكبر عدد من المواطنين والشباب للمشاركة في هده البطولة. صرح

بنذلك عبيدالله يعقبوب عضبو

مجلس الادارة.

في سباق التحرير للزوارق السريعة تغير مفاجيء في الأحوال الجوية يزيد الاثارة ويلغي سباق الفئة الثانية انسحابات بالجملة في الفئتين ... والبقاء لاصحاب الخبرة



## الفيكتسوري مساريسن الامساراتي

### يحتل المركز الثناني في سبناق الفئمة الثالثية

رسالة الكويت: احمد ممدوح

المنظمة وحسرصا منها على سلامة المتسابقين عند الانعطاف ققد قررت تأجيل السباق لحين تعديل وضع البوية

لارتباطاته الخارجية.

اختصار مسافة السباق

وأنطلاقا من ميدأ الحقاظ على ارواح المتسابقين وتأمين مبدأ السلامة للجميع فقدرات اللجنبة اختصار المسافية للفثة الثالثة لتصبح ١٩ر٣٩ ميل بحري على مسدار ۵ دورات بسدلًا مسن ۹۰٫۷۰ م / بحري، بينما مساقة الفُّنَّة الثَّانيَّة اصبحت المراه ميل بحسري على مدار ٦

كان من مفارقات سباق الامس توقف

بالطريقة الصحيحة. الجديس بالتكر ان التأخير انعكس بسدوره على نقبل الحدث مبساشرة وعلى لهواء من قبل تليف زيـون دبي نظـرا

اضطرت اللجنة المنظمة امس الى تقليل مسافة السياق بسالنسية للفثتين الثانية والثالثة، وتلك لاضطراب حالة الجو فجاة، حيث هبت رياح جنوبيـة شرقية قوية بسرعة ١٥ ــ ٢٥ عقدة وارتضاع الموج من ٣ \_ ٥ اقدام.

دورات بدلاً من ٩٠ ميلاً بحرياً.

كل من النورق رقم ؟؟ الفناندى

الفئة الثانية تقام اليوم

قررت اللجنبة المنظمسة لسيباق التحريس للزوارق السريعسة إ احتماعها مساء أمس اقيامة سباق الْفَتْةَ الثَّانيَّةَ فِي الْعَاشِرَةَ وَالنَّصَفُّ مَنْ صباح اليوم.. وفي حالة عدم ملاءمة الإحوال الجوية لأقامته فسوف يلغى السباق نهائيا.

والسزورق الكويتسى رقم ٥٧ وثلك لاعتقسادهما بسانهما قسد انهيسا دورات السياق، ويدرك الخطأ الجماهير الكويتية على الشساطيء وتصييح في السزورق الكويتي لاكمالُ السباق، ولكنَّ نظراً لبعد الزوارق قليلاً عن الشاطيء.. اضطر أحد الشياب لقيادة دراجته الماثية ويذهب تجاه السزورقين ويخبرهما بضرورة ان يكملا السباق، فأدرك طاقم الزورقين لخطا واكملا السبباق وجساء الكويتسي

بمجسرد فسوره بالمركسز الاول في الغشة

الثالثة، اشاد ماريو انفرتيتزي المتسابق الإيطالي قسائد الزورق سيراميكسا بانسريا رقتم ٦٦ للطاطبي الشكيل والذي تعميل محركاته بالديئ أأنه قادر على الشاركة في الفئة الثانية مدعياً أن زورقه أثبت مهارة فائقة في كيل الإصواء وتحت أي طَروف.. وقال ان الموســم القادم سيكون

ثالثًا والقُطَّندي رابعاً. البطل يعلن التحدي

ضمن قائمة الفئة الثانية وائله سيكون

قاتل جديد يهدد العالم..

رعب حتى الموت

الدكتورة فوزية الدريع تجيب عن أسئلتكم:

زواج التنازلات

بين مثقفة وسطحي

هياتي تحترق بين نار أبي ونَار هبي

امرأتان في حياة

الرئيس الفرنسي الجديد

٢٠ وصفة للماكياج الشامل

من مواقع السباق 00 سعيد الطايير نجم الفيكتوري

والبطل المتسوج لجولتين من جسولات بطولة العالم ٩٥ رغم مشاركته الشرقية في سباق الكويت، إلا أن تلك المشاركة لم تَقَلَلُ مَنْ حَمَاسُهُ فَكَانَ شَغُوفًا فِي تَحَضِّيرِ زورقه وكانه مقبل على الجولة الثالثة من بطولة العيالم ليثبت مجدداً ان شعاره الامارات اولا واخيراً.

ندأ لزوارق تلك الفثة ايضاً.

٥٥ كان من ابرز اوجه التعاون التي شاهدناها في هذا الحدث هي الروح التي تحلى بها المتسابقون من أجل انجاح السباق، حيث توجهوا بانفسهم الى الميناء وقامىوا بانزال زوارقهم وقدموا العون لَلْبِحِـارَةُ حَلَــي يَتَسنَـى سرعــة انهاء اجراءات تقريغ العبـارة، وقد علق سعيد حارب مدير نادي دبي قائلًا.. انها الروح لتى تــؤدي في النهاية لانجــاح أي حدث

٥٥ احمد الانصاري المتسابق الكويتى للعروف واحد اعضباء اللجنة المنظمة قال بعد خوض تجربته في المجالين.. انبه مين الصعب ان تكون متسابقاً ومنظماً في آن واحد، فرغم ان الخبرة كمتسابق تقييد في كثير من الإمور الفنية، الا أن عملية التنظيم تحتياج الى تفرغ كامل خاصة في حدث كبير كهذا.

00 اعلين رسميها خيلال اجتماع لتنوير الـذي حضره المتسابقون عن تنظيم جولة الكويت للزوارق السريعة بأن السياق سيقام سنويأ وسينظمه نادى اليخوت الكويتني وباشراف نادي

ىبى الدوَّى للرياضات البحرية. 00 طألب أعضاء اللجثيَّة المنظمة في الكويت بضرورة الالتزام بسالقواعد التي يتبعها نادي دبي السنولي في تنظيمه والاندارات حتى يكون هناك النزام اكثر مسن المتسسابقين، واعتبروا دلسك مسن اساسيات النجاح اذا رغب الكويتيون في تنظيم الحدث سنوياً.

00 لعبت سكرتيرية السباق دوراً رئيسياً في انجاح الحدث، فقد كان على عاتقها مسئوليات جسام طيلة أيام البطولـة، ولكن بأسلوب السهـل المتنع الذى اعتادت عليه كوادر دبي في مثل تلك الإحداث، فقد تمكنت بحنكة في تذليل كل العقبات الخاصة بالتسجيل والفحص واعداد قوائم المشاركة.. ولم يبخل كل من سارا جــرينْ وخلــدون سيروان وهما من اعضــاء اللجنة مـن تقـديــم كل العــون والساعدة للمتسابقي.

٥٥ كسرمست شركسة المشروعسات السياحية واعضاء نبادى اليخوت البحرى ابطال الفيكتوري تيم الذين حققوا انجازا عالياً في جولات بطولة العسالم للروارق السريعية الفشة الاولى وثلك خلال اجتماع التسوير امس الاول، وقد شمل التكبريم كلاً من سعيند الطاير وخلفان حارب وحمد بوهليبة ورائدي

> كانيجيافي طريقه الى بوكا جونيورز

ذكر مهاجم منتخب الارجنتين لكرة القدم وقريق بنفيكا البرتفاني كالاوبيو كانيجيا في حديث مع صحيفة «ريكورد» البرتَّفْآلية انه يفكر جدياً بالعودة الى بلاده واللعب مع فريق بوكاجونيورز. يذكر أن عقد كانيجيا مع بنقيكاً ينتهى ف ٣٠ يونيو القبل. وقال كانيجيا الدي عُدة خَيِّــارَات، لكُنْ مَا هو شبَّه أكيد انيًّ سانتقىل الى بوكا جونيـورز». واضاف وتلقيت عرضاً آخر من بالميراس البرازيلي ومن عدة اندية اخرى». ورأي كانيجيا أنه ليس اكيدا من أن مواطئه دييجو ماردونا سيتولى تدريب قريق سانتوس البرازيلي وقال «تكلفت مع مارادونا في هذا الخصسوص واعتقد انسه لن يسدرب

وكأن كانيجيا انتقل الى ينفيكا بعد انتهاء كساس العالم الاخبرة في الولايات المتحدة قادما من روما الإيطالي.

> فينوورد يحتفظ بكأس هولندا

احتقظ فينوورد روتىردام بكاس هولندا لكرة القدم بعد قوزه في المباراة النَّهائية ٢/١ على قلوندام في مساراة

تقدم فينوورد حامل اللقب في الدقيقة ۱۱ بهدف احرزه جناستون تبومنت وتعادل فولندام في الـدقيقة ٧٤ بهدف لاندريه فاسيمان.

لكن النيجيري مبايك اوبيكسو سجل مدف الفورّ في التقيقة ٧٦ يُعد ان أنزله فيم فان هانيجم مدرب فينوورد مكان المهاجم السويدي هنريك لارسون.

بعد انتهاء الجولة الرابعة للراليات:



الشيخ عبدالليه القاسمي برصييد ١٨ نقطة.. الشائي: ميشيل صالح بـرصيد ٣٠ نقطة.. التَّالَث: الشَّيخ سهيل خليفة ويدكر ان جمعية الاسارات لرياضة السَيَّاراتُ سَنَكُرِمِ الْفَائْرِينِ الْلَيلَةِ.

أل مكتوم سرصيد ٢٠ تقطية.. السراسع: محمد عمر برصيد ١٨ نقطة.. الخامس:

للاتهام.. وفي حالة نجاح جبهة ضد

الاخرى فان ذلك معناه مستقبل مظلم

للقبيلة البيضاء التى لم تعرف معنى

والطريبف ان مرتضى منصور

الحالبة لن يعترض احمد رقعت على

منصب مديس الكرة ولسن يعترض

صالح کمدیبر فئی ویحمیل نه کیل

وخارج الاتحاد اتضبح تسدخيل

قيادات ريساضية مسشولة في عمليسة

اختيار سدير فسى جديبد ولكن تلبك

القيسادات لم تسركسو في للديس الفنسي

الاجنبى فقبط بسل تعبدى ذلبك الى

امكانية حل مجلس ادارة الاتحاد في

اقرب فرصة وايضا ارضاء اللاعبين

الكبار الذين استنعيدهم الجهاز

الفنى الحالى من صفوف المنتخب

ومن جانبه اكد هشام عزمي عضو

مجلس ادارة الإتحاد بسائمه كلسف

باجراء اتصالات مع الاتحاذ القرنسي

لاقبامية مياريات للمنتخسات

المضرية وايضا اجراء اتصالات مع

بعسف الخبراء مسن الاتحاد

السويسسرى لالقساء محاضرات في

معهد الكبرة خلال شهبرى يبوئينو

واغسطس القادمين وهدا ما فسره

البعض بانه مشاورات مع مدير فني

أهلى واتحاد جدة

في نهائي كأس الطائرة

صعد الاهلي الى نهائي كأس الطائرة

لمُقابِلَةَ الاِتَحاَّدُ الْحُميسُّ القَادِمِ فِي جِدة

عقب فورَه على الهلالُ ٣ / صفْرٌ وهي

نتيجة غير متوقعية كون الهلال يعد

حالياً في اقضل حالاته الفنية وخسر

من الاهلِّي في نهائي الدوري ٢ / ١ الا ان سرعة الأداء الإهللوي عجل في المهاء

المباراة في وقت قياسي حداً ٣ / صفر ،

٥١/١١، ١٥/ ١٦، ٥١/ ٥ واصبح

أملسه كبيراً في جمع الدوري والكساس رغم أنسه سيواجه منافسية التقليدي

الاتحاد الذي كسبه الاسبوع الماضي

١/٣ حيث تغلب الاخير على الصفأ

الرياض\_خاص «الاتحاد»:

جديدللمنتخب.

الاستقرار منذ سنوات.

«الاتحاد الرياضي» يتابع تطورات الموقف في الزمالك إنقسام هاد داخل مجلس الادارة هول تشكيل الجهاز الفني ٥ أعضاء عينوا فاروق جعفر مديرا فنيا.. وغانم سلطان مدربا

وبنهاية الجولة الرابعة من بطولة رالى

الامارات يصبح الترتيب العام للساثقين

ببطولة الجولة الرابعة.

سيارات فقط. ُ

مازالت الامور مختلطة بالزمالك.. وتعددت الجبهات وانقسم مجلس الادارة على نفسه مابين مؤيد ومعارض بخصوص تشكيل الجهاز الفنى للفريق الاول. ومع غياب الحقيقة فإن النادى شهد صباح امس محاولات مكثفة للاستقرار على ملامح التشكيل خاصة وأن جلسات الاعضاء في المنازل والمقاهي تعددت في الفترة الاخيرة والتي كانت تأخذ الاوقات المتأخرة من الليل بعيدا عن النادي. سيشهد منىاقشات مثيرة قىد تصل

وفي الوقت الذي وزع فيسه مرتضى منصور بعد ظهر الخميس قرارا بتعيين فاروق جعفر مديرا فنيا ومعنه غائبم سلطان مندريا ومحمد صلاح مدريا مساعدا وبموافقة ٤. اعضىاء آخريىن هم سنامر ابىوالخير ومحصود عبىدائله وشيريين فوزى

وحنفى رياض إلا ان هناك جبهة اخرى اقوى يقودها حمادة امسام وكيل النادى التى ابدت تمسسكها باستناد المهمة لاحمد رفعت وهندا ما يرفضه فاروق جعفر رغم تـرحيب جبهته ساسناد مهمة المشرف الغنى

ويؤيد حمادة امام كل من طارق غنيم ورؤوف جاسر وايهاب ابراهيم اعضاء المجلس بتأييد من جلال ابراهيم رئيس مجلس الادارة الذي لم ييـد اعتراضـه ايضـا على اختيــارات جبهة مرتضى منصور مطالبا اخذ

جانب رئیس النادی هو «لب» الشكلة القائمة.

ومسبع سيسبل التصريحات إلا ان الحقيقة مبازالت تبائهة والموقيف لم يحسم بعد والكل منتظر لحس الموقف في اجتماع مجلب س الادارة الساخن مساء غد «الاحد» الذي

يضرب كفا يكف لىرفض احمد رفعت تولى منصب مديس الكرة بعد أن قرأ الفاتحة مع فاروق جعفر بمنزل مرتضى خارج القاهرة ولكن اعلان فاروق جعفر مديبرا فنيا واسلاغ الصحف من جانب مرتضى منصور اخرج حمادة امام عن صمته وايضا المصاسديين داخيل الشادي التذيين اقترحبوا اسنباد مهمة الجهباز الفنى لخبير اجنبى حتى يتجنب الفريق الاول اية صراعات مستقبلية وفي هذه

قاروق جعفر على منصب مدرب رأى المجلس ككل.. وهذا التناقض من

### .. والحقيقة تائهة أيضافي اتخاد الكرة المسرى سمير زاهر ينفى التفاوض مع مدير

في الجبيلايية لا يختلف الامس عين نادي الـزمالك «اللهم» في عدم وجود جبهات متصارعة داخل مجلس ادارة الاتحاد المصرى لكرة القدم.. ومع ذلك فتسرب انباء عن قيام الاتحاد بآجراء اتصالات مع عسسد من للدريين الانجليز والالمسان لاختيار مديس

لها مردود داخل وخارج الاتحاد.

ففي داخل الاتحاد نفيى سمير زاهر وكيل المجلس وجود اي مقاوضات مع مدير فنى جديد نظرا لكفاءة الجهاز الحالى وتصدره لمجموعته في تصفيات كسأس الامسم الافسريقيسة وارتقساع المستوى من مساراة لاخسري وان المجلس على احترام تعاقده مع محسن

فنى جديد خلفا لمحسن صالح كانت



دوري السلة الامريكي:

## الفوز الثانى لاور لاندو على انديانا بيسرز

تقدم اورلاندو ماجيك على انديانا بيسرز ٢ /صفر بعدما تغلب عليه ١١٤/١١٩ في الدور النهائي «البلاي اوف» من المجموعة الشرقية ضمن بطولة الدوري الامريكي في كرة السلة للمحترفين.

وقد تمكن شَاكِيلَ اونيل من تسجيل رقم قياسي جديد له عندما سجل لفريقه ٣٩ نقطة في التصغيات وقياده الى الفور بمسائدة ابرز لاعبي اورلاندو انفيرني هارداوى ونيك اندرسون ودينس سكون وهورانس غرانت ويبلغ الدور النهائي القريق الذي يسبق منافسه الى الفوز في اربع ميارمات. وضَّمَّن المجموعة الغَّريية يلعب هيوستن روكس حامل اللقب مباراته الثَّالثة

امام سان انطونيو سبيرز. ويتقدم الاول على الثاني ٢ /صفر.

١/٣ كانت تتائج الاشواط ١٠/١٥، 11/01/10/10/10. وتأهسل فريسق الاهلى لكرة البسدالى نهائي الكياس اميام الخليج بعيد اقصاًنه النور بطل الدوري ٢٧/٢٧ هدف إلى مداراة عاب فيها الدور عن مستواه الذي قدمه في تهائي الدوري وانتزع به الدرع من الاهلي وسيلاقي الاهلى الثلاثاء القادم الخليج في جدة عقب فور الاخير على العسرويسة بصعوبة بالغة ١٨/١٩ ليجد نفسه في مواجهة الإهل.

الأربعاء وكل أريعاء

في هذا العدد

ضريبة تدفعها الفتأة كلما تقدمت في العلم.. ليس بالمال وعده

بدوة «دور الصحافة النسائية في معالجة قضايا المرأة . . .

فاطمة هادي: الإماراتية محظوظة







شائعة المرض تطارد يسرا

ستعدة للتمثيل بلا أحر



# التدخل في شئون كرة اليد... ضربة على رأس التعيين!! الشطب بانتظار ثلاثة من حكام المباراة المشكلة

اطمئنوا ... لائحة الطفل المبشري «تعدلت» ودوري الموسم القادم من ثلاثة ادوار ودوري مشترك

مَدِّ بَعد أَنْ فَصَلْنَا السكوت عن الكلام المباح منعنا للقيل والقنال ولان القلب كان يشكو من دغصة مبعثها مثل ذلك التدخل الصارخ في شنون وشجون الكرة الصغيرة ... نعنج أنفسننا الحق في استخدام «الفيتو» ونقرر ونحن الكرة الصغيرة ... بكامل قوأنا العقلية عدم التوقف عن الكلام المباح رائدنا الاستفادة مسا امكن مَنْ دَرُوسِ الْمَاضِي والْخَرُوجِ بِمحصلة تعينُ رياضَتنا على صون مكتساباتها التي كادب أن تضيع في ... الطوشة!،

> والآن وقد دخل البعض في والقائمة السوداء، وتصورنا أن مساراة روسيا والمانية هي الملجا مع ان بينها وبين «قضيتنا» بون شساسع.. نسمخل في للوضوع مباشرة ويعون زعل ثقول موسين المنجاج الشبساب على العين والسراس ومثله احتجاج الشارقة لكن ليس مكلاا تورد الإبل ... فالاصل في العلاقة بين اي اتهاد واي ناد هو الاحترام للتبادل ... وكما هو الحال في عالم الصحافة فان العمل التطب وعبي في مجال الإدارة الريباضيسة يجب أن يحمل شعسار لا صداقة دائمة ولا عداوة دائمة لكن الحق كل الحق على التعيين الذي «كسر» نفس الاتحادات قبل ان يقوم احدهم «بكسر» اللوائح وقيل أن يقدم أخسر على أتبساع سياسة لوي الدراع.

القلسنسى بيعيز

عية الإصالط لتاليمذ

سأبين عويب ومعاه

امس معاولات

ية الاخيرة والتركر

متعات عليمة لمؤنع

حالة نعساح بينز

ك معناد ستقان

أن درتضى نفر

ت لىرقض لتطراد

شنيسو الكرة بصاد

فاروق جعفرينر

ج القباهرة ولكران ر مديرافياين

بأنب مرتضيت اعاد عن صفة وإذ

اخل النادولن

بأد مهمة المهازاذ حتى يتجنب لذرز عات مستقبلية إزار لترض احتدراتنا ر الكرة ولنابة

تسركمز فالليبراء

عط بسل تعنق ثلث مجلس ادارة الإند وايضا ارضاءاته

ه اکد دشام عزی

والاتعاد بسائمة

الات عع الاتعادات

اريسان للعننب

غسا اجراء انصاب

الخبراء يسسنون

ى لالقاء بعلم:

ة خلال شهرى به

القادمين وفسأامانه ، مشاورات مع <sup>بنوا</sup>

فاص والإتعلاة

سنوات.

الفائزيز ظليلة.

... ويجب أن تحمد اللهم كثيرا لان الاتحادآت ألدولية واللجنة الاوتميية الدولية تقسها «ساكتون» علينا؛

... ويباللغية الحرة المساشرة نفسها تقسول ليضا هلا عرف اتحاد للبد وعلى رأسسه الحسكيم الحليم لحمد الفردان هلا عرف صديقيه من عيدوه ... هلاً تَبْيه جيدا إن مشكلة اتحاد اليد «منه

محمد عـــلي حســـــين لقدبدأ وقت الكلام المباح حقيقة اخرى لا بد من التنبيه اليها كدرس مستفاد من السابقة الخطيرة التي اصْحت مادة دسمية على كل لسيان...

🖨 احمد القردان

للنتمون للعالم الثالث اكثس من الهم على

قلب الاتحاد الدولي. ويفطىء رجال هنذا الاتحاد عندما ميبيعونها، كثيرا هكذا بأبخس الاثمان ... وخطابنا التحكيمي خلال الازمسة الطـــارنة لم يكن على المستــوى المـــول باقدامه على نشر «الغسيل» هكذا على الللا

ويكفى أن احدهم خسالف كل الإعسراف متخطيا ابسط القواعد المتبعبة واذاكبان اتحاد الكرة اقدم على شيطب واحد من اكفأ حكاميه فبالإحترى بساتحاد البيد الا يتردد هو الأخس في اجتثساث كل الأورام السرطانيسة الخبيثسة التي علقت مهذأ القطاع .... ومعلوماتنا تقول أن الشطب قد يطال ثلاثة من الحكام المتورطين في



في هذا البرَّمن البدِّي ينتمي لكبرة البيد الالكترونية التي شاهدناها في كاس

يحق لنا ان نشد على ايدي بعض الذين حاففلوا على مبادئهم وتمسكوا بتقاليـد العمل العام ، والتفت حوثي فلا اجد سوى اللجنة الفنية وقد توصلت بتوجيهات من

● العقيد درويش احمد

## بسارطنات للطبار وهنا اسبت عن الكلام المباح لكن مع همسة اخيرة في اثن العقيد درويش تقول خليك منا خليك ... وبلاش تفارق!!

من المقرر ان تعقد لجنة المسابقات باتحاد كرة اليد اجتماعا طارمًا اليوم برئاسة العقيد درويش لحمد وفور تلقي الاتحاد قرار الوزارة سنتب الحركة من جديد في الوقة الاتحاد بعد فترة صحيد في المنظرة المنتظرة الخميس المقبل يوم محجوز للسوبر الكروي.

مسابقات اليد تجتمع اليوم

سعادة رئيس الاتحاد وجهود مقدرة لرئيسها العقيد درويش الى حلسول

ناجعة لبعض القصور الذي يجثم فوق

صدر اللوائح ... وعلى سبيل المنسال لا

الحمر مشاركة والناشيء العبقري، كما حدث في حالة نبيل عاشور ... ولا اذيح

سرا عثنما اقول أن اللجنية الفنيية وقيد

اجتمعت مرتبن في عز الازمة توصلت الى

نظم جديدة للدوري، فدوري الستة

سيستمر لكنه سبكون من شلاشة ادوار

وليس خمسة ... هكـذا قبالت دراســات

الجدوى وهناك بطولة جسيدة الفائز

فيهنا سيحمل لقب بطل الإبطنال،

وسيفتتح الموسم الجديد شهيئه بدوري مشترك يضم انديـة الـدرجتين المتـازة

مسررة والاولى وعدد المباريات التي سيخوضها لاعب المعتار خالل الموسم الواحد قد

يصلُ الى ٣٥ مباراة بعد اعسادة النظير و نظام الكاس، والنوري المتاز بالمناسبة

سيقًام احبد أدواره بنظام التجمع.

ومسابقات الرجال الشيباب والتباشين

ستك ون نسن ٢٠و ١٨ و ١٦ و ١١ يالإضافة للصفار وهنا اسكت عن

الجزيرة اليوم



في اطار الاستعدادات النهائية لاقامة اول بطِولة للرماية باسلحة الشوزن تحت رعاية الشيخ/ منصور بن طحنون بن محمد آل نهيان رئيس اتحاد الإمارات العربية المتحدة للرماية بنادى الصيد والغروسية تقوم البوم اللجنة التنظيمية للبطولة برناسة اللواء الركن/ سعيد بن عابد العرياني بقحص الأجراءات النهائية استعدادا للبطولة وتقوم بالمراجعة القنية النهائية للميادين والتاكد من صلاحيتها للبطوك والْتَنْسَيقُ بِيُّ اللَّجِآنَ المُنفذة للبطولة، وسحبُ قرَّعَة المشاركة في البطولـة، والتحرّيب الرسمي للبطولة «للحكام -الرصاه». وصرح مصدر مسئول بالاتحاد بــان لــوائح الاتحاد الدول للرماية الصادرة حتى يناير ١٩٩٥ ســوف تطبق ﴿ تلك المنافسـة على مسابقتي الاسكيت والتراب دون أي تعديلات بها.

### كما توقع «الاتحاد الرياضي» مسافى يتعاقد مع نجفى الايراني

رأس الحيمة \_عبداللوجود سعيد: كما توقع «الاتحاد الرياضي» قرر مجلس ادارة نبادى مساق في اجتماعيه الاخير برئاسة المهندس راشد محمد خلفان نبائب رئيس مجلس الادارة التعاقد مع الدرب الايراني محمد رضا نجفي للاشراف وتدريب القريق الاول لكرة القدم للموسم المقبل بعد نجاح الفاوضات الاخرة معه. والجدير بالذكر أن نجفي عمل مدربا لمساق لللاث مواسم ماضية حقق خلالها الفريق نتائج طيبة ويتمتع بعلاقات طيبة وحازمة مع المعين وكلف مجلس الادارة اللجنة الرياضية بعمل الاتصالات اللازمية والسراسية الكافية لاختيار مساعد المدرس، كما قرر المجلس اختيار عبيد محمد عبيد المزروعي امن السر العام لحضور اجتماعات الجمعية العمومية لاتحاد السراحات وراشد منذ المدراحات وراشد

خَلْفَانَ الشَّرِيقَىٰ رئيسَ اللَّجِنَةِ الرياضيةِ لحَضُورِ اجتماعات اتحاد كرة الطاولة. ووافق المجلس على اقامة مركز لتحفيظ القرآن الكريم بالنادي خيلال العطلية الصيفية لشياب النادى وابناء المنطقة لقضاء وقت الفراغ فيما يعبود عليهم بسالخير وكذلك تزويد مكتبات الساجد بالاشرطة الدينية وشراء جهاز كمبيوتر لاعداد النشرات اللازمة لتثقيف النشء والشباب بجانب تنظيم دورات ودروس تقوية للاعبين الطلاب ليتواصل التفوق الرياضي مع التفوق العلمي والدراسي. صرح بذلك عبيد محمد عبيد المرروعي امين السر العام.

## راشد بن حمدان يرأس اجتماع





يسرأس سمو الشيخ راشد بن حمدان آل نهيسان رئيس نسادي الجزيرة الرياضي الثقافي بحضور الشيخ سيف بـن محمــد بـن بطبي رئيس مجلس الادارة اجتماعا هاما لادارة النادي في السايعية من مسياء النوم لمناقشة العنديند من الأمنور والموضسوعسات الملحسة والتي تهم

### السبت ٢٧ ذي الحجة ١٤١٥ هـ الموافق ٢٧ مسايسو ١٩٩٥م

#### الدوري الإسكتلندي: ابسردين ييقسسي في الدرجية المتازة

الصفحة الثالثة

الفقار

فاز الردين على مضيفه دنفرنلين ٢/٣ في مباراة الإياب الفاصلة وضعن بقاءه في الدرجة المتازة من بطولة اسكتاندا في كرة القدم للموسم المقيل. وكان أبردينَ لذى حَلَّ تساسعها ضمر بطوّلة الدوّريّ المحلّ برصيد 11 نقطـةٌ فاز ذهابا بالنتيجة ذاتها. وكان فريق دُندى ينونايت هبط الى الدرجة الأولى بعدما حل في المركز العاشر والاخير في الموسم الحالي ٤٤ / ٨٥.

#### الارجنتيني رامسبرت انی انتر میـــــلان

أعلن ريكاردو سليير مسديسر أعمال المهاجمة الارجنتيني الدولي ولاعب الديبندينتي سيباستيان رامبرت في بوينس ايرس ان هـذا الأخير وقع عقداً تعاقد بصوجبه مع فريق انتر ميلان الايطال لقاء ثَلَاثة ملَّايِينَ دُولارٍ. يذَّكُر انْ زميل رامبرت في منتخب الارجنتين ولاعب بانفيك خافير زانيتي انتقل الشلاشاء للماضي الى انتر ميلان ايضا.

#### A CONTRACT OF THE PROPERTY OF الدوري في أوروبا:

سابقة رفع الامر للوزارة تقول انسه ليس

لاحد أن يخَاطِب الاتحادات الدولية سوى

الاتحادات الوطنية نفسها التي منحها

القانون الصلاحية كاملية والإقما معثى

وفي مسألة كرة اليد تصور اتحادها او

اللعبة برمتها للحظة انها أضحت حبارة

كل من ايسدو إلسو ... الكل يتكلم ... بمن

... في زمن الكلام المباح

في هذا النزمن السذي يلي ذلك السزمن السرديء يجب ان نفسح الجسال امسام

التحدث وبصراحة شامة عن تصرفات

بعض الحكام الذين لا يجيدون النظر ال

هو ابعد من الشارة الدوليــة التي تــزين

مستورهم ... وليعض هــؤلاء وغيرهم

أقول... حمل الشارة ليس سوى بــدايــة

المشوار وبصراحة اكثر حاملو الشبارة

أكتسابها الشرعية والصفة الدولية.

فيهم بعض الحكام غير الواعين!

### اليوم اللقاء الثأري المرتقب بين ريال مدريد وبرشونة صراع على القمة والقاع وكأس الاتحاد، في المسابقات الأوروبية

يسعى ريال مدريد لوضع نهاية حالمة لموسم طيب اليوم بالفوز على برشلونة حامل اللقب في ختام الدوري الأسباني بينما يضع روما الإيطائي عينه على تامين مكان له في كاس الاتحاد الأوروبي المؤسم للقبل حين يقابل يوفنتوس بطل الدوري الايطائي في البطولة غدا الاحد، وفي المأنيا يأمل فيردر بريمن فريق الصدارة في الدوري الالماني يفارق تقطتين عن بسروسيا دورتموسد في لقاء سهل مع شائكة تسهل من مهمة انتزاع اللهب في حين يشكل لقاء سان اتيان مع نيس افضل فرصة للأول كي يتجنب الهبوط لدوري الدرجية الثانية الفرنسي، وتؤكد المنافسة الإقليمية والتقاليد الكروية ان لقاءات ريال مدريد مع برشلونة لم تكن قط لقاءات مملية، فريسال مدريد قاب قوسين أو ابنى من احراز أول لقب له منذ عام ١٩٥٠، اما برشلونة فيواجه خطر انتهاء الموسم دون ان يحجز له مكانا في



كاس الاتحاد الأوروبي الموسم المقبل. وعلاوة على ذلك هذاك العنصر الثاري اذ سحق ريال مدريد برشلونة ٥ /صغر وعلاوه على دلك هناك العنصر الناري اد سحق ريال مدريد برسويه ه /صعر في يناير الماشي، وكل شيء معد للقاه سلخن.

و تضيف تطلعات روما في كاس الاتحاد الأوروبي بعدا جديدا للقاء المتفجر التقليدي مع يوفنتوس الذي فاز بيطولة الموسم الحالي. التقليد على مع يوفنتوس المائن في كاس الاتحاد الأوروبي بعد انتزاع اياكس امستردام كأس ايطال الدوري يفوزه ١ /صفر في نهائي البطولة على معلائو الاتحاد الاوروبي بعد على معلائو الاتحاد الاوروبي بعدلا على معلائو الاتحاد الاوروبي بعدلا على معلائو التحاد الاوروبي بعدلا على معلائف التحديد الاتحاد الاوروبي بعدلا على المعلوب القالم على التحديد القالم على التحديد القالم على التحديد القالم على التحديد التح

من للثَّافسة علَى اللَّعب في كأس للَّحترفين الإوروبْيةُ للوسَّم المقبل ومن الناحية الحسابية تأهل لاتسيو وميلانو اللذان يشتركان حاليا في المركز الذالث بالدوري الإيطائي لكاس الاتحاد الاوروبي مما يجعل روما وكاليارى وانترناسيوناني وفيورنتينا وسامبدوريا تتقاتل على المكانين الآخرين المتبقيين. وفي المانيا يلعب فيردر بريمن الذي اظهر لياقة جيدة بسحقه بايس اورينجن

وسيعلم بروسيا دورتموند بنتيجة هذا اللقاء قبل أن يخوض مباراته الاحد للقبل امّام بُرُوسَياً مونَّشْنجلادبُاخُ وَهو الغَرِيقَ الذِّي قَضْى عَلَى امْ الْ بـروسيــا دورتموند في الغوز بالدوري الالماني في موسم ١٩٩١/ ١٩٩٢ بعد ان تعادل معــه

# انتماب اینس «الجهد عصبیا»

السعب بول لينس من منتشب انجلترا لكرة القدم الذى سيخوض دورة تشارك فيها أربع دول في الشهر اللقبل لانه ومجهد عصبياء بصبب مثوله في المحكمة بتهمية ضرب المنافقة

هن منتفسب انولسترا!

ويرأث محكمة يسوم الاربعساء الماضى اينس لاعب خط السوسط بضريق مسانشستر يونايتدمن تهمة لكم لحد المشجعين وبانتهاج سلوك ينطوى على تهديد في مباراة بالنوري للستار الانجليزي لكرة القدم مع فريق كريستال بالاس في يناير الماضي. وقال اينس على الوقت الحالي اشعر بانتي مجهد بسبب ما مررت به». وبايع وقضية الحكمة كانت صعبة في التعامل معها خصوصا من الشاحية العصبية»: واضَّاف «والإن اشعر أن الحصول على عملة مع اسرتي افضل ل من لعب

وتستقنيف انجلترا الدورة الربساعيسة القي تضم ايضسا البرازيل بطل كأس العسالم

على مسنولية الصحف الايطالية:

### لاتسيو يستغني عن جاسكوين لجلاسجو مقابل درة مليون دولار

نكرت صَمَّفُ ايطالية أن لاعب خط الوسط الانجليزي بول جاسكوين سينتقل الى جِلاسجو رَيْمُجِرَزُ للوسم للقبل بعد ثلاث سنوات مثيرة للجدل ومفعمة بالإصابات في

ونكرت أنَّ الصَّفِقةُ التي قيل ان لاتسيو سيحصل فيها على ٥ر ؛ مليون دولار تنص عَلَىٰ انْتَقَالَ جِلسَكِوِينَ لَجِلْاسَجِو لَدَةَ ثَلَاثَ سنواتَ وانها ابرمت في محادثات في لنَّدَنَ ضَّمت مستولين كياراً من التاديين واللاعب ووكلائه. ونقلت صحيفة جازيتا ديلو سبورت عن سبرجياو كسرايناوني كبير المساهمين في لاتسبو قوله أنَّ الصفقة وابرمت. وللرة الوحيدة التي سنرى فيها جاسكوين في روسا

وققني جآسكوين وفتا غير سعيد في لاتسيو ولم يكند يلعب منذ عنونت من فترة القطاع بِلَّفْتَ عَلَمًا بُسِيبَ الأَصَابِةِ كَي يَشْفَى مَنْ كَسَر فِي احدى ساقيه. ولم يِتَّم التَّعْكِيرِ حِتَى فِي اشراكِه فِي مَبَارَاةَ الاحد النَّاضِي بِالْدُورِي الايطالِ بِينَ لاتسيو وسلمبدوريا بعد بن غشل في لعب مباراة ودية امام فريق هاو قبلها بذلالة اياد. وقالت صحف بريط انبة أن فرق تشياسي ولينز واستون فيلا التي تلعب في

النوري للمتاز الانجليزي كانت مهتمة بضم جاسكوين البذي سيعني رحيله البذي نكرته الصحف نهاية مبكرة لعقده مع لاتسيو. وقالت صحيفة كوريير ديلو سبورت ان لاتسيو سيدفع لجاسكوين مبلف جيدا يبلغ ٩٠٠ مليون لبرة و٠٠٥ الف دولار « لسرحيلسه قبل انتهساء عقسده، وسيحمل جَاسِكُوْيَنَ لِيضًا عَلَىٰ عَائِد مِباراة ودية في جِلاسِجو.

وقال كراينوتي القبت المامي ان جاسكوين غشل في الاستقرار في ايطاليها وسيتعين عليه الغودة ال يرمط انيسا من اجل مسالحه الشخصي وهي تصريحات دفعت جِلسَكُونِنَ الْيَ أَنْ يَعِنْنُ أَنْ وَاكْبِرِ مِنْ أَنْ بِسِتَفْتَى وَ عَنْهِ النَّادِي.

#### تصفيات الامم الاوروبية: جزر الفارو تهزم سان مارینو ۳/صفر

فازت جزر الفارو ٣/صفر على سـان مارينو في المجموعة الشامشة متصفيـات كأس الأمم الأوروبية. عس المم الوروب... سجل الإهداف كريستيان مانسن ق السدقيقية السيانسية وجنس اريك راسموسين في الدقيقة التاسعة وجوهبان جونسون في الدقيقة ٢٢. شاهد البساراة التي اقيمت في جسزر الفارو ٣٤٥٠ متفرجا.

#### العيناوي ينجخ في تخطي تصفيات بطولة فرنسا المفتوحة للتنس

نجح المغربي يونس العيناوي يهوم الخميس في تخطى تصفيسات السدور التمهيدي المؤهلسة الى السدور الاول من بطولة فرنسا المفتوحية ف كبرة المضرب أحسدى السدورات الاربع الكبرى ضمس بطسولات الغسران شيليم والتي تنطلق الاثنين المقبل اشر تغلب على الأوكراني دیمتری بولیاکوف ۷/۵ و ۲/۲.

### ولوكونت ينسحب اعلن المنظمون ف بطولية فيرنسي

المفت وحسة للتنس التي تتطلق الاثنين المقبل ان الفرنسي هنري لو كـونت اعلن انسحابه لاصابته في كتفه، ينذكر ان لوكونت لم يغب عن بطولة فرنسا منه عام ۱۹۸۰ سوی مرة واحدة عام ۱۹۸۹.

#### النرويج تهزم غانا ۲/۳ وديا

اوسلو \_ (رويتر) فسارت النرويج على غاثاً ٣/٣ في مَباراة ودسة في كبرة القدم بالفرويج. سجل اهداف الشرويج كعتبل بيكدال في الدقيقة التساسعية ويسأن أجه فيوير موفت هدفين في الدقيقتين ٥٠ و ٥٣. وسجل هندق غنائنا عبيندي بيليسه ق السدقيقتين ٢٧ و ٥٧ من المبساراة النسي شاهدها ثمانية الاف متفرج،

كانت وجهة نظرنا دائما تساند الرأي القائل بأن مازدا كرونوس تساوي وزنها ذهبا أمسا الأن فسإنها نشرك لك وحسدك العسرية لتكتشف أسرارها بنفسك.

وقد منحت صحيفة بلال ام زونشاغ، أوسع الصحف الألمانية إنتشارا جائزتها التقديرية ، المقود الذهبي ، لسيارة مازدا

كرونوس. ولا يعبود الفيضل في المائي المائي المائي المائي المائزة المعتسبيرة إلى المائية المائي المالية العالبة فحسب، بل يعود

الفضل أيضا إلى أدائها الرائع الذي ينطلق من محركها الجبار سعة لترين بعمود كامات علوي مزدوج ونظام حقن ألكتروني للوقود. إنه فعلا ثناء يليق بعقام هذه السيارة . أضف

إلى هذه سئة جوائز دولية أخرى جعلها تتربع ل على مرش مشيلاتها ، وهناك حقيقة غائبة أخرى أصبحت فيها مازدا أول شركة يابانية لتصنيع السيأرات ننال شرف شهادة معهد المقاييس البريطانية ( أي إس أو \_ ٩٠.٢ ) وبذلك أصبح واضحأ بأن كرونوس تستحق عن جدارة كل قيراط من الذهب من عيار ٢٤ قيراطا.

لمزيد من الشفاصيل تفضل بزيارة أشرب معرض من معارض سیارات کلداری .

شركة سيارات كلداري

المورع الوحيد الركسيات مساردا في الإمسارات العسريية ىبى مائمة /٢٤٤٢٨ أبوطبي ١٦٠٧٢٨ / ٢٤٤٢٦ الشارقة . ١٩٢٤٥ / ١٩٤٤٦ رأس الخيعة ٢٥١١٦٣ الفحيرة ٢٢٢٤٧٤ أم القبوين . ٢٦١٧٥٤ العين ٢٧٥٥٥



## السيبارة الوحبيدة الحائزة على جائزة المعتود الذهبي.





كتب – محمد على حسين: خرج محمد خليفة القييسي نجم نجوم البولينج والمصنف أحسن لآعب بالعالم

المنافسة حتى النهاية.

من بطولة كأس رئيس اتحاد البولينج بلاحمص وعزا النجم الكبير خسأرته للقب كان أقرب اليه من حبل الوريد إلى أن

يوم أمس لم يكن يـومه ومـع ثلك فهـو يَفُخُر باحتفاظه بثبات مستواه حتى في أحلك الظروف بنليل بقائه في صلب

واستحـق القطـري سعيـد الهاجـري كاس البطولة وجـائزة الــ ٣٠ الف درهم

بعد أن تقوق على مواطئه ومشافسه

الخطير احمد شاهين متقوقا عليه بنتيجة

٢٢٣ مقابل ٢٠٤ ثقاط في الشوط الحاسم الفاصل وهما اللذان تبادلا الفور خلال

لقاءات الــ «ستيــب لادر» فقال أحمد

شاهين اولا بنتيجة ١٩٠ مقابل ١٨٢ على مناقسه الكويتي محصود درويش ثمم تفوق على الهاجري ١٩٧/ ١٩٥٠. وعقب نهاية البطولة ألتى استقطنت نحو ١٥٠ لاعبا وشارك فيها نخبة من

قوى نجوم الخليج بينهم بطلا العالم

السابقان القبيسي وبوشرباك وكلاهما

عقب ذلك قام الشيخ سعيد بن حمدان

أل نهيان رئيس اللجنة العليا المنظمة

ورثيس اتحاد البولينج وبرفقته سعادة

سلطان صقر السويدي وكيل وزارة

الشياب والرياضة وعدد من المسئولين

بالاتحادين القطري والسعودي واللجثة

التنظيمينة بتوزيع الكؤوس والجوائز

المالسة على القبائزيسن العشرة الاوائل في

الدور النهائى وأبطال الدورة الاولى وتنال

المشاركون في التنظيم والاعلام الرياضي

وكانت الجولات التسع الرثيسية امس

والتى جاءت ساخنة وحافلة بالمفاجآت

أسفرت عن احتلال الهاجري المركز الاول

برصيد ٢٠٣٢ نقطة يليه الكويتي محمد

مرويش وسجل ١٩٩١ نقطة ثم القطري

احمد شاهين المريخي وسجال ١٩٧٢

نقطة وفي للركسز الوابع قسرج المري لاعب

الإمارات برصيد ١٩٢٥ نقطة وحال

القبيسي خامسا برصيد ١٨٨٣ نقطة يليه

القطري محمد هزيم (١٨٧١ نقطـة) ثم

اللبناني بهجت عفيف وحقق ١٨٤٧

تقطة والثامن جمال احمد من قطر أيضا

برصيد ١٨٢٧ نقطة والتناسع البحريني

محمود شريف ١٧٥١ نقطنة وحل عاشرا

خالد جاسم من قطر برصيد ١٧٢٩

أكثر من «سترايك»

ن خلمة بالشاسية القاها خلال

مراسيم التتويج أشاد احمد عبدالكريم

امن سر اتحاد البولينج بالسعم السذي

تلقاه اللعيسة على أعلى المستويسات وأثمر

عن الشروع في اقامة صالتين عَنالميتَينَ

بأبوظبي ودبى كما أشاد في هذا الإطار

بالرعاية التي تلقناها اللعبة من سمو

رئيس الاتحاد وقبال ان بطولية كيأس

وستتضاعف جوائزها العام القادم

مشيرا إلى انها بطولة ولنت لتبقي. ٥ شمل التكريم محمد القبيسي والجائزة المخصصة من رئيس اتحاد

تصيب من التكريم الحضاري.

خرج من الصورة في النهاية.

## الادارات التارك في المؤلف في المؤلود ا

#### البطولة أفضل اعداد للنيادي وبخيت لتمثيل الدولة في بطولة العالم للفورمولا «١» السريعـة للفئـة الثـالئـة الـذي أقيـم في يشارك فريق الامارات في بطولة بريطانيا لسباق الزوارق السريعة للفورمولا «٢٠٠٠» والفورمولا اربعة والتي منطقة حاجز الإمواج على كورنيش ستبدأ اليوم بالجولة الاولى وتستمر على مدى عشر جولات تقام في الفترة من ٢٧ مايو الحالي وحتى ٢٤ سبتمبر أبوظبي في شهر مايو الجاري. وأوضح انه سيشارك في السباق

لعام ١٩٩٥ وهي الخطوة الرئيسية التي

وأشار النيبادي إلى ان الهدف الرئيسي

ووجه المتسابق مبارك النادي الشكر والتقديس إلى الشيخ محمد مِن خَليقة آلُ نهيان نائب رئيس نادي أبوظبي ألدولي للرساضات البصريسة على اهتمامه ومتابعته جميع خطوات الأعداد وعلى تَهنئتِه من خُلال أتصال هاتقي على قوزه بسباق القورمولا (٢٠٠٠) البريطاني في أول تجربة يخوضها. وقال أن تأثب رئيس النيادي حثه على

مواصلة بدل الجهد والمشابرة حتى تتحقق الإهداف المنشودة ويصبح لدى لزوارق السريعة للفورمولا وأحد.

كما وجه الشكر الى السيد عيـد محمد

القريسق لحرصه الدائم على السوقوف على كافة التجهيزات والإعداد منذ أن كان الموضوع مجرد فكرة واعرب عن أمله أن يكون عند حسن الطّن به والثقة الكبيرة التي اولاها له الجميع.

بخيت الشكس والتقنين إقى رثيسس نأدي أبسوطيى السدولي للسريسا خسات البحسريسة ونائب على دعمهما واهتمامهما برعاية لنزورق الذي يشارك به في بطولة

دولة الامسارات فريق يشارك في سيساقات كما أشاد النيادي بدور السوق الحرة

أبوظبي الوطنية للتوزيع على اهتمامهما برعاية الزورق الذي يشارك به في بطولة بريطانيا للقورمولا وقال انهما ساهمتا بدور فعال في الإنجاز الاول الذي حققه. المزروعي مدير عام نسادي أبوظبي الدولي

ومن جانب آخر وجه المتسابق حميد

للعلاقات المتميزة بين نادي أبوظبي الدولي للرياضات البحرية المشرف على فريق الامارات للفورمولا والجهة

بعطار ابوظبي الدولي وشركة بترول

في بطولة بريطانيا للفورمولا. للريساخسات البحريسة والمطرف على اعداد

الكويت والبحرين والإردن وفي دبي عامي

بريطانيا للفورمولا وقال انهما ساهمتا سور فعال في الإنجاز الاول الذي حققه. كما وجه الشكر الى السيد عيد محمد المزروعي مدير عام تسادي أبوطبي الدولي للريساضات البحريسة والمشرف على اعداد الفُريــق لحرصه الدائم على الــوقوف على كافة التجهيزات والاعداد منذ أن كان الموضوع مجرد فكرة وأعسرب عن أمله أن يكون عند حسن الظن به والثقة الكبيرة

التي أولاها له الجميع. ومن جانب آخر وجه المتسابق حميد بخيت الشكر والتقدير إلى رثيس نادي أيسوظبى السدوني للسريساخمات البحسريسآ ونائبه على دعمهما واهتمامهما بالقساح المحال أمامه لتحقيق أمنية حياته بالوصول الى الشاركة في بطولة الجائزة الكبرى لسبساقسات السروارق السريعسة للفورمولا واحد بعد الانتهاء من المشاركة

عندما أحرز للركز الاول مرتين عام ١٩٩٤ وْأَضَافَ فِي اتصَالَ هَاتَفَى مع وكالة

مبارك النيادي في بطُّ ولَهُ بُريطانيــا التي تعد الخطوة الأخيرة للتاهل للمشاركة في عبد من جولات بطولة العالم للجائزة الكبرى لسبساق السسروارق ألسريعسة القنورَمولاً واحسد لعنام ١٩٩٥ والتي ستكون أول جولة يشاركان فيها التي

والمركز الاول عام ١٩٩٥ في دبي. واضاف انبه سبق وشيارك في بطولية أنبآء الامارات انها ليست المرة الآولى التى العالم للقورمولا اربعة في بسيطانيا عام بشارك فيها بسخاقات الزوارق السريه ١٩٩٤ والتي أقيمت في منَّطقة هـارتريولُ حيث بدأ مشواره عام ١٩٨٦ وتمكن من ولكنه لم يوفق في أكمال البطولة بعد احراز بطولة الفئة الشالثة للروارق اصابة رورقه بعطل في الماكينة. السريعة للشرق الاوسط التي أقيمت في وأعرب عن امله في أن يوفق هو ورميله

> وأشار المتسابق حميد بخيت إلى انه شارك في بطولة العالم للفئة الثائثة التي أقيمت في دبي في أكتوبسر من العام للماضي وأحرز ألركنز آلسادس كما أحبرز الركز الثالث في سباق بطولة القارات للزوارق

النيادي يتسلم جائزة سباق بريطانيا.

الحَتَّامَي لَبُطُولَـة القَّارِاتُ الذِّي سيقَام في

العاصمة أبوظبي يوم الجمعة الساس عشر من يونيو القبل في اطار حرصه على

احراز أحسد المراكيز الشسلاشة الاولى في

وأعلن المتسابق حميد بخيت انه اختار

سباقات الفورمولا واحد رغم انها تعد

اصعب سباقات الزوارق السريعة لانها

تعتمد في المقام الاول على قائد الرورق

نفسه وعلى مـدى ما يتمتع به مـن مهارة

وقسرة عسالية في القيسادة والتحكسم

والسيطرة على الزورق خلال السياقات.

هذا المضمار أنه لم يسبق مشاركة أحد من

الشباب العربي في سباقــات القورمــولا

وكشف المتسابق النقياب عن مضاجأة

حبيث اعلن انها ليسبت المرة الاولى التبي

يشارك فيها في سباقات الزوارق السريعة

للقورمولا (٤) حيث سبق له القوز بلقب

أفضل متسابق في هذا النوع من السباقات

واضاف ان من أسباب الدواقع لدخول

## القادم. ويمثل فريق الامارات في هذه البطولة التسابق مبارك النيادي والمتسابق حميد بخيت وهما الوحيدان اللذان سمح لهما بالمشاركة في البطوالة حيث تقتصر المشاركة على المتسابقين البريط انيين فقط وذلك نظرا

والسوق الحرة

بمطار أبوظبي..

وشركسة بترول

أبسوظبسي

السوطنيسة

وقال المتسابق ميارك النيادي المذي يعمل طياراً أن فسوره في السباق البريطاني المحلي المذي أقيدم في مطلع الاسبوع جاء مشجعًا ودافعًا لــه بالدخول والاشتراك في بطولة بريطانيا. واضاف في اتصال هاتفي مع مندوب وكالة انتياء الامارات انها المرة الاولى التي يشارك فيها في سياقات الزوارق السريعة للقورمولا «٢٠٠٠» والقورمولا اربعة وان الفَصْل الكبير في ذلك يعود إلى سمو الشيخ سلطان بن خليفة آل نهيان رئيس ديوان صباحب السمو ولي عهد أببوظبي رثيس نادي أبسوطبي الدوني للريساضاد البحرية لتشجيعه ورعايته وتوفير كافة الإمكانات لإعداده للتاهيل للدخيول في سياقات الجائزة الكيرى للقورمولا واحد

من هذه المشاركة ليس المنافســة والغُورُّ بالبطولة البريطانيية بقدر الاهتمام باكتساب الخبرة والاحتكماك مع أيطال عـالميين في هـــذا النــوع مـن سبّـــاقــات الفورمولا وهبي المرحلية ألتني تسبيق القور مولاً واحد وأصاف ان الرورق الذي يشارك به رقم (٥) برعاية السوق الحرة بمطار أبوظبي الدولي وشركة بترول أبوطبني الوطنية للتنوزيع وهنو بنفس مواصفات زورق القورمولا واحد والاحتلاف الوحيد فقط في قوة الماكينة في

استعد لها من خُلال مشاركته في بطولةً

فوز تاريخي في بطولة العالم للرجبي: اسكتلنسسدا تهزم ساحل العاج ۸۹/ صفر

سجل منتخب اسكتلندا رقما قياسيا من الاهداف في بطولة العالم للرجيي التي تقام حاليها في جنوب افريقيا عندما اكتسح ساحل العَاجُ ٨٩ /صفر امس الجمعة في روستنبورج (جنوب

وتمكن مدافع وقائد اسكتلندا جايفن هاستينجز من تحطيم الرقم القياسي في عدد الإهداف ايضًا عندما سجل \$ \$ هدفا، مقابل ٣٠ هدفا للفرنسي ديدييه كسامبيرابيرو ضد زيعبابوي في بطولة العالم عام ١٩٨٧، والانجليـزي روب اندرو في ١٠ ديسمبر عام

اتفاق مبدئي بين

ذكرت صحيفة «جازيتا ديللو سبورت» الإيطالية الرياضية في عددها الصادر امس

ان فريق يوفنتوس بطل ايطاليا في كرة القدم للموسم الحالي توصل الى اتفاق مبدئي مع

صانع العاب ووبرتو باجيو سيجدد على اثره الاخير عقده مع الفريق التوريني

يذكر ان عقد باجيو مع يوفنتوس ينتهى في ٣٠ يونيو للقبل وهو الذي انتقل اليه قبل

المنعيد الاوروبي. يذكر أن عدة اندية أوروبية وأيطالية أعلنت عن رغبتها في التعاقد

وتشر بعض المعلومات ان انتر ميلان عرض مبادلة باجيو بنيك ولا بيرتى على ان

● بأجيو.

يذكر ان ساحل العاج كانت تخوض أول مباراة لها في بطولة

موسمين جديدين مقابل ٥ر٢ مليون دولار.

وذكرت الصحيفة ان بـاجيـو اجتمـع

طويسلاً مع امبرتو انييلي احد المستولين

الكبار في يوفنتوس وقد جند الاخير العرض

المذى قدمه لباجيو قبيسل المباراة نصف

النهائية لكأس الاتحاد الاوروبى ضد

بوروسيا دورتموند الالمائي الشهر الماضي.

للشروط التى فرضهآ يـوفنتوس بتخفيض

راتيمه، وانبه مستعد لترك النبادي في هنده

الحال. ولم تتسرب اي معلومات من هنذا

الاجتماع، لكن باجيو افضل لاعب في اوروبا

والعالم عام ١٩٩٣ يبدو في طريقه الي

التوقيع خصوصا ان فريقه سيضوض

الموسم المقبل مسابقة كأس ابطال الانسية

الأوروبية التي تعتبر والمسابقة الام، علم.

يدفُّم اضَّافَة ٨ مَلايِينَ دُولار للحصولَ على بأجيوَ.

مع باجيو اهمها برشلونة الإسباني.

وكبان بباجيبو المح الى أتبه لبن يخضبع

اربع سنوات قادما من فيورنتينا.



● مشجعو الرجبي في بطولة العالم غلبوا جماهير كرة القدم في هوسهم بلعبتهم المفضلة وهذا المشجع الجنوب أفريقي شير مثال لذلك.

«الحيسوان»

يتسرك

بالميراس

ئكر مشتولو سادى

فالامسجا والبرازيل لكرة

القدم أنَّ النَّباديُّ صُنع أَلَّ

صقوفه الهداف البراريلي

ادموندو وشهرته والحيوانء

مقابل خمسة ملايين دولار-

وسيئتقش المسوسيو ال

فالامينجي مسن ساليراس

وسيشكل قرة هج ومية

مرعبة مبع رومناريو فور

شفائه من اصابية في الركبة

ينتظران تبعيم عن لللاعب

وقضي الميونينو فترة

عاصفة مدتها غامان وتصف

العام في بالمراس وساعده

في القول مرتبئ ببط ولة كوة

القدم التراريكية وسريان في

الفوز ببط ولة ستاق باوليو اعضه عناشي مشتاكل مع

زملائه ومستولى الشادي

ملحق يومى من ٤ صفحات

تصدره مؤسسة الاتحاد للصحافة

والنشر والتوزيع

حوال سُتَّة استأبيع:

#### أمير ماليزى يرأس لجنة لمكافحة الرشى في مالاعب كرة القدم بانتشار التلاعب في نتائج الباريات

قـال الاتحاد الأسيــوى لكـرة القــدم الخميـس الماضى ان اميرا مـاليزيــا عن رئيسا للجنة جديدة لمكافحة التلاعب في العام الماضي. وقال بيتر فيلابان الامين العام لاتحاد كرة القدم الأسيوى في أعلان اللجنة: نَتَانَّج المُبارياتُ في جنوب شرق آسيا. وسيدعى ممثلون من تايلاند واندونيسيا وسنفاقورة وماليزيا والرشوة تنتشر على وجه خاص في هذه وستتم دعوة شرطة من البلدان الثلاثة للانضمام الى لجنة مكاقصة الرشي التي للانضمام للجنة وقال فيلاسان ونحن نعلم ان عصابات دولية متورطة في

يراسها عبدالله احمد شاه وهو ابن احد سلاطين ماليزيا التسعة. ويشغىل عبدالليه احمد شاه منص نَائُبُّ رِئْيسُ الْأَتْحَادِ الْمَالِيـزِي لَكُرةَ الْقَدْمُ وَرِ<u>ثُنْكُ سَ</u>نَّ الْجَهِــازُ المُشَرِّفُ عَلَى نورِي للحَرْفِينَ المَاليـزَى الذَى هـزَته اتّهامـات

مجموع في شوط واحد ومعه مواطنه وللاتحادات الخليجية المشاركة ولنادي خليقة سالم وحصل احمد شاهين أبوظبي السياحي. O السيطارة القطاريسة على مقسرات القطري ايضا على جائزة أعلى مجموع يتحقق خلال أربعة أشواط.

● سمو الشيخ سعيد بن حمدان آل نهيان يسلم الكاس للاعب القطري سعيد

الهاجري وفي الصورة سعادة سلطان صقر السويدي (تصوير محمد شاهين)

سعيد بن حمدان:

الضغط النفسى وراء خسارة لاعبينا

بولينج الامارات ليس القبيسي فحسب

أكد الشيخ سعيد بن حمدان آل نهيان رثيس اللجنة العليا المنظمة للبطولة

رئيس اتحاد البولينج أن الضغط النفسي الذي تعرض له نجوم بولينج الامارات

ورغبتنا الشديدة في أن يتوج القبيسي بطَّلا، كيل ذلك أعطى نتيجة عكسية وجعل

اللاعبين يتحملونَ ما لا طاقة لهم به، واضاف سموه أن ابتَّعاد لاعبي الامارات عن

معظم المراكس الاولى لايعني عدم وجود قاعدة صلبة فالشباب موجودون واي

والمح الشيخ سعيد بن حمدان أل تهيأن الى ان تعاقد اتّحاد البولينج مع الموري

الامريكي للويس انما كان ترجمة حقيقيلة لاستراتيجيتنا الرامية لحقن القاعدة

بعرَيد منَّ الانماط للوهوية، وأشار في ذات الوقت الى أن يطولة العام للقبل ستشهد

اقبالًا مـن النجوم العـالمين بعد رْيـادة حجم الجوائز وهـذا سيكون ايضــا شأن

يطولة المرحوم الوالد الشيخ حيدان بـن محمد آل نهيـان وهي البطـولة التـي

ستتزامن مع افتتاح الصالة العالميسة التي سيتم الشروع في تشييدها مطلخ الغام

نقص في هذا الجانب سيتم التغلب عليه في السنقبل المنظور،

البولينج بلغت كما أشسار الاتحاد

الرياضي امس ماثة الف درهم وتم كذلك

التلاعب في نتائج المباريات ويجب أن

وقال انه سيتم توزيع معلومات

وصور عن وكلاء للراهنات المستبه في

تورطهم في التلاعب في نتائج المباريات في

واجبرت مسالييزينا واحسدا من اكبر

التَحْقَيْقَاتَ فَي تَسَارُيخٌ كَرَّةَ القَعْمَ بِعَنْدُ انْ

تضع حداً لهذاء.

هارداك. وهش البولين المري النطري العربي النطري الن

٥ حرص اتحاد البولينج على تكريم كاقــة الإطراف والجهات التــي أسهمت في تذكساريا لسعسادة وكيل وزارة الشبساب

● لقطة جامعة لراعى البطولة مع كبار الضيوف واصحاب المراكز العشرة الأولى وبينهم القبيسي.

امس انــه لم يحقق معدلات عــالية في اي أنظار الجميع وقبل نلىك خطف ألكويتى درويش الاضواء وهـ و يحقق ٢٩٨ نقطة

مرتين ويقفز من الرابع للثاني.

سأحقق انجازات

«تبييض الوجه»

ني آمريكا

البطولة الأولى لكنأس سمو رئيس

اتحاد البولينج وهو الـذي اعتاد أن

يحسم معظم البطولات المقتوحة في

النطقة لصالحه لسوء الحظ وإلى أن

اليسوم لم يكن يسومه بسرعهم اتباعه

لاسلوب كيسنجر قىال القبيسي انىه

سيسعى لقطويس ادائه خلال آلفترة

القادمية والاستفادة من توجيهات

المدرب الامـريكي لـويس.. واضــاف

بالحرف البواحد.. قولبوا لجمهوري

انني ساسعى «لتبييض الوجه»

خلال بطولة العالم القادمة بأمريكا

وهبي ببالساسيسة بطولية تضب

مسابقات للفرق والـزوجي والثلاثي

ويطولة للاساتدة وسجلواعلى

لساني أيضسا انني سايستل قصارى

جهدى لأمدائكم بطولة التعاون التي

السولينج نتباج عمىل كبير في شق بنساء

وتطوير القاعدة لدرجة أضحت البولينج

تدر ميداليات وجوائرُ لا تقل عن تلك التي

تحققها العاب القوى القطسريسة.

وياللناسيسة بوشرياك بعيد عنن مستواه

ويبدو انبه وقع في الشريساكة بعد الغورْ

٥ مباريات دور العشرة جرت بطريقة

راس براس معید تو هند» والقبیسی بدا

بالمركز الشامن وحل خامسنا أريع مرأت

واحت أسباب تتراجع وحنش البولينيج

بيطولة العالم.

نستضيفها شهر اكتوير القادم.

g gen ,

يعد أن عزا عدم حصوله على لقب

### مدرب المنتخب الاسترالي ينفي تقاضيه عمولات انتقال اللاعبين

نفي ادى طومسون مدرب المنتخب الاسترالي لكرة القدم انه اخذ اموالا من صفقات انتقال لاعبين للعب في اشدية اجنبية في معرض شهادته امام لجنة بسرمانية تحقق في اتهامات بالقساد في رياضة كرة القُدم. وقال طُـومسونَ فَي بيانه الاقتتاحـي «لست غشاشا ولن افعـل اي شيء اعلـم انه

سيسيء الى سمعة كرة القدم الاسترالية». وتم ابلاغ لجنبة التحقيق في مارس الماضي بان طبومسون اتصل بوالد ديفيد سيل وهو مهاجيم دولي سابقاً بقريق تحت ٢٣ عياما عام ١٩٩٢ عارضنا عليه ان يتوسط في لعب ابنه لاحد الاندية الاجنبية مقابل اتعاب تبلغ ١٠٠ الف دولار استرال اي ٧٣ الف

وقال لاعب خط الوسط الاسترالي الدولي سابقا مايك بيترسن للجنة التحقيق ان طومسون عرض تقديم تسهيلات في صفقة لانتقاله للعبِّ في الخَّارج. ونفي طومسون انه اتصل بلاعبين وعندما سئل ان كان قد تلقى اموالا من قبل قيما يتعلق بنقل لاعبين رد بقوله: «لم نخذ او اتلق اى اموال».

وتأبع: «انا عرضة لقبر كبير من التشهير وسمعتى اضيرت هنا وفي الخارج على نحو واضاف: «أضيرت كرة القدم الاسترالية بشدة بـالتكهنات والشائعات السنئـة وما نجم عنهما من اهتمام وسائل الاعلام (بينما) تـم ابـداء اهتمام لايكاد يـذكُّ لاثبـات

وقاًل طومسون أنه لا مبرر لاقالته كما أوصت بذلك لجنة تحقيق شكلها أتحاد كرة

لاعب في الفور على الملاعب الرملية المسجل بساسم ماتس قيلاندر

وفَّيْماً تَم تَصَنِّيفُ انْدَّرِيه اجسَاسي وبيت سامبراس كاول وثان

وقال ماكنرو من غير المرجيح ان يلعب اجباسي وسامبراس في

نهائي بطولة فرنسا، يجاهد سامبراس منذ بطُّولة النولايات

المُتَحَدَّةُ المُفْتَوحةُ فِي العامُ المَاضي والمُلْاعبُ الرمليةُ ليّمت الْمُلاّعب

المفضلة لدينة، ويتحبذ ماكنرو فرص اجباسي وسيرجي بروجيرا

المدافع عن اللقبُّ مرتين، وفاز اجَّاسي بأخسر بطولتين في البَّرانَد

للنهائي في ١١ يونيو فان ماكنرو بطل العالم سابقاً لا يتوقع ان

القِدم الإسترالي في العام الماضي.

السويدي خلال موسمي ١٩٨٢ و ١٩٨٣.

يراهما في مواجهة.

ماكنرو: موستر ليس جديرا بالترشيح للقب بطولة فرنسا

قلل جون ماكنرو من قرص فوز النمساوي توماس موستر ببطولة قرنسا المفتوحة للتنس التي تقام الأسبوع المقبل

### وفاة كوزيتش نجم كرة السلة اليوغوسلافي السابق

توفي كريـزيمير كوزيتش عضو المنتخب اليوغوسلافي الاولمبـي الحائز على الميدالية الذهبية في أولمبياد مـوسكو عام ١٩٨٠ قبل أن يصبح نائبا لسفير كرواتيا في الولايات المتحدة يوم الحُميس الماضي اثر اصابته بمرض السرطان. وكان كوزيتش الموالود في زغرب عام ١٩٤٨ احرز مع منتخب يوغوسلافيا الميدالية القَصْية في اولمبياد مكسيكـو عام ١٩٦٨ وهو احد أواثلَ الــلاعبينَ اليوعُوسلافَ الــدين يثبتوا كفاءاتهم في الولايات المتصدة حيث لعب من ١٩٧١ حتى ١٩٧٣ مع بــريجهاء

## فوز استراليا والسويد على المانيا

تودمارتن.

بارتيك كوهنن وبراش. وفاز السويدي ستيفان ادبرج على الامريكي ماليفاي واشنطن ٦/١ و ٦/١ التي اقيمت في المجموعة الزرقاء.

وقاز ماجنوس لارسون ٧/٥ و ٧/٥ على وفاز الاسترالي باتريك رافتر ٥/٧ و

بيوركمسان على الامريكسيين جسارد بالمر وريتشي رينيبرج ٢/٦ و ١/٤ و

#### كشفيت تحقيقات الشرطية عن عمليات التلاعب في نتائج المباريات خلال الموسم الافتتاحى لدورى المحترفين في ساليزيسا العام الماضي.

يونج يونيفرسيتي ثم في بطولة الدوري الامريكي للمحترفين مع فسريق لوس انجليس

وعمل كوزيتش مدربا في اليونان قبل ان تمنحه كرواتيا منصب ببلوماسيا في

## وامريكا بكأس العالم للتنس

فازت استراليا ٢ / ١ على للانيما وفازت السويد ٣/صفر على الـولايات المتحدة في بطولة كأس العالم للفرق في المباريات

> ٦/صفر و ٦/٤ على الالمانـي كــارستــن بــراش. وخسر الاسترائي حساسون ستولتنبرج ٢/٢ و ١/٦ اسام الالماني مايكل ستيتش.

وفاز الاستراليان مارك وودفورد وتود

وفاز السويديان ادبرج ويوناس

وُلُم يصل موستر المصنف الخامس في بطولة رولان جاروس الى نهائي أي من يطولات الجرائد سلام الارسع أيدا واقضل نتائج حققها هو الوصول للدور قبل النهائي لكل من يطولة استراثيا المفتوحة عام ١٩٨٩ ويطولة فرنسا المفتوحة وقال ماكثرو عن موستر الاعسر السالغ من العمر ٢٧ عاما «انه لم يلعب ابدا بـاقصى امكاناتـه في البطولات الكبيرة..

وقال ماكثرو في مؤتمر عبر الدوائر التلفـزيونية للدعـاية

لدوره كمحلل تلفريوني للبطولة التي تبدأ الاسبوع المقبل «لا

أرشيح موستر لأنتي لم أره أبدا يفعل أي شيء في البطوالة

الكبرى»، ومضى يقول «ان نجمه ياقل في البطولات الكبرى».

وعليه أن يجد شخصا آخر غيري يبؤمن بقيراتيه كلاعب

الرملية، فموستر الذي يفضل اللعب من الخط الخلفي فاز بجميع البطولات الحمس على لللاعب الرملية التي خاصُّها في مكسيكو سيتني واستوريل في البرتغال وببرشلونة ومنونت كاراو وبطولة ايطاليا المفتوحة في الأسبوع الماضي.

سُلامٌ وهما بطولة الولَّاياتَ المُتحدة الْمُفْتوحة عام ٤ ١٩٩٤ ويطولة استراليا المفتوحة في يناير الماضي. وقال ماكنرو عنَّ أجاسي الذيِّ انتزع تصنيف اللاعب الأول على العالم من سأمبراس «لقد أصبح على ما يرام، فقد تحسَّن تُركيزُهُ ولا يمكن لأحد ان يشكك في قدرات موستر على الملاعب ويلعب بطريقة اكثر ذكاءه، وابعدت أصابة ركبة بروجيرا عن لللاعب ما يقرب من شهرين لكنَّ الاسباني بين أنه ربماً يكون قد عاد الَّ كَأَمَلُ لَيَاقَتُهُ

رغم سجله المتارُ في الفورُ ٢٨ مرة دون هزيمة على الملاعب الرملية العام الحالي.

بِالْوَصِولُ الْيَ نَهَانِي بِطُولِـةَ الطَّالَبِ المُفتوحَّة للتنسُّ، وقال مُاكِثْرُو وانه يتطلع الَّي أن يسير في الاتجاه الصحيح». ولا يتقص موستر الا تُللث مباريات ليباري سجل افضل

رئيس مجلس الادارة: خلفان محمد الرومي مديسر التحريسر: عبيسد سلطان

قاکس ۱۲۹ه

التوزيسع:

Seess فلكس follor

الاعلانات: ايوظيى ت: ٢٣٣٥ ٥٤

ابـــوظبــــي ت: ٥١٦٧٠ فــاكــس٢٥٢٩٥ العين١٥٨٨٨مدين ت: ٢٦٦٦٦١ الشارقة ١٣٣٠٠٠ رأس الخيم ـــــة ٢٢٧٤١١ الفجيرة ٢٢٢٣٩٣